

H U S S A I N A L A A D H A M Y

حسين اسماعيل الأعظمي

المقام العراقي

ومبدعوه في القرن العشرين

دراسة تحليلية فنية نقدية لأبرز المبدعين بعد محمد القبانجي



أماكن العراق

ومبدعوه في القرن العشرين

ألقام العراقى

ومبدعوه فى القرن العشرون

دراسة تحليلية فنية نقدية لأبرز المعلنين المبدعين
بعد محمد القبانجى

تألف
حسین إسماعیل الأعظمى

الطبعة الأولى

2010

927.82

الأعظمي ، حسين إسماعيل .

المقام العراقي ومبدعوه في القرن العشرين / حسين إسماعيل الأعظمي . عمان :
دار دجلة 2010.

(404) ص

ر.أ: (2009/3/886).

الواصفات: / المغنون // الموسيقى // التراجم // الشعر الغنائي // العراق /
أعدت دائرة المكتبة الوطنية بيانات الفهرسة والتصنيف الأولية

الطبعة الأولى 2010

دار دجلة

ناشرون وموزعون

المملكة الأردنية الهاشمية

عمان - شارع الملك حسين - مجمع الفحيص التجاري

تلفاكس: 0096264647550

خلوي: 00962795265767

ص.ب: 712773 عمان 11171 - الأردن

جمهورية العراق

بغداد - شارع السعدون - عمارة فاطمة

تلفاكس: 0096418170792

خلوي: 009647705855603

E-mail: dardjlah@yahoo.com

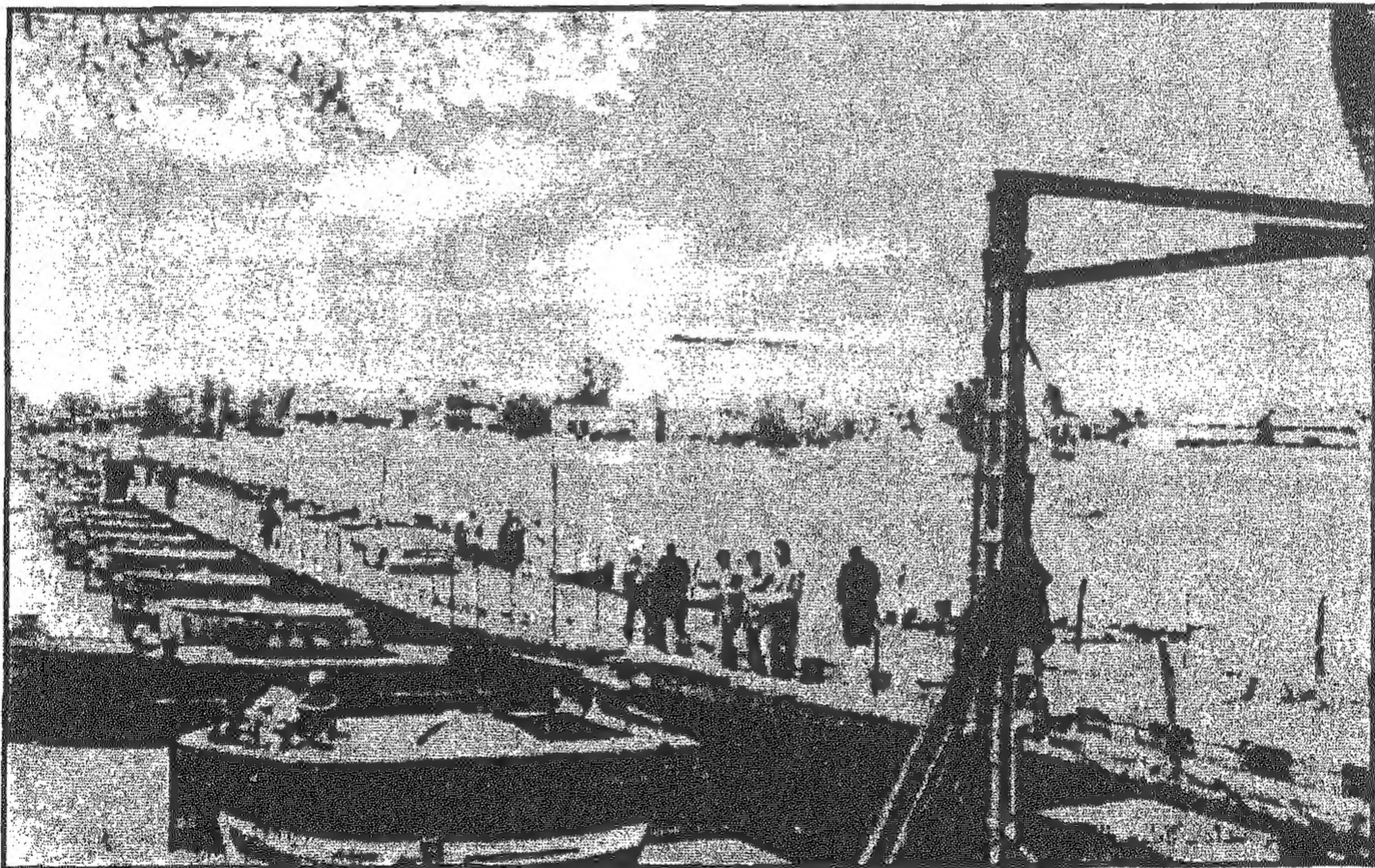
ISBN: 978-9957-71-106-1

جميع الحقوق محفوظة للناسر. لا يُسمح باعادة اصدار هذا الكتاب. أو أي جزء منه، أو
تخزينه في نطاق استعادة المعلومات. أو نقله بأي شكل من الأشكال، دون إذن خطي من الناسر.
All rights Reserved No Part of this book may be reproduced. Stored in a retrieval system. Or
transmitted in any form or by any means without prior written permission of the publisher.



(الجسر الخشبي العتيق)

بين الاعظمية والكاظمية في بغداد ، الصورة من جهة الاعظمية ، ففي هذا الجسر المرتكز على مجموعة كثيرة من الزوارق متوسطة الحجم عام 1957 بعد افتتاح جسر الأئمة القريب منه في نفس العام ..



(الجسر الخشبي العتيق) من جهة الكاظمية

شكر وثناء

قلت في مرة سابقة ، بأنني لم أنجز أي عمل في حياتي دون مساعدة الآخرين .. فلم استطع لوحدي يوماً ما إنجاز أي شيء يذكر على الصعيد التاريخي ، سواء أكان ذلك عملاً فنياً أو غير فني ، وعليه فإنني أرغب وبقوة أن أوجه شكري وتقديري وإحترامي ومحبي لكل الأهل والأقارب والأصدقاء من الذين أعانوني على إنجاز هذا الكتاب ، ومدوا لي يد العون بشتى الوسائل ..

ولعل من الجدير بي أن أذكر بعضاً من هذه الأسماء عرفاناً بأفضالهم الكثيرة التي تجعلني في وضع أتمنى فيه دائماً أن يمكنني العلي القدير رد كل هذه الافضال والجمائل ردّاً جميلاً وفاء لهم ..

على الدوام تكون عائلتي الحبيبة أكثر من يعينني ويتحمل كثرة طلباتي في هذا الشأن ، زوجتي الحبيبة وداد خضر عباس الجبوري وفلذات أكبادنا د. وديان وعازف القانون غسان والتوأم د. صبا ود. نوى .. وكذلك أخي وشقيقي الحبيب محمد واثق إسماعيل العبيدي الذي أخذ على عاتقه تنقيح هذا الكتاب لغوياً بمساعدة إبنتي د. وديان، وأشكر أيضاً أخي العزيز (عديلي) الاستاذ الدكتور صباح حسين عقراوي وابنه د. مروان وشقيقته د. نوار ، وخال الابناء السيد ماجد خضر الجبوري ، وابنه د. زيد وشقيقته د. هند، حفظهم الله جميعاً ..

فضلاً عن عرفاني بجهود الأصدقاء الأعزاء السيد غسان ثمين وقصي جاسم حسين الطائي ، والمصور المخضرم آمري سليم الذين تتضح جهودهم في هذا الكتاب وكذلك الاخوة الفنانون التشكيليون الذين اخترت بعضاً من لوحات اعمالهم الفنية التشكيلية وهم الفنانون الكبار ليث حسين عقراوي وكريم الوالي والجزائري م . جوريد ، واحمد نصيف ، واحسان ادهم . وماجد الجبوري .

وقادر جرجيس وامير العبيدي، وهاشم الطويل، وعلي الجابري ، وماهر
السامرائي ، وفائق حسن والشعراء الكبار جبار سهم والجزائري سمير سطوف ،
واللبناني انطوان رعد ، واسماعيل الهيتي ، وشكر للسيد محمود خليل عزيز
العبيدي الذي زودني بصورتين فوتغرافيتين للجسر الخشي العتيق .. وأدعو
للذين توفاهم الله عز وجل أن يتغمدهم بواسع رحمته وفسيح جناته ، منهم
المرحوم عبد المعين احمد الموصلي ، وأستاذنا الراحل الحاج هاشم محمد الرجب ،
اللذان زوداني بصور فوتغرافية تنشر لأول مرة والله الموفق ..

المؤلف

حسين إسماعيل الاعظمي

الأردن / عمان

الأول من حزيران 2008

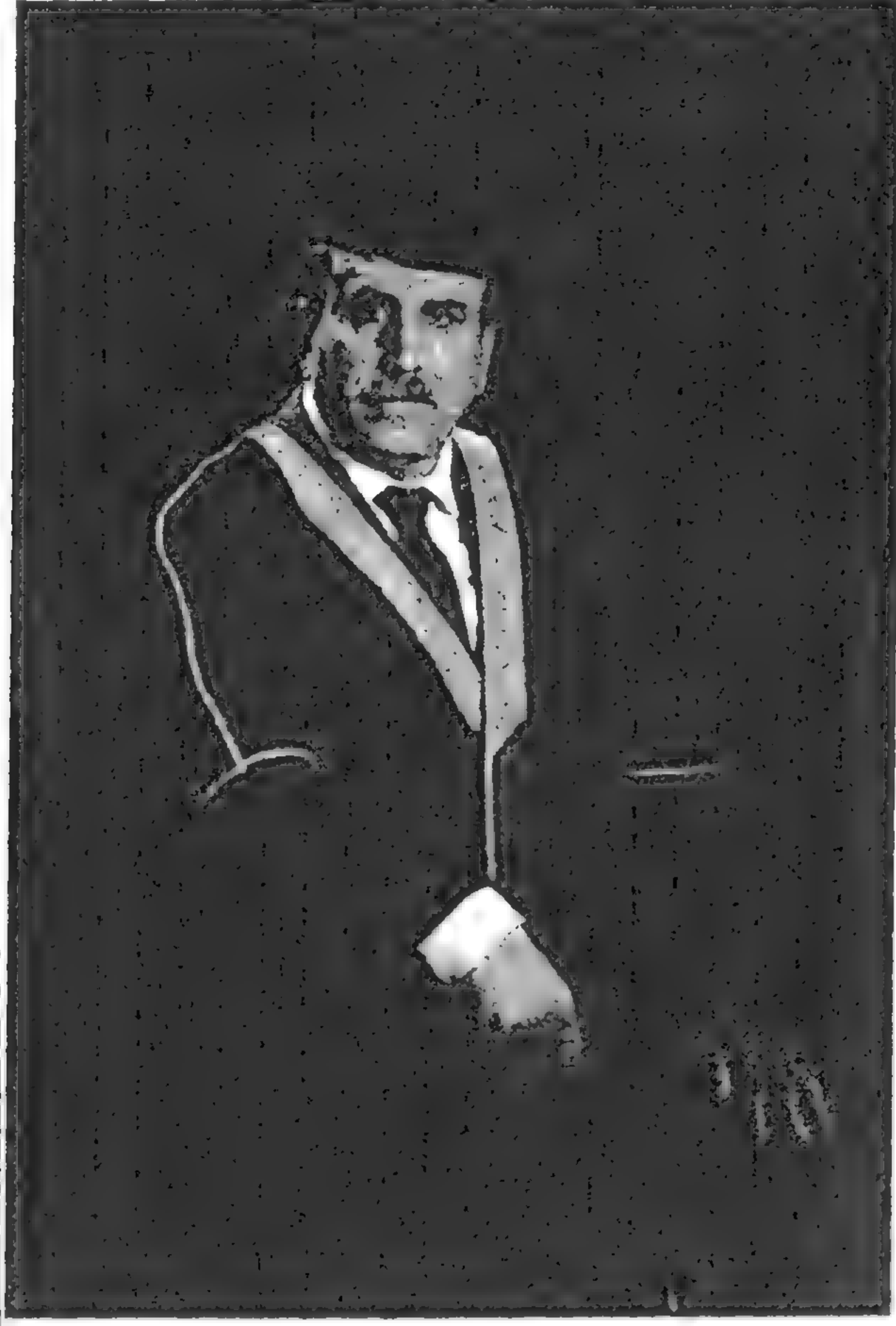
الإهداء

إلى
أخي الحبيب
شقيقي ومعلمي

محمد واثق

الذي أدين له بحياتي





صورة لمؤلف الكتاب

حسين اسماعيل الاعظمي بالعبادة العربية والسدارة العراقية الفيصلية 2007 عمان

قالوا غُيِّرَتْ تراث الخالدين
أما ستترك من أودى زمانهم
فقلت ذلك أصلي قد رجعت له
انا ابن هذي الريا الخضر التي انغرست
وقد نراك تبحث لا ضيق ولا نصب
وانك ابن زمان امره عجب
وكيف أعرف لا أصل ولا نسب
في تربها القيم المعطاء والنشب
لأمة تتحدى كل ما كتبوا
انا الذي كتب التاريخ ملحمة

قصيدة الى

ناظم الغزالي

الغائب الحاضر.. الراحل الحي في بريد قلوبنا.... بطاقة وفاء

يا أيها الصوت المسافر في السدني
(يَمَ العيون السود)⁽¹⁾ تغرق فيهما
وطوال عمرك ترتوي من ثغرها
حتى اذا ما أوقدت تنورها
هل ما تزال دموع قلبك في لظى؟
تشدو رخيماً ، كي تثير وداذنا
أثراك في (جسر المسيب)⁽⁴⁾
وئير ليلك من شعاع خدودها
أو ما تزال تروم (قيمر خدّها)⁽⁵⁾
فلئن رحلت فقد خلدت كما المني
تفدي الحياة لأجلها (والسلطني)⁽²⁾
فإذا شدوت فسوف يُسكرنا الغنا
فرغيفها السمرأء (يكفينا سني)⁽³⁾
يا أيها الغريدُ تمنحنا هنا
تشدو لنا ، حتى تُبرعمَ بشرنا
لم تزلتعدو لتتظّر اللقاء الموهنا
فلّوجهها أبداً يشعُ به السنا
والعيد⁽⁶⁾ آتٍ كي تبوح وتعلننا

- (1) يَمَ العيون السود.. اشارة الى اغنية ناظم الغزالي الشهيرة (يَمَ العيون السود ما جوزن انا)
(2) السلطنة.. اشارة الى نهاية احد مقاطع الاغنية (يَمَ العيون السود....) والسلطنة هنا من السلطة، فمن حبه لها يقول (لترك الدولة واعوف السلطنة ...) أي يترك دولته وسلطانه لاجلها ..
(3) يكفينا سنة .. نفس المصدر السابق عندما يقول (من وري التنور تناوشني الرغيف.. يارغيف الحلوة يكفيني سنة) والتنور هنا هو الموقد الذي يدخل فيه العجين ليصبح خبزاً ، فما دام هذا الخبز من حبيته الحلوة فهو يكفي ان يعيش به سنة ، تعبير مجازي
(4) جسر المسيب .. اغنية تراثية شهيرة بهذا الاسم ... والمسيب مدينة تقع بين بغداد والحلة
(5) قيَمَر خدّها .. القيَمَر هو القشطة ، وهو طعام الصباح غالباً ، فهو يشبه خدّها بالقيمر ذو الشكل الابيض الناصع الجميل وطعمه اللذيذ -نفس الاغنية ، يَمَ العيون السود -
(6) المقام .. وردت هذه الكلمة اكثر من مرة في القصيدة ، ويعني بها عناء المقام العراقي

فإذا (المقام) ⁽⁷⁾ ينوح .. مَنْ بعدي له؟ مهلاً.. (حسين الاعظمي) ⁽⁸⁾ له هُنا
أسفيرنا الجوّالَ تصدحُ مُحسناً عذب (المقام)، وإن نأيتَ فقد دنا

فالشعرُ خمرُ العاشقين

حتى و(ناظم) كان شدو الساهرين

فله القصائدُ اذ تُعطّرُ جيدها

ين (الرصافة) و(الجعفر) .. يالها.. عينُ المها ⁽⁹⁾ !!

ها هم أحبّاء المقام .. أتوا هنا

في روض (ناظم) اذ يُورّخُ زهرنا

لكننا رغم الحرائقِ والعواقبِ.. سوف نصدحُ بالغناء

حتى وإن راموا لنا سُبُلَ الفناء

بدليل هذا (الحفل) من نبع الوفاء

وبرغم كلّ الحاقدين نظلُّ في وهج العناق

ولسوف يتصوّر (العراق)

ونظلّ نشدو في اشتياق

[مهلاً ف(ناظم) قد أتى ، ويروم تقبيلَ العراق

(7) حسين الاعظمي .. اشارة الى مطرب المقام العراقي حسين الاعظمي

(8) ناظم .. المقصود ناظم الغزالي طبعاً

(9) عين المها .. اشارة الى القصيدة الشهيرة لعلي ابن الجهم ومطلعها

عينون المها بين الرصافة والجسر جلسن الهوى من حيث ادري ولا ادري

يشدو باطيفاف المقام
ما بين اجنحة الحمام
حتى لنسمة يغني بيتنا يشدو مواويلاً لصبر تخيلنا
و(سهم قلبه) قد أتت من (بصرة)⁽¹⁰⁾ حتى يودّ على اللظى تقييلنا
إذ ذاك لقيا الرافدين.. الهائمين.. الحالمين
هي (دجلة) اذ تلتقي نهر (الفرات)
ترنوله.. يرنو لها.. عيناً بعين
ولذا ترانا كلنا عشاق
حتى نغني في احتراق
أبدأ يعيش حبيئنا الوطن العراق
إذ أنه بين القلوب
أبدأ تعانقه الطيوب
عراقنا أبداً يظل هو العراق

الشاعر جبار سهم السوداني

2003\10\20

(10) بصرة .. يشير الشاعر جبار سهم الى قلبه القادم من مدينة البصرة ثغر العراق، لان الشاعر من هذه المدينة؟

القيت هذه القصيدة من قبل شاعرها في قاعة الرباط ببغداد يوم الثلاثاء
2003\10\21 بمناسبة احتفالية وزارة الثقافة وهي تكرم فنان القرن العشرين
ناظم الغزالي في ذكرى مرور اربعين عاما على رحيله.



الشاعر الكبير جبار سهم



فنان القرن العشرين ناظم الغزالي

المقدمة

شهد القرن العشرون في العراق ولادة جديدة للموسيقى العراقية عموماً والمقام العراقي خصوصاً ، من خلال ظهور الكثير من الإنجازات التكنولوجية وتطورها السريع⁽¹⁾ ، التي ما انفكت تزداد تطوراً سريعاً جداً بمرور الزمن ، ولعلّ أبرز هذه الإنجازات ظهور جهاز التسجيل الصوتي الذي أمسى الانعطافة العظيمة في مسار الحياة البشرية على مدى تأريخها .. فقد استطاع الانسان من خلاله أن يسجل صوته ثم يعيده ليسمعه ويكرر ذلك مرّات ومرّات !!.. وهكذا كان الحظ بالغ السوء لكل المغنين والموسيقيين الذين عاشوا قبل ظهور هذا الابتكار العظيم على مدى التاريخ وذهبت أصواتهم ومخلفاتهم إدراج الرياح !!.. وبالمقابل أمست الحياة بعد هذا الإنجاز الخطير أوفر حظاً بصورة كبيرة لكل الفنانين الذين ظهرت منذ بدايات القرن العشرين حتى حاضرتنا ومستقبلنا ..

ومن هذا التاريخ الحديث ولهذه الأسباب ، بدأت مرحلة جديدة فعلاً في تاريخ تطور موسيقانا وغنائنا ، بل الحياة برمتها ، وبطبيعة الحال أمسى التفاعل بين الشعوب أكثر قوة وتأثيراً وتأثيراً من خلال تطور أجهزة الإعلام في النشر والتوزيع والاتصال والحفظ .. واختزلت المسافات، واختصر الزمن، بحالة أسرع من أي وقت مضى وبصورة مستمرة متزايدة ..

وعليه فقد ظهرت التسجيلات الصوتية لمغينا وموسيقيينا الى الوجود وأصبح بالإمكان الاستماع إليها في أي وقت نريده !!..

(1) التطور .. evolution نمو بطيء متدرج يؤدي الى تحولات منظمة ومتلاحقة تمر بمراحل مختلفة ترتبط فيها كل مرحلة لاحقة بالمرحلة السابقة كتطور الفنون والافكار والاخلاق والعادات.

بصورة موازية ، كان الإبداع المقامي قبل القرن العشرين تقريباً ، إبداعاً يكاد أن يكون محلياً تماماً ، أو هو كذلك بالفعل ، حيث كان التفاعل الدرامي⁽²⁾ منصبا فيما بين المقامات وتفصيلاتها ، في الحذف والإضافة والتغيير والتقديم والتأخير بديناميكية⁽³⁾ هيكلية محددة الأطر والمعالم .. !! وما أن حلَّ القرن العشرون حتى غدت هذه الديناميكية تزداد تفاعلاً درامياً متصلاً ومتواصلاً مع تطور الاتصال بالبلدان حوالينا والشعوب الأخرى ، الأمر الذي أدى الى استيقاظ المقام العراقي من غفوة كانت أشبه بالسبات العميق .. !! ليتفاعل هذه المرة بصورة أكثر وضوحاً وتأثيراً مع شعوب المنطقة والشعوب البعيدة الأخرى .. فكان من ثمار هذه الظروف الثقافية والواقعية ، ظهور اعظم مطرب في تاريخ غناء المقام العراقي على مدى عصوره هو محمد عبد الرزاق القبانجي الذي احدث انعطافة كبيرة في تاريخ هذا الغناء وأمسى رائداً للإبداعات المقامية الحديثة .. التي تجاوزت حدود المحلية لأول مرة .. !!

إن هذا النوع الفني من التراث الغناسيقي⁽⁴⁾ (المقام العراقي) الذي يستثيره بالحاح الواقع المحيط وانعكاسات البيئة الثقافية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية .. الخ والواقع الذي نحمله داخل أنفسنا ، والذي يتنازعه خلق الخيال والتأملات والأحلام ، واستقصاء الواقع ، وهو لا يكف عن إنتاج أشكال غناسيكية ثابتة وابتكارات أخرى ممكنة ، هذا النوع الغناسيقي التراثي - المقام العراقي - هو على صورة المسارات اللحنية التي تدل عليه ، أي انه في تطور وتوسع دائم ..

هكذا أمسى الإبداع المقامي⁽⁵⁾ في - حقبة التحول - وواقعها الثقافي مع ظهور محمد القبانجي ، واقعاً ملموساً ومنحياً حذاً حذوه الكثير من المغنين

(2) الدراما .. الصراع والتفاعل بين ضدين ، يلد فعل ورد فعل ..

(3) الديناميكية .. نعني بذلك الحركة الفنية المستمرة المتصلة المتنوعة في دائرة العمل الفني الموحد ..

(4) الغناسيقي .. مختصر لكلمتي الغناء والموسيقى ..

(5) الابداع .. ابتكار او استحداث شيء جديد يرضي جماعة ما ، بحيث يختلف نوعياً عن الاشكال السائدة والتكيف للموقف المتغير ..

اللاحقين لأستاذهم القبائجي .. ورغم المحاولات الكثيرة من قبل مغنين مقاميين كثيرين في شأن الإبداع والتطوير خلال القرن العشرين، لكننا نستطيع ان نشخص ابرزهم في هذا الشأن، ونقصدُ بهم - الأربعة المبدعون الكبار - حسن خيوكة ويوسف عمر وناظم الغزالي وعبد الرحمن العزاوي،الذين حذوا حذو أستاذهم الأسطورة محمد القبائجي ونحوا منحاه التجديدي الإبداعي ..

وفضلا عن ذلك فقد كان ظهور الأربعة الكبار في حقبة مناسبة كما يبدو في ظروفها الثقافية والصناعية ، وقد استفادوا هم وغيرهم من بواذر هذه الثورة الفنية الإبداعية في هذه الحقبة التجريبية من منتصف القرن العشرين ، فارتقى عدد التسجيلات المقامية الى أرقام كبيرة مع تأكيد توثيقها وارشفتها⁽⁶⁾ سواء من خلال شركات التسجيل الأجنبية او في دار الإذاعة العراقية ..

ما هو المقام العراقي ..؟ وما هو جوهره ..؟

اعتقد ان هذا الموضوع من أعقد موضوعات البحث واصعبها .. وربما أسهلها في نفس الوقت ، لانه في الحقيقة لا يوجد أي رأي ثابت أو رأي موحد يبين جوهر هذا الموضوع .. فقد صاحب تعريف المقام العراقي اجتهاد شخصي ، تأثر بمؤثرات متنوعة، لذا رأى البعض أن (تعريف المقام العراقي) يعد موضوعاً معقداً وصعباً .. بينما رأى البعض الآخر ، انه سهل يسير ، لاداعى إلى الإيغال في فلسفة لا يحتملها هذا التراث العريق .. ولسنا هنا في معرض استعراض تفاصيل وتعريفات تبين ما كتب وما تحدث به النقاد والمتخصصون .. بل سنحاول فقط أن نعطي تحديداً وتعريفاً شاملاً لهذا التراث الغنائي .. (إذ يسود الاعتقاد في الأوساط الغنائية ، أن المقام العراقي عبارة عن مجموعة أجناس موسيقية وغنائية تتصل ببعضها البعض لتكوين قوانين وعناصر وأصول حُلّتْ

(6) الارشفة والتوثيق .. قبل ظهور جهاز التسجيل الصوتي اواخر القرن التاسع عشر وتطوره باستمرار ، كانت الاعمال الغنائية تؤدي وتنتج دون تسجيل لها او توثيق صوتي يحفظها، سوى ماكان يمكن تدوينه بالنوتة والكتابة الموسيقية ، وهكذا ذهبت الكثير من الجهود العظيمة في الغناء والعزف الموسيقي ادراج الرياح ، وعليه منذ هذا التاريخ بدأت جهود الحفظ والارشفة تنظم وتبرمج بمناهج مكتبية علمية ، حتى بدأ تداول مصطلح التوثيق او الارشفة منذ بداية القرن العشرين ..

الغازها .. ! يند أن المقام العراقي إضافة إلى وجود هذه الأجناس هنا وهناك في غنائه .. يعتبر نمطاً⁽⁷⁾ معيناً من النظام الدقيق ذي الاصول الغنائية الرصينة ، وهو عمل حسي تمتزج مكوناته جميعاً للحصول على الوحدة المتكاملة في بنائه وقابل للتطوير ..⁽⁸⁾ أما تعريفه من الناحية الوظيفية فهو (شكل) فورم (Form)⁽⁹⁾ غناسيقي تراثي محلي عراقي ... يسرد في صور شاملة ، متعددة الجوانب ، من الاشكال والمضامين الغنائية .. ليعبر عن حياة العراق بكل تاريخه وحضارته وثقافته وظواهره ، فهو يعكس هوية ابنائه وشخصيتهم .. وهو ايضاً يوضح تطور حياة هذا البلد العريق في تفاعله المتبادل بدائرة الحياة الطويلة المعقدة الممتدة لآلاف السنين من التاريخ) ..

ومن ناحية أخرى تعني شكله ومكوناته وعناصره ، فإنه يتكون بصورة عامة من خمسة عناصر أساسية يعتمد عليها كل مقام على حدة في بنائه اللحني والموسيقى وهذه العناصر هي .

1- التحرير- يقصد بهذه المفردة ، البداية او الاستهلال لغناء احد المقامات ، ويأتي هذا الاستهلال غالباً بكلمات او الفاظ خارجة عن النص الشعري المغنى مثل امان .. امان .. او ويلاه .. ويلاه .. الخ ، ويعتبر التحرير نموذجاً لحنية متكاملة لروحية وتعابير وثيمة⁽¹⁰⁾ المقام المغنى .

2- القطع والواصل - ويقصد بهاتين المفردتين اصطلاحاً، بالتنوع السلمى داخل المقام المغنى ، أي التحولات السلمية او الاجناس الموسيقية ضمن علاقات لحنية متماسكة والعودة دائماً الى سلم المقام المغنى (السلم الاساس - الميلودي) وهذه التحولات أو القطع ذات أشكال ثابتة ومحددة في مساراتها اللحنية في غالب الأحيان.

(7) النمط .. عينة او مثال او عمل موسيقي متماسك ذي علاقات بنائية رصينة بحيث يحتذى به او ينقل لأنه مجموعة متكاملة من الاجزاء المتميزة تعمل او تستجيب ككل موحد ..

(8) الاعظمي ، حسين اسماعيل ، المقام العراقي الى اين ؟، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ط اولى ، بيروت ، 2001 ، ص 67 ..

(9) الفورم .. form علم الاشكال ونقصد به في موضوعنا الاشكال الموسيقية ..

(10) الثيمة .. توضيح فكرة الموضوع الرئيسي ..

3- الجلسة - وهي النزول الى الدرجات الموسيقية المنخفضة بأسلوب القرار ، ولكن بمسار لحني محدد ذي شكل معين يكاد ان يكون ثابتاً ، أي ليس أي نزول او أي قرار يعني الجلسة بالضرورة ، حيث تشير هذه الجلسة للموسيقين او توحى للمستمعين ايضاً على انه ستأتي طبقات عالية من الغناء أي الجواب او اكثر من الجواب .. مثل - فعل ورد الفعل - أي لابد من حدوث هذه الجوابات التي تأتي ايضاً بمسارات لحنية محددة وبشكل معين ليس أي جواب ايضاً .. وتسمى هذه الجوابات ب- الميانة - وهي العنصر الرابع.

4- الميانة - ويأتي غناؤها بطبقة صوتية عالية بعد الجلسة مباشرة ذات شكل ومسار لحني معين ثابت ، على ان هذه الجوابات او هذه الميانات ليس من الضروري دائماً تسبقها جلسة من حيث هي عنصر من عناصر شكل المقام العراقي الخمسة ، فقد تأتي صيحات غنائية عالية لها مقومات الميانة واهم هذه المقومات ثبات هذه الصيحة في المقام المغنى دون الحاجة الى ان تسبقها جلسة ، في حين أن النزول الى الجلسة في العنصر الثالث يجب ان تتبعها ميانة في كل الأحوال ، إضافة الى أن هناك صيحات عالية من الغناء حرة يستسيغها المغني حسب مزاجه الآنني لا علاقة لها بموضوع الميانة خلال غنائه للمقام لأنها لا تمتلك مقومات الميانة .

5- التسليم - وهو نهاية المقام ويأتي غالباً بالفاظ او كلمات غنائية خارج النص الشعري ، شأنه في ذلك شأن ما يحدث في العنصر الأول (التحرير)
(11)

(11) انظر كتاب - المقام العراقي - للحاج هاشم الرجب في طبعته الاولى 1961 و الثانية 1983 ببغداد .. وكذلك كتاب - دليل الانغام لطلاب المقام - تأليف شعوبي ابراهيم خليل في طبعته الاولى ببغداد 1982 .. ايضاً انظر كتاب - الآلات الموسيقية المرافقة للمقام العراقي - للدكتور صبحي انور رشيد في طبعته الاولى ببغداد 1989 .. كذلك كتابي - المقام العراقي الى اين ؟ في طبعته الاولى ببيروت 2001 ص 124 وكتابي الثاني ، المقام العراقي باصوات النساء في طبعته الاولى ببيروت 2005 وكتب اخرى متخصصة ..

من هذه الناحية يختلف المقام العراقي عن الأغنية المقصودة أو التي نسميها الأغنية الحديثة التي تعكس ثقافة الفرد في المجتمع .. لأنها تجارب محدودة لا تتعدى حدودها الفردية، وفي حيز زمني محدد .. سواء أكان شاعراً للأغنية أم ملحناً أو مؤدياً لها.. فكلهم افراد معلومون في المجتمع .. في حين أن التراث انعكاس لثقافة المجتمع كله وعلى مدى التاريخ وهو ما تعول عليه كل الدراسات الاكاديمية لمعرفة قيمة تراث هذا البلد أو ذاك .. فمهما كانت قيمة الفرد الثقافية فإنها تبقى ضمن حدودها التأثيرية الفردية ويبقى المجتمع صاحب كلمة الحسم في أية دراسة بحثية أكاديمية⁽¹²⁾

هكذا كانت فكرة هذا البحث الذي اصبح كتاباً بين يديك عزيزي القارئ ، لإلقاء الضوء على الناحية الابداعية في غناء المقام العراقي في القرن العشرين التي كان رائدها ومثيرها الاول محمد القبانجي ومن بعده المغنون الآخرون وابرزهم الاربعة الكبار ..

من ناحية اخرى ، فقد راق لي مصطلح الاربعة الكبار بعد اختياري اربعة مغنين يعدون ابرز المبدعين بعد استاذهم القبانجي ، الذين كان لهم التأثير الكبير في الاوساط الجماهيرية وفي مسيرة هذا الغناء التراثي الحضاري حتى يوم الناس هذا ، حيث نشأ من خلالها التيار الجمالي الرومانسي⁽¹³⁾ التأملي والخيالات الحاملة في بغداد وامتد الى كل الغناء العراقي في القرن العشرين ، وذلك على غرار المصطلح الروسي -- الخمسة الكبار -- وهم خمسة موسيقيين روس بارزين ، ظهوروا عند انتصاف القرن التاسع عشر تقريباً ونصفه الثاني ، الذين نشأ من خلالها الاتجاه القومي في الموسيقى الروسية وانتشر في كل اوربا ، اذ تبلور بعد سنين من فشل حملة أقوى رجل في العالم ذلك الوقت الفرنسي نابليون بونابرت على روسيا مطلع

(12) الاعظمي ، حسين اسماعيل ، المقام العراقي بأصوات النساء ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، ط أولى ، بيروت ، 2005 ، ص 44 و 45 ..

(13) الرومانسية .. romanticism الاتجاه نحو التحرر من التقاليد السائدة الموروثة والانسلاخ من القواعد القائمة وحب الذات والطبيعة وسيادة المشاعر الخاصة وتغليب الخيال على العقل والمنطق واطلاق الموقف الفردي واثارة الشعور في أغمض صورة ..

القرن التاسع عشر .. الامر الذي ادى الى تنمية الشعور الوطني والقومي لدى الشعب الروسي والتفافهم بقوة حول وحدة وطنية وقومية برزت في كل ظواهر حياتهم وعلى الاخص فينتاجاتهم الموسيقية ..

والخمسة الروس الكبار هم ..

اسكندر بورودين (1834-1887)

سيزار كوي (1835-1918)

موديست موسورسكي (1839-1881)

ميلي بالاكريف (1837-1910)

نيقولارمسي كورساكوف (1844-1908) ⁽¹⁴⁾

بقي أن أقول أن هذا الكتاب كنت قد بدأت بكتابته في السنوات العجاف التي تلت العدوان الثلاثيني الإجرامي على بلدي العراق الحضاري في 17 / 1 / 1991 وفرض سنوات الحصار الظالم على العلم والحضارة في هذا البلد العظيم - العراق - وانتهت منه عام 1999، وقمت بإعداده من جديد خلال هذه الايام لطبعه في البلد العربي الحبيب (المملكة الأردنية الهاشمية) عن طريق دار مجلة الموقرة .. بالعنوان الجديد (المقام العراقي ومبدعوه في القرن العشرين) بعد نقاش حول العنوان حتى استقر الرأي على ما وُسِمَ به هذا الكتاب من تسمية جديدة ..

قد قسِّمْتُ الكتاب الى بابين ، الباب الاول تضمّن ثلاثة فصول هي ، (الفصل الاول ويتضمن المقام العراقي منتصف القرن العشرين اضافة الى العناوين الثانوية الاخرى والفصل الثالث تضمن تقليدية المغنين المبدعين وبداياتهم .. والفصل الثاني تضمّن تقليدية الاربعة الكبار وبداية كل منهم ..)

(14) للتأكد من صحة اسماء الموسيقيين الروس الخمسة الكبار ، بعثت برسالة الكترونية عن طريق الهاتف النقال وانا في عمان الى صديقي العزيز سرمد جميل دنو طالبا منه ارسال الاسماء مع مواليد كل منهم ، فبعثها مشكورا برسالة ماثلة وهو في بغداد في يوم الثلاثاء 21\3\2006 ..

والباب الثاني : تضمّن ثلاثة فصول .. الفصل الأول تضمّن ، مميزات الفنانين ، توثيق التسجيلات ، اهمية النتاجات المسجلة ، والفصل الثاني : تضمّن جماليات التعبير ، مقارنات ، قيم فنية ، تحولات ، اساليب ادائية .. والفصل الثالث تضمّن ، المقام المصنوع ، حقبة التجربة ، قيمة نتاجات الاربعة الكبار ..

هناك ملاحظة لابد من ذكرها ..! هي انني وضعت ابيات معظم القصائد المغناة بعددّها الاصلي او اقل من ذلك حسب ما احفظه او ما امتلكه من مصادر كتب الشعر العربي ، في حين ان المغني لم يغن كل هذه الابيات بالتأكيد ، وعلى الاخص اتباع الطريقة القندرجية ، ولكنني وجدت انه من المناسب تكملة هذه القصائد المغناة لجمال وعمق معانيها ، وبالتالي لفائدة القاريء الكريم ، ارجو ان اكون مصيباً في ملاحظتي هذه ، كما ارجو من القاريء الكريم ان يتعمق فيها ليكتشف كنوز المعاني العظيمة الموجودة في اغلبها ..

اضف الى ذلك ، ان هناك اوامر ادارية صدرت من بيت المقام العراقي - المركز العام - يوم 2003 / 10 / 12 بموافقة دائرة الفنون الموسيقية ووزارة الثقافة في العراق تضمنت الاحتفاء بمنتهي بيت المقام العراقي ومن خارجه ممن رقدوا هذا التراث بجهودهم المشهودة على مدى تاريخهم الشخصي الابداعي، مع كتاب آخر موحد لمجموعة من كبار مغني المقام العراقي البارزين خلال القرن العشرين تم اختيارهم وصادقت عليها الهيئة الاستشارية لبيت المقام العراقي حيث تضمن منح شهادات تقديرية والقبابا فنية اتسمت باهم صفة فنية اتسم بها كل من هؤلاء الفنانين المقاميين ، وذلك باقتراح مني شخصيا عندما كنت مديرا لبيوت المقام العراقي في بغداد والمحافظات الاخرى ، وبعد ذلك ألح جميع اعضاء الهيئة الاستشارية على منحي لقباً فنياً، فضلاً عن الشهادة التقديرية وقد وافقت الدائرة والوزارة وصدر امرا اداريا بهذا الخصوص في دائرة الفنون الموسيقية .. وقد تم توزيع الشهادات والالقاب لمن لايزال على قيد الحياة في احتفال رسمي كبير وتم ايضا تغطية هذه الاخبار من قبل اجهزة وسائل الاعلام المختلفة ..

العدد 12

التاريخ 2003 / 10 / 12

المركز العام

وزارة الثقافة

دائرة الفنون الموسيقية

بيت المقام العراقي

أمر إداري

إنطلاقاً من مبدأ إحترام جهود الأسلاف المجتهدين حتى الوقت الحاضر في خدمة المقام العراقي وفي شتى الوسائل ، وإستناداً للمادة - 4 - فقرة (ز) من النظام الداخلي لبيت المقام العراقي وموافقة دائرة الفنون الموسيقية ووزارة الثقافة، تقرر ما يلي ..

- 1 - يُحتفى بجميع رُوّاد المقام العراقي أولاً ، ثم باقي الأجيال الأخرى من مُتسبي البيت فقط ، ويُمنح كلٌ منهم شهادة تقديرية ، إعترافاً بالجهود الخيرة في خدمة المقام العراقي ، آمليين المزيد من العطاء المستمر لتراث الوطن ..
- 2 - يُنفذ هذا الأمر إعتباراً من تاريخه أعلاه ..

التوقيع

حسين اسماعيل الاعظمي

مدير بيت المقام العراقي

المركز العام

نسخة منه إلى

- دائرة الفنون الموسيقية

- الإضبارة الشخصية لكل متسب

- الحفظ

العدد 13

التاريخ 2003 / 10 / 12

وزارة الثقافة

دائرة الفنون الموسيقية

بيت المقام العراقي

أمر إداري

إنطلاقاً من مبدأ إحترام جهود كل الذين قدّموا خدمات طيّبة للمقام العراقي ، من دارسين و نقّاد و كُتّاب و مؤلّفين و مطربين و عازفين وغيرها من الوسائل ، وإستناداً للمادة - 4 - فقرة (ز) من النظام الداخلي لبيت المقام العراقي وموافقة دائرة الفنون الموسيقية ووزارة الثقافة ، تقرر ما يلي ..

1 - يُحتفى بكلّ من قدّم خدمةً للمقام العراقي ، وبشّتى الوسائل من خارج منتسبي البيت ، ويُمنح كلّ منهم شهادة تقديرية ، إعترافاً بالجهود الخيرة في خدمة المقام العراقي ، آمليّن المزيد من العطاء المستمر لتراث الوطن ..

2 - يُنفذ هذا الأمر إعتباراً من تاريخه أعلاه ..

التوقيع

حسين اسماعيل الاعظمي

مدير بيت المقام العراقي

المركز العام

نسخة منه إلى

- دائرة الفنون الموسيقية

- الإضبارة الشخصية لكلّ متسبب

- الحفظ

وزارة الثقافة

العدد 14

دائرة الفنون الموسيقية

التاريخ 2003 / 10 / 12

بيت المقام العراقي / المركز العام

أمر إداري

إنطلاقاً من مبدأ إحترام جهود الأسلاف المجتهدين حتى الوقت الحاضر في
رغد وخدمة المقام العراقي ، من مطربين وعازفين وخبراء ، وإستناداً للمادة - 4
- فقرة (ز) من النظام الداخلي لبيت المقام العراقي ، وموافقة الهيئة الإستشارية
لبيت المقام العراقي ودائرة الفنون الموسيقية ووزارة الثقافة ، تقرّر إختيار مجموعة
من الفنانين المقاميين الذين يعتبرون أبرز فناني المقام العراقي في القرن العشرين ،
لمنحهم شهادة تقديرية مع لقب فني إعترافاً بجهودهم الكبيرة في خدمة المقام
العراقي ، وفيما يلي إسم الفنان الذي تم اختياره واللقب الذي يستحقه ..

- رشيد القندرجي (1886 - 1945م) رائد الغناء المقامي المتقن في ق 20
- نجم الشيخلي (1893 - 1938م) رائد الصوت المقامي الهادر
- محمد القباجي (1901 - 1989م) مطرب العراق الاول في ق 20
- صديقة الملاية (1900 - 1970م) رائدة الغناء المقامي النسوي في ق 20
- حسقيل قصاب (1899 - 1977م) رائد الكلاسيكية الجديدة في الغناء المقامي
- جميل الأعظمي (1902 - 1967م) رائد الغناء المقامي الديني الدنيوي
- سليمة مراد (1905 - 1974م) رائدة الأغنية البغدادية الحديثة
- عبد الهادي البياتي (1911 - 1974م) رائد الغناء المقامي الأصولي
- حسن خيوكة (1912 - 1962م) رائد الغناء المقامي الرومانسي
- يوسف عمر (1918 - 1986م) رائد الغناء المقامي الجماهيري

- الحاج هاشم محمد الرجب (1920 - 2003م) خبير المقام العراقي الاول في ق 20
- ناظم الغزالي (1921 - 1963م) سفير الغناء العراقي
- زهور حسين (1924 - 1964م) رائدة الأغنية الشعبية الحديثة
- شعوبي ابراهيم (1925 - 1991م) ملك آلة الجوزة المقامية في ق 20
- عبد الرحمن العزاوي (1928 - 1983م) رائد الغناء المقامي الصوفي
- مائدة نزهت (1937 - م) فنانة القرن العشرين
- فريدة محمد علي (1963 - م) رائدة الغناء المقامي النسوي التقني
- ينفذ هذا الامر إعتباراً من تاريخه أعلاه

التوقيع

حسين إسماعيل الأعظمي

مدير بيت المقام العراقي

المركز العام

- نسخة منه:

- دائرة الفنون الموسيقية
- بيت المقام العراقي المركز المالي
- الإضبارة الشخصية لكل متسبب
- الحفظ

وزارة الثقافة

العدد 11015

دائرة الفنون الموسيقية

التاريخ 2003 / 10 / 12

أمر إداري

إنطلاقاً من مبدأ إحترام جهود المجتهدين في رفد المقام العراقي وخدمته وإنتشاره دولياً ، وإستناداً للمادة - 4 - فقرة (ز) من النظام الداخلي لبيت المقام العراقي وموافقة الهيئة الإستشارية لبيت المقام العراقي ودائرة الفنون الموسيقية ووزارة الثقافة ، وبعد إلحاح كل منتسبي البيت تقرر ما يلي ..

- 1 - يُمنح الفنان حسين إسماعيل الأعظمي ، مدير بيوت المقام العراقي ، شهادة تقديرية ولقب (سفير المقام العراقي) لنشاطه الخارجي المكثف طيلة ثلاثين عاماً من التجربة الدولية ونشره للمقام العراقي في بقاع جغرافية واسعة من العالم ..
- 2 - يُنفذ هذا الأمر إعتباراً من تاريخه أعلاه ..

التوقيع

حبيب ظاهر العباس

مدير عام دائرة الفنون الموسيقية

- نسخة منه إلى

- نسخة الدائرة

- الإضبارة الشخصية للفنان حسين الأعظمي

- إضبارة المتسبين

- الحفظ

أرجو أن أكون قد وفّقت في تقديم شيء مفيد للأجيال القادمة والله من وراء القصد ..

المؤلف
حسين اسماعيل الاعظمي
بغداد وعمان 2006

عنوان المؤلف
الأردن \ عمان \ جبل الحسين \ ص ب 922144
الرمز البريدي 11192
تقال / 00962795820112
Email <hussain_alaadhamy @ yahoo.com>
hussainalaadhamy@hotmail.com

الباب الاول

الفصل الاول

- استهلال الفصل

قصيدة يا ظبية البان للشريف الرضي
لوحة تشكيلية للفنان ماجد الجبوري

- تمهيد

حقبة التحول - فكرة عامة
غياب التوثيق وظهور جهاز الصوت
التسجيلات الصوتية الأولى
أسطورة القدماء
أهمية الحسن التاريخي
تحولات وتطلعات جديدة
موقع العراق الثقافي
بعض المفاهيم

- استراحة الفصل

قصيدة ابن النبيه
لوحة فنية للفنان قادر جرجيس

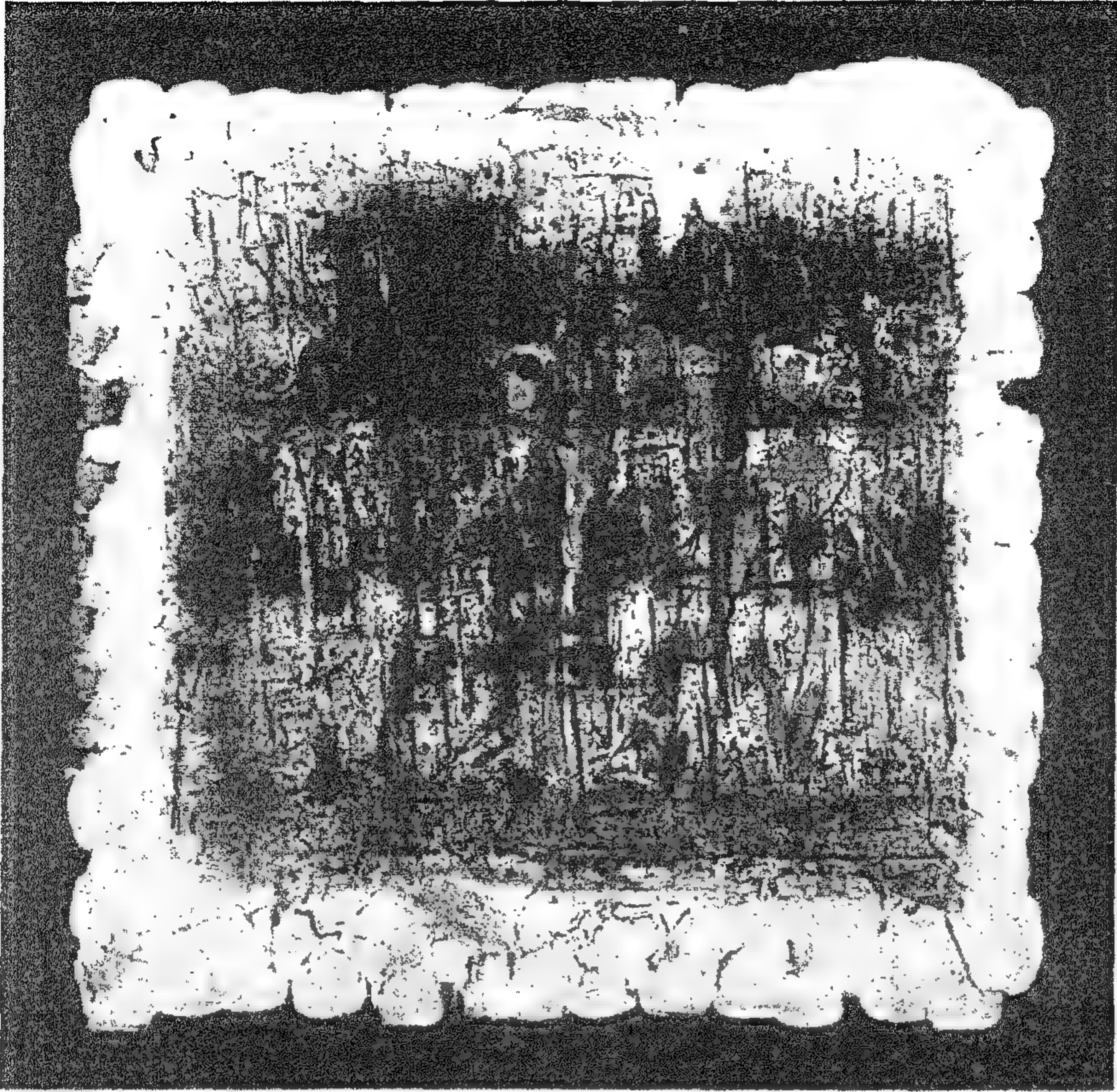
استهلال الفصل



يا ظبية البان

القصيدة الشهيرة للشريف الرضي

يا ظبية البان ترعى في خائله	ليهنك اليوم إن القلب مرعاك
الماء عندك مبدول لشاربه	وليس يرويك إلا مدمع الباكي
هبت لنا من رياح الغور رائحة	عند الرقاد عرفناها برّياك
تم انتهينا إذا ما هزّنا طرب	على الرحيل تعلّنا بذكراك
حكّت لحاظك ما في الرئم من ملح	يوم اللقاء وكان الفضل للحاكي
سهم أصاب وراميه بذي سلم	من بالعراق لقد أبعدت مرمّاك
وعدّ لعينيك عندي ما وفيت به	يا طالما كذبت عيني عيناك
كأنّ طرفك يوم الجزع يخبرنا	عما انطوى عنك من أسماء قتلاك
أنت الجحيم لقلبي والنعيم له	فما أمرك في قلبي وأحلاك
عندي رسائل شوق سوف أرسلها	لولا الرقيب لقد بلغتها فاك



لوحة تشكيلية (70 x 70 سم)

للفنان الكبير

ماجد خضر الجبوري

(2007)

تمهيد

حقبة التحول - فكرة عامة

قلت مرة ، ان الزمن في الحقيقة ، هو الماضي والمستقبل ، وان الحاضر لا وجود له ، ما دامت عجلة الزمن تسير دون توقف ، فالزمن الذي نطلق عليه اسم (الزمن الحاضر) يصبح ماضيا في لحظته باعتباره مستمرا⁽¹⁾ ، ولكن اذا ما زاد وعينا بهذا الزمن المستمر (الحاضر) ، فان وعينا باهمية التطور والسير قدما نحو مواكبة الحياة الجديدة بكل تفاصيلها يزداد اضطرابا .. شريطة ان يكون اهتمامنا بالماضي وانطلاقنا منه نحو الآفاق المستقبلية في ازدياد مستمر لنضمن اساسا متينا لافكارنا وابداعاتنا وجمالياتنا .. وبذلك فاننا حين نعي هذه المدلولات فنحن نسهم بهذا التطور من خلال استنطاقنا للمادة التراثية وجلاء ما حدث في الماضي .. وعليه ينبغي التعمق في مدلولات الماضي وفهمه وادراكه لنبدأ البداية الصحيحة من الزمن والمكان الذي نحدده في تسلسل ماضينا لنكون قادرين ان نعيد تركيب الماضي الغناسيقي المتناثر الشظايا هنا وهناك ، ونقوي تماسكه وعلاقته بزمنا المستمر (الحاضر) وآمالنا المستقبلية بكثير من التأمل .. وقد كنا وما نزال بحاجة متجددة دائما ان نعرف تاريخنا كما كان واقعا ، دون الاكتفاء بما نتصوره او نستنتجه او كما تشاؤه الالهواء....

في هذه الدراسة التي نحاول ان نتوسع فيها عن المقام العراقي وحال ادائه الابداعي في القرن العشرين وتطوره وتبلوره وكل ما يعنيه خلال مائة عام من تاريخه .. لا اهدف الى معالجة حالة ادائية ، غنائية كانت ام موسيقية ، بل احاول زيادة الوعي او التنبيه والتذكير الى اهمية التفاعل والعلاقة الجدلية الوثيقة بين الثالوث الزمني الذي يعيشه الانسان في ماضيه ووعيه بالحاضر ونظرته الى المستقبل ، وهذا ما يجعلني احتمل ، ان هذه الدراسة قد تميل الى المنحى العلمي والاكاديمي

(1) انظر كتابي (المقام العراقي الى اين ؟) عنوان - المقام بين الماضي والحاضر والمستقبل - ص 70 و 71.

في الطرح والتحليل .. لابرار التطور التاريخي للاداء المقامي في حدود مائة عام من تاريخه واعني بهذه المائة عام - القرن العشرين - ...

غياب التوثيق وظهور جهاز الصوت

ظل الغناء المقامي طيلة تاريخه الطويل حتى اواخر القرن التاسع عشر او بداية القرن العشرين ، مجهولا على الدارسين والنقاد والكتاب الموسيقيين في قيمه الفنية ومعانيه التعبيرية وعلاقاته اللحنية ، لعدم تدوين وتوثيق هذا التراث بصورة تفي لمعرفة به ، خاصة وان التسجيل الصوتي لم يكن موجودا اصلا حتى ظهوره اواخر القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين ... وسيبقى جميع المغنين السابقين لهذه الحقبة من التطور التكنولوجي على مدى تاريخ البشرية سيئي الحظ .! اذ لم تسجل اصواتهم وذهب اداؤهم ادراج الرياح ...!! وقد زاد الطين بلّة حين لانجد تاريخا مكتوبا بصورة وافية عن حال الغناء المقامي والمؤدين له خلال القرون الكثيرة الماضية ، وظل الحال وكأنه في سبات عميق ...

وهكذا استيقظ المقام العراقي بكل قيمه في حقبة توديع القرن التاسع عشر واستقبال القرن العشرين ، بعد ان ظهر جليا للوجود ، الكثير من التطور التكنولوجي ، واصبح في الامكان تداولها ، الامر الذي افزع الناس واقلقهم لغرابة وسرعة تطور الاشياء ، وقد احسوا ان شيئا ما قد حدث .. وبمضي الوقت تطورت اجهزة التسجيل الصوتي التي اتاحت ولاول مرة في تاريخ البشرية ، الفرصة للانسان ان يسجل صوته ثم يعيده لسمعه ويكرر ذلك مرات ومرات ...!!!

التسجيلات الصوتية الاولى

وطبيعي انه يمكن العثور على تسجيلات مقامية مؤداة من قبل مؤدين ولدوا في النصف الثاني من القرن التاسع عشر وظهروا كمؤدين في اواخره او اوائل القرن العشرين ، مثل جميل البغدادي (1876-1953م) ويوسف كربلائي (1879-1960م) ورشيد القنندرجي (1886-1945م) وعباس كمبير (1893-1971م) وعبد الفتاح معروف (1881-1989م) ونجم الشيكلي

(1893-1938م) وغيرهم .. هذه المقامات المسجلة باصوات هؤلاء المؤدين ، ذات موضوعات تاريخية وتقليدية في اصولها وبنائها اللحني القديم والمتعارف عليه توارثا عن القرون الماضية من الآباء والاجداد .. ويستطيع الدارس او الناقد لهذا الشأن من الموسيقى والغناء التراثي ، اذا ما احس ميلاً في نفسه الى ذلك ، ان يعتبر تلك التسجيلات الصوتية الاولى كمقامات موروثه تعبر عن الشكل المقامي باصوله التقليدية ومضامينه التعبيرية القديمة التي لا نعرف عنها الكثير كلما توغلنا في اعماق ماضي المقام العراقي مثل مقام الطاهر (سلّمه جهاركاه) بصوت جميل البغدادي بقصيدة استطعت ان اعرف منها هذين البيتين ..

يا محرقا بالنار وجهه محبه مهلاً فإن مدامعي تطفئيه
احرق بها جسدي وكل جوارحي واشفق على قلبي لأنك فيه

ومقام البنجكاه (سلّمه رست) بصوت يوسف كربلائي بهذين البيتين ..

هتف الصبح في الدجى فاسقنيها خمرة ترك الحلیم سفيها
لست أدري لرقعة وصفاء هي في كاسها ام الكاس فيها

ومقام السيكا بصوت رشيد القندرجي بقصيدة ابي نواس ..

نضت عنها القميص لصب ماء فورّد خذها فرط الحياء
وقابلت الهواء وقد تعرت بمعتدل ارق من الهواء
ومدت راحة كالسما منها الى ماء معد في اناء
ولما أن قضت وطرا وهمت على عجل لتأخذ بالرداء
رأت شخص الرقيب على التداني فأسبلت الظلام على الضياء
وغاب الصبح منها تحت ليل وظل الماء يجري فوق ماء
فسبحان الإله وقد براها كأحسن ما تكون من النساء

ومقام السيكاه ايضا بصوت عباس كمير بأبيات من قصيدة منسوبة ليزيد
ابن معاوية ..

أراك طروباً ذا شجى وترنم تميل الى ذكر المحاسن بالفم
أصابك عشق أم رميت بنظرة وما هذه إلا سجيّة مغرم
احسد كاسات خمر تقبل فمها اذا وضعتها موضع اللثّ بالفم

ومقام المثنوي (سلّمه حجاز) بصوت عبدالفتاح معروف بهذه القصيدة ..

فقتَ حسنا وسؤددا وافتخارا زادك الله رفعة ووقارا
وملكت القلوب منا جميعا مات الناس في هواك سكارا
انت نور في الملاحه صمت زاده الكون من ثناك استنارا
لو رأى البدر من جديد سبحنا لاختفى منك خجلة وتواری
لو راتك الشمس غمتالا لا ثملت من حينها استتارا
وابن ياقوت لو رأى لتقدم ألفيه نهر النفيس وحارا
يا شهيد الملاح رفقا بقوم اردفتك لحاظك منك عارا



الصورة في تشرين الأول 1977، فرقة التراث الموسيقي العراقي في طريقها من باريس الى مدينة آرلز لاقامة امسية هناك، من اليمين عازف السنطور سعد عبد اللطيف والمطربة مائدة نزهت وعازف الزرنة محمد مهدي وعازف الطبله سامي عبد الاحد وعازف الطبل محمد كمر والمطرب حسين الاعظمي والمطرب عيسى برواري والمطربة كلبهار .. الجالسون، عازف الجوزة حسن النقيب والفرنسية مرافقة الوفد وجبار سلمان عازف الرق ..

ومقام الرست بصوت نجم الشихلي بهذه القصيدة .. التي اعاد غناءها مرة اخرى بمقام البيات .. اعتقد انها للشاعر أحمد رامي ..

كم بعثنا مع النسيم كلاما	للحبيب الجميل حيث اقاما
وسمعنا الطيور في الروض تشدو	فنقلنا عن الطيور كلاما
لحن قوم مغلدون وان كنا	خلقنا لكي نموت غراما
فاذا نامت العيون فهذي	يا حبيبي قلوبنا لن تناما
خافقات تدق من الم الوجـد	نشيدا فتحسن الانغاما

قد قنعنا بحبه ورضينا
ولكم زارني الكرى فوددنا
فرقت قلبنا العيون اللواتي
فكان القلوب كانت اواما
ما شربت المدام الا لانها
لو يفي ساعة ويهجر عامما
لو قضينا هذي الحياة نياما
نلن من صحة الجمال سقاما
وكان العيون كانت سهامما
باحبالي لذة الالام

وغيرها من المقامات التي سجلت في تلك الفترة .. وهناك تسجيلات اخرى غير مفهومة لقدمها للمطرب الكبير احمد الزيدان المولود في بغداد عام 1832 والمتوفى فيها عام 1912م ، وكذلك للفنان العبقري الملا عثمان الموصلي المولود في الموصل عام 1854 والمتوفى في بغداد عام 1923م .. ومع ذلك لا يمكن أن تكون معظم الأساليب الأدائية المقيمة في النصف الأول من القرن العشرين في نواحيها الفنية الواقعية التي جسدت في مضامينها التعبيرية للجانب الخلفي ، تقدما مفاجئا يمكن ان ينعت من زاوية ما بالثورة على الواقع الأدائي للمقام العراقي من حيث الابداع الادائي والتجديد فيه ، وأبرزها التسجيلات الصوتية للمطرب الكبير محمد عبد الرزاق القبائجي الذي استطاع من خلالها أن يؤسس طريقة جديدة في الاداء المقامي سيطر فيها على اذواق المعاصرين واللاحقين له من المؤدين ، وهكذا يستطيع محمد القبائجي ومن هم أمثاله في المستوى ، أن ينقل صورة بالغة الصدق عن العراق في عصره ، الى التاريخ والى كل العالم المعاصر..



□ مطرب الاجيال محمد القباغجي يتوسط فرقته الموسيقية التي رافقته في مؤتمر الموسيقى العربية الاول في القاهرة 1932 الصورة من المؤتمر

اضافة الى ذلك، توضع التسجيلات الصوتية المقامية ، بصورة عامة في القرن العشرين ، المسجلة باصوات المغنين امثال عبدالقادر حسون واحمد موسى وجميل الاعظمي ويوسف عمر وشهاب الاعظمي وناظم الغزالي وحسن خيوكة وعبد الهادي البياتي وعبد الرحمن العزاوي وغيرهم .. في موضع محترم عند الحديث عن الانجازات الادائية في القرن العشرين ، اذ تعكس مع ذلك بامانة، السمات المميزة والجوهرية للحياة الثقافية في العراق ..

ان هذا الوضع الادائي لايزال مستمرا في حركته نحو التطور والابداع رغم ان العناصر والمكونات التقليدية للشكل المقامي تكاد ان تكون ثابتة .. لأن الواقعية مستمرة دوما في ابراز سمات الحاضر بقيم فنية متطورة على العموم ، وباستمرار..

وقد ذكرتُ في معظم كتاباتي فيما يخص المقام والموسيقى العراقية ، بأن فترة العقود الاولى للقرن العشرين فترة تحول تاريخية في كل مجالات الحياة في بلدنا العراق ومنها الغناسيقى .. وهي بالتأكيد فترة تحول لكل الشعوب تقريبا خاصة المجاورة منها ، نتيجة التطور الصناعي ، وقد بقي هذا الوصف لهذه الفترة في كل كتاباتي حيث عبرت عنها بـ (حقبة التحول).. وقد رأيت ان هذا الوصف وهذه

التسمية يليقان بمضامين هذه الانعطافة الزمنية وما حدث فيها من تحولات
وتغيرات وتطورات لحياة الانسان بصورة عامة والغناسيقى بصورة خاصة ..
ولنتأمل في تسجيلات مقامية لمؤدي هذه الحقة مرة اخرى ، مثل مقام
المنصوري بصوت رشيد القندرجي بقصيدة كاظم الازري..

أي عذر لمن رآك ولا ما	عميت عنك عينه ام تعاما
او لم ينظر اللواحق تهدي	سقا والشفاه تشفي السقاما
او يرى ذلك القوام المفدى	خيزرانا يقل بدرا تماما
لا هنيئا ولا مريئا لقوم	شربوا من سوى لماك المداما
اتراهم توهموها عصيرا	من محياك حين شبت ضراما
ما لمن يترك السلافة في	فيك حلالاً ويستحل الحراما
ان للناس حول خديك حوما	كالفراش الذي على النار حاما
أي وعينيك ما المدام مدام	يوم تحفو ولا الندامى ندامى
ايها الريم ما ذكرتك إلا	واحتقرت الاقمار والاراما
بابي انت من خليل ملول	لم يدم عهده اذا الظل داما
لك خد ومبسم علم الورد	ابتهاجا والاقحوان ابتساما
ليس من يشرب المدامة احيانا	كمن يشرب المدام دواما
كلما رمت ان ابثك شكواي	تلجلجت هيبه واحتراما

ومقام الحجاز ديوان بصوت نجم الشخلى بقصيدة جمال الدين بن
مطروح..

هزوا القدود فارهفوا سحر القنا واستبدلوا بدل السيوف الأعينا

فتقدموا للعاشقين فكلهم
لا خير في جفن اذا لم يكتمل
لما انثنى في حلة من سندس
هذا على ان الغصون تعلمت
وبخده وبشعره وعذاره
اقسى علي من الحديد فؤاده
شبهته بالبدر قال ظلمتني
اخذ الامان لنفسه إلا انا
ارقا ولا جفن تجافاه الضنا
قالت غصون البان ما ابقى لنا
منه رشاقة لينها لما انثنى
معنى العقيق وبارق والمنحنى
ومن الحرير تراه جسدا الينا
يا عاشقا والله ظلما بيننا

ومقام الخنبات بصوت عباس كمبير وقصيدة يزيد بن معاوية ..

مدت مواشطها في كفها شركا
كأنه طرق نمل في اناملها
وقوس حاجبها من كل ناحية
خافت على يدها من نبيل مقلتها
نالت على يدها ما لم تنله يدي
انيسة لو راتها الشمس ما طلعت
سالتها الوصل قالت لا تغر بنا
فكم قتيل لنا بالحب مات جوى
فقلت استغفر الرحمن من زلل
قالت لطيف خيال زارني ومضى
فقال خلفته لو مات من ظمأ
تصيد قلبي به من داخل الجسد
او روضة رصعتها السحب بالبرد
ونبل مقلتها ترمي به كـبدي
فالبست زندها زرعاً من الزرد
نقشا على معصم او هت به جلدي
من بعد رؤيتها يوما على احد
من رام منا وصالا مات بالكد
من الغرام ولم ييسد ولم يعد
ان الحب قليل الصبر والجلد
بالله صفه ولا تنقص ولا تزد
وقلت، قف عن ورود الماء لم يرد

قالت صدقت، الوفا في الحب شيمته يا برد ذاك الذي قالت على كبدي
قد خلفتني طريحا وهي قائلة تأملوا كيف فعل الظي بالاسد
واسترجعت سالت عني فقبل لها ما فيه من رفق دقت يدا ييد
وامطرت لؤلؤا من نرجس وسقت وردا وعضت على العناب بالبرد
وانشدت بلسان الحال قائلة من غير كره ولا مطل ولا مدد
والله ما حزنت اخت لفقد اخ حزني عليه ولا ام على ولد
ان يحسدوني على موتي فوا أسفي حتى على الموت لا أخلو من الحسد

وفي مقام الرست يغني محمد القبانجي قصيدة محمد سعيد الحبوبي
(لح كوكبا) والمخمسة من قبل جعفر الحلبي وهي من روائع الشعر⁽²⁾

(2) قصيدة - لح كوكبا - من القصائد المغناة الشهيرة ، غناها المطرب الاسطورة محمد القبانجي في مقام الرست ، ثم غناها يوسف عمر في مقام المنصوري ، ونحن ايضا نتغنى بها دوما ، لصدق معانيها وعمقها التعبيري ، وقد اهداني صديقي الإنسان الفاضل المرحوم عبد الغفار الحبوبي ، وهو ابن اخ المرحوم محمد سعيد الحبوبي شاعر القصيدة الاصلية ، عندما كان يحرض على حضور الملتقى الاسبوعي الذي كنت اقيم في بيتي في العاشرة من صباح كل خميس (ملتقى حسين الاعظمي الثقافي) .. وقد كان ذلك تحت تاريخ 22\3\1993 المدون تحت القصيدة ، فقد كتبها بيده بطريقة كتابية جميلة للغاية تدل على احترامه وحبه لاصدقائه وذوقه ، شارحا فيها كل صغيرة وكبيرة في الهوامش ، ولشهرة هذه القصيدة فقد قام بتخميسها الشاعر الكبير المرحوم جعفر الحلبي بروح جميلة جدا توازي جمال القصيدة الاصلية قبل تخميسها ، وقد اضاف المرحوم عبد الغفار معلومات جيدة عن الشاعرين محمد سعيد الحبوبي وجعفر الحلبي منبها الى ان الشاعر الحلبي قد فات عليه بيتان من القصيدة لم يتمسهما وهما..

ما حدث عنه ، ولا عن عهد صبوته ان اطال الجفا عزما وتصميما
حرمت وصلي كما حللت سفك دمي صدقت شرعك تحليلا وتحريما

يا يوسف الحسن فيك الصب⁽³⁾ قد ليما فلو رأوك هووا للارض تعظيما
بمن حباك⁽⁴⁾ فنون الحسن تميما (لح كوكبا وامش غصنا والتفت ربما
(فان عداك⁽⁵⁾ اسمها لم تعدك كالسيما)

شهد⁽⁶⁾ بشغرك لم تبرد به كبد عقارب الصدغ في حافاته رصد
تبدي ثلاثا ولكن لم تنلك يد (وجهاً اغراً⁽⁷⁾ ، وجيداً زانه جيد
(وقامة تخجل الخطي⁽⁸⁾ تقويمها)

عناصر أنت معدود كخامسها⁽⁹⁾ ومن حواسي معدود كسادسها
يا صورة الحسن جلّت عن مجانسها (فلو راتك النصاري في كئاسها)
(مصورا ريعت فيك الأقانيم)

(3) الصب .. العاشق

(4) حباك .. اعطاك ، وصدر البيت كناية عن الله تعالى

(5) عداك .. جاوزك ، السيماء (بمدود السيماء) .. الهيئة

(6) الشهد .. العسل ، الصدغ .. ما بين العين والاذن من الوجه ، وتطلق الكلمة على شعر الرأس
المتدلي عليه كثيرا ما يشبه هذا الشعر ، لانعقافه ، بذنب العقرب فيقال (عقرب الصدغ) . رصد ..

حراس

(7) الأغر .. الحسن . الجيد .. طول العنق

(8) الخطي .. الرمح المنسوب الى مدينة (الخط) في البحرين - وهي مشهورة بجودة صناعة الرماح

(9) كان القدماء يعدون العناصر اربعة هي .. النار ، الهواء ، الماء ، التراب

اضحى محبوبك في دين الهوى امما وكم سفكت لهم في مقلتيك دما
فلم تزل فاتنا ، طورا ، ومتقما (اذا سفرت تولى⁽¹⁰⁾ المتقي صنما)
وان نظرت تولى الضيفم⁽¹¹⁾ الرما

قد اتبعناه ، والتهـيام سنـته وكوثر الريق للعشاق منه
رضوانه الخال والخـدان جتته (لو لم تكن جنة الفردوس⁽¹²⁾ وجتته
لم يسقني الريق سلسالا وتسنيما⁽¹³⁾)



الصورة في بناية فرقة التراث الموسيقي العراقي عام 1975 ببغداد، يظهر فيها من اليمين حسن النقيب و ابراهيم
العبدالله وسعد عبد اللطيف ومائدة نزهت وسامي عبد الاحد وذياب احمد هريود وحسين الاعظمي وصلاح
عبد الغفور .. الجالسون، صبحي صالح حسون وجبار سلمان واحمد هريود ..

(10) الأقانيم (عند النصارى) ثلاثة هي الله ، عيسى ، روح القدس

(11) تولى .. عبد

(12) الضيفم .. الأسد . الريم .. الغزال

(13)التسنيـم .. ماء الجنة

ومقام الجبوري بصوت يوسف حريش وهو نفس الزهيري الذي يغنيه
رشيد القندرجي في مقام الجبوري ايضا ..

لا زال خيل السعود بروض مجدك عذر
بأمرك وطاعك اكبل دالحبك بعذر
أيام سعدك تعز النهايات بعذر
وتعف عن حال عبدك إن خطا وإن زل
أنت ابن آدم وأبوك من النعيم أنزل
أهل الوفا ما يقصون الجدم لوزل
اخطا العبد واعتذر والحر يقبل عذر

ومقام النوى بصوت شهاب الاعظمي بقصيدة جمال الدين بن نباتة المصري.

أودت فعالك يا أسما بأحشائي	واحيرتي بين أفعال وأسماء
إن كان قلبك صخرا من قساوته	فإن طرف المعنى طرف خنساء
ويح المعنى الذي اضمرت باطنه	ماذا يكابد من أهوال أهواء
تحمي بمقلتك السوداء مهجته	فليس ينفك مجنونا بسوداء
يا صاحبي أقلأ من ملامكما	ولا تزيدا بتكرار الهوى دائي
هذي الرياض عن الأزهار باسمه	كما تبسم عجبا ثغر لمياء
والارض ناطقة عن صنع بارئها	الى الورى وعجيب نطق خرساء
خضراء قد ما زجتها النفس عن طرب	ورب نفس على التحقيق خضراء

فما يصد كما الحال داعية من شرب فاقعة للهم صفراء
راحا غريت بريأها ومشربها حتى انتصبت إليها نصب اغراء
من الكميت التي يجري بصاحبها جري الرهان الى غايات سراء
في كف اغيد يحسوها مقهقهة كما تأود غصن تحت ورقاء

وفي مقام الجهار كاه يغني جميل الاعظمي هذه القصيدة الصوفية:

الحب ديني والصبابة تذكر والحسن عنكم والملاحاة تؤثر
وحياتكم قسما يذاع وينشر عيني لغير جمالكم لا تنظر
وسواكم في خاطري لا يخطر

امضيت عمري في الغرام لعلي دوما بودكم أروح وانثني
انتم حياتي في الغرام وانني صبرت قلبي عنكم فأجابني
لاصبر لي لا صبر لي لا اصبر

كيف السبيل وقد عدت تفكري وازداد وجدي فيكم وتصبري
وغدوت من شوقي اقول لهاجري لاصبر لي حتى يراكم ناظري
وعلى محبتكم أموت وأحشر

وفي مقام المدمي تغني صديقة الملاية هذا الزهيري ..

تميت احوم اعلا شوفك بس اروحن وارد
وابغي وصالك واروم من المرافف ورد
محتوم ذكرك علينة بالفروض او ورد
من حيث باسمك تتم افروضنا وادعى

رضوان حسن الخواري بوجنته وادعى
والورد قدم لوائح واشتكى وادعى
ويكول انت الورد واشلون تشتم ورد

ومقام الحسيني بصوت احمد موسى بقصيدة ابن ملك الحموي ..

قسما يحفظ عهدكم وودادي	لم أقض منكم في الغرام مرادي
وعليكم حسد العذول أما كفى	حتى العواذل في الهوى حسادي
ولشقتي في الحب قد عز الرقى	لما تناء يتم وعز رقادي
ما ذاك إلا أن أميال الجفا	طالت وطرفي كحلت بسهادي
فمروا جفوني بالكرى لتراكم	وتبيت من وصل على ميعاد
احبابنا عودوا وجودوا باللقا	فلقد ضنيت وملني عوادي
روحي لكم قد قدت طوع هواكم	هذا زماني دونكم وقياي
يا عاذلي عني اقتصر اني لفي	واد وانت عن الهوى في واد
كم بين من يبغي الصلاح وبين من	في عدله مني يروم فسادي
انا ان سلوت فما يعاودني الكرى	كلا ولا زار الخيال وسادي
بابي نزولا بالحشا قد خيموا	واستوطنوا عوض الخيام فوادي
لسوى هواهم لم امل فكانهم	خلقوا على حسب الهوى ومرادي

وفي مقامي العرييون عجم وعرب (سلمهما الحجاز والبيات) يغني حصيل
قصاب هذه الابيات في عرييون العجم وهذا الزهيري في عرييون العرب ..

كف الملام فما يفيد ملامي	الداء دائي والسقام سقامي
جسد تعود الضنى وحشاشة	ملئت بلاعج صبوة وغرام

حتى اذا حار الطبيب بعلي وقف القياس بها على الايهام
لم يدر ما مرض الفؤاد وما الذي اخفيته عنه من الآلام
فاذا اخذت الكأس قلت لصاحبي العيش في دنياك كأس مدام

يا قلب واشطبك بحبالهم وشراك

لو ما الهوى حين سكرمك والمهلك واشراك

لي صاحب مارهم وشره على شراك

وبحر جودة فلالة على الوصال يجود

عني تنحه وكرمه ما على الوصال يجود

عاشر اصيل اذا جار الزمن يجود

إن صابتك نايبة باع النفس وشراك

ومقام الراشدي بصوت سليم شبت بهذا الزهيري ..

يا راكبا بي مشاحيف الهوى وجله

ذكروللي شامات فوق اعيسنك وجله

ذاب الحشا عن صدودك يا ترف وجله

يا ريت ذاك الحسن بعده ولا يكلون

واعلا خشوم العدى وابصدهم يكلون

مسمعت يا منيتي اهل المثل يكلون

لو صوف الخوخ طابت ريمته وجله

ومقام البهيرزاوي بصوت سلطنة يوسف بزهيري منه هذين البيت ..

من صغر سني ذبونني للعدا منشار

عقلي براسي فلا اسمع قصد منشار

وغيرها الكثير ... فإن هذه المقامات امتازت بتصويرها الحاضر بصورة تقريبية وواقعية تتناول الحالة الذوقية والجمالية والثقافية في بلدنا العراق .. وعلى هذا النحو ولا سيما في مقامات أخرى ، تكتسب هذه المقامات محسوسية أكبر بكثير مما كان عليه الأداء المقامي في القرون الماضية في نواحيه التعبيرية والفنية ...



خير المقام العراقي المرحوم ابراهيم الحشالي

اسطورة القدماء

على الإجمال ، يترتب على المرء ، عند الحديث عن المستوى الادائي للمقامات بأصوات المؤدين القدامى الذين لم نستمع إليهم بأجهزة التسجيل الصوتي لأنهم لم يدركوها ، ان يقطع صلته بالأسطورة التي تمجد بالقدامى رغم ان بعضهم قد يستحقون ذلك ، ولكن لا ينبغي أبدا أن نخطّ من إمكانية مؤدي منتصف القرن العشرين وما بعده والموجودين حاليا ، هذه الأسطورة الرجعية التي تنكر على عصرنا الراهن أي تطور أو إبداع أدائي .. فللقدامى دورهم المحترم وللموجودين دورهم الكبير .. ولا يلزم المرء إلا أن يتأمل المنجزات الرائعة المتمثلة بالتسجيلات الصوتية المقامية لمحمد القبانجي في مقام القطر بهذا الزهيري كمثال ..

نار الغضا لوعت مني الضمير ابجاي
والغير منهم شرب كاس الوداد ابجاي
تمت أعالج بروحي كالغريج ابجاي
وانوح من بلوتي نوح الحمام ابغرب
ارعى وحوش الفلا هايم صباح اوغرب
ما هي مروة تخلونة بدار الغرب
ابجي على شوفكم ما تسمعون ابجاي
وحسن خيوكة في مقام الاوج بقصيدة مطلعها:

هي حـزوى ونشـرُها الفـيـاحُ
كلُّ قلبٍ لـذكـرِها يـرتـاح

وناظم الغزالي في مقام الجمال بقصيدة هذا مطلعها..

من زاحـم اللـيـث على غـابـه ظـلـما
سـيـلـقى الحـتـف في نـابـه

ويوسف عمر في مقام العجم عشيران بقصيدة الرصافي ومطلعها ..

يا شـعـر انـك صـورة لـضمـيري
يـيـديـك حـزـني تـارة وسـروري

ومقام الراشدي بصوت عبدالرحمن العزاوي بالزهيري الذي مطلعته ..

بهـواها شـفت العـجب من يـوم خـلـتي
بـفـنـونها والحـسن يا ربـي حـلـتي

وغيرهم ... لنثبت تفاهة هذه الاسطورة .. ويمكننا أن نستمع بصورة اوسع وبالتدرج الزمني للأصوات المقامية التي قدر لها أن تسجل صوتها في الغناء المقامي منذ بداية القرن العشرين ولحد الآن .. لنرى التطور التدريجي للغناء المقامي وفيمة الابداعات المستمرة خلاله ، وما يهمننا على أية حال ، هو ان نبلور على نحو واضح ، واقع التطور المستمر للمستوى الغنائي في نواحيه الفنية والجمالية خلال القرن العشرين ، بدراسة تاريخه التطوري لنرى ماهية الأساس الثقافي والذوقي الذي كان عليه الغناء المقامي مستمرا حتى أواخر القرن العشرين .. وفي هذا الصدد .. علينا ان نؤكد بأن توثيق هذا التطور ودراسته ، يمكن ان نعتبره تمهيدا ثقافيا للنهضة الإبداعية ..



الصورة في دمشق كانون الثاني 1979 المؤلف يغني في الاسبوع الثقافي العراقي ترافقه فرقة الجالغي البغدادي ، من اليمين سامي عبد الاحد وجبار سلمان وعلي إسماعيل جاسم وسعد عبد اللطيف وحسن النقيب ..

أهمية الحسّ التاريخي

يعمل الابداع الخلاق في معظم الأحيان ، باكتشافه عدة حقائق تطويرية وعلاقات فنية جديدة لتحويل المجتمع ثقافيا وبمساعدة هذه الحقائق ، من مستوى الى مستوى آخر ، ولذلك كان الماضي بشتى مستوياته هو اساس كل هذا التطور الذي يحصل للفنون الموسيقية مهما كان عليه من مستوى ثقافي ..

إن الجهل بأهمية الحسّ الثقافي التاريخي ، لغنائنا وموسيقانا المائلين فعلا في الكثير من الممارسات الابداعية ، لاتجعلنا نستطيع أن نميز الموقع الذي تحتله موسيقانا وقيمتها في سلسلة تاريخها الطويل ، ويبدو لي ، ان كون المقام العراقي تراثا غناسيقيا حضاريا ، أي أنه نتاج مدينة ، فقد لفت هذا الغناء المقامي انتباه المغنين له وكذلك النقاد والكتاب والمتخصصين في شؤونهم الى الالهية التاريخية في تحديد الموقع الذي يحتله وقيمته في سلسلة التاريخ الممتد منذ آلاف السنين ..

إن النتيجة الحتمية لوضعنا الإبداعي والتطوري ، هو تنمية الحس التاريخي والتعمق في دراسته للوصول إلى أدق معلومات تاريخية ممكنة ومفيدة تخدم عملية التطور والابداع ..

لقد كانت التجربة الانسانية في النصف الأول من القرن العشرين ، بنشوب الحربين الكونيتين وغيرها من الأحداث الأخرى ، وعلى الأخص تجربة البلدان العربية ، هي التي جعلت التفكير والاهتمام بالتاريخ لأول مرة أكثر من أي وقت مضى على صعيد المجموع .. وايقظت الشعوب إلى أهمية تاريخها والمحافظة على تراثها بصورة عامة ، وأمسى هذا التفكير وهذه النقطة التاريخية ، وعيا ذاتيا على صعيد الفرد ايضا اضافة الى المجموع .. خاصة في بلداننا العربية ، وربما على وجه التخصيص في بلدنا ، وبالأجمال كان هذا الوعي واضحا في البلدان النامية بصورة عامة ايضا ، بعد ان مرّت قرون عديدة من السبات الثقافي والعلمي على هذه البلدان ، وعليه فلا بد لهذا الحال ان يعزز تعزيزا هائلا ، الشعور أولا ، بان هناك شيئا من الماضي كتاريخ .. وثانيا بأن هذا الماضي يترك أثرا مباشرا في حياة كل فرد وحياة كل مجتمع ..

إن هذا التحول في الوعي بأهمية التراث وأهمية تاريخه لدى الشعوب عموماً ، من صعيد الفرد الى صعيد المجموع ، وانتباه الحكومات الى هذا الامر ودعمها للمؤسسات الثقافية والفنية للحفاظ على موروثاتها ، يبدو ايضاً خطوة ثقافية صاحبت التطور الصناعي والتكنولوجي ، ثم يتبلور الامر ليصبح نهضة جديدة في السياسة والعلوم والثقافة والفنون والاداب بصورة عامة .. فالموسيقى والغناء في العراق في ظروف هذه الحقبة ، اضطرا من خلال فنانيتها ان يتعامل مع المجتمع بحذر تدريجي ، حتى امست العلاقة بمرور الوقت باكثرية السكان او المجتمع بأكمله ، علاقة وطيدة ، واعتقد ان مثل هذه الظروف تحدث ، ليس فقط في بلدنا ، وانما على صعيد الشعوب الاخرى ولو بصورة متفاوتة من حيث ردود الافعال الجماهيرية ، الدينية والدينية ، في الموسيقى والغناء .. وعليه فان حياتنا الداخلية ارتبطت بتطورات هذه النهضة الغنائية الجماهيرية الحديثة ، خاصة العلاقة الضمنية الموجودة بين الغنائية والمتلقي والفنان .. ارتباطاً لم يكن ممكناً على هذا النحو لو لم يحدث التطور في الوعي بأهمية الغنائية والفنون الاخرى في بناء وتطور المجتمعات والدول ..

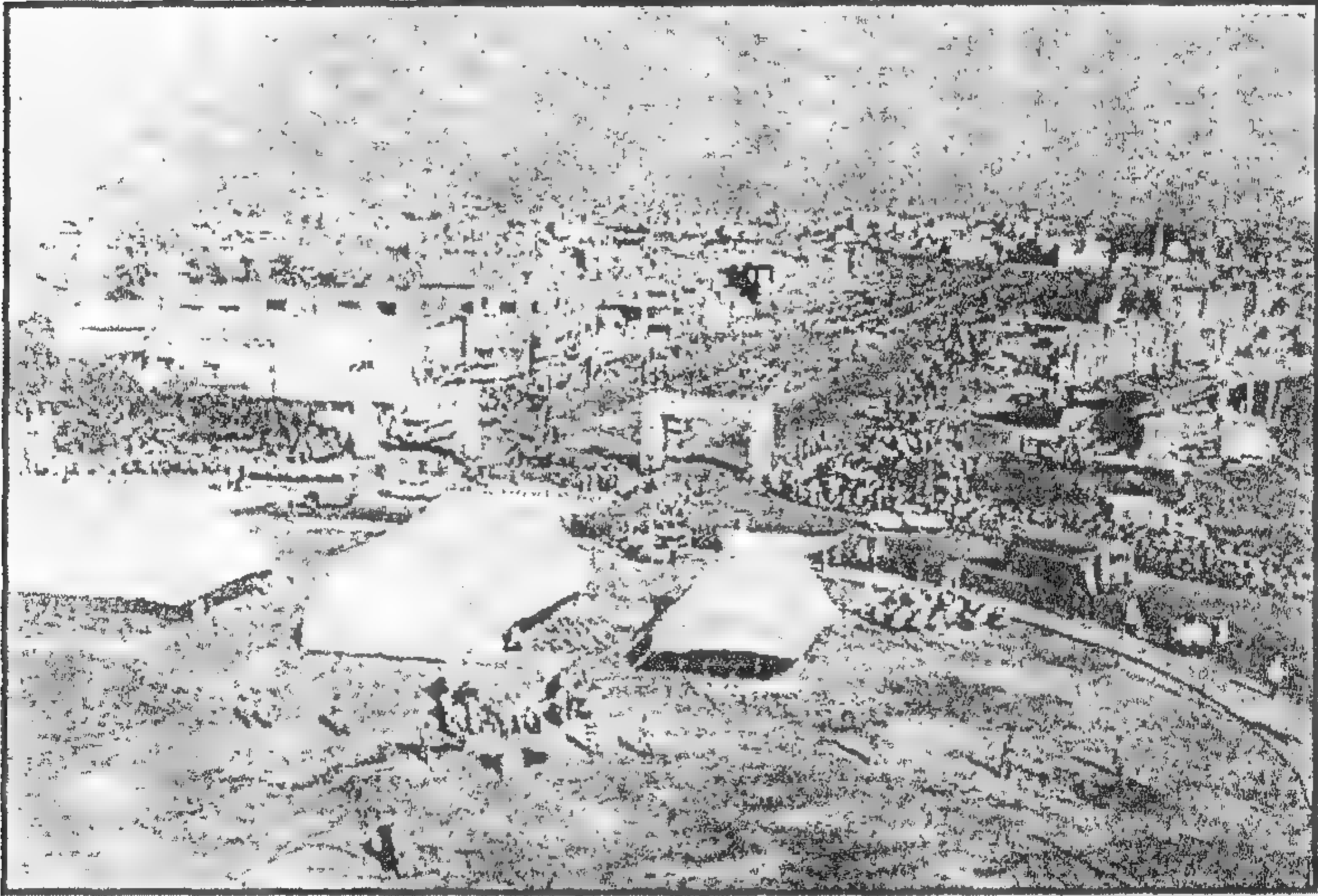
من ناحية اخرى .. تلعب كثرة الاحداث السياسية والاقتصادية والاجتماعية دوراً ضمناً آخر في تنمية النوعية وظهور مجموعة النخبة من المتلقين بين الجماهير الكبيرة ، هذا هو اذن بعض من تفسير الانعطافات التطورية في الثقافة والفنون حسب الامكانات المحسوسة والمتاحة للناس والبلد عموماً .. ليستوعبوا تراثهم بوصفه تاريخهم وهويتهم .. اذ يروا فيه شيئاً يؤثر بعمق في حياتهم اليومية ويعنيهم على نحو مباشر ، ووفقاً لهذا التفسير ، فان التراث باجمعه ومحتويات كل الماضي هو حامل ومحقق التقدم للشعوب والانسانية جمعاء ..

تحولات وتطلعات جديدة

ان هذه المرحلة الجديدة في حقبة اواخر القرن التاسع عشر واولئل القرن العشرين (حقبة التحول) في سماتها التطورية ، وجدت التعبير عنها ، حيث اعتمدت على جذورها المتواصلة من القرن التاسع عشر لدى المواهب الذاتية

لمجموعة من الفنانين من رواد هذه الحقب ، بتأجاثهم الفنية المختلفة التي اتسمت بالتطلعات الجديدة نحو الابداع والتطور والتجديد .. ومن هذه المواهب يقف احمـد الزيدان شامخا حين يغني مقام الصبا بهذه القصيدة ..

خليلي ما أحلا صبوحـي بدجلة	واعذب منها بالفرات غـبوقي
شربنا على الماءين من ماء كـرمة	فكان كدرُ ذائب وعقـيق
على قـمري أفق وأرض تقابلا	على شائق حلو اللمى ومشوق
ولا زلت أسقيه وأرشف ريقه	ولا زال يسقيني ويرشف ريقـي
فقلت لبدر التـم ، تعرف ذا الفتى؟	فقال نعم هذا اخي وشقيقـي



ساحة الملكة علياء في بغداد 1957 في يوم افتتاح شارع الملكة علياء

والمغني جميل البغدادي في مقام السيكاـه بهذه القصيدة ..

خليلي دمع العين قد جرح الخـدا	وابيض شعري بعد ما كان مسودا
بليت بقاسي القلب عذب مهجتي	رضيت به مولا ولم يرض بي عبدا
لا تدعني اموت فيك اشتياقا	فاتخذني لعبد عبدك عبدا

ومقام النوى بصوت عباس كمبير بقصيدة عنتره بن شداد ...

رمت الفؤاد مليحة عذراء	بسهم لحظ ما هن دواء
مرت اوان العيد بين نواهد	مثل الشموس لحاظهن ظباء
فاغتالي سقمي الذي في باطني	اخفيتنه فاذاعه الاخفاء
خطرت فقلت قضيب بان حركت	اعطافه بعد الجنوب صباء
ورنت فقلت غزالة مذعورة	قد راعها وسط الفلاة بلاء
وبدت فقلت البدر ليلة تمه	قد قلدته نجومها الجوزاء
بسمت فلاح ضياء لؤلؤثغرها	فيه لداء العاشقين شفاء
سجدت تعظم ربها فتمايلت	لجلالها اربابنا العظماء
يا عبل مثل هواك او اضعافه	عندي اذا وقع الاياس رجاء
ان كان يسعدني الزمان فإني	في همتي لـصروفه أرزاء

وفي مقامي الطاهر والبنجكاه كل على حدة يغني جميل الاعظمي هذه

القصيدة ..

نسيم الوجد هب على الندامى	فاسكرهم وما شربوا المداما
فمالت منهم الأعناق شوقا	لأن قلوبهم ملئت غراما
ولما شاهدوا الساقى تجلّى	وأيقظ فى الدجى من كان ناما
فناداهم عبادى لا تناموا	ينال الوصل من هجر المناما
ينال الوصل من سهر الليالي	على الأقدام واستحلى القياما
وما قصدهم جنات عدن	ولا الحور الحسان و لا الخياما
سوى نظر الجليل و ذا مناهم	وهذا مقصد القوم الكراما
وتلك القبة الخضراء فيها	عمد نوره يجلو الظلاما
عليه صلاة رب العرش دوما	كذا آل و أصحاب كراما



المؤلف في اول صعوده على مسرح المتحف البغدادي يوم 1973 / 3 / 23

يغني مقام المخالف، من اليمين طارق القيسي وصلاح السراج وعبد الله المشهداني ومحمد العاشق
ونجم عبود وحمزة السعداوي وحسين الاعظمي وعبد الاحد جرجيس وباقي الموسيقيين

وهكذا نشأت في هذه المرحلة من التاريخ البشري ، بصورة ثقافية محسوسة ، نهضة او حركة ابداعية نحو التحديث وبث روح جديدة في كيان كل الماضي للانطلاق منه نحو الحياة الحاضرة والقادمة .. أي مفهوم عن التقدم جديد .. وهكذا تعتبر هذه الحداثة في الفن والموسيقى في هذه الحقبة عنصرا من عناصر التقدم الإنساني في العراق والبلدان الأخرى لا غنى عنها..

هكذا كان الأساس الفني والإبداعي للغناسيقى في العراق ، وخصوصا التسجيلات الصوتية في المقام العراقي التي خلفها لنا الكثير من المغنين المقاميين في هذه الحقبة وعلى الأخص منها تسجيلات مطرب القرن العشرين محمد عبد الرزاق القبانجي (1901-1989) وكذلك كان شأن الغناء الريفي والبدوي والحديث وغيرها ..

لقد سار الغناء المقامي في هذه الحقبة ، في هذا المنحى التطوري بصورة عامة، وكذلك نشأ عليه الغناء المقامي لمطرب العصور المقامية محمد القبانجي بصورة خاصة ، وهكذا توضحت بصورة جلية ، حقبة جديدة من الابداع الفني في الابتكار والاكتشاف والتجديد .. ليولد المقام العراقي برمته من جديد في القرن

العشرين .. إلا أن على المرء أن لا يفكر على أن هذه الحقبة من التطورات والتحويلات من ناحية تاريخية فقط ، لانه في النهاية لا بد لنا من أن نعثر على احتمالات مقنعة للأسباب التي أوجدت الدراما بين الطرق الأدائية المقامية القديمة والظرف الغناسيقي في هذه الحقبة ، الذي وجد سبيله الى محمد القبانجي ليتسّد العرش الغنائي المقامي طيلة النصف الاول من القرن العشرين .. ومن المؤكد في تقديري ، أن محمد القبانجي ، لم تكن نتاجاته في التجديد والابداع عقلية فقط ، فلربما لم يكن لينجز أي ابداع بحيث يمكن أن يؤثر في عصره وفي لاحقيه من المغنين، وبذلك فاننا نعول كثيرا على الموهبة الفطرية التي امتلكها محمد القبانجي في هذا السبيل ، وكذلك على الظرف العصري الذي عاش فيه القبانجي .. حتى أمست إبداعاته وهي تسجل حضورها في حقب تلت عصر القبانجي نفسه..

إنني أحاول هنا ، أن أطرح المنحى العصري لهذه الحقبة كإطار عام لتلك التحويلات في نواحي الحياة عموما وفي بلدنا على وجه التخصيص ، نتيجة للظروف التي مرّ بها العراق ، وكانت اولها التأثيرات الفكرية والجمالية والذوقية التي افرزتها الحرب العالمية الاولى (1914-1918) التي نحاول ان نقدم باختصار مخططا لهذه التأثيرات في هذه النواحي المهمة في الحياة ، واعتقد ان الوعي الجمالي الذي اصاب الناس في هذه الحقبة قد أّلف الاساس الجماهيري لشيوع الطريقة القبانجية في الغناء المقامي التي مكنت مبدعها محمد القبانجي ان يصبح عالما بالاتجاهات الجمالية والذوقية واساليب العرض الفني الملائمة للعصر ..

يصح لنا أن نقول من جانب آخر ، أن القبانجي يعد من أولئك المغنين الكبار الذين يتجلى عمقهم بصورة رئيسة في نتاجاتهم ، وهو عمق يشوبه الغموض في معظم الاحيان بحيث لا يفهمه حتى القبانجي نفسه في الأعم الأغلب ، لان هذا العمق ينبع من موهبة أصيلة ، موهبة واقعية ، امكانية كبيرة ، وبالتالي شخصية خفية ..

على الرغم من أن هذه الحقبة من التحويلات ، تعتبر منعطفًا جديدًا بكل مقاييس الحياة التي افرزت لنا منعطفًا ضمينا آخر في الغناء المقامي باصوات مؤدي

هذه الحقبة وبالاخص محمد القبانجي وطريقته الجديدة في الغناء ، هذه الطريقة يمكن ان تعتبر امتدادا مباشرا للغناء المقامي للقرن التاسع عشر ، حيث تكشف لنا طريقة القبانجي هذه ، بصورة تحليلية واستنتاجية عن حالة الغناء المقامي ومؤديه في القرن التاسع عشر ، هذه الحالة الادائية التي يمكن ان نعتبرها اجمالا ، ليست عميقة جدا من الناحية الابداعية ، وليست عميقة ايضا من حيث المعرفة الواسعة والدراسة المفصلة للناحية الفنية ، في حين يمكننا ان نقول بثقة تامة ، ان الطريقة القبانجية ، بالمقارنة مع ما انتجه القرن التاسع عشر رغم وجود مغنين كبار فيه ، ترمز الى شيء جديد كليا ..

إن الطريقة القبانجية في الغناء المقامي ، قد اثرت في كل جانب من فنوننا الغنائية ، وفي كل جانب من جوانب عصرها ، وقد تبلورت قدرات المغنين حتى المبدعين منهم خلال القرن العشرين ، تحت تاثير هذه الطريقة الغنائية التي عملت على توضيح الكثير من الجوانب الفنية الادائية التي كانت سابقا شبه غامضة ، كوضوح الكلمة المغناة ، وتوضيح الجمل الادائية المفيدة داخل المقام المغنى ، وتقوية البناء اللحني وتماسك علاقات العناصر المكونة للمقام باصوله التاريخية وقواعده التقليدية الشكلية (form) ، ومن ثم تطور الطابع الدرامي لفن الغناء والدور الجديد والمهم في تقوية وتفاعل هذا الغناء بالمتلقي الذي هو حصيلة العمل الفني باجمعه ، وغيرها من الميزات التي كانت قد بقيت حتى هذه الحقبة شبه مفقودة ومجهولة رغم وجود مغنين كبار سبقوا القبانجي في الظهور مثل احمد الزيدان مؤسس (الطريقة الزيدانية) و خليل رباذ وحمد بن جاسم أبي حميد ورشيد القندرجي وآخرين .. ويمكننا ان نستمع الى احد المقامات التي سجلها القبانجي بصوته في هذه الحقبة وهو مقام الأفشار واحدى قصائد ابي نؤاس ..

لا تبك ليلي ولا تطرب الى هند	واشرب على الورد من حمراء كالورد
صفراء اذا المحدرت في حلق شاريها	افدته حمرتها في العين والخذ
فالخمر ياقوتة والكاس لؤلؤة	من كف جارية ممشوقة القد

تسقيك من يدها خمرًا ومن فمها خمرًا فمالك من سكرين من بد
لي نشوتان وللندمان واحدة شيء خصصت به من قبلهم وحدي

يمكن الانتباه الى الجوانب الفنية التي انجزها القبانجي في مقاماته وطريقته التي افرزت هذه السمات الجديدة التي ادخلها في الغناء المقامي .. سمات وثيقة الصلة بالسمات السابقة ، على ان تحولها الثقافي التطوري كان منعطفًا بحق ..



الزيارة الشهيرة لمطرب العصور المقامية محمد القبانجي وبعض مطربي المقام العراقي الى معهد الدراسات النغمية العراقي يوم 1974/11/11 وهو يتوسط زملاءه المطربين واخوته الاساتذة وابنائهم الطلبة

موقع العراق الثقافي

ليس من باب المصادفة أن نشأ هذا الإتجاه الفكري والجمالي والذوقي الجديد في الغناسيقى العراقية عموماً والغناء المقامي على وجه الخصوص ، وكان لابد لهذه السمات الثقافية التطورية في العراق ان تظهر بمستوى فني تتجاوز فيه مراحلها الثقافية السابقة ، والسبب في ذلك هو ان العراق اصبح منذ هذه الحقبة مرة اخرى ، الارض النموذج للتطور الثقافي عموماً ، وفي الفن الغناسيقى خصوصاً ، بالنسبة لأكثريّة المثقفين في البلاد العربية .. وان كان ذلك بطبيعة

الحال، بمعنى مختلف عما هو عليه الحال في كل قطر من الاقطار العربية نسبة للظروف الخاصة بكل قطر في القرن العشرين .. والآن وفي أعين مثقفي البلاد العربية ، يبدو العراق المثل الكلاسيكي والمثل الحديث والمعاصر للتطور الثقافي بصورة عامة ، رغم ظروف هذا البلد غير الطبيعية ، اذ كان واقع ، ان العراق قد مرّ بظروف عصيبة في القرن العشرين . ورغم ذلك مرّ هذا البلد بتطور متصاعد استمر بصورة اكثر حدوثاً استناداً الى تطور العامل الاقتصادي الذي ساعد على تطور نواحي اخرى مهمة بصورة عامة .. حيث ظهر العراق بمظهر المثل النموذج للتطور باسلوبه الابداعي الجديد في التفسير الثقافي وبكل المجالات ، وبذلك يكون العراق قد قدم نفسه على نحو اكيد ، بوصفه مثلاً يحتذى به من قبل كل البلدان النامية في العالم الثالث ومثلاً آخر للمثقفين العرب ..

على اية حال ، فقد تحمل فنانون مقاميون مخلصون ، ممن كانوا يواكبون حياتهم المعاصرة في تقدمها الثقافي وتحولاتها الجمالية في العراق ، مثل المطرب التاملي حسن خيوكة والمطرب الواقعي يوسف عمر والمطرب الحضاري ناظم الغزالي والمطرب التقني عبد الرحمن العزاوي والمطرب الصوفي جميل الاعظمي والمطرب الاصولي عبد الهادي البياتي والمطربة الشعبية زهور حسين والمطربة الفنية مائدة نزهت والمطربة التقليدية سلطنة يوسف وغيرهم ... على ان يعتبروا هذه التحولات الثقافية في الفن والحياة برمتها ، المثل الاعلى لاي مفهوم تطوري نحو الثقافة الفنية في طرق واساليب الغناء المقامي ، وكذلك فقد ايقظت هذه التحولات الثقافية ، الشعور نحو زيادة الهمة لانجاز اعمال ونتاجات فنية تحسب لهم في حقبتهم على الاقل وربما الحقب التالية ..

ان الاستقرار النسبي في التطور الثقافي في العراق خلال حقبة إنتصاف القرن العشرين ، بالمقارنة مع استقرار بقية بلداننا العربية ، مكن من تحويل هذا الحس المستيقظ حديثاً تحويلاً فنياً الى صورة ملحمية ودرامية وموضوعية واسعة ، وتزداد هذه الموضوعية ظهوراً باتجاه المغنين المقامين الذين ظهرت بعد استاذهم محمد القبانجي الذين استفادوا من اشاعات طريقته الغنائية الفذة امثال المغنين يوسف

عمر وناظم الغزالي وعبدالرحمن العزاوي وعبدالرحمن خضر وحمزة السعداوي وعبدالجبار العباسي وعبدالقادر النجار وغيرهم ، فهؤلاء المغنين المبدعين مع استاذهم المخضرم محمد القبانجي الرجل المؤسس لهذه التطلعات الابداعية ، كانوا يتقدون حماسة هذه التطورات الثقافية والجمالية في الفن والغناء المقامي ، وهكذا استمر التطور الثقافي في القرن العشرين ، وذابت في العراق المعاصر الكثير من تملفات الرؤية في الفكر والجمال والذوق ، حيث اضمحلت في العقود الاخيرة من هذا القرن ، وبعد فترة طويلة من الظروف الاقتصادية الصعبة التي تحسنت هي الاخرى بصورة تدريجية مستمرة ..

بعض المفاهيم

هكذا اعطى مفهوم الابداع في العراق منذ الطريقة الغنائية القبانجية ، مفهومها وان لم يكن واضحا للتطور الثقافي في الجمال والذوق والفن نحو الرؤية المستقبلية من خلال مبدعيها بمرور الزمن ، والقبانجي ومن جاء بعده من المبدعين ، نادرا ما يتحدثون عن الحاضر فقط ، اذ نرى تأكيداتهم على اقتران رؤيتهم بتماسك الماضي بالحاضر والمستقبل ، وبقدر قدرتهم على الاجابة ، على مثل هذه التساؤلات ، فهم يفعلون ذلك بصورة غير مباشرة ، بصورة قائمة على تجسيد احساسهم وادراكاتهم بقيمة الماضي والحاضر والمستقبل مجتمعين ، بواسطة نتاجاتهم المقامية ..

من الملاحظ ان امكانية محمد القبانجي ، التي تجسدت في طريقته الغنائية ، تكمن في بنائه المحكم لمواد غنائه ، وهذه الامكانية ترتبط ايضا ارتباطا وثيقا بحبكتة لهذه المواد والعناصر الاصولية والتقليدية المكونة لشكل المقام العراقي المغنى .. فهو يعمل على بناء مساراته اللحنية بصورة دقيقة ، ومن ثم يسعى ليعرض نتاجاته الغنائية بأسلوب ذوقي ملائم .. فهو ينشد النجاح والتفوق بين معاصريه ، وهو يهدف الى تنمية الاساس الحسي والتعبيري لطريقته الغنائية التي يبني بها حبكتة وصياغته لمكونات المقام المغنى ، والمهيمن على كل ذلك .. صوته الكبير ،

صوته القوي ، صوته الجميل ، الذي يتمتع باستقرار واضح يكاد ان يخل من العيوب تماما...

ان ما يجري التعبير عنه هنا ، قبل كل شيء ، تطور للتقليدية او اخضاعها للنزوعات الجديدة في التفكير والجمال والذوق ، وتطوير اعلى لمضمون التعابير المقامية انسجاما مع تحولات الحقبة ، والفنان الناجح يفرض حضوره حتى في اوساط من الناس لا تميل الى تذوق الموسيقى التراثية بصورة عامة ، يعتبروا وان لم يكن ذلك بحق ، ان التراث ماض قد انتهى ..! ولا داعي للعودة اليه ..!!

إلا ان الاقرار بالجدور التاريخية لهذا التراث الغناسيقي ، ومن ثم الانطلاق منه كقاعدة اساسية لبناء اصالة جديدة تعبر عن حقبتنا .. امر لا بد منه .. اما جعله شيئا ذا صفة بالية مطلقة وجامدة ، فذلك شيء مرفوض ..

ان علينا ان نعي مدلولات حقبتنا الزمنية ، ونحاول التعبير عنها من خلال ماضينا وحاضرنا ومستقبلنا ، وهو امر صحيح ، واستنادا الى هذا الاساس .. لا يمكن ان تبنى أي موسيقى موضوعية بدون ان تكون لها جذورا وتراكمات تجريبية، بل هو ضرب من المستحيل .. فقد تغلب المؤدون المبدعون الذين جاؤوا بعد استاذهم القبائجي ، ممن صوروا هذا النمط الصحيح في بناء الحان غنائهم وموسيقاهم من امثال حسن خيوكة ويوسف عمر وناظم الغزالي وعبدالرحمن العزاوي وزهور حسين وسليمة مراد وسلطانة يوسف وغيرهم .. وباساليب ادائية مغايرة لاسلوب استاذهم القبائجي .. وقد فسروا بقوة بنائهم الغناسيقي هذا ، صحة الاعتماد على الجذور الاصلية لمادتهم الغنائية ومن ثم صياغتهم لاصالة غناسيكية جديدة تعبر عن واقعهم المقامي وروح عصرهم ومستقبلهم والتعبير عن هموم جمهورهم العاطفية .. اي انهم ادركوا الحاضر والمستقبل من الناحية التاريخية وكشفوا عن جميع الكوامن الاصلية الخاصة بجذور غنائنا وموسيقانا وقدموها كمادة حية تعتبر جديدة بحق من حيث مضامينها التعبيرية واشكالها المهدبة ..

ولهذا السبب وحده اذن ، من الخطأ تماما ان يعتبر الفنان مبدعا ومجددا ما لم يعتمد في نتاجاته الفنية على هذا المفهوم من البناء الفني الغناسيقي لاعماله ، بحيث يحتضن كل ما يحيط بمادته الفنية المعاصرة من جذورها حتى آفاقها المستقبلية .. وهكذا تأخذ هذه التتاجات الغناسيقيه مسارها الصحيح ، وتصبح وثيقة الروابط فيما بينها ، وبالتالي وثيقة الصلة بالحياة المعاصرة ..

إستراحة الفصل

من اجمل قصائد ابن النبيه

أفديه إن حفظ الهوى أو ضيعا	ملك الفؤاد فما عسى أن أصنعا
من لم يذق ظلم الحبيب كظلمه	حلوا فقد جهل المحبة وادعى
يا أيها الوجه الجميل تدارك الصب	النحيل فقد عفا وتضعضعا
هل في فؤادك رحمة لم تيم	ضمت جوانحه فؤادا موجعا
فتش حشاي فأنت فيه حاضر	تجد الحسود بضد ما فيه سعى
هل من سبيل أن أبث صبايتي	أو أشتكي بلوأي أو أتضرعا
إنني لأستحيي كما عودتني	بسوى رضاك إليك أن أتشفعا
يا عين عذرك في حبيبك واضح	سحي لوحشيته دما أو ادمعا
الله أبدى البدر من أزراره	والشمس من قسماات موسى أطعا
الأشرف الملك الذي ساد الورى	كهلا ومكتمل الشباب ومرضعا
ردت به شمس السماح على الورى	فاستبشروا وراوا بموسى يوشعا
سهل إذا لمس الصفا سال الندى	صعب إذا لمس الأشم تصدعا
دان ولكن من سؤال عفاته	سام على سمك السماء ترفعا
يا برق هذا منك أصدق شيمة	يا غيث هذا منك أحسن موقعا
يا روض هذا منك أبهج منظرا	يا بحر هذا منك أعذب مشرعا

يا سهم هذا منك أصوب مقصا	يا سيف هذا منك أسرع مقطعا
يا صبح هذا منك أسفر غرة	يا نجم هذا منك أهدى مطلقا
حملت أنامله السيوف فلم تزل	شكرا لذلك سجدا أو ركعا
حلت فلا برحت مكانا لم يزل	من در أفواه الملوك مرصعا
أمظفر الدين استمع قولي وقل	لعثار عبد أنت مالكة لعا
أيضيق بي حرم اصطناعك بعدما	قد كان منفرجا علي موسعا



Artist: Khadier Jarjis

Size: 50X50 Cm

Material: Oil on Canvas

Signed: 119

لوحة تشكيلية للفنان الكبير

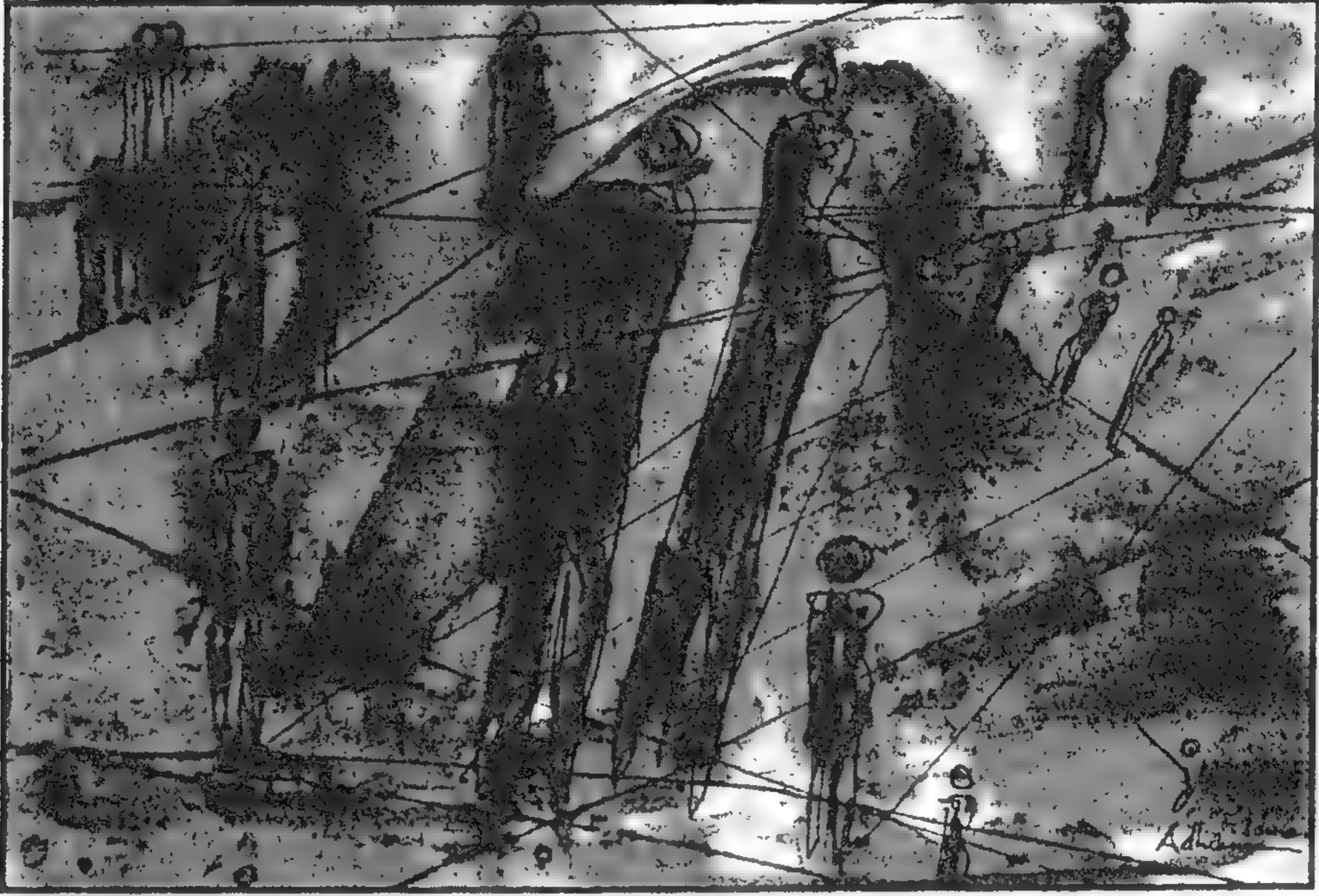
قادر جرجيس

الباب الاول

الفصل الثاني

- استهلال الفصل
- لوحة فنية للفنان الكبير احسان ادهم
- قصيدة لابن زيدون
- المقام العراقي منتصف القرن العشرين / نظرة عامة
- ما ينبغي على الاجيال اللاحقة
- الجانب البراق للاداء المقاميون
- طموحات الاجيال الاخرى
- حقيقتان
- القاعدة الجماهيرية
- نقاد الموسيقى المقاميون
- ظواهر ادائية
- اخطاء تقليدية
- المدارس المقامية في العراق
- ثقافة المؤدين
- الأسلوب الجديد
- مغنون مبدعون
- معرفة الاشكال
- التنظيم الزمني
- ابرز المقامين المبدعين
- اتجاهات في الذوق والفكر
- اهمال وسائل الاعلام لبعض المغنين
- شهرة المغنين المبدعين
- استراحة الفصل
- لوحة فنية للفنان ليث عقراوي
- قصيدة المتجردة للنايعة الديباني

استهلال الفصل



IHSAN ADHAM

70x 50

لوحة فنية للفنان الكبير

احسان ادهم

2006

احدى قصائد الحب والغرام

لابن زيدون

هل تذكرون غريباً عادةً شجنٌ	من ذكركم وجفا أجفانه الوسنُ
يخفي لواعجه و الشوق يفضحه	فقد تساوى لديه السر و العلنُ
و أرق العين، و الظلماء عاكفة	ورقاء قد شفها إذ شفي حزُنُ
فبت أشكو، و تشكو فوق أيكثها	وبات يهفو ارتياحاً بيتنا الغصنُ
يا ويلناه ، أيقى في جوالحه	فؤاده وهو بالأطلال مرتهنُ
يا هل أجالسُ أقواماً أحبهم؟	كنا و كانوا على عهدٍ، فقد ظعنوا
أو تحفظون عهداً لا أضيعها	إن الكرامَ يحفظُ العهدَ تمتحنُ
إن كان عادكم عيدٌ، فرب فتى بالشوق	قد عادةً من ذكركم حزُنُ
وافردته الليالي من أحبه	فبات ينشدها مما جنى الزمنُ
بم التعللُ لا أهلٌ و لا وطنُ	ولا نديمٌ و لا كأسٌ ولا سكنُ

المقام العراقي منتصف القرن العشرين / نظرة عامة

سواء استطاع مغنو المقام العراقي الذين برزوا عند انتصاف القرن العشرين، او مؤدو النصف الثاني منه . ان يثبتوا نجاحهم كما كان عليه اسلافهم في النصف الأول ، او غير ذلك ، فذلك امر لا يمكن بالطبع البت فيه بصورة اكيدة ، طالما ان نتاجات معظم مؤدي النصف الثاني لم تنته بعد . على كل حال ، ان الشيء الواضح امامنا ، هو ان اكثرهم يسرون على خطى الطرق التي تمتد أسسها من حقبة تغيرات وتحولات ونتاجات النصف الأول من هذا القرن ، أي منذ رشيد القندرجي (1886-1945) مروراً بمحمد القبانجي (1901-1989) ونجم الشихلي (1893-1938) واحمد موسى (1904-1968) والحاج يوسف كربلائي (1897-1960) والحاج عباس كمبير (1883-1971) والحاج عبد الفتاح معروف (1881-1989) وصديقة الملاية (1900-1970) والسيد جميل الأعظمي (1902-1967) ويونس يوسف (1902-1979) ورشيد الفضلي (1904-1969) ومحمد العاشق (1905-1985) واسماعيل عبادة (1909-1964) وعبد القادر حسون (1910-1964) وعبد الهادي البياتي (1911-1974) وحسن خيوكة (1912-1962)... الخ

ان حقيقة المؤدين الذين ظهروا بعد انتصاف القرن العشرين تكمن في ان اكثرهم استمروا بتقليد ما وصل اليهم من اسلوب او اساليب ادائية اجتاحت النصف الأول من القرن خاصة الطريقتين القندرجية⁽¹⁾ والقبانجية اللتين لا يزال

(1) الطريقة القندرجية .. احدى الطرق الشهيرة في غناء المقام العراقي ، نسبة الى مؤسسها رشيد

القندرجي .. (1886م-1945)

تأثيرهما الى يوم الناس هذا ، ولو بشكل متفاوت ، مع الإشارة الى تأثير الطريقة القبانجية التي كانت مؤثرة فعلاً والتي قوّضت التأثير الكبير للطريقة القندرجية الذي كان مهيمناً قبل ظهور القبانجي نفسه ، وكانت تلك الطريقتين وبشكل خاص الطريقة القبانجية - على نحو ما - القوة الدافعة لمعظم مؤدي هذه الحقبة الزمنية والتي استطاعت ان تنهض حافزاً جيداً الى الأداء المقامي الإبداعي ، لأنها تستحق ان تكون موضوع الأداء المقامي في القرن العشرين برمتيه ، دون الإقلال من شأن ابداعات المؤدين الآخرين الذين سبق الحديث عنهم جميعاً والذين عاصروا الرائد العملاق محمد القبانجي ، واستفادوا ايضاً من طريقته وابداعاته .

على كل حال ، لا يعني مجرد توافر نتائج مقامية مسجلة جيدة في النصف الأول على انه ، يضمن بالضرورة ⁽²⁾ انتاج تسجيلات مقامية اخرى في النصف الثاني تتسم بالعظمة، على اساس الواقع الثقافي الذي استمر بالتطور سريعاً خلال القرن العشرين ، فالمعرفة يجب ان توازي الموهبة ، وبدون الأخيرة ، فان المهارة الفنية تكون عقيمة ..

لقد شاع في النصف الثاني ، ان معظم مؤدينا المقامين المعاصرين والناشئين الجدد منهم ، في الوقت الذي يُظهرون فيه ان لهم مقدرة ومعرفة جيدتين ، نراهم يفتقرون في نتائجهم الأدائية الى الإثارة الحقيقية للفن الأدائي المقامي ، ومع ذلك علينا ان نكون حذرين في قبول هذا الحكم كشيء مطلق ، او قد نتجنى على زملائنا المعاصرين ، لأن تاريخ الأداء المقامي في القرن العشرين ، حفل بأخطاء ربما كثيرة إرتكبتها نقاد مقاميون في احكامهم على معاصريهم ، فعلى ان ندقق كثيراً في حكم عمومي غير ثابت كهذا .. ! فلعل نقادنا كانوا يعنون ، بأن مؤدينا الناشئين والجدد يبدون منصرفين كل الإنصراف الى استغلال مهارة اسلافهم من المؤدين وطرقهم الفنية ، وغير قادرين على إرساء شخصية او طريقة خاصة بهم ، او ان هؤلاء النقاد كانوا ينادون بوجوب ، ان على كل عصر ان يقوم بوضع تعابير الخاصة في الأداء المقامي ، او انهم يريدون من المؤدي ان يعبر في ادائه

(2) الضرورة .. Necessity هي ما لا يمكن إلا أن يكون ولا بد ان يتحقق اثناء توفر ظروف معينة

وهي بالنسبة للفنان تبيح له ان يأتي بأي عمل لحماية فنه ..

المقامي بحيث يرضي اسماع الجيل الذي يخلفه ، لأنه من الممكن ان يكون نتاج اي حقبة ليس بالضرورة ان يتوافق مع جماليات الحقبة التالية ، وان نتاج أي حقبة سابقة لا تناسب الحقبة المعاصرة ...

في هذه الحالات ايضا ، ينبغي علينا ان نحترس قبول مثل هذه الاحتمالات النقدية ⁽³⁾ ، لأنه من الممكن دائما ان يجعلنا جهلنا عاجزين وغير قادرين من تلمس الاثارة ⁽⁴⁾ التي قد يدركها من يأتي بعدنا من المؤدين وكذلك المتلقين بشكل سريع ، رغم ان هناك دائما امكانيات لدى البعض للفهم والإدراك ⁽⁵⁾ ، بان مجرد ما عناه هؤلاء النقاد بكلامهم ، هو سيطرة النواحي الفنية ووسائلها على النتائج الأدائية بشكل اصبحنا معه عاجزين ...

ينبغي علينا ان نحترس مرة اخرى ، قبول مثل هذه الاحتمالات النقدية دون توفر اثباتات قوية ... ففي خضم تطورات وتحولات القرن العشرين السريعة ، فقد ظهرت دلائل تشير الى ان هناك عملية غريبة واعادة نظر في الآراء النقدية التي طرحنا سابقا ، فقد ازدهرت الثقافة النظرية فعلاً ، واعطى لها القرن العشرون مجالاً واسعاً رحباً ... فكان ان ظهر في النصف الثاني نقاد عملوا على بناء اسس آرائهم النقدية من خلال الفرص التي اتاحت لهم في دراسة الموسيقى وعلومها ودراسة النقد ⁽⁶⁾ ، يضاف الى ذلك مواهبهم النقدية التلقائية التي تتجسد في دقة الملاحظة والتركيز ... ولعلّ النقاد الموسيقيين من الذين اهتموا

(3) النقد .. criticism بصورة مختصرة ، هو تقويم الايجابيات والسلبيات ، والنظر في قيمة الشيء وتمحيصه واظهار عيوبه ومحاسنه والمساهمة في تصحيحه .. (انظر كتابي المقام العراقي الى اين؟ ص 59) ..

(4) الاثارة .. agitation التعبير بالقول او الكتابة او التاج الموسيقي بصورة تقترب الى الثورة على الاوضاع الفنية و محاولة تغييرها ..

(5) الادراك .. apprehension الفهم العميق المباشر للدلول شيء او فعل ما ..

(6) المذهب النقدي .. الفلسفة الاوربية في هذا الموضوع تذهب الى ان الفكر حاصل بذاته على شرائط المعرفة وهي المكان والزمان والظواهر المختلفة .. (انظر هامش النقد في هذا الفصل)

بالنقد المقامي مثل جلال الحنفي وهلال عاصم وعبد الوهاب الشихلي وعادل الهاشمي واسعد محمد علي وباسم حنا بطرس وحيد ياسين وسعاد الهرمزي وحامد العبيدي ووحيد الشاهري وسعدي حميد ود. هيثم شعوبي وغيرهم .. يقفون في مقدمة النقد في حقبة النصف الثاني من هذا القرن ، فقد عبّروا في ملاحظاتهم النقدية بأن الناحية الفنية قد تطورت كثيرا عن ذي قبل وعلى الجيل الحالي والاجيال اللاحقة الانتباه الى هذه القضية الخطيرة ، ولكن للأسف ان هؤلاء البعض من المؤدين خاصة الجدد رغم فرص الدراسات الأكاديمية ، لا ينظرون الى اعمالهم ونتائجهم الأدائية في المقام العراقي بمجدية كافية ...

ما ينبغي على الاجيال اللاحقة

ان على الجيل المعاصر والجيل الحاضر والجيل اللاحق من المؤدين ، ان يتجاوز بمراحل كبيرة المستويات الفنية التي كان عليها الأداء في النصف الأول ، وإلا ، أين تطور هذه الثقافة⁽⁷⁾ والدراسة المتاحة بشكل جيد في النصف الثاني ؟..

ان اجيالاً كثيرة من مؤدي النصف الأول عانت كثيرا من قلة الفرص الثقافية والدراسات الأكاديمية لغرض تطوير ادائهم المقامي ، ولكن مع كل ذلك فقد تركوا آثارا جيدة ..

قد يبدو للقارئ العزيز ، انني اتحدث في هذا الشأن ، وكأنني اريد ان اجعل من هذه الحالة بين النقد والأداء⁽⁸⁾ ، حالة درامية ، ورغم انني اعتقد انها دراما فعلاً ، ولكن على أية حال ، لا يمكننا الآن ان نقطع بشيء ... فمؤدين محدثين مثل حسن خيوكة وعبد الهادي البياتي وشهاب الأعظمي (1918-1997) وعبد الرحمن خضر (1925-1984) ويوسف عمر (1918-1986) وناظم الغزالي

(7) الثقافة .. culture امتلاك معلومات حياتية حية تلقائية في غالب الاحيان من خلال المعاشة

والتمرس بالحياة والتفاعل مع تجاربها وخبراتها المختلفة وقد يكون التعليم احد مصادرها .

(8) الاداء .. performance القيام باعباء العمل الفني بغض النظر عن القيمة الفنية للعمل ..(انظر

كتابي المقام العراقي الى اين ؟ ص 17 هامش 1) ..

(1921-1963) ولجم عبود الأعظمي (1919-1979) وعبد الرحمن العزاوي (1928-1983) ومجيد رشيد (1915م-1982) وجميل الأعظمي ... الخ قد انتهت حياتهم الأدائية ، فقد توفاهم الله تعالى في العقد الثاني والثالث والرابع من النصف الثاني من القرن، حيث يستطيع الناقد ان يتفحص نتاجاتهم الأدائية في المقام العراقي ليعطي رأياً نقدياً كاملاً في كل نتاج من نتاجات هؤلاء المؤدين .. ومؤدون مثل عبد المجيد العاني (1927-.....)⁽⁹⁾ وعبد الجبار العباسي (1937-.....) وعبد القادر النجار (1931-.....)⁽¹⁰⁾ وعلي ارزوقي (1934م.....) وحسين اسماعيل الأعظمي (1952-.....) وسعد عبد الحميد الاعظمي (1951-.....) وفاروق قاسم الاعظمي (1949م.....) وحامد السعدي (1956-.....) وخالد صالح السامرائي (1945-.....) وقيس عبد الرزاق وصباح هاشم ونمير ناظم وابراهيم العزاوي وحسين سعد وطه غريب وفريدة محمد علي وستار ناجي وعوني قدوري ... الخ مازال بعضهم في بدايات مسيرته الفنية الأدائية والبعض الآخر في منتصفها وآخرون اقتربوا من نهايتها لجمال اسباب منها الإعتزال لكبر السن او اسباب اخرى ، وفي هذه الحالة فإن اقصى ما باستطاعة الناقد ان يفعله ، هو ان يتفحص نتاجاتهم الأدائية التي تم انجازها حتى الآن ويقابلها بالنتاجات السابقة .

(9) توفي عبد المجيد العاني عام 2003 ..

(10) توفي عبد القادر النجار عام 2000 ..

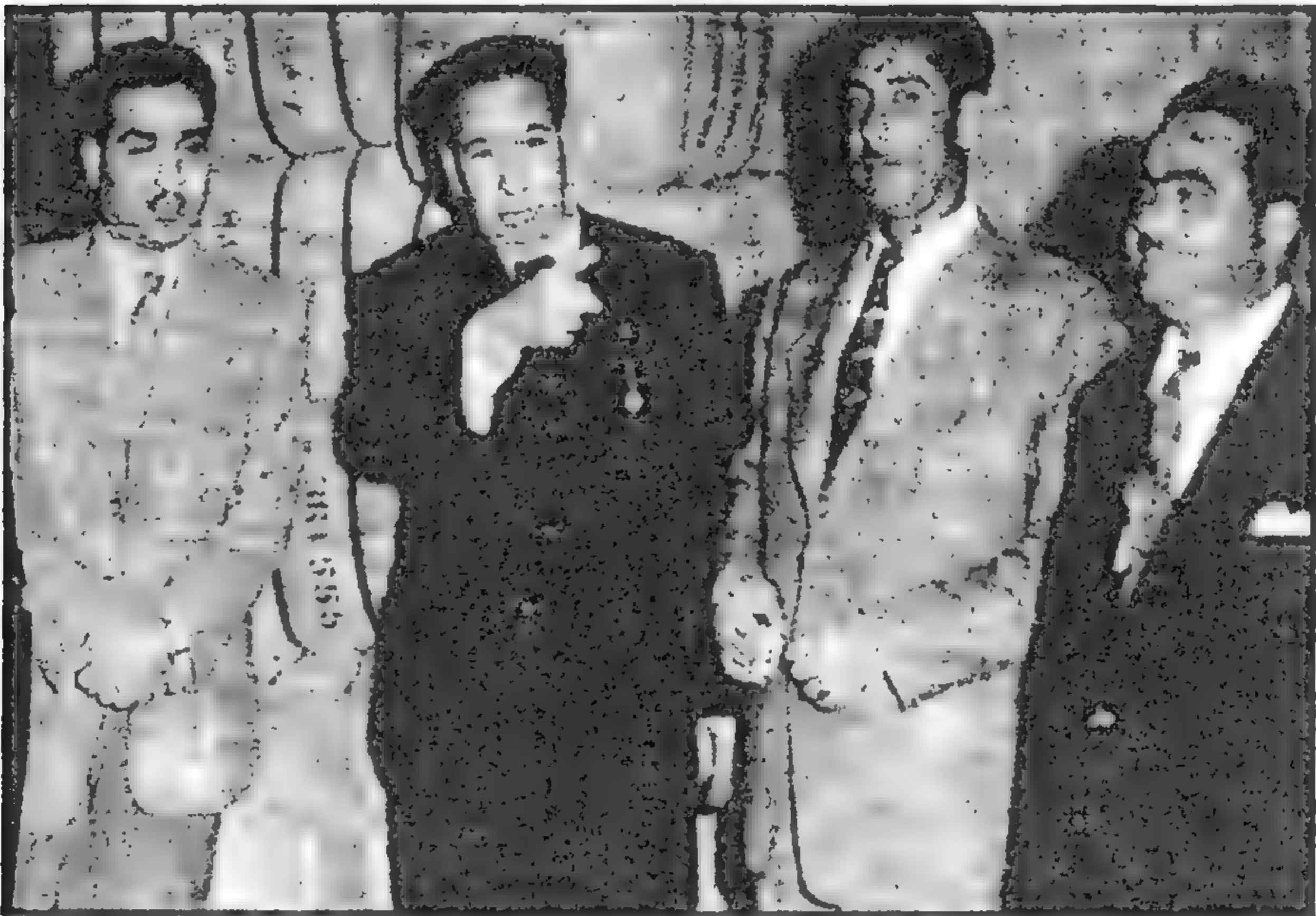


المطربة الكبيرة زهور حسين

هناك بعض الحقائق الواضحة واولها ان مؤدي حقبة انتصاف القرن العشرين يستمرون في خط تفوقهم ... فبعد القادر حسون وحسقل قصاب وسليم شبت وفلفل كرجي ويعقوب العمارتلي ومجيد رشيد وعبد الهادي البياتي وجميل الأعظمي وهاشم الرجب (1920م 2003) ⁽¹¹⁾ وشهاب الأعظمي ونجم عبود وسليمة مراد (1905م 1974) واحمد موسى ... هم جميعا من مواليد العقود الأولى من هذا القرن ، إلا انهم برزوا كمؤدين عند انتصافه او قبل ذلك بقليل، الذين نهجوا طرقاً واساليب ادائية جمالية مختلفة ... وإعتماداً على هذا نجد ان اغلب مؤدي هذه الحقبة يستغلون ثروة المؤدين المقامين السابقين لهم والمتوافرة في طرق واساليب ادائهم ... وبمرور الزمن وتتابع الأجيال سيطرت الطريقة القبانجية الادائية في المقام العراقي على الكثير من المؤدين اللاحقين الذين اقتنعوا باتباعها والأخذ بمنهجها الجديد اقتناعاً تاماً مثل عبد الرحمن خضر وعبد الرحمن العزاوي وحمزة السعداوي (1934م 1994) وغيرهم الكثير رغم تفاوت الاساليب الخاصة بكل مغن من المغنين ...

(11) توفي الحاج هاشم الرجب يوم 8 / 12 / 2003 ..

على كل حال ، ان استغلال مواد كهذه كان درسا لم يغب عن مؤدي الحقبة التي اعقت انتصاف القرن العشرين ، فقد إلتزم كل من عبد الرحمن العزاوي وحمزة السعداوي ومائدة نزهت (1937م) وحسن خيوكة وناظم الغزالي ، مثلا بشكل form المقام العراقي للحفاظ على هذا التراث الحضاري بصورة اقرب الى إلتزام يوسف عمر الذي تميز بالتزامه بالشكل المقامي كمؤدٍ معاصر لهؤلاء ...



صورة تاريخية يظهر فيها مطرب العصور المقاتية محمد القبايجي بين تلاميذه المغنين من اليمين عبد الرحمن خضر ويوسف عمر ثم القبايجي وناظم الغزالي ..

على كل حال ، ان إستغلال خزائن أدائية كهذه كان درسا لم يغب ايضا عن مؤدي الأجيال اللاحقة مثل عبد الجبار العباسي وعبد المجيد العاني وعبد القادر النجار وحسن البناء (1939م 1995) وعبد الرحيم الأعظمي (1940م 1993) حيث إلتزم كل من هؤلاء المؤدين تقريبا بالشكل form المقامي في محاولة الكشف عن اصالة هذه الأصول الشكلية في الأداء المقامي ... وعلى الاجمال بوسعنا القول ، ان إتجاهات هؤلاء المؤدين المخلصة نحو فنهم المقامي جدية بالإحترام ... ومجموع اعمالهم

الأدائية يمكن ان نعتبرها إسهاما كبيراً في الأداء المقامي في القرن العشرين مثل مقام
النوى ليوسف عمر ومقامي العرييون لحسقل قصاب بهذه القصيدة والزهيري
(12)

كف الملام فما يُفِيدُ ملامي	الداء دائي والسقام سقامي
جسدٌ تعودُه الضنى وحُشاشةٌ	ملئت بلاعج صبوةٍ وغرامي
حتى إذا حارَ الطبيبُ بعُلتِي	وقف القياسُ بها على الإيهام
لم يدرِ ما مرض الفؤاد وما الذي	اخفيتهُ عنه من الآلام
فإذا اخذتُ الكاس قلتُ لصاحبي	العيشُ في دنياك كاسُ مدام (13)

يا قلب واشطِبحك بمباهم وشراك
لو ما الهوى حين سكرمك والمهلك واشراك
لي صاحب مارهم وشره على شراك

وبحر جودة فلله على الوصال إيجود
عني تنحه وقربه ما على الوصال ايجود
عاشر اصيل اذا جار الزمن أيجود

ان صابتك نايبة باع النفس وشراك

(12) الزهيري .. نوع من انواع الشعر الشعبي ، يتكون من سبعة اشطر ، الاشطر الثلاثة الاولى تنتهي
بكلمة موحدة تكون بمثابة القافية متفقة في اللفظ ومختلفة في المعنى ، وكذلك الامر في الاشطر الثلاثة
الثانية ، تنتهي بكلمة جديدة اخرى متفقة في اللفظ ومختلفة في المعنى ، والشطر السابع ينتهي بنفس
كلمة الاشطر الثلاثة الاولى وبمعنى جديد ايضا ..

(13) في مقامي العرييون عجم وعرب لم يغن حسقل قصاب سوى الابيات الثلاثة الاولى من القصيدة ،
وهذه القصيدة مغناة من قبل مطرب العصور المقامية محمد القبانجي في مقام الاورفة ..

ومقام البنجكاه لناظم الغزالي ومقام الرست لحسن خيوكة ومقام البيات
لعبدالهادي البياتي بهذه القصيدة للعباس بن الاحنف ، وقد غناها مرة اخرى
بمقام الجمال ..



مطرب المقام العراقي عبد الرحمن خضر مع فرقة الجالفي
البغدادي، يظهر فيها شعوبي ابراهيم على آلة الجوزة والحاج
هاشم الرجب على آلة السنطور



مطرب المقام العراقي عبد الهادي البياتي

وقد ظن الحبيبُ فما يُنيل
وفي صدري له حبٌ دُخيل
وخنت وليس يعجبني المـلـول
بالحبِ واصلةً بـالـذول
وليس على سواك له دليل
اظن هواك اقسام لا يـزول
وقلي من جوى حبٍ يـجـول
وسالت من هواك به سـيـول

ألا يا ليت شعري ما اقول
جفاني ثم ولى ظالماً لي
لأسرع ما ملكت فـدتك نفسي
ولولا حبكم يا فوز دامت لنا
عمى بصري فليس يرى جمالا
لأن هواك في صدري مقـسـم
يظل هواك مرتهاً لـقـلي
تعرض نحو حبك مستغـيـثاً

ومقام الراشدي لسليم شبت بهذا الزهيري ..

يا راكباً بيمشاحيف الهوى واجله

ذكروللي شامات فوق امحيسنك واجلة

ذاب الحشا عن صدودك يا ترف واجلة

ياريت ذاك الحسن بعده ولا يكلون

واعلا خشوم العدى وابصدهم يكلون

مسمعت يا منيتسي اهل المثل يكلون

لو صوف الخوخ طابت ربحته واجله

ومجموعة اخرى مثيرة من تسجيلات المؤدين المعاصرين . وعلى الاجمال يمكننا القول ان هؤلاء المؤدين الذين برزوا عند انتصاف القرن العشرين وما بعده كفنانين قادرين قد امتلكوا في احسن اعمالهم الادائية اكثر مزايا اسلافهم من مؤدي النصف الأول من القرن العشرين . وبوسعنا القول ايضا ، انهم رغم الفروقات الموجودة في ادائهم المقامي يسرون الى حد ما في تقليد (14) أولئك المؤدين الذين وضعت نتاجاتهم الادائية في اسمى مراتب الأداء المقامي في القرن العشرين ...

الجانب البراق للاداء المقامي

هذا هو الجانب البراق من حقيقة الأداء المقامي منتصف القرن العشرين ... اما الجانب الآخر فيبدو واضحا من خلال تفحصنا اعمال ونتاجات كل مؤدٍ على حدة ... وان لأسباب القلق الأولى من مستقبل الأداء المقامي في تتابع الأجيال علاقة بمجموع النتاجات المتدنية لبعض مؤدي الأجيال المتأخرة التي ظهرت في العقود الأخيرة للقرن

(14) التقليدية .. traditionalism الولاء للمعتقدات والعادات المتوارثة وهو اتجاه يرى في الانماط

القديم خير مرشد في تحديد السلوك العقلي والعاطفي في الحاضر والمستقبل واستبعاد اي تغيير كرد

فعل لأي نزعة ثورية .. (انظر كتابي المقام العراقي الى اين؟ ص 17 هامش 2) - المؤلف

العشرين ، ويعدم قدرة معظم مؤدي هذه الأجيال على التطور بشكل يتناسب مع جودة بداياتهم ، فعبد المجيد العاني الذي يعتبر من جيل النصف الثاني من القرن العشرين ، بدأت نتاجاته الأدائية في خمسينات القرن العشرين ، قد انتج افضل اعماله في ستينيات هذا القرن بالرغم من زيادة شهرته بعدئذ في البرمانج التلفزيوني (سهرة مع المقام العراقي)⁽¹⁵⁾ الذي عرض في الثمانينات ، بمقامات عديدة من حيث الأصول والتعبير المقامية . اما الناحية الفنية الأدائية فأمر يحتاج الى حديث قد يطول ..! شأنه في ذلك شأن معظم المؤدين الذين برزوا بعد انتصاف القرن . مثل عبد الجبار العباسي وعبد الرحمن خضر وعبد القادر النجار وحمزة السعداوي وحسن البناء وعبد الرحيم الأعظمي وغيرهم ... ولعل الأمر ذا الأهمية الرئيسة لنا ، هو ان التسجيلات المقامية التي تم تسجيلها منتصف القرن العشرين والتي امتازت نسبياً بالإبداعات الأدائية في نواحيها الفنية والتعبيرية عن البيئة والمحيط البغدادي خاصة تسجيلات الاربعة المبدعين الكبار حسن خيوكة وناظم الغزالي ويوسف عمر وعبدالرحمن العزاوي ، اتاحت فرصاً جيدة لتسجيل مقامات اخرى باصوات مؤدين آخرين سمح لهم بالتسجيل مثل عبد الجبار العباسي وحمزة السعداوي وعبد القادر النجار وحسن البناء و و اضافة الى عبد الرحمن العزاوي نفسه ، استمراراً واملاً في احداث حالة ديناميكية وحيوية لبث الروح من جديد للأداء المقامي التي سبق ان بثتها تسجيلات حقبة منتصف القرن العشرين من خلال مؤديها الاربعة الأبداعيين الكبار .. الواقعة ضمن الحقبة التي اطلقنا عليها (حقبة التجربة)⁽¹⁶⁾ المحصورة بين منتصف الثلاثينيات ومنتصف الستينيات من القرن العشرين..

(15) سهرة مع المقام العراقي .. برنامج في تلفزيون جمهورية العراق ، خاص بغناء المقام العراقي، من اعداد خبير المقام العراقي الاول في القرن العشرين الحاج هاشم محمد الرجب وتقديم يحيى إدريس، دام اكثر من اربعة سنوات فيما بين 1984 و1988 ..

(16) التجربة .. experience التدخل في مجرى الظواهر للكشف عن فرض من الفروض او للتحقق من صحته ، وهي جزء من المنهج التجريبي ، ويقال تجريب او تجربة ، اختبار منظم لظاهرة او اكثر وملاحظتها ملاحظة دقيقة ومنهجية للتوصل الى نتيجة ما وصل اليه المجتمع من فهم وادراك ومعرفة سواء بالفطرة او بالدراسة ..

ان المرء لا يستغرب اليوم سماع تسجيلات مقامية جيدة باصوات مؤدين
عاصروا جيل المبدعين او ظهوروا بعدهم ، امثال عبد الرحمن خضر في مقام المدمي
بهذا الزهيري واغنية (آني منين وانت منين) ..

يا نجمة الصبح ما بين النجم ليله
ما مر جفوني الكرى وامساهرة ليله
ناديت ليله او جاوبني الصدى ليله

ما بين الضلوع مسمار التجافي سمر
طعنات قلبي كثرن ما بين بيض اوسمر
يا قمر لتغيب يحلالي معاك السمر

انت وحببي وانا ، نسهر سوه ليله

الأغنية

آني منين وانت منين وحادك حادك زمانني

لا تظن كلمة ليل انساها باجر	هالعادة بيكم ليش كسر الخواطر
لا ارضى عني تقوم ولا ارضى تقعد	ولا ارضى جاري اتصير ولا ارضى تبعد
لا الله يرضى بهاي ولا هيبي كالو	بعد الحمل ما طاح خلوا اشالو
يايمة من ونيت كتلج تعالي	حسبالي اتحنين لو شفني حالي

آني منين وانت منين وحادك حادك زمانني

« آتةٰ مُبِينٌ وَانْتَ مُبِينٌ »

Handwritten musical notation on a staff, including a treble clef and various notes.

يَا لَيْلٍ يَا لَيْلٍ يَا لَيْلٍ يَا لَيْلٍ يَا لَيْلٍ يَا لَيْلٍ يَا لَيْلٍ يَا لَيْلٍ

Handwritten musical notation

Handwritten musical notation on a five-line staff. The notes are written in a cursive style, and there are some additional markings below the staff.

وحمزة السعداوي في مقام الراشدي بهذا الزهيري الذي يتضمن معاني
وطنية مع اغنية (مندل دلوني) ..



مطرب المقام العراقي حمزة السعداوي

يا موطن العرب قلبي هالـهـتـف باسمـاك
راية ترفرف الك نصر ونصر باسمـاك
دجلة و فرات ابتسم وشـاركت باسمـاك
حبك بقلبي ثبت ما لقيت غيرة وجد
غنيت من فرحتي بيك بمسرة وجد
اهل الشجاعة العرب معلوم ابا وجد
تاريخ يشهد لهم وينـيـانها باسمـاك

الاغنية

مندل دلوني يا بابا مندل دلوني
درب المحطة امنين مندل دلوني
رکن اعیوني يا بابا رکن اعیوني
من کثر نوحی اعلیک رکن اعیوني

وردة واشمها يا بابا وردة واشمها
واتمنة وردة يصير كل ساعة اشمه
بکلیی اضمه يا بابا بکلیی اضمه
من الحسد واللعین بکلیی اضمه

واشد على اهواي بابا واشد على اهواي
واذكر حبيبي ابليل واشد على اهواي
ويدور الماي يا بابا ويدور الماي
مثل الكطه العطشان ويدور الماي

مندل دلوني يا بابا مندل دلوني
درب المحطة امنين مندل دلوني
رکن اعیوني يا بابا رکن اعیوني
من کثر نوحی اعلیک رکن اعیوني

« ما نزل دلونى »

الوصف

نزل ما به يا يا نورد نزل ما

نزل ما ... منى طحى سم ال لود

كنت به يا يا نوى عيونى كنت

كنت ... نوى نور ك منى

عيونى

وعبد الجبار العباسي في مقام العجم عشيران او مقام النهاوند حيث
يغنيهما كل على انفراد بهذه الابيات لعدنان القيسي ..



مطرب المقام العراقي عبد الجبار العباسي

اقول لها وقد أزفَ الرحيل	اما للود عندكم دليل
تقول كفى فؤادك مستهام	اتهوى من لقلبك لا يميل
الا ، مت في السغرام فكم	قتيل ذوى كالغصن انهكه الذبول
اما ترضى لحالك اذ تراءت	بوجهك لوعة وبدا النحول
وفاضت من عيونك اذ تبدت	على السدين من وله سيول

وعبد الرحيم الأعظمي في مقام الحجاز ديوان بقصيدة شهاب الدين
السهروردي مسجل من حفلات المتحف البغدادي مع اغنية (ون يا قلب)...



الصورة في المتحف البغدادي يظهر من اليمين عازف الجوزة صلاح حميد ومن اليسار محمد العاشق
والحاج الرجب وعبد الرحيم الاعظمي يوم 2 \ 3 \ 1979

ابدا تحن اليكم الارواح	ووصالكم ريجانها والراح
وقلوب اهل وداؤكم تشتاقكم	والى لذيذ لقائكم ترتاح
وارحمنا للعاشقين تكلفوا	سر المحبة والهوى فضاح
عودوا لنور الوصل من غسق الجفا	فالهجر ليل والوصال صباح
بالسر ان باحوا ثباح دماؤهم	وكذا دماء العاشقين تباح
واذا هم كتموا تحدث عنهم	عند الوشاة المدمع السفاح
فلالى لقاكم نفسه مرتاحة	والى رضاكم طسرفه طماح

الاغنية

ون يا قلب ون ون لا تتبع العافوك
وتظل شماتة راح ولفي د ، ون يا قلبي



مثل ام ولد غرقان واعلى الشرايع
راح ولفي د ، ون يا قلبي
كلمن وليفه وياه بس ولسفي ضايع
راح ولفي د ، ون يا قلبي

محبس شذر بهواي حطني بصبعك
راح ولفي د ، ون يا قلبي
لو ما حجاية الناس للموت اتبعك
راح ولفي د ، ون يا قلبي

يا يمه من ونيت كتلج تعالي
راح ولفي د ، ون يا قلبي
حسبالي التحنين لو شفني حالي
راح ولفي د ، ون يا قلبي

[illegible]

طموحات الاجيال الاخرى

كما اوجدت تسجيلات المبدعين من المؤدين عند منتصف القرن العشرين وبعد انتصافه وهم حسن خيوكة وناظم الغزالي ويوسف عمر وعبدالرحمن العزاوي واعني بهم الاربعة المبدعين الكبار ، املاً وتواصلاً في تسجيل المقامات العراقية باصوات مؤدين مقاميين اعقبوهم كجيل آخر ، فان هذه التسجيلات ايضا قد اوجدت واعطت املاً لمؤدين مغمورين مضى على تجربتهم فترة من الزمن دون تأثير يذكر ، فضلاً عن مؤدين جدد ، لتنمية طموحاتهم والإجتهاد في السعي في تقديم نتاجاتهم المقامية للإذاعة والتلفزيون ... وهذه حقيقة اجتهد واكتشفها يوسف عمر بصورة طبيعية عفوية لإظهارها كمحصلة لهذه الحقبة بسبب نجاحه المضطرد في تأديته للمقامات من حيث شكلها ومضمونها⁽¹⁷⁾ التعبيري والبيئي ، وكأجيال تالية ، فقد أتى على تأكيد هذه الحقيقة بالحماسة نفسها مؤدون قلّدوا سلفهم يوسف عمر في هذا المنحى بصورة تكاد ان تكون متطابقة وحاولوا تطوير حماسهم مثل حمزة السعداوي وعبد الرحيم الأعظمي وعبد الملك الطائي وحامد السعدي وخالد السامرائي وغيرهم ...

حقيقتان

هناك حقيقتان على كل حال يجب التركيز عليهما لما لهما من إتصال وثيق بنجاح وسلامة التسجيلات المقامية من حيث شكلها ومضمونها وادائها الفني خلال حقبة انتصاف القرن العشرين او بعده ، ولعلهما تلقيان بعض النور على المشكلات التي يواجهها المؤدي المقامي المعاصر ..

فالحقيقة الأولى ، هي انه بالرغم من ظهور نتاجات ابداعية لمؤدي هذه

(17) المحتوى والشكل content and form كل شيء في الطبيعة والحياة لها محتوى وشكل ، فالاول هو الجانب الاكثر اهمية حيث يعبر عن جوهر الشيء ويظهر خواصه وصفاته ، اما الشكل فهو التنظيم الداخلي للمحتوى اذ يربط العناصر المكونة للمحتوى في كل موحد ولا وجود للمحتوى بدون ..

الحقبة الذين بشّروا بمستقبل مرموق في الأداء المقامي ، فان المجال الذي تتيحه هذه النتائج لنشر وانتشار المقام العراقي خارج حدود المحلية كان قاصراً جداً ما خلا المطرب المعجزة ناظم الغزالي الذي جعل من تسجيلات المقام العراقي والأغنية البغدادية مشروعا لسماعها من قبل كل جماهير الوطن العربي وخارج هذا الوطن الكبير !!..

والحقيقة الثانية هي ان بعضا من تسجيلات هذه الحقبة التي تميّزت بالإبداع الادائي الفني ذات الانتشار الواسع محليا ، قد اشّرت بشكل واضح نسبة مرتفعة من تسجيلات الدرجة الأولى من حيث المستوى التقني في الأداء ، ولا بد من الاشارة الى ان هذه النتائج الإبداعية وما تلاها من تسجيلات اخرى باصوات مؤدين آخرين ، قد رسمت وفعلت الكثير في سبيل بلورة وصياغة الشكل المقامي الحديث والمعاصر... وهذا القول اكثر انطباقاً على تسجيلات اخرى ذات رواج واسع سُجّلت قبل انتصاف القرن العشرين مثل نتاجات رشيد القندرجي واتباعه من المتأثرين به وبطريقته الرصينة (الطريقة القندرجية) ، وكذلك تسجيلات محمد القبائجي خلال النصف الأول من هذا القرن وهي النتاجات التي أنشأ من خلالها طريقته الأدائية ذائعة الصيت (الطريقة القبائجية) ...! والصعوبة هنا تكمن ، هي انه بالرغم من نجاح هاتين الطريقتين الإبداعيتين من عدة وجوه ، الا انها اثبتت ايضاً من ناحية اخرى مقدرتها التامة على رعاية نتاجات مقامية ممتازة انتجها المبدعين منتصف هذا القرن ، وعلى الاخص المبدعون موضوع كتابنا هذا الذي بين يديك عزيزي القارئ الذين اطلقنا عليهم مجازاً (مغنون مبدعون) أو (الأربعة الكبار) وهم حسن خيوكة ويوسف عمر وناظم الغزالي وعبد الرحمن العزاوي ، حيث استقى كل المغنين المبدعين نتاجاتهم ، من فيض هاتين الطريقتين الأدائيتين المؤثرتين التي ارسى دعائمها مطربونا الكبار ، امثال احمد الزيدان و خليل رباز وحمد بن جاسم ابو حميد ورشيد القندرجي واخيراً محمد القبائجي الذي يعتبر رائداً للابداعات المقامية الحديثة التي تجاوزت حدود المحلية لأول مرة في تاريخ غناء المقام العراقي ، حتى تطورت هذه الابداعات بصورٍ اخرى عند المؤدين اللاحقين واهمهم الاربعة الكبار الذين امست نتاجاتهم الابداعية مغامرة لابداعات اساتذتهم السابقين رغم استقائها منهم... وكما

هو الحال مع كل نتائج ادائية ناجحة انتجها مغنون ناجحون ، فإن الأداء قد بدأ ينحو منحى بانتاج تسجيلات مقامية أدّيت بطريقة تعبيرية⁽¹⁸⁾ وبأسلوب وفق صياغة ثقافية ، هي من حيث جوهرها تجديد للتسجيلات المقامية ذات التعبير المحلي البحت ، ومادتها الموضوعية ثقافة المدينة في القرن العشرين . وكانت الاستجابة لها ناتجة عن احساس وانعكاس لتطور هذه الثقافة .



ضمن حفلات المتحف البغدادي يظهر فيها من اليمين مطرب المقام العراقي محمد العاشق وعازف الجوزة محمد صالح عمر والمطرب ابو عبد البغدادي وهو يغني مقام الحمودي الذي اشتهر به ..

(18) التعبيرية .. expressionism احد اشكال الفن الذي يعبر عن الحياة الداخلية للفنان ، اما الاشياء الخارجية فهي وسائل لهذه الغاية ويجب ألا تحول او تزعج الفنان اذ ينبغي ان تكون لها السيادة التامة ..

القاعدة الجماهيرية

ان ما يهمنا هنا على كل حال ، هو ليس سعة او حجم القاعدة الجماهيرية من المتلقين الذين استقطبتهم هذه التسجيلات فقط ، بل العدد الذي اجتذبت به من صغار المؤدين الجدد اصحاب المواهب .. هذه التسجيلات التي اسهم فيها بانتظام مغنون كثيرون مثل جميل الأعظمي ومجيد رشيد وهاشم الرجب وشهاب الأعظمي وعبد الهادي البياتي وحسن خيوكة وناظم الغزالي ويوسف عمر ... ورغم الحالة التقليدية في تتابع هذه التسجيلات باصوات مؤديها المقلدين لغيرهم من السابقين ، بيد أن من المرجح ايضا ان يعثر المستمع لهذه المقامات المسجلة على بعض من هذه التسجيلات التي تتسم بخصوصية ادائية في معظم نواحيها باصوات بعض المؤدين المبدعين الذين أنجزت نتاجاتهم عند انتصاف القرن وما بعد ذلك.

نقاد الموسيقى المقاميين

من ناحية اخرى ، يجب ان لا يدهشنا إهتمام النقاد الموسيقيين بهذه التسجيلات المنجزة في هذه الحقبة ، اذا اخذنا بنظر الاعتبار ان هذه التسجيلات كانت في المقدمة عرضة لحركة نقدية نشطت في نفس الحقبة الزمنية التي بلغت هدفها نوعا ما ... ان آثار هذا الاهتمام من قبل نقاد الموسيقى والنقاد المقاميين مثل جلال الحنفي و عبد الوهاب بلال وهلال عاصم وعبد الوهاب الشبخلي ، تبدو محسوسة في وسائل الاعلام المسموعة والمقروءة والمرئية بعدئذ ، التي زخرت بها المجلات والجرائد اليومية في تلك الحقبة من انتصاف القرن ومازالت على هذا النشاط حتى وقتنا الراهن اكثر من أي وقت مضى خاصة اهتمام الناقد الموسيقي الكبير عادل الهاشمي . ولا مجال للشك في كل الاحوال ، بتأثر الأداء المقامي الحديث والمعاصر بنواحيه كافة بنوعية وقوة هذا النقد .



الناقد والباحث المقامي الموسوعة جلال الحنفي
في حديث مع مطرب الاجيال المقامية عماد القباجي

لقد قلنا بان هذا النقد الموسيقي المقامي ، كان موضوع الاهتمام السائد لدى الوسط المقامي سواء على صعيد النقاد او المؤدين او الجماهير المحبة والمستمعة لهذا اللون الغناسيقي . اذ اشرنا الى ان المؤدين كمتخصصين في الأداء المقامي اضافة الى المتلقي لم يكونوا عديمو الاهتمام تماماً ، إلا أن الأثر البالغ للاتجاه النقدي لم ينحصر في تبيان صحة الأداء من حيث شكله ومضمونه ، او لم ينحصر في هذا الموضوع بشكل رئيسي ، لأن تطور النقد المقامي والموسيقي في هذه الحقبة ، كان عملية ثورة⁽¹⁹⁾ في التنبيه الى ضرورة تطور الناحية الفنية في الأداء ، وكذلك إحداث ثورة على الطرق التعليمية التي كان يعلم فيها المقام العراقي من

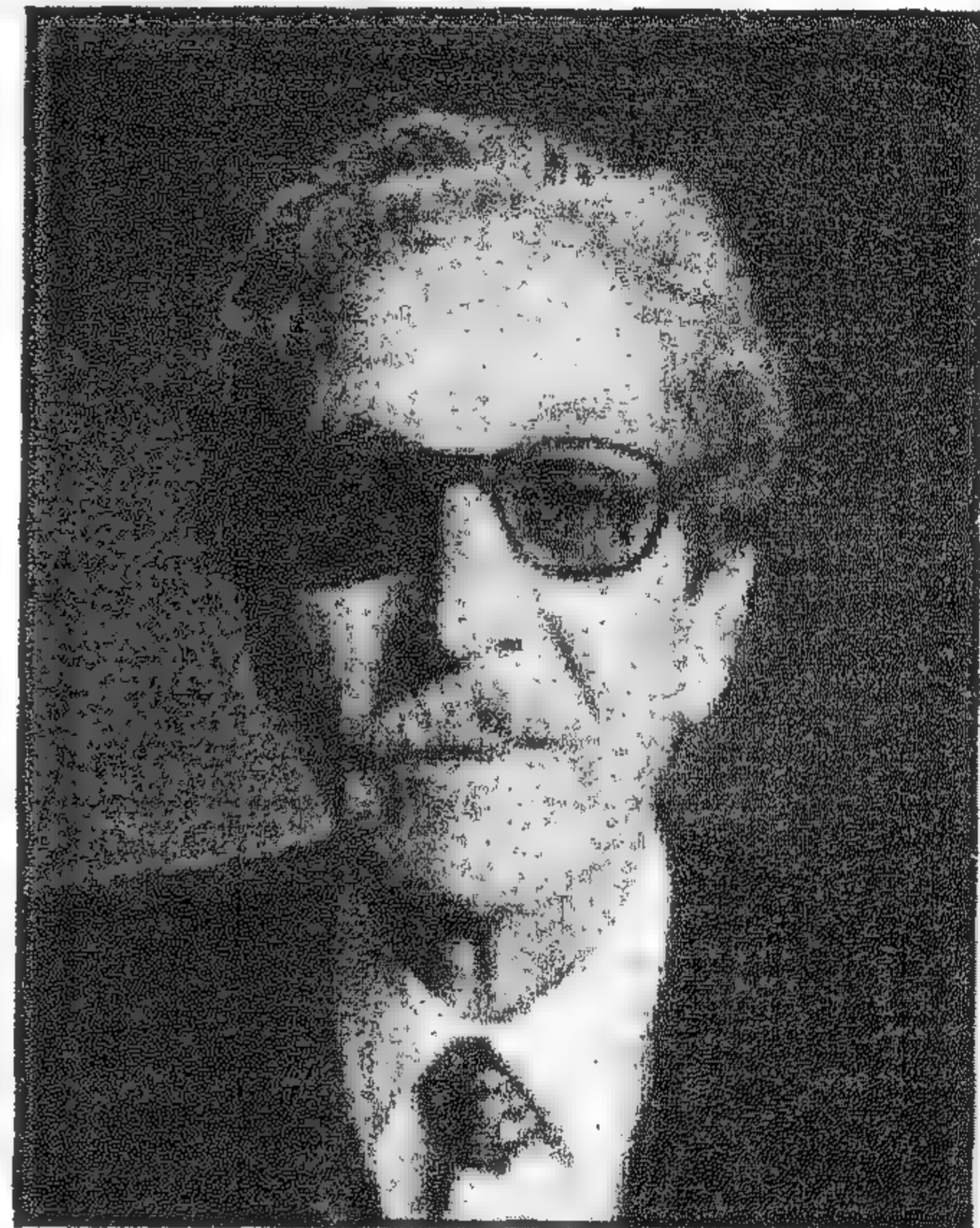
(19) الثورة .. revolution عملية تغيير جذري وشمولي وحاسم للاوضاع بصورة عامة ، سواء في

الفن او غير الفن ..

جيل الى آخر بعد ان تنبه المجتمع ككل الى ضرورة تعميم الدراسة الأكاديمية للموسيقى لكل الوسط المقامي العامل ، لكي يصبح الأمر ثورة فعلية على اساليب التعليم البدائية الموروثة عن اساليب التعليم في القرن التاسع عشر والقرون السابقة الأخرى ، ويمكن القول بان حقبة السنوات العشر المحصورة بين (1950-1960) تقريبا كانت حقبة جمالية انتقالية في الفكر النقدي وهي الحقبة التي فرضت الإتجاهات النقدية فيها نفسها لأول مرة على الساحة المقامية والفنية في العراق بهذه القوة ، وهي اشبه بفترة (الركوكو) الفترة الجمالية الإنتقالية التي كانت بين عامي 1750 - 1760 التي ظهرت بين عصر الباروك والعصر الكلاسيكي الذي ساد النصف الثاني من القرن الثامن عشر في اوربا ...



الناقد الموسيقي المقامي عبد الوهاب بلال



الناقد الموسيقي المقامي عبد الوهاب الشخيلي

ان هذه الحقيقة قد تكون ضئيلة الأهمية لو انها تُمَيِّز فقط، ظهور الاربعة المبدعون الكبار حسن خيوكة وناظم الغزالي ويوسف عمر وعبد الرحمن العزاوي ، الذين يُعَدُّون ضمن افضل مغني القرن العشرين ... ولا يهمنا هنا اذا كان الإهتمام النقدي بمشكلات الأداء المقامي هو الذي ادى الى هذا التطور ، او ان الأثنين لم يكونا سوى انعكاس لحاجة المؤدين الى بعث الحياة في فنهم الأدائي ، فأول ما يهمنا هو حقيقة كون العقد الخمسيني قد شهد مثل هذا التطور في الفكر

والمفاهيم الفنية للأداء المقامي او بالأحرى في الغناسيقا العراقية على وجه العموم ، وان النتيجة الجلية لأداء المقام العراقي كانت انتعاشاً وتبديلاً وتطوراً في الكثير من التعابير الأدائية والتأملات⁽²⁰⁾ الحسية والخيالات الحاملة ونحن نودع القرن العشرين ونستقبل القرن الواحد والعشرين ، فنحن نستطيع في الأعم الأغلب قياس مدى هذا التطور في الأساليب الأدائية والبنائية اللحنية التي تمثلت بـ (حقبة التجربة) التي نستطيع ان نحددها بشكل تقريبي من منتصف الثلاثينيات حتى منتصف الستينيات من القرن العشرين ، إلا أن الواضح على كل حال ، هو ان المؤدين المقامين في بغداد بل وحتى في محافظات الشمال كركوك والموصل واربيل والسليمانية ودهوك التي تمتاز بممارستها لهذه الألوان الأدائية المقامية بغض النظر عن الحدود الإقليمية للدول المجاورة ، قد اكتسبوا دفعاً جديداً وروحاً جديدةً واتجاهاً تعبيرياً خيالياً تأملياً ولو بشكل نسبي نحو فنهم الأدائي ولأول مرة في تاريخ هذا الأداء .

(20) التأملية .. speculation فلسفة مثالية لا تعترف بمعطيات التجربة ، بل تنظر الى التأمل الذهني الخالص كمصدر وحيد للمعرفة.. والتأمل contemplation. Meditation استغراق الذهن في موضوع الى حد يجعله يغفل عن الاشياء الاخرى بل عن احوال نفسه ، والتأمل عند الصوفيين درجة سامية من درجات المعرفة ..



الباحث والناقد المقامي والسفير الدبلوماسي
المرحوم باهر فائق الذي اقترنت باسمه خدمات كثيرة للمقام العراقي
وقد شهد القرن العشرين كله (1900م-2000)

ظواهر ادائية

إن إحدى الوسائل للنظر الى ظاهرة ادائية امتازت برومانسيتها التعبيرية هو اخذها على انها اهتمام اوسع مدى بالمشكلات التي كانت قد غفل عنها كبار مغنينا السابقين رغم واقعية الأسباب ... اذا ما استمرت هذه الظاهرة - والمفروض أن تستمر- فانها قد تخفف من شعور العزلة والريية والقلق الذي يسيطر على المهتمين بشؤون المقام العراقي او التراث الغناسيقي بشكل عام في الزمن الراهن ...

ان حسنات او سيئات ظاهرة ادائية فنية تكنيكية⁽²¹⁾ كهذه تهمنا فقط بمقدار ما يبدو من تأثيرها على مؤدينا المعاصرين من الجيل الحاضر ، خاصة وان فرص تطور الثقافة اصبحت اوسع بكثير ... واذا كان هناك اثار سلبية لهذا الاتجاه الجمالي - كما يعبر عنها المعارضون التقليديون - في الأداء والتعبير والفن ! تبدو هذه الآثار بانها تنطوي على إتجاه نحو المحافظة على الأساليب القديمة او نحو إنماء تسهيلات تكتيكية على حساب الموهبة والتعبير والأصالة⁽²²⁾ الأدائية ...

إن مثل هذا التفكير هو الذي يؤدي الى الإستنتاجات المار ذكرها ، أي أن مؤدينا المعاصرين في الأداء المقامي الذين يُفترض أن معظمهم قد تعلموا الكثير وادركوا النواحي الفنية في الغناء والموسيقى خلال حقبة تعتبر كثيفة جدا في قياس جودة التسجيلات المقامية التي ظهرت منتصف القرن العشرين ، او في حقبة التجربة كلها .

لقد كان من نتائج هذه الحقبة الإبداعية كأمر مسلم به ، هي ان الفنان المؤدي المقامي قد فهم وأدرك تقنيات أدائه ، حتى تسنى له ان يبدع ويترك لنا آثارا جليلة وكبيرة ، وعندما تصل عملية الأداء الى هذا المستوى ليصبح الأمر الأدائي لا واعياً تماماً على وجه التقريب ، فان المعرفة التي تكون قد اصبحت جزءاً من الفنان المؤدي نفسه تعمل على تكيف ذلك ..

وكان من نتائج هذه الحقبة الإبداعية ايضا كأمر ظهر جلياً ، ظاهرة الصراع الفني الجمالي بين الطريقة القندرجية التي كانت في ذروة كلاسيكيتها⁽²³⁾ والطريقة

(21) التكنيك .. الاداء الفني المتقن للحركة (تقنية) وغالبا ما يكون الحديث عن التكنيك والتكتيك الذي هو الاداء الخططي لمجموعة من المهارات ..

(22) الاصالة .. originality امتياز الشيء على غيره بصفات جديدة صادرة عنه ، وهي القدرة على الابداع والابتكار في النتاج الفني ..

(23) الكلاسيكية classicism في الكلاسيكية التقليدية يكون الميل في الادب والفن الى مراعاة الاشكال التقليدي والاصول التي استقر عليها العرف ومن شأنها الاهتمام بوضوح الفكرة وعذوبة الاسلوب وتناسق العبارات وموضوعية فكرة العمل الغنائي او الموسيقي والتركيز على توازن البناء ،،

القبائحية القادمة ومضامينها الجديدة ، وكان من نتائج هذا الصراع ، أفول الطريقة القندرجية وسطوع نجم الطريقة القبائحية التي بشرت بقيم جمالية جديدة وقيم فنية متطورة ومفاهيم أدائية تستحق الإهتمام والتقدير ، وكان من هذه النتائج أيضاً ظهور مؤدين مقاميين استفادوا من هذا الصراع ولو بشكل عفوي ، في تنويع أساليب أدائهم بشيء من الخصوصية المستقاة أصلاً من هاتين الطريقتين والطرق القديمة الأخرى⁽²⁴⁾.

من زاوية أخرى فإن هذه الأساليب تعتبر إبداعاً يسجله التاريخ للمؤدين الذين تميزوا بأسلوب أدائهم المستقى ...! وإن من أهم الملاحظات الملموسة أن مقدرة المؤدي في التركيز على موضوعه الأدائي هي دليل إبداعه ...

(24) للمؤلف كتاب آخر مخطوط (المقام العراقي بين طريقتين) يتحدث عن هذا الصراع بين الطريقتين القندرجية والقبائحية ومن ثم ظهور بعض المغنين ممن تأثروا بهما والطرق الأخرى الأقدم بحيث اتسم غناءهم بشيء من الخصوصية ، مثل المغني عبد الهادي البياتي بـ «شعبد» و «شيك» و «سليم شمت» .



الصورة عام 1932 يظهر من الجالسين في اليمين مطرب المقام العراقي يوسف حريش والمصري محمد القصبجي وعازف السنطور حوكي بتو ثم عازف الجوزة ناحوم بونا ومجموعة من الفنانين العراقيين والمصريين . التقطت في دار يوسف زعرور الكبير.

اخطاء تقليدية

إن الخطأ التقليدي للأداء المقامي الذي إستمرّ لقرون كثيرة مضت ، كان يبدو دائماً، إفتقاراً للاهتمام بالتكنيك الأولي للفن ، وهذا كما نعرفه عن تاريخ الأداء المقامي لتلك القرون التي مضت ، يمثل تقييداً بالغاً للمؤدين في التقليد الطبيعي. بهذه الحصيلة من الحديث عن الإبداع الأدائي وبهذا المعنى ، يعد المؤدي المقامي ثائراً متمرداً على القيود القديمة التي اصبحت عديمة الجدوى في زمننا المعاصر ، آخذاً بمبدأ التجربة سواء في الشكل او المضمون ... ان ذلك الخطأ التقليدي الذي اشرنا اليه عكس الاتجاه البدهي الذي بتنا نعتبره مثالاً للأداء المقامي في العراق ... وسيكون هنالك دوماً أسفٌ لضیاع فترة الصبّا وحيويتها ..

على الاجمال ، نحن لا نقول ان النضج والبلوغ ليسا سوى اول علامات
الإتكال ، إلا أن هذا لا يعتبر انحلالاً .. بل انه تجميع للقوى التي لم تستغل حتى
تلك الحقبة من منتصف القرن العشرين ... ومع ذلك فإنه يبدو من المرجح الآن
كرؤية مستقبلية لحال الأداء المقامي والمقام العراقي بشكله ومضمونه بأننا سنضطر
في يوم ما وبشكل يستمرالى تطور اداء المقام العراقي ليدنو بصورة مستمرة من
اذواق وجماليات العصر⁽²⁵⁾ ومتلقيه ليكون على تماس دائم مع الواقع⁽²⁶⁾
والمستقبل⁽²⁷⁾ ...

(25) العصر .. age حقبة من الزمن محددة بتاريخ معينة او صفات خاصة ..

(26) الواقع .. reality درجة دوام المعاني التي يتم اكتشافها في اية تجربة او التي تتصل بأي شيء او
شخص او فكرة او قيمة فهو الوجود الفعلي ..

(27) المستقبل .. الزمن القادم المجهول ، والمستقبلية futurism نزعة نحو الجديد والمجهول والمستقبل
اساسها الخروج على المألوف والرغبة في المغامرة ..

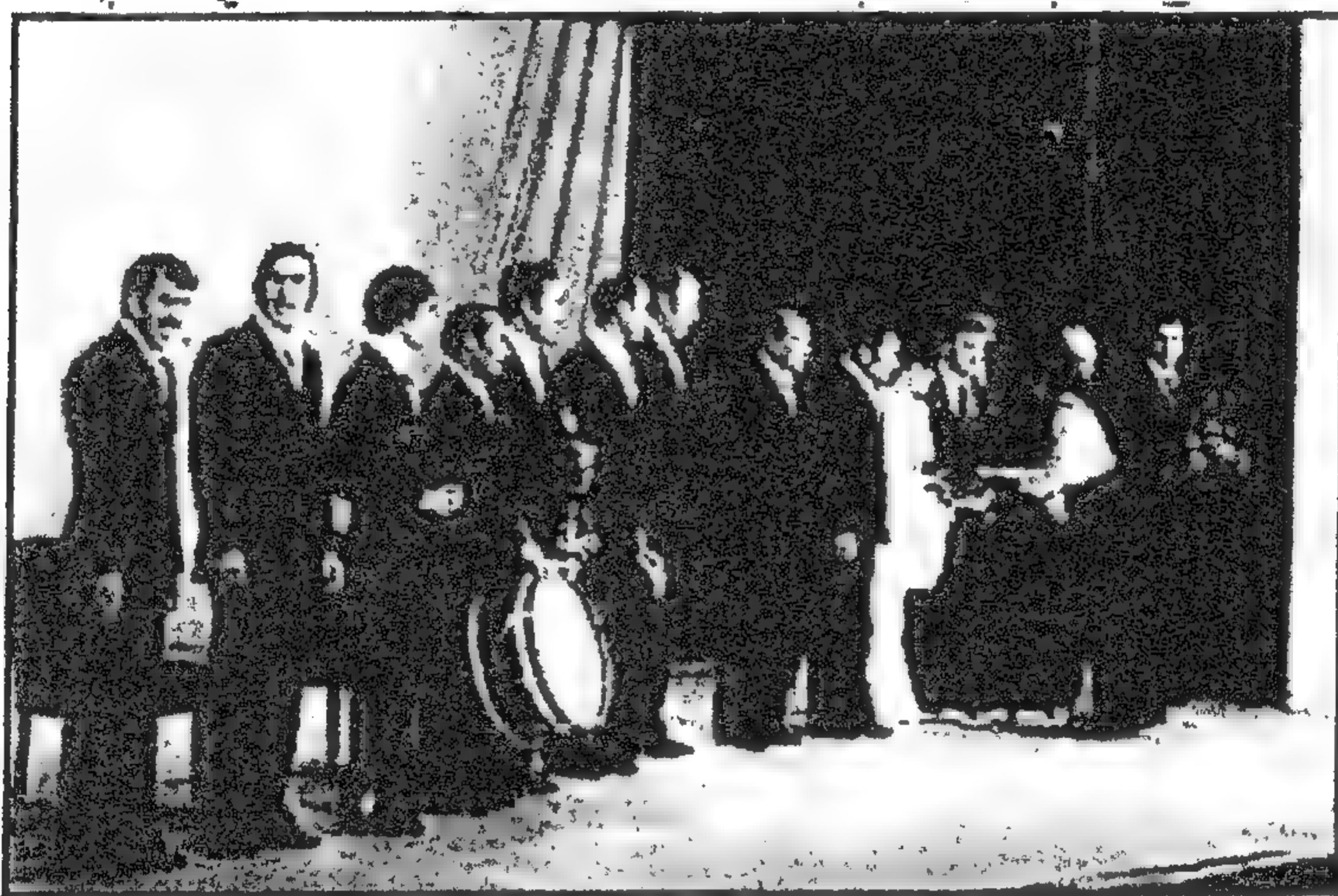
المدارس المقامية في العراق

في غمرة حديثنا عن الأداء المقامي المؤدى في بغداد بما يسمى بـ (المدرسة البغدادية) . هناك بعض الحقائق المميّزة لدى المحافظات بشكل عام ، ومنها محافظات شمال العراق (اقليم كردستان) ، واولها ان مؤدي هذه المحافظات يستمرون في خط إلزامهم في تقليدية ادائهم للمقامات حسب الأصول التراثية المتبعة في الأداء والمتوارثة أباً عن جد ، إنها اصول عريقة بلاشك ، فالمؤدون الذين ولدوا وبرزوا في القرن العشرين من محافظات شمال العراق مثل علي مردان من محافظة السليمانية (1902-1981) وجميل ابراهيم القبقبايجي المولود في محافظة اربيل 1908 ونوري بن صبري بن السيد حبيب المولود في محافظة الموصل 1912 ومحمد عارف جزراوي المولود في محافظة دهوك 1912 ومن السليمانية رشيد احمد (1913-1975) وخليل عقراوي المولود في دهوك 1917 وفائق سلطان بزاز المولود في اربيل 1918 وحسن فتاح جزراوي المولود في دهوك 1920 والمؤدية نسرین شیروان المولودة في دهوك منطقة زاخو 1922 ورسول كيردي المولود في اربيل 1924 وحيدر عبد الرحمن المولود في اربيل 1924 ايضا وحسن علوان محمود المولود في محافظة كركوك 1925 ومحمد صالح ديلان المولود في السليمانية 1928 وعيسى برواري المولود في دهوك 1928 وقادر احمد المولود في السليمانية 1929 وسلمان الموصللي من الموصل المتوفى 1952 ... الخ هم جميعا من مؤدي المقامات العراقية في محافظتنا الشمالية ، يتبعون المنهج التقليدي للمقامات المتوارثة من الآباء والأجداد .

ولما كان الأسلوب الأدائي للمقامات في شكله ومضمونه الذي يؤدي في شمالنا له بعض الخصوصية التي تختلف عما يؤدي في بغداد حرفياً ، لذا فإننا نستطيع ان نطلق على الأساليب الأدائية المقامية في الشمال بشكل عام بـ (المدرسة الشمالية) في الأداء المقامي ، ويصل الأمر الى تفاصيل أخرى ، اذ نستطيع ان نطلق على اسلوب الأداء لكل محافظة شمالية من المحافظات بـ المدرسة الموصلية مثلاً او الكركوكية او السليمانية ... الخ للاختلافات النسبية الموجود في طرق اداء المقامات لدى كل محافظة من محافظات شمالنا.



التقاط الصورة في قاعة الرباط ببغداد في احدى الحفلات الشهرية لحسين الاعظمي وفرقة الموسيقى التي اقامها فيما بين السنوات من 1995 حتى 1999 يظهر فيها الناقد الكبير عادل الهاشمي يقدم لهذه الامسية واعضاء الفرقة من اليمين ، سامي عبد الاحد وفلاح اسماعيل المصلاوي وداخل احمد والاعظمي وصباح هاشم وسهاد نجم ورافد عبد اللطيف ووليد حسن وعلي الامام.



فنانة القرن العشرين مائدة نزهت تتوسط اعضاء فرقة التراث الموسيقي العراقي وهي تستلم باقة زهور من احدى المعجبات من الجمهور الحاضر لحفلة الفرقة في قاعة الشعب ببغداد مساء يوم 18\2\1977 ويظهر في اقصى الصورة من اليمين حسن الشكرجي وعلي الامام وصبحي السامرائي وحسن النقيب وسعد عبد اللطيف وعبد الكريم هربود واحمد هربود وصلاح عبد الغفور وابراهيم العبد الله واخيرا حسين الاعظمي - المؤلف -

اذن هناك اداء مميّز في شكل ومضمون المقام العراقي يعبر عن كيان هذا الفن في كل محافظة من المحافظات ، فمؤدّون مثل الملا عثمان الموصلي أحد رواد وجهابذة النهضة الموسيقية العربية (1854-1923) ⁽²⁸⁾ واحمد عبد القادر الموصلي (1877-1923)

(28) الملا عثمان الموصلي - ابن الحاج عبد الله بن الحاج فتحي بن عليوي الموصلي. من عائلة الطحان الموصلية ، ولد 1271 هـ 1854 م في الموصل - توفي والده وعمره 7 سنوات ، فقد بصره وهو صغير السن لا صابته بمرض الجدري ، حفظ القرآن الكريم وهو صغيرا وتعلم الموسيقى وحفظ كثيرا من الشعر أيضا . جاء بغداد بعد وفاة السيد محمود فتولى تربيته احمد عزت العمري وهو ابن السيد محمود .. فحفظ صحيح البخاري على يد الشيخ داود وبهاء الهندي ، تعلم القراءات على يد السيد الحاج حسن ، ثم اخذ الطريقة القادرية عن السيد محمد النوري، ذهب الى استانبول وهناك أعجب به السلطان عبد الحميد الذي امر بتعيينه مديرا لجامع أيا صوفيا الذي كان يصلي فيه السلطان عبد الحميد ، تجول بين بيروت وسوريا وتركيا وتعرف على مقرئيه وفنانيها ثم سافر الى مصر فالتف حوله المغنين والموسيقين ثم عاد الى بغداد وعمل في جامع الخفافين .. كان الملا عثمان من اذكى الناس ، سريع الحفظ .. رحيم كريم الطبع والاخلاق شاعرا فصيحاً وعامياً وباللغة التركية والفارسية وملحناً، سريع البديهة ، خطيباً بليغاً عازفاً ماهراً على آلات القانون والعود والناي والضرب على الايقاع عالماً بها .. اخذ عنه ابو خليل القباني من اكابر الفنانين في عصره واخذ عنه ايضا عبد الحمولي الموشحات وبعض الانغام التركية ، نشر سلمى الحجاز كار والنهاوند في مصر والبلاد العربية حيث كانا مجهولين .. خمس كثيرا من القصائد للشاعر عبد الباقي العمري ، لحن الكثير من الاشغال الدينية التي تؤدي في المناقب النبوية الشريفة وربما كلها وهي من نظمته وتلحينه وقد اعطى معظمها الى تلميذه سيد درويش عندما تلمذ على يدي الملا عثمان في حلب بعد ان جاءت فرقة عطا الله المصرية الى حلب ، وفي القاهرة عندما ذهب الملا عثمان الى مصر اواخر القرن التاسع عشر فأخذ عنه سيد درويش معظم الاغاني القصيرة التي لحنها الموصلي في الاصل كأعمال لحنية دينية مثل طلعت يا محلا نورها وزوروني كل سنة مرة وعلى دلعونه وغيرها الكثير من هذه الاغاني التي نسبت الى سيد درويش في حين هي أعمال دينية لأستاذه الملا عثمان الموصلي ، توفي سيد درويش وهو فنان مصري عربي كبير عام 1923 حيث لم يُعمر كثيراً .

الف الملا عثمان كتباً كثيرة في شتى العلوم منها .

ابيض خواتم الحكم (في التصوف)

كتاب نباتي - الطراز المذهب في الادب - الابكار الحسان - التوجع الاكبر بمحادثة الازهر - رسالة

من تجميع الامام اليوسفي - جمع نفع ديوان عبد الباقي العمري (الترياق الفاروقي).

وقد تلمذ على يديه الكثير من قراء التلاوات القرآنية العراقيين منهم

(1941) وسلمان الموصلية المتوفى عام 1952 ونوري بن صبري بن السيد حبيب المولود في الموصل عام 1912 وحسين بن علي الصفو وغيرهم هم الذين ارسوا دعائم المدرسة الموصلية في الأداء المقامي ، وهكذا الأمر بالنسبة الى باقي المحافظات الشمالية ، فمن السليمانية مثلاً علي مردان ورشيد احمد ومحمد صالح ديلات المولود في وكذلك قادر احمد المولود في محافظة كركوك وعبد الرحمن ولي المولود في كفري (1744-1820) وزينل النعلبند الكردي (1808-1895) ورحمة الله شلتاع كفري (1793-1871) والملا طه الكركوكي المولود سنة 1876 وحسن علوان محمود وكذلك الملا جميل ابراهيم القبقايجي المولود في اربيل في وآخرين من نفس المحافظة مثل فائق سلطان بزاز المولود في 1924 ايضاً ، اما بالنسبة الى محافظة دهوك فان محمد عارف جزراوي المولود في و خليل عقراوي وحسن فتاح جزراوي المولود في ونسرين شيروان المولودة في زاخو بمحافظة دهوك وعيسى برواري المولود في وكاويس اغا وسعيد اغا جزراوي وغيرهم... كل هؤلاء ادوا المقامات العراقية على ضوء المميزات الدقيقة في التعابير البيئية لكل محافظة من هذه المحافظات على ان العامل المشترك للجميع بما فيها المدرسة البغدادية هو الأداء المقامي سواء كان المؤدون من العرب او الأكراد او التركمان ، فقد استغلوا ثروات تراثهم الغناسيقي استغلالاً يكاد ان يكون تاماً، إلتمزوا بقواعده الأدائية التقليدية وتميّزوا من خلالها عن الآخرين من الألوان الأدائية الأخرى .

الحافظ مهدي - عبد الفتاح معروف - محمود عبد الوهاب - محمود الهاشمي (الرجب ، الحاج هاشم محمد ، المقام العراقي ، ط ثانية ، بغداد ، 1983 ص 114-118 ، كذلك انظر كتابي (المقام العراقي الى اين ؟) ص 53 - وكذلك كتاب (المقامات) لشعوبي ابراهيم الصادر عام 1964 في بغداد - المؤلف -



الصورة عام 1987 عند افتتاح بيت المقام العراقي ، ويظهر من اليمين علي ارزوقي وحسين الاعظمي وعبد الملك الطائي وحمزة السعداوي وعبد المجيد العاني ولطفي الخزرجي وحسن البناء وجابر الربيعي ، ويظهر من بعيد الموسيقار منير بشير والشاعر عبد الرحمن البدري.

على كل حال ، فإن استغلال مواد كهذه من قبل مؤدي المقامات في محافظات الشمال لتراثهم الغناسيقي لم يغب عن مؤدي غناء الألوان الأخرى الريفية او البدوية او ألوان غناء الأقليات والأديان والقوميات بشكل عام ، حيث التزم كل المؤدين فيها على وجه التقريب بالأصول التقليدية كأشكال غنائية وتعابير بيئية ، فكان المؤدون الريفيون مثل داخل حسن (1908-1983) وحضيري ابو عزيز (1909-1972\2\1) وناصر حكيم (1910-1988) وغيرهم وكذلك المؤدون البدويون مثل سعيد عكارو والملا ضيف الجبوري وابو جوشي وجبار عكاروكل الذين عبروا عن ألوان الغناء كأقليات وأديان موجودة في وطننا العراق ، فقد كان غناؤهم معبراً عن شكل (form) ألوانهم الأدائية باصولها المتوارثة بشكل اقرب الى الصديق التام والى نتاجات المؤدين الذين سبقوهم.

وعلى الإجمال بوسعنا القول ايضاً ، بأن الأساليب الأدائية الفنية نسبياً ، ومن ثم وضع احكام نهائية في هذا الصدد ، مع مراعاة الظروف عامة ، وذلك عندما ننوي الحديث عن النواحي الفنية بنظرة عامة لكل النتاجات التي سجلت .. ايماناً بان كل حقبة زمنية لها ظروفها وكل بلد له ظروفه المادية والمعنوية ... الخ

بانها تنعكس بالتالي في الظواهر والسلوك الاجتماعي سواء المعاصر منه او الحديث ... ولذلك يجب الاعتراف بان معظم هذه التسجيلات التي عاصرت البدايات التطورية للتسجيلات الصوتية ، وعاصرت كذلك التطور الثقافي للمجتمع عموماً، كانت فقيرة ومتواضعة من الناحية الفنية في الأداء الغناشيقي...

ثقافة المؤدين

لو جرى البحث على ضوء هذه الحالة الثقافية المتواضعة في نوعيتها وكميتها الإنتاجية ، لأعطينا بعض الحق للحال الذي إطلعنا عليه ، فلو بحثنا في مستوى ثقافة المؤدين ، لوجدنا ان معظمهم أميين في القراءة والكتابة...!! وهم بذلك أميون طبعاً في الدراسة الموسيقية ، وهذا المستوى الثقافي ينعكس بطبيعة الحال على النواحي الأخرى من نطق كلمات القصيدة او مخارج الحروف او فهم معاني القصيدة او التعبير عنها او... او... لذلك نرى ان المؤدي في هذه الحالة يكون نتاجه الأدائي انعكاساً لما امتلكه بالفطرة وتعلمه من البيئة ومن آبائه واجداده بصورة تقليدية في مساراتها اللحنية المتوارثة ..



حسن الاعظمي - المؤلف - مدير بيوت المقام العراقي يتوسط اعضاء فرقة المربعات البغدادية وهم الجالسون من اليمين فالح النجيمي و كامل الكرخي وصالح العزاوي وجاسم الشينكلي وموفق الطيار وسعد نجاوي والواقفون علي العسلي واحمد نينة ويونس يعقوب وابراهيم حنوب وعلي شاكرا ، 2002\7\2 في حدائق بيت

المقام العراقي.



حسن الاعظمي مدير بيوت المقام العراقي يتوسط زملاؤه المقامين في حدائق بيت المقام العراقي ببغداد 2002\7\2
الجالسون من اليمين فاروق الاعظمي وفاضل البغدادي وصبحي البريوتي وعبد الجبار العباسي وعبد الملك الطائي وابراهيم الراوي والاعظمي ويونس الدائني وسامي عبد اللطيف وحسن جبباري وعبد الجبار قلعللي والواقفون عدنان الاخونجي وماريين صليوة ورعد عبد المجيد وعلي القيسي وحسين سعد وعبد المرسومي وصلاح السراج وكاظم عبود ومحمد القيسي وجمال عبد الكريم ود. هيثم شعوبي ومجدي حسين وضياء القانوني وابراهيم العزاوي وصفوة محمد علي ومهدي مصطفى وابراهيم السالم ونزيه محسن وحارث العبيدي وصلاح العزاوي والطفل الجالس علي بن ضياء ..

لقد سبق البحث في هذا الموضوع وأسهب فيه في أمكنة بحثية سابقة ، فلا داعي للإسهاب فيه مرة أخرى ، ولكن يمكننا القول ، انه من الممكن ايضا ان يمثل هذا الهبوط في المستوى الثقافي الفني وفي نوعية هذه النتاجات وكميتها ، تجارب نستفيد منها ومقدمة نستجمع من خلالها كل القوى ، والشروع في محاولة استنطاق المادة التراثية والإستمرار في تطوير الناحية الفنية والتقنية في الاداء الغناسيقي ، لنتج اعمالاً جديدة اشد حيوية واكثر اصالة.

يجب أن لا ننسى بان المؤدين السابقين قد وطّدوا انفسهم كمؤدي عصرهم البارزين دون شك . وان الأسباب الداعية الى الملاحظات النقدية هذه حول نتاجاتهم وخط سيرها الفني ، هو ان تلك الظروف سواء السياسية او الاجتماعية او الاقتصادية او ... او....الخ التي مرّ بها بلدنا اكثر إزعاجا لأي مواطن عراقي وعربي عندما يطلع عليها ... وهي بالتالي اسباب ثقافية استسلم لها اكثر معاصريها من المؤدين .

من ناحية اخرى ، فإننا نلاحظ ، ان المؤدين الشباب او الأكثرية الساحقة منهم ، الذين ظهروا في النصف الثاني ، قد امتازوا في عدم رغبتهم في التحرر من الشكل المقامي الصارم ايضا ، كمعظم سابقهم ، حيث يبدو لنا ، بان هذا الجيل المعاصر قد أفزعته واستثارتها النماذج التي سبقته وثبّطت من عزمته ... ويبدو لنا ، فيما يتعلق الأمر بناظم الغزالي او يوسف عمر او حسن خيوكة او عبدالرحمن العزاوي رغم ابداعاتهم التي تستحق الذكر والتقدير ولكنها في الحقيقة استمرار لابداعات اسلافهم القلائل وتطوراً لها ، فكانت محاولات فنية تقنية ادائية اكثر منها ثورة جديدة على أولئك الأسلاف ، او هي تطويراً حقيقي للثورة القبانجية في الابداع والتغيير.

الأسلوب الجديد

ان مجرد ايجاد اسلوب فردي اصيل لحبكة الأداء المقامي ، ليس بأمر كاف ، اذ لا بد ان يـنـجـح الأداء في عكـس رؤـيـة⁽²⁹⁾ جديدة في تعقيدات الخبرة⁽³⁰⁾ الأدائية، ومن ثم إنماء اساليب جديدة لاظهار تلك الحقائق فنيا . وأعني بذلك الفروقات الخفية التي هي سر الشخصية المتميزة في المؤدين الكبار ... التي من خلالها تتميز الحقب الفنية الهامة . كالأسلوب الخفي مثلا الذي يختلف به المغني عبد الرحمن العزاوي عن يوسف عمر واختلاف ناظم الغزالي عن كليهما ... الخ



عازف السنطور سعد عبد اللطيف صدقي العبيدي

(29) الرؤية .. vision هي فعل الاحساس وادراك بصري لما هو روحي ومنها الوحي والالهام، وتلتقي بهذا مع الحلم والرؤيا ..

(30) الخبرة .. او الخبرة الشعورية ، conscious experience معلومات يستطيع الفرد في لحظة معينة ان يتذكرها وينظمها ويعبر عنها بالالفاظ ، وتتضمن المشاعر الداخلية والافكار مثلما تتضمن السلوك الظاهر للفرد او للآخرين ..

إن النصف الثاني لم يخلُ من محاولات ادائية في مثل هذه الاختبارات ، فلو إستمعنا الى مقام المدمي لعبد الرحمن العزاوي ونفس المقام من يوسف عمر وناظم الغزالي ، نجد ان كلاً منهم قد حاول ان يدفع بتقنية الأداء الى حدٍ يبرز به معاصريه، كذلك نرى ان الأسلوب الخفي الذي يعبر عن شخصية كلٍ منهم كان واضحاً ، ويبدو لنا ايضاً ان كلاً من هؤلاء المؤدين وحتى غيرهم إستقوا اداؤهم من خبرتهم الخاصة للتعبير عن شخصياتهم ، فعبد الرحمن العزاوي يؤدي منطلقاً من كونه مؤدياً تقليدياً معبراً عن الروح الدينية والدينيوية في مسارات لحن هذا المقام .. ويوسف عمر يؤدي من كونه يتميز بالتقليدية المتميزة بالسهولة والوضوح وناظم الغزالي يؤدي من كونه ابداعياً في رؤية معاصرة ، فهذه الإتجاهات الجمالية الفنية التي تميّز كل مؤدٍ منهم ، تندمج في الحقيقة مع الأسلوب الخفي الذي يعبر عن شخصية كل منهم ، لذلك لو عدنا الى موضوع الأكثرية من مؤدي النصف الثاني وتميُّزهم بتقليدية الأداء العفوي ، فإنه يبدو لنا بأن القلة القليلة منهم ، هم الذين يسرون في وجهة التطوير والخلق والإبداع ، ومحاولة انتشال الأداء المقامي ومؤديه من الأصرار في ادائهم العفوي التقليدي الذين امتلكوه بالفطرة . ومن ثم دعم هذا الموضوع بالعلم والثقافة الموسيقية والمعرفة ...

بصورة عامة ، يبدو لنا ان هناك املاً كبيراً في ان يتجه الأداء المقامي ومؤدوه نحو علمية الأداء وجماليته العاطفية العصرية ، كما هو الحال بصورة اوضح من غيره عند المؤدي ناظم الغزالي الذي يعتبر منعطفاً كبيراً جداً في إضفاء نواحي ادائية جمالية في روح الأداء المقامي ، وسنبقى ننتظر من المؤدين اللاحقين نتاجات ادائية مقامية اقوى واكثر اصالة . سواء في بغداد او المحافظات الشمالية برمتها..



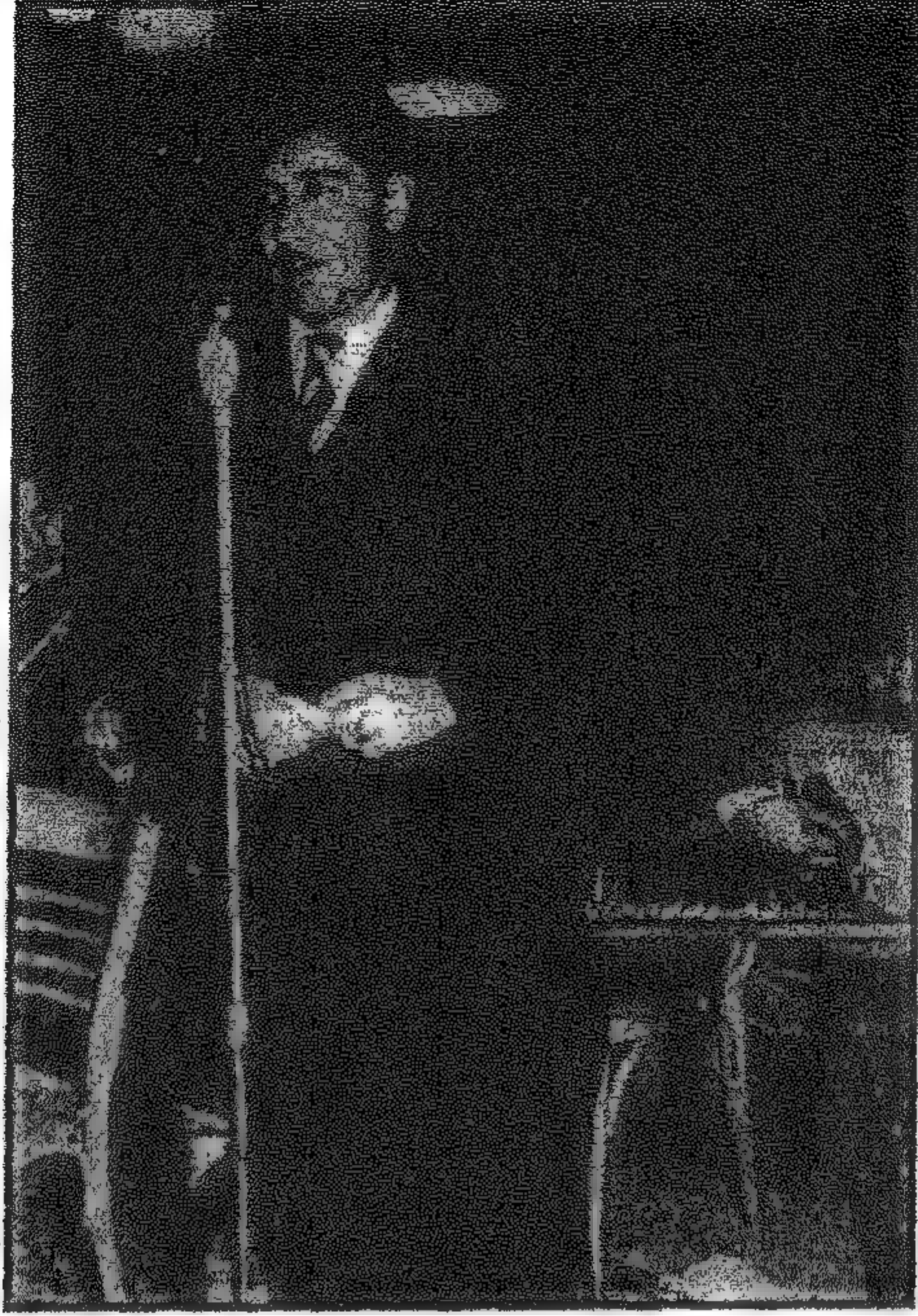
صورة تخطيطية للملا عثمان الموصللي رائد النهضة العربية الموسيقية الحديثة (1854م-1923م)



صورة تخطيطية للفنان المصري الكبير سيد درويش أحد رواد النهضة العربية الموسيقية الحديثة وأحد تلامذة الملا عثمان الموصللي البارزين

مفنون مبدعون

ما أن حلَّ القرن العشرون يبشّر بديناميكية جديدة للحياة ، حتى غدا التطور الصناعي يزداد اتساعاً وقوة بصورة عامة في كل مجالات الحياة، وغدت الموسيقى والغناء بطبيعة الحال من أكثر ظواهر الحياة تأثراً وظهوراً على ساحة الواقع .. وغدا أيضاً ، التطور الملحوظ لأجهزة النشر والحفظ والتوزيع والتسجيل من المعالم الكبيرة التي ميّزت هذه الحقبة الزمنية .. مما حثّم ذلك على الانسان ، والانسان المبدع بصورة خاصة ، ولأول مرة ان يخرج من طوق المحلية الى آفاق واسعة رحبة اخرى خارج هذه المحلية .. وقد اتاح هذا التطور المستمر في تزايدهِ فرصاً جديدة اخرى للإبداع والتفكير والابتكار أكثر من السابق بكثير، ومن خلال الوسائل الكثيرة التي استحدثت نتيجة هذا التطور المضطرد .. وطبيعي ان الإبداع قد شمل الكثير من نواحي الحياة ، بل الحياة برمتها بفنونها وعلومها .. وكانت الإبداعات الفنية أكثر ظهوراً من غيرها على ساحة الحياة باعتبارها فناً تهتم بها غالبية المجتمع .. وكان ما اصاب الفنون التراثية الشيء الكثير من ذلك ، وفي اخصّها كانت الفنون الموسيقية التراثية .. وفي بلدنا العراق كان مطرب المقام العراقي محمد عبد الرزاق القباجي ، الرائد والمثير الأول للإبداعات المقامية ومنعطفاً جديداً في تاريخ التطور التراثي الموسيقي في العراق ، مطلع القرن العشرين وما تلا ذلك ، فقد وضع هذا الفنان الكبير الأسس المتينة لإبداعاته الأدائية التي سار على هذيتها المؤدون اللاحقون من بعده ، الذين برز بعضهم بصورة تميّز فيها عن اقرانه من المغنين المقامين ، امثال المغنين الاربعة الكبار حسن خيوكة ويوسف عمر وناظم الغزالي وعبد الرحمن العزاوي ، وأعتُبروا أبرز المبدعين من المغنين الذين ساروا على نهج الطريقة القباجية والطرق الاخرى المعاصرة ، في التجديد والابداع في حقبة انتصاف القرن العشرين او قبله بقليل ..



مطرب المقام العراقي الشهير يوسف عمر

معرفة الاشكال

إن الوسائل الأكثر سلامة في التطرق او إلقاء الضوء على أي شكل فني ، هي في إرجاعه الى حقبة زمنية مضت لمعرفة ودراسة تاريخه ، ولابد ان نفترض على الأقل ، ان في وسعنا ان نُمِيز في حال من الاحوال ما بين نتاج حقبة واخرى ... فإن استطعنا ذلك ، فلا بد لنا من الوصول الى الفروقات بين هذه الحقبة ... وبمرور الزمن نستطيع في اغلب الأحيان ان نتبين مثلاً الفوارق التعبيرية او الاتجاهات التعبيرية المرتبطة بحالة المجتمع الثقافية وكل نواحي الحياة الأخرى ... فمن خلال هذا السرد ينبغي علينا ان نعتمد كثيراً على الترتيب الزمني للتأجمات الفنية وعلى شيء أساسي ومركزي هو الإعتماد على المدونات والأدلة التاريخية والتفكير⁽³¹⁾ والرؤية المستقبلية والرؤية التحليلية ، لما نتج في الماضي ، فالمغني ناظم الغزالي مثلاً نراه مناسباً للاختبار والبحث عن قيمة نتاجاته على اعتبار ان نتاجاته الفنية موجودة معظمها ، حيث انتج

(31) التفكير المبدع .. Creative thinking تفكير ذو نتائج خلاقة جديدة وليست روتينية ..

كل اعماله قبل عام 1963 وهي سنة وفاته ، إلا أنه يبدو لنا من وجهات نظر نقدية كثيرة وثمانية بانه عبّر عن حقبة الزمنية التي عاشها وعاصر تطلعاتها ، والواضح انه عبّر اكثر من ذلك ، اذ لا يزال نتاجه مؤثرا في الأسماع الى يومنا هذا ونحن قد تجاوزنا القرن العشرين .. وبالرغم من كل ذلك ، يكون من الواضح ان صعوبات كثيرة تعترض تنظيما زمنيا كهذا ، فلدينا من الأسباب كثرتها ... منها مثلا ، عدم امتلاكنا تسجيلات لأصوات الكثير من المغنين السابقين ، وفقر في دقة تدوينات نتاجاتهم وتاريخهم ، ويبقى معظم الكلام يعتمد على الرؤية التحليلية والاستنتاجية بالإطلاع على نواحي أخرى من حياة المجتمع كعوامل مساعدة في التحليل والاستنتاج ، وقد تساعدنا ناحية أخرى وهي تطور وإنتشار الصحف والمجلات في خط متواز مع تطور ما يخص فن الأداء الغناسيقي والفنون الأخرى ... وقد ساهمت الصحف والمجلات بصورة جيدة من خلال نشر كثير من الطروحات التاريخية والنقدية والإخبارية فيما يخص الفن الغناسيقي والفنون كافة ... واخيرا كانت هناك الرغبة الصادقة بلا ريب من لدن كل المهتمين والمتخصصين بشؤون المقام العراقي في المساهمة الفعّالة من اجل تطوير ادائه بواسطة الكتابة الصحفية والنقد الموسيقي وتأليف الكتب.



الصورة في قاعة احد المعابد القديمة في مدينة آرلز الفرنسية عند انتهاء اعضاء فرقة التراث الموسيقي العراقي من اقامة الامسية التراثية وهم يحيون الجمهور حيث يظهر من اليمين عيسى برواري الذي لم يظهر جيدا ومحمد مهدي ومحمد كمر وجبار سلمان ومائدة نزهت وحسين الاعظمي وسعد عبد اللطيف وصبحي وسامي عبد الاحد وحسن النقيب ..

التنظيم الزمني

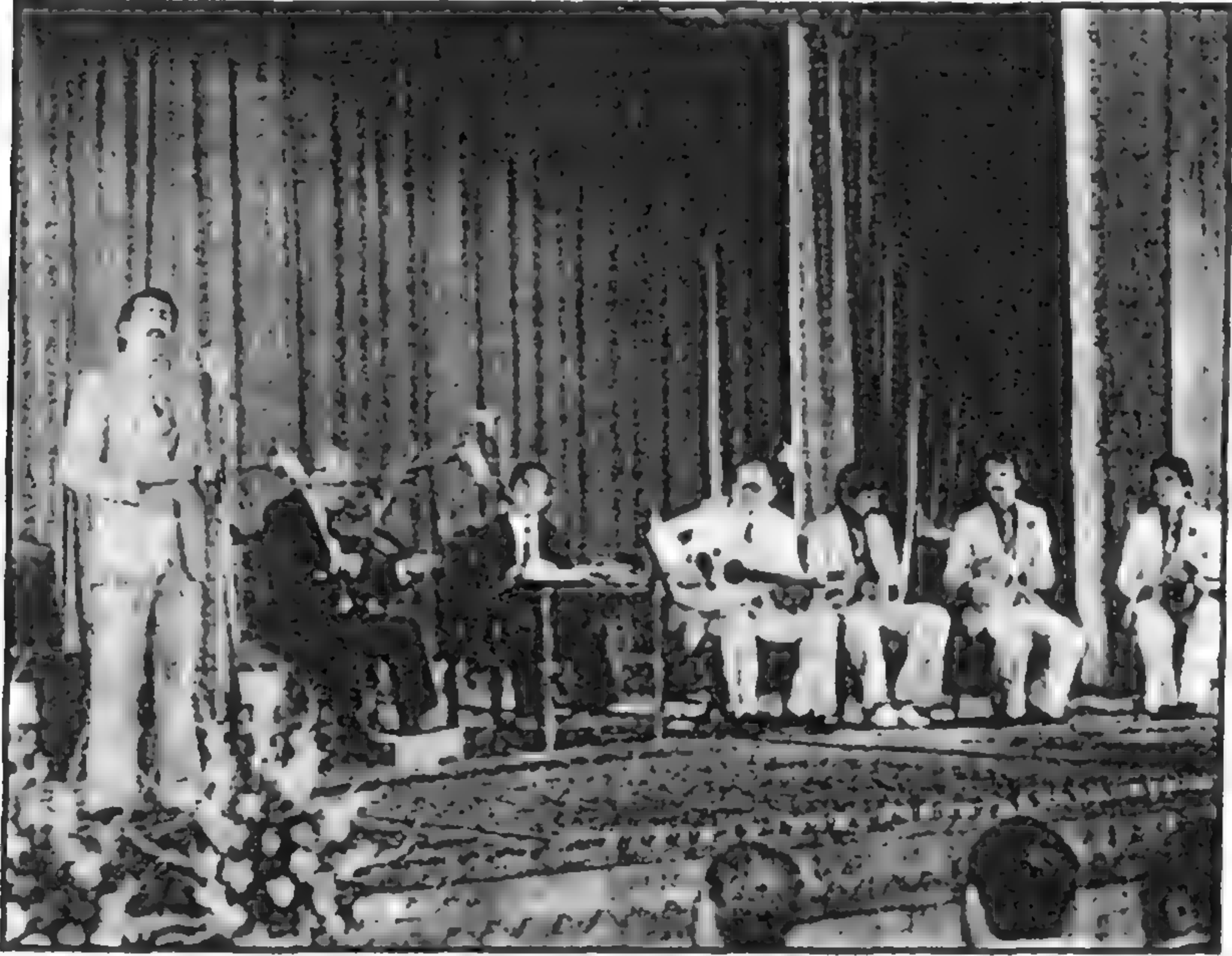
ان قائمة باسماؤ المؤدين السابقين الذين ظهوروا في القرون الاخيرة الماضية ، او ذكر اكثر من هذه الاسماء من المغنين المقامين ممن ظهر في القرن العشرين ، لايعني بالضرورة ، ان نجاح هذا القرن يفوق في هذا المجال القرن السابق ، لأنه في الحقيقة ، ان إدراج هذه الكثرة من الأسماء ومحاولة التمييز⁽³²⁾ من حيث القيمة لكل حقبة زمنية ، أمر لا يخلو من الصعوبة كما مرّ بنا ، بالرغم من أننا قد افترضنا إمكانية التمييز وبيان بعض الفروقات لتقييم بعض النتاجات في حقبةا المختلفة ، إلا أنه يمكن ان نعتبر عملنا تخمينياً اكثر منه حكماً نقدياً بطبيعة الأسباب التي مرّ ذكرها ، وبالرغم حتى من دقة افتراضاتنا واحتمالاتنا واستنتاجاتنا ان امكننا ذلك ، او مهما كانت قيمة هذه الاستنتاجات ، يبقى الأمر بان تنظيمنا⁽³³⁾ زمنياً كهذا لا يمكن إلا أن يكون محدود الأهمية بسبب فقر المعلومات التاريخية والمصادر الأكيدة وإعتمادنا على التحليل والاستنتاج في الاعم الاغلب... مع اننا لا يمكننا نكران ، ان هناك علاقة وثيقة بين الشكل الفني وبين المحيط الذي ينشأ ويظهر فيه ، إلا أن القضية تبقى خاضعة لهذه التحليلات والاستنتاجات ومن مختلف ثقافات المتحدثين الباحثين الأفراد ، ولعل مسؤوليتنا الأولى في هذا الواقع، هي ان نحترق هذا الضباب اذا كان بوسعنا ذلك ، محاولين استنطاق المادة التراثية هذه والبحث في اعماقها ، ومحاولة ان نفهم ما عناه الكتاب والنقاد في كتاباتهم لكي يأتي تأثيرنا مبدئياً نتيجة إثارة الإهتمام في تتبع دقيق لهذه المعلومات.

ان ما عبّر عنه مؤدو الحقب الزمنية الماضية في ادائهم للمقامات العراقية ، قد تطور الآن نسبياً بواسطة مفاهيم ثقافية علمية اوسع ، وقفت الى جانب الثقافة التعبيرية العفوية وهذبتها فنيا وعمليا وجماليا ، وبذلك فقد أتيحت الفرص بصورة اوسع لظهور مؤدين لاحقين اكثر تطلعا وثقافة من مؤدي الحقب الماضية، وقد تأسست لهذا الغرض بعدئذ ، الكثير من المدارس والمعاهد والمؤسسات الموسيقية من

(32) التمييز.. distinction التفريق بين الاعمال الفنية كما ونوعا ..

(33) التنظيم .. organization عملية تفرق بين جزء وآخر لترتيبها ..

قبل الدولة ، وتمكن مؤدو هذه الحقبة الزمنية ان يعبروا عن حقبتهم بصورة مؤثرة مثل محمد عبد الرزاق القبانجي وهو استاذ الجميع ورائد الابداع الحديث ويوسف كربلائي وجميل البغدادي وجميل الأعظمي وحسن خيوكة وناظم الغزالي ويوسف عمر وعبد الرحمن العزاوي وزهور حسين ومائدة نزهت وعبد الهادي البياتي ومجيد رشيد وغيرهم ... ويبدو لنا اننا نستطيع ان نقرب من تحديد مستوى نتاجات مؤدي هذه الحقبة لوجود ادلة تنظيمية زمنية لا بأس بها من الكم..



حسين الاعظمي يغني مقام المعجم عشيران في قاعة الخلد ببغداد في حفلة تخرج الدورة الثانية لمعهد الدراسات النغمية العراقي ، مايس 1978 ترافقه فرقة موسيقية من اساتذة وطلبة المعهد ، وهم من اليمين عازف الطبله محي مجيد وعازف الرق سعدي حميد السعدي وعازف الناي عبد السميع عبد الحق وعازف العود الموسيقار رروحي الخماش وعازف القانون جودت عبد الستار وعازف الكمان الموسيقار غانم حداد ..

ابرز المقامين المبدعين

من الواضح هنا ، ان إختياري أربعة من هؤلاء المغنين الابداعيين الكبار مادة هذا الكتاب ، سببه إلقاء الضوء على نتاجاتهم الإبداعية .. وهم بنفس

الوقت ايضاً من أبرز المغنين المقاميين في القرن العشرين ، على غرار الخمسة الكبار في الموسيقى الروسية⁽³⁴⁾ لأن هذا القرن (القرن العشرون) أظهر لنا تطلعات جمالية جديدة تستحق التقدير .. ومن هؤلاء المغنين المقاميين المبدعين ..

المطرب حسن خيوكة

ولد المطرب الكبير حسن خيوكة في بغداد عام 1912 والمتوفى فيها (1962)⁽³⁵⁾ ويروق لي ان أصفه بالمطرب الرومانسي الهادي .. كان مؤدياً مقامياً أضفى أسلوباً جديداً وتعابير جمالية أخاذة للأداء المقامي ، لقد كانت هذه التعابير هادئة بصورة تعبيرية حيث لم يطرأ على الأداء المقامي بمثلها ، وهي ايضاً قد اتسمت بحزن شجي وصوت رخيم قل نظيره وطريقة ادائية رومانسية خلابة تنقلنا الى عالم المـثـال والتأمل والخيال⁽³⁶⁾ . واعتقد ان هذه التأملات والخيال الادائي في غناء المقام العراقي تحدث لأول مرة ..!! منذ ظهور جهاز التسجيل الصوتي .. وعليه يكون المطرب حسن خيوكة رائداً لاتجاه جمالي جديد ..

(34) الموسيقيون الروس (الخمس الكبار) .. انظر هامش رقم 14 من هذا الفصل وعد الى مقدمة الكتاب ..

(35) في لقاء جاء بالمصادفة مع السيد صباح الابن البكر للمرحوم حسن خيوكة ، سألته عن ميلاد والده ، فقال في 1912 ، وكان الدافع للسؤال وجود بعض الروايات تقول ان ميلاده 1905 ، كان ذلك عام 1993 عندما كنت خارجاً من معهد الدراسات الموسيقية متمشياً في ساحة الخلاني ولم تكن سيارتي معي متفطرا التاكسي فشهدني السيد صباح وكان بسيارته فاوصلني الى بيتي مشكوراً ولم اكن اعرفه شخصياً من قبل ..

(36) الخيال .. الخيال الجامع fantasy سلسلة من الاحلام عن حوادث سارة ومرضية تحقق لذة للفرد ، وهي من جانب آخر نوع من الميكانيزم mechanism في صورة حيل دفاعية ناتجة عن الحرمان .. فعندما لا يستطيع الفرد اشباع رغبة ما في عالم الواقع فانه يهرب الى عالم من نسيج احلامه ..



مطرب المقام العراقي الكبير يوسف عمر

المطرب يوسف عمر

في عام 1918 ولد المطرب الكبير يوسف عمر في محلة جديد حسن باشا من بغداد وتوفي في مدينة الاعظمية من بغداد منتصف تموز عام 1986، يروق لي هو الآخر ان اصفه بالمطرب التقليدي ، ولكنه تقليدي واقعي .

ان هذا المطرب الجماهيري ، في الإتجاه الذوقي والجمالي الذي صورّه لنا في غنائه للمقامات العراقية ، قد أكد على مواد المطرب الطبيعية .. وقد أكد ذلك بوعي او دون وعي ! بأن صفة الصدق⁽³⁷⁾ في التعبير صفة سامية ، وأكد كذلك ان إشاعة التعابير العاطفية يجب ان تكون مطلب وغاية الفنان في كل مكان، ان

(37) الصدق .. validity مفهوم واسع له عدة معان تختلف باختلاف المسائل التي يهتم بها المجتمع عند

التعامل والتفاعل في الحياة ، وهو قياس صحة السلوك والتفكير ..

عملية فهم دلائل مثل هذا القول .. توجب علينا ان نعي المعنى المقصود بوضوح،
لمقررات تعبيرية مثل -الصدق- العاطفة- الاحساس - التعبير- السمو - ويمكن
ان نضيف عليها مفردة اخرى -التفكير- وعلينا ايضا ان نتفهم العلاقة الكامنة في
عملية دمج هذه المفردات في الفن الموسيقي والغنائي ، ليمسي عملاً منطقياً صفته
الإنطلاق من الأساس والوصول الى الفن الراقى .

المطرب ناظم الغزالي

ناظم الغزالي ، المطرب الفني والحضاري .. المولود في بغداد 1921 والمتوفى
فيها عام 1963 اذ يحلو لي ايضا ان اصفه بالمطرب العصري ، الذي يعد من افضل
المغنين العرب في النواحي الأدائية الفنية بل افضلهم في القرن العشرين .. وبواسطة
لغته الأدائية هذه وصل المقام العراقي الى كل البلدان العربية وخارجها .. انه
الإستاتك⁽³⁸⁾ والمنعطف الجديد في الغناء المقامي في القرن العشرين .. صوته جميل
للغاية .. تعابير خلاصة حالة .. حضوره نافذا في النفوس .. انيقا وسيما

(38) الاستاتيكية .. aesthetics علم الجمال يبحث في جوهر الفن واشكاله وعلاقته بالواقع وفي
طريقة الابداع الفني وتعابيرها الجمالية ..

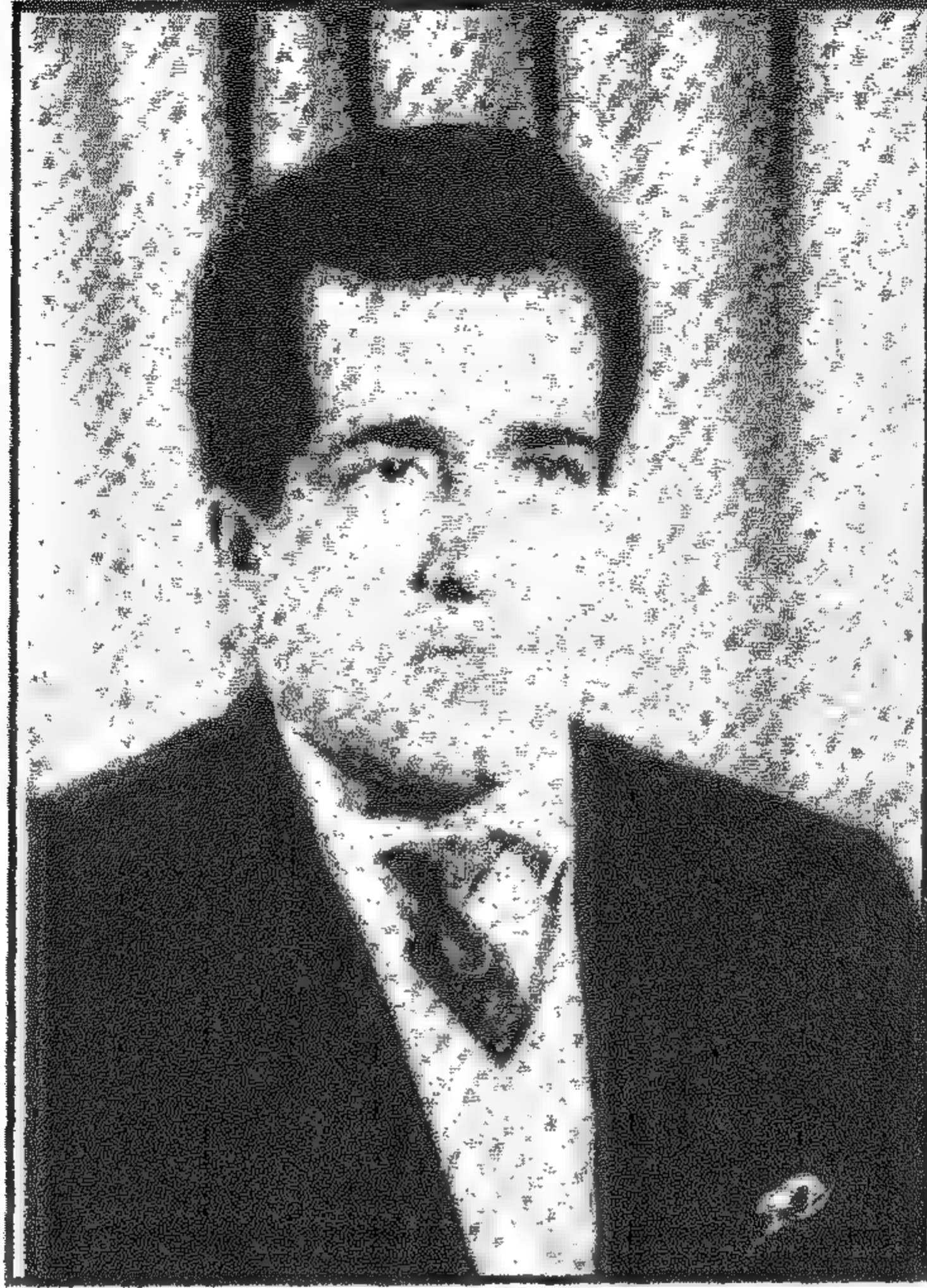


فنان القرن العشرين ناظم الغزالي

المطرب عبدالرحمن العزاوي

واخيراً ، عبد الرحمن العزاوي المولود في بغداد عام 1928 والمتوفى فيها عام 1983 .. يروق لي كذلك ان اصفه بالمطرب التقني في تطبيقه للاصول المقامية التقليدية الذي إمتاز بتعبير ادائية روحية صوفية دينية .. وعلى كل حال ، فإنه علينا ان نتذكر ان تشخيص او وصف أي مؤدٍ من المؤدين بالرومانسي او التقليدي او التقني او الحضاري⁽³⁹⁾ ... لا يعني اننا قلنا كل ما يمكن ان يقال عن هذا المؤدي او ذاك او عن نتاجه بصورة عامة...

(39) الحضارة . المدنية civilization مرحلة سامية من مراحل التطور الانساني والتقدم في ميادين الحياة والعلاقات الاجتماعية والرفق العلمي والفني والادبي المتقلة من جيل لآخر .. فالحضارة فكر وسلوك وروية ومضمون والمدنية عمران وشكل مباشر للحضارة ..



مطرب المقام العراقي الكبير عبد الرحمن العزاوي

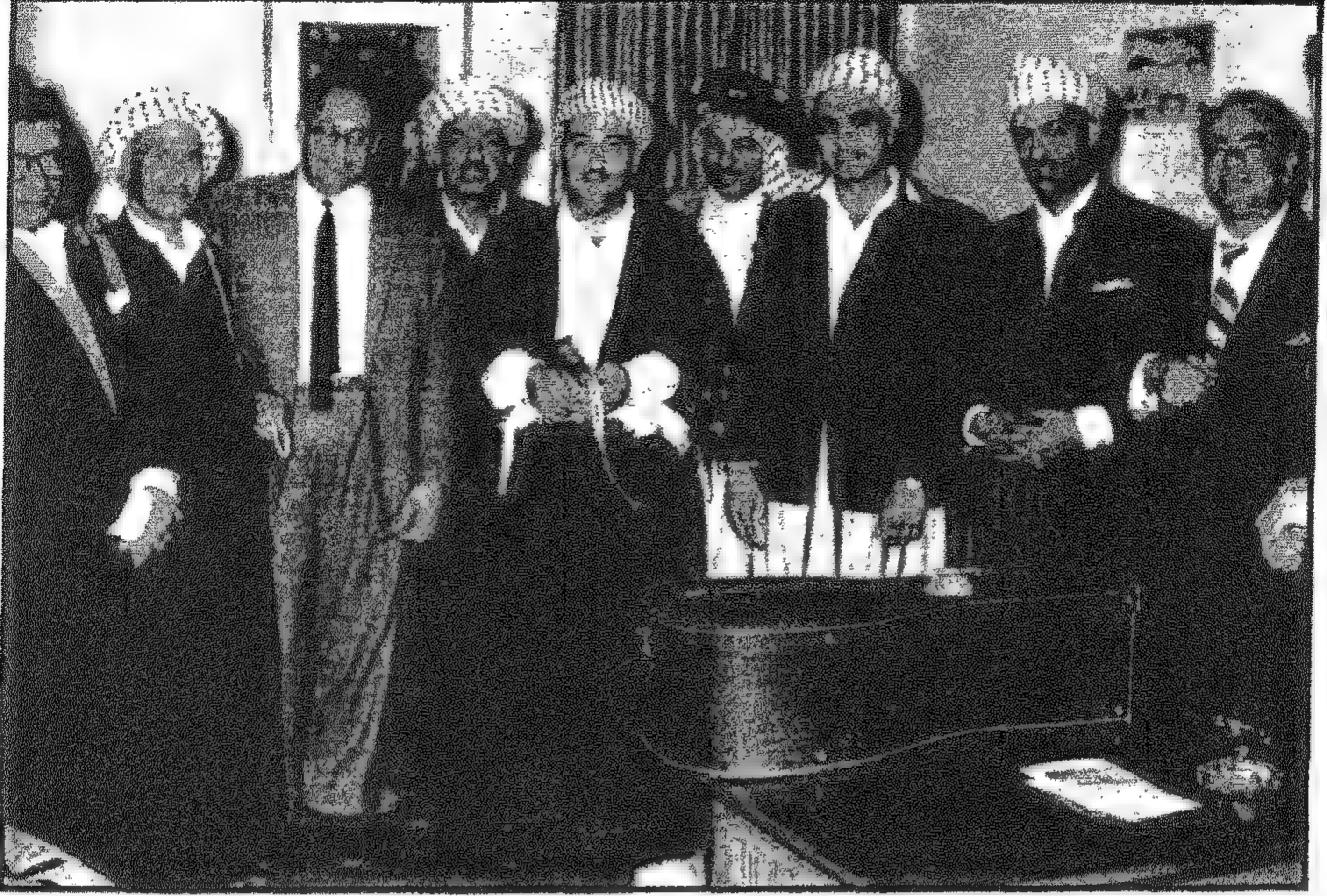
تأثر المؤدي الكبير عبد الرحمن العزاوي بالطريقة القبائحية التي كانت قد احدثت حركة ديناميكية جديدة في الأداء المقامي في النصف الأول من القرن العشرين .. غير ان هذا التأثير من قبل العزاوي بمطرب القرن العشرين في العراق محمد القبائحي ، لم يكن مطلقاً تماماً ، اذ لم يكن نسخة ثانية مكررة له ... ولكن العزاوي وجد لدى أستاذ الأجيال محمد القبائحي حلولاً لكثير من معضلات التعابير المقامية التي تأثرت بالمتغيرات والتحويلات التي طرأت على الحياة في هذه الحقبة الزمنية ... ففي الحقبة التي أعقبت الحرب العالمية الأولى 1914-1918 عاش العراقيون ايام اول ثورة في تاريخهم الحديث ، انها ثورة العشرين على المستعمرين الإنكليز ، وتأثيراتها الاجتماعية والسياسية والاقتصادية ... الخ ومن ثم تأسيس الدولة العراقية الحديثة .. ثم تلا ذلك ظروف الإنتداب البريطاني ومعاهداته الكاذبة ، مروراً بثورة الضباط الأحرار في مايس 1941 وحتى نهاية الحرب العالمية الثانية 1939-1945 ... واخيراً إستقلال العراق وطرده الإنكليز في ثورة 14 تموز 1958م ... الأمر الذي لا يصعب

معه فهم ما تركه وتخلفه هذه الظروف في الوسائل التعبيرية في الغناء والموسيقى ، بل في الحياة برمتها ... ولعلنا لإعطاء تلك المتغيرات والتحويلات حقها ، وتأثيراتها التعبيرية في الذوق والفكر ، نحتاج الى دراسة مستقلة نستطيع من خلالها الإسهاب وتأشير كل التأثيرات التي حصلت..

على كل حال .. يمكننا القول باختصار ، بان التأثيرات التي حصلت في حياة بلدنا، قد تركت في تاريخه الغنائي اثراً اكثراً مما تركتها في جوانب الحياة الأخرى ، لأن الفن الغناسيقي اقرب الأشياء المعبرة عن نفس الإنسان .. وكيفما كان الحال ، وعلى أي مستوى ، فان بعض الجماليات الموروثة في الغناء المقامي ، قد اسهمت في تشكيل جماليات جديدة ملائمة لحقبتها بصورة فذة ، وذلك لأن هذه الجماليات غير معزولة بل متواصلة ومواكبة لكل المتغيرات التي حدثت ، لنمو جوّها مع هذه التطورات ، وهكذا كان المغني عبد الرحمن العزاوي نموذجاً حياً خالصاً ومعبراً عن نتائج هذه الحقبة التي زخرت بالتحويلات والإثراءات الجمالية وعاش بفطنته مغنياً متفوقاً فاهماً لمهمته.

اتجاهات في الذوق والفكر

حقيقة الامر ، كما يبدو ، ان الظروف الثقافية في خضم التغيرات والتحولات التي طرأت على المجتمع ككل في هذه الحقبة الزمنية عند انتصاف القرن العشرين ، اتاحت فرصة ، او فرصاً كثيرة للنقاد في تسمية او تشخيص بعض اتجاهات الذوق والفكر التي إتصف بها المؤدون المقاميون ، الذين يمكن إلقاء الضوء بصورة تقريبية عن اتجاهاتهم الجمالية في الغناء المقامي ، فالمطرب احمد الزيدان ، صوفياً في أدائه ورشيد القنذرجي اصولياً كلاسيكياً ، ومحمد القبانجي ابداعياً ويوسف عمر تقليدياً واقعياً وناظم الغزالي حضارياً فنياً وحسن خيوكة رومانسياً وعبد الرحمن العزاوي صوفياً ويوسف كربلائي ساخراً وجميل الأعظمي دينياً وشهاب الأعظمي اصولياً وحمزة السعداوي تقليدياً وعبد الرحمن خضر تقليدياً وعبد الهادي البياتي اصولياً وعبد الجبار العباسي تقليدياً... الخ وعلى كل حال ، فإنه علينا ان نتذكر ان تشخيص هذه الصفات تكون عوناً ومساعداً لنا للإنطلاق بالحديث عن أي مؤدٍ مقامي او يمكن ان نحصل على فكرة ولو بسيطة عن اداء ذلك المطرب ونظرته الى الحياة ... ولما كانت الحياة منبع الفن ، فإن اية نظرة يلتزمها الفنان تنعكس على إنتاجه ، قد نستطيع من خلالها ان ننسق معلوماتنا وآرائنا ومفاهيمنا حول النتاجات المقامية التي ظهرت في الحقبة التي ظهر بها هؤلاء المغنين المقامين ومن ثم نضيف ذلك الى ادلة التنظيم الزمني لكل مؤدٍ من المؤدين .



مجموعة من فناني المقام العراقي في احدى الامسيات ، من اليمين المطرب عبد الرحمن خضر والمطرب
حمزة السعداوي والايقاعي عبد الرزاق الشبلي والممثل محمد يامس القطان والحاج هاشم الرجب وعازف
الجزوة الكبير شعوبي ابراهيم والناقد الموسيقي المقامي عبد الوهاب بلال وجميل الاعظمي وحمودي
الوردي

إهمال

وسائل الاعلام لبعض الفنانين

ان بمقدور تحولات هذه الحقبة ، حقبة انتصاف القرن العشرين تقريباً ، في اقصى حالات قوتها الجمالية ، ان ترى في الفن عموماً والموسيقى خصوصاً ، سلاحاً للصالح الاجتماعي ، وبمعرفة الظروف المعاشية والإطلاع على هذا الأمر ، لا يغدو امراً كثيراً الصعوبة ، تفسير سبب الإهمال النسبي الذي نال بعض المغنين المقاميين في سني حياتهم الفنية في الغناء المقامي من قبل وسائل الاعلام ، مثل نجم الشيخلي ويوسف كربلائي واحمد موسى وعبد القادر حسون وعبد الهادي البياتي وشهاب الأعظمي ... الخ وهذا ايضاً يفسر سر الإهمال المماثل بحق عبد الرحمن العزاوي والإخفاق في تقدير القيمة الحقيقية لمغنين لاحقين آخرين ...

ان تسجيلات مقامية كتسجيلات هؤلاء المؤدين مثل مقام الصبا لنجم الشيخلي الذي يعتبر من ابرز مغني حقبة التحول ، بهذه القصيدة ..

خليلي ما احلا صبحي بدجلة	واعذب منها بالفرات غبوقي
شربنا على المائين من ماء كرمه	فكان كدر رائق وعقيق
على طرفي أفق وارض تقابلا	على شاطئ حلو اللّمي ومشوق
ولا زلت اسقيه وارشف ريقه	ولا زال يسقيني ويرشف ريقه
فقلت لبدر الثمر ، تعرف ذا الفتى؟	قال نعم هذا اخي وشقيقي

أو مقام البنجكاه ليوسف كربلائي بقصيدة منها هذين البيتين واغنية (جيت
العب ويا البيض) ..

هتف الصبح في الدجى فاسقنسيها خمره تترك الحلیم سفيها
لست أدري لرقه وصفا هي في كأسها ام الكأس فيها

« جيت العب وية البيض » ابتاع الجميع

ن. شلو. بيهن ال. وية. عب ال. جيت.

و. لي. ل. لا. لي. لا. ما.

ز. عذ. ون. ن. شلو. راح. فك. لك.

يالله. ن. لو. اش. شلون. ربي.

صار. العمل. ن. شلو.

الأغنية

جيت العيب ويا البيض شلون ما لاعبني
كـالولي وقتك راح شلون وتـعذرني
شلون شلون يـالله شلون بيه العمل صار

جيت اتبنى ازغـيرون شلون بكـلاص اريـيه
عكب الحله بـالعين شلون امله اندعو بيه
شـلون شـلون يـالله

جيت اشـجر التـور شلون والـوردة طاحت
خوفي يـا بـعد الـروح شلون حس امي صاحت
شـلون شـلون يـالله

خلاني ولـفي وراح شلون جزرة بوسط شط
شـلون شـلون يـالله

ولما يجي ابرجـليه شلون ما ينفـع الخـط
شـلون شـلون يـالله



مطرب المقام العراقي احمد موسى

او مقام الابراهيمي لأحمد موسى بهذا الزهيري مع اغنية (وعلى جبين الترف) ..

فجر النوى لاح يا عاذل تجلى اوطار

جنهم جفوني ولا منهم قظيت اوطار

جسمي خوة والعقل مني تنحسه اوطار

من شفت حادي الرجائب سار لولا هن

بضمائري جاورن لحشاي لولا هن

المزعجات اللـيالـي الشوم لولا هن

ما جان عاف القطه طيب المنام اوطار

الاغنية

وعلى جبين الترف لوكي يا مقرونة يا بابا ليش

وبشهربان العجب حي يذكرونه يا بابا ليش

امان امان دخيل امان لا يعمود شالو بليل او غربو

ياالرايحيين الحلبو	احمركم نومي يابابا ليش
ميتين ناكه اكحلة	ما شالن اعمومي يابابا ليش
امان امان	دخيل امان
يلبتني بالرخص	بالذهب ما ابيعك يابابا ليش
والدنيا ما هي سوء	عين باصايبك يابابا ليش
امان امان	دخيل امان
الرايحيين اكدو	شوفوا حبيبي وين
اوصف جماله لكم	اسمر وسيع العين

« وعلى جبين السرف »

شكّل سماعي

المقدمة

... بين ج ل دغ

... ما يا غي لو ... رف ت ال ابن

... يا ... يا ... نه ... رو ك

... جب ع ال ن ... با ر شه د

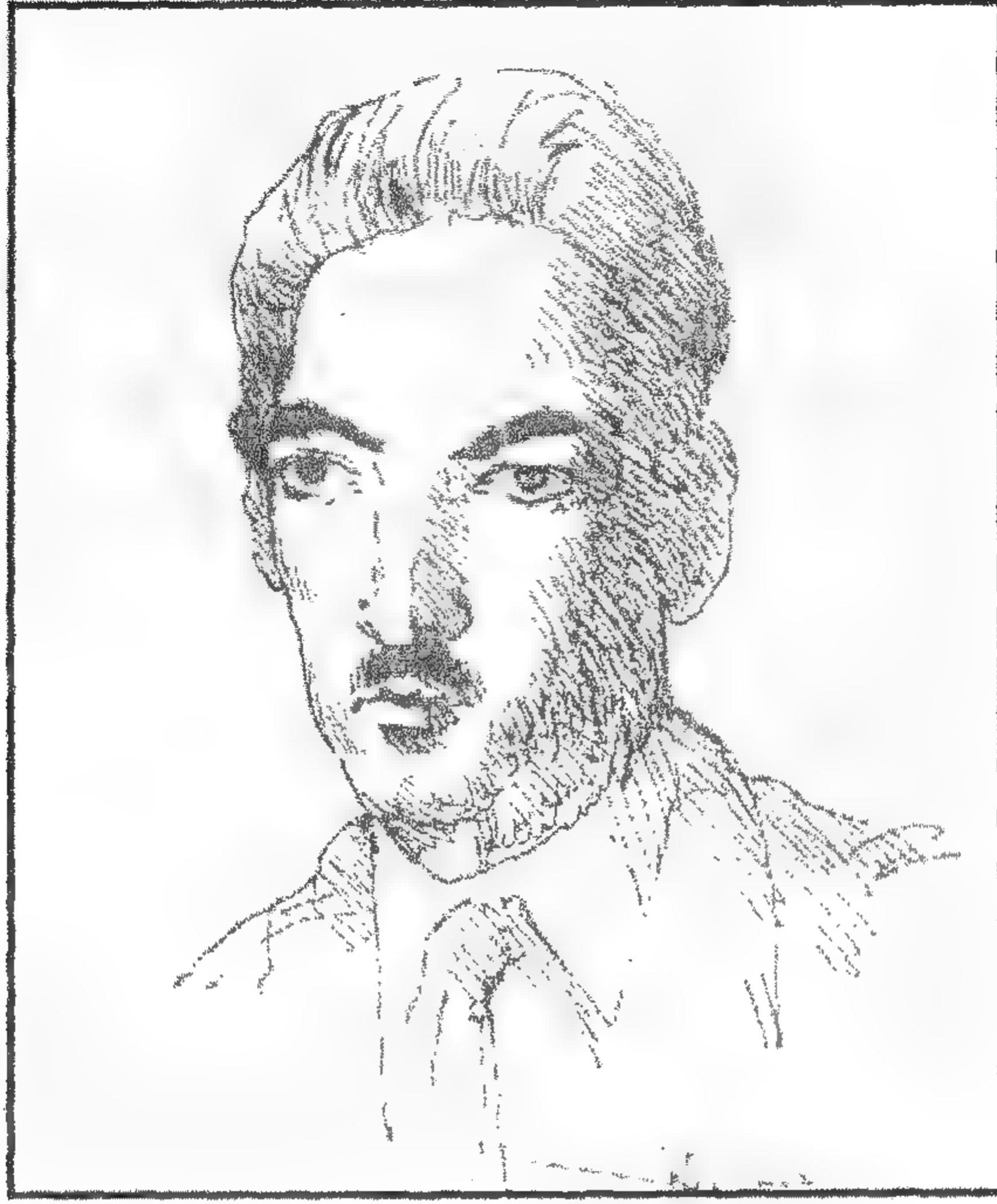
... نه ... رو ك ... ذ ي ي ع

... ان ن ... ما آ ... لب به ... با ... يا

... عو يم لا ن ... اما ... حيل د

... بنوا غر ... لب اب لو شاد

او مقام الجهاركاه لعبد القادر حسون وهو يغنيه
باحدى قصائد المتنبي الشهيرة ..



صورة تخطيطية لمطرب المقام العراقي عبد القادر حسون

ما لنا كُلُّنا جَوِيًّا رَسُوْلُ	اَنَا اَهْوَى وَقَلْبُكَ الْمَتَبُوْلُ
وَإِذَا خَامَرَ اَهْوَى قَلْبَ صَبِي	فَعَلَيْهِ لِكُلِّ عَيْنٍ دَلِيْلُ
كُلُّمَا عَادَ مَنْ بَعَثَ إِلَيْهَا	غَارَ مَنِي وَخَانَ فِيمَا يَقُوْلُ
أَفْسَدَتْ بَيْنَنَا أَمَانَاتِ عَيْنَاهَا	وَخَانَتْ قُلُوْبَهُنَّ الْعُقُوْلُ
زُوْدُنَا مِنْ حُسْنِ وَجْهِكَ مَا دَامَ	فَحَسَنُ الْوَجْهِ حَالُ تَحْوِلُ
وَصَلَيْنَا نَصِيْلَكَ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا	فَإِنَّ الْمَقَامَ فِيهَا قَلِيْلُ
صَحْبَتِي عَلَى الْفَلَاةِ فَتَاةٌ	عَادَةُ اللَّوْنِ عِنْدَهَا التَّبْدِيْلُ

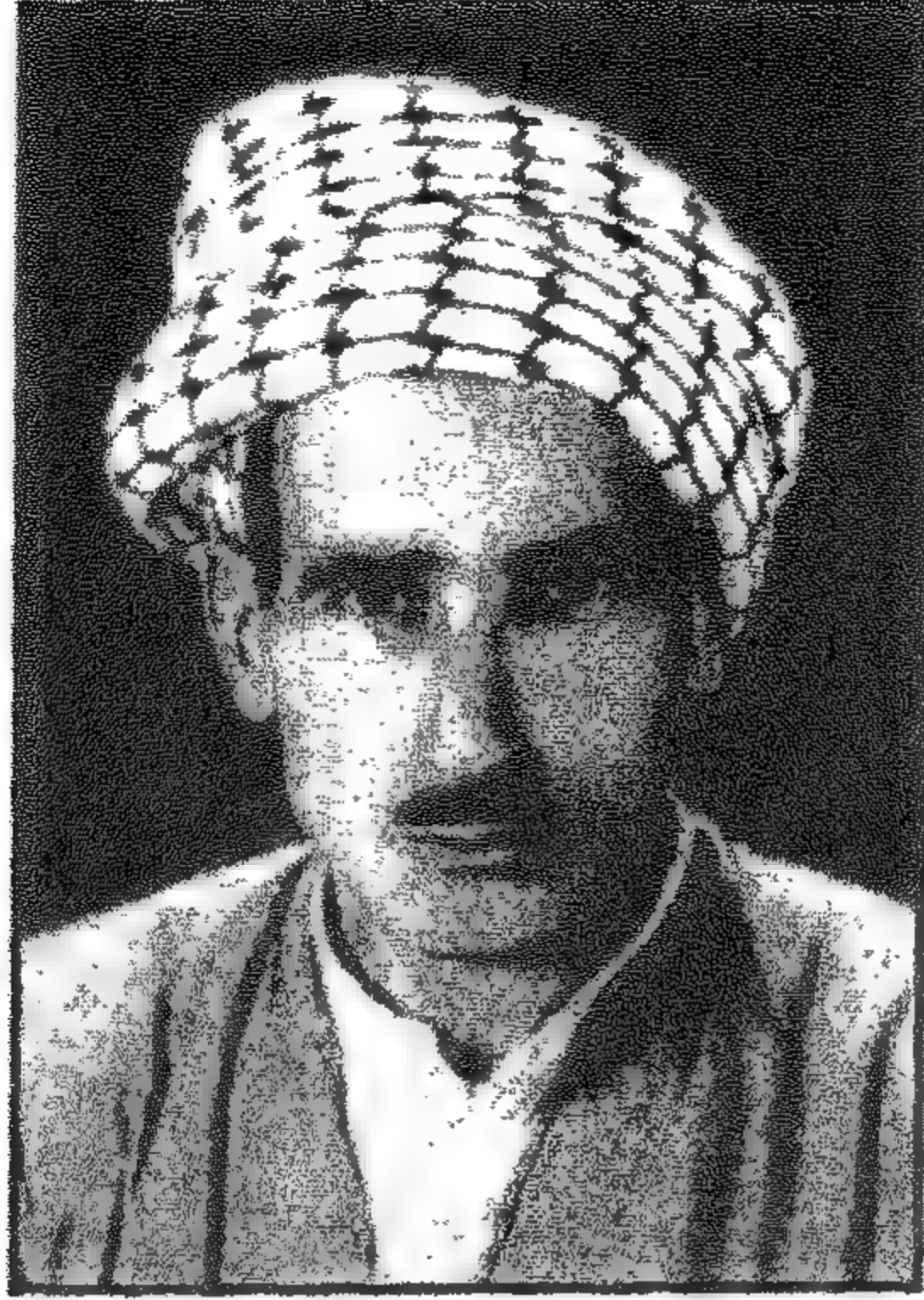
نحن ادرى وقد سألنا بنجد
وكثير من السؤال إشتياق
اقصير طريقنا ام يطول
وكثير من ردّه تعليل

او مقام الاوج لعبد الهادي البياتي بقصيدة معروف الرصافي ..

مطرب المقام العراقي عبد الهادي البياتي

جمالك يا واحة الفضاء عجب	وصدرك يا بى الانتهاء رحيب
وعيثك في أم النجوم كبيرة	تضيء على الضياء لهيب
ومازلت تغضيها فتخطى قصدنا	وتفتحها برامة فتصيب
فيمر منها في الغدئة مطلع	ويصفر منها في العشي مغيب
ويخلفها البدر المنير حفيذا	وعنها اذا جن الظلام ينوب
وليل كأن البدر فيه مليحة	اغازلها والنيران رقيب
شربت به والبحر هو بجاني	وردن النسيم الغض فيه رطيب
فشاهدت فيه الحسن ازهر مشرقاً	له في العلا وجه اغر مهيب

او مقام الأبراهيمي لشهاب الأعظمي بهذا الزهيري مع اغنية (حلوة الرفيعة) ..



مطرب المقام العراقي شهاب احمد الاعظمي

لي خلة وطروني هموم وطراهم
وابشوقهم عن جرح القلب وطراهم
وسفة عليهم غدوا ما قضوا وطراهم
فك يخلي بعدهم جيف راحة تجد
وابكيت نايم وراسي عالوسادة تجد
واتشب نيران قلبي بالضماير تجد
كلما يجي ذكرهم عالبال وطراهم

الاغنية

حلوة الرفيعة يا معود حلوة الرفيعة
آه ياسمر يا بو الشامات هنا نعمة هنا
حلوة الرفيعة

عيدك امبارك يا معود عيدك امبارك

آه ايامك سعيدة اهوايها نعمة هنا
ايامك سعيدة

عكلك تشرد يا معود عكلك تشرد
آه ويه السمر والبيض هنا نعمة هنا
عكلك تشرد

لكتب رسالة يا معود لكتب رسالة
آه لجمع دموع العين هنا نعمة هنا
واكتب رسالة

ماكو بدالة يا معود ماكو بدالة
آه حي هجرني وراح هنا نعمة هنا
ماكو بدالة



رائدا فرقة الجالغي البغدادي الحاج هاشم الرجب وشعوبي ابراهيم في 1966\3\24

او مقام الحديدي بصوت رشيد الفضلي بهذا الزهيري ..

يازين الاوصاف أظننت الحشا بسناك

من حين طر الفجر من مبسمك بسناك

لو عسعس الليل د عنا نهدي بسناك

وانقول هذا البدر أشرق عليه وهل

والعرق بمحا سنك كالبدر يشر وهل

وان جيتنا بالوصل يابن المكارم وهل

بسناك حدر الحنك لو والمث بسناك

جميع هذه المقامات كانت جيدة وجميلة في التعبير والموضوع ... تفيض
بالرصانة الأدائية .. ومن الصعب ان نتصور الآن ، كيف ان تسجيلات ادائية
غنائية كهذه لم ينتبه إليها كثيراً...!!؟

كان نجم الشيخلي مؤدياً كبيراً يمتلك مساحة صوتية واسعة في ادائه
للمقامات كما ان يوسف كربلائي مثير في ادائه الذي اضيف عليه بعض الحركات
الفنية الفكاهية الساخرة ولكن برصانة ادائية ... اما احمد موسى فيكاد يكون
إهماله مميزاً اكثر من غيره رغم جمالية ادائه المقامي المعبر عن الروح البغدادية بحزن
شديد وشجن شفاف ..

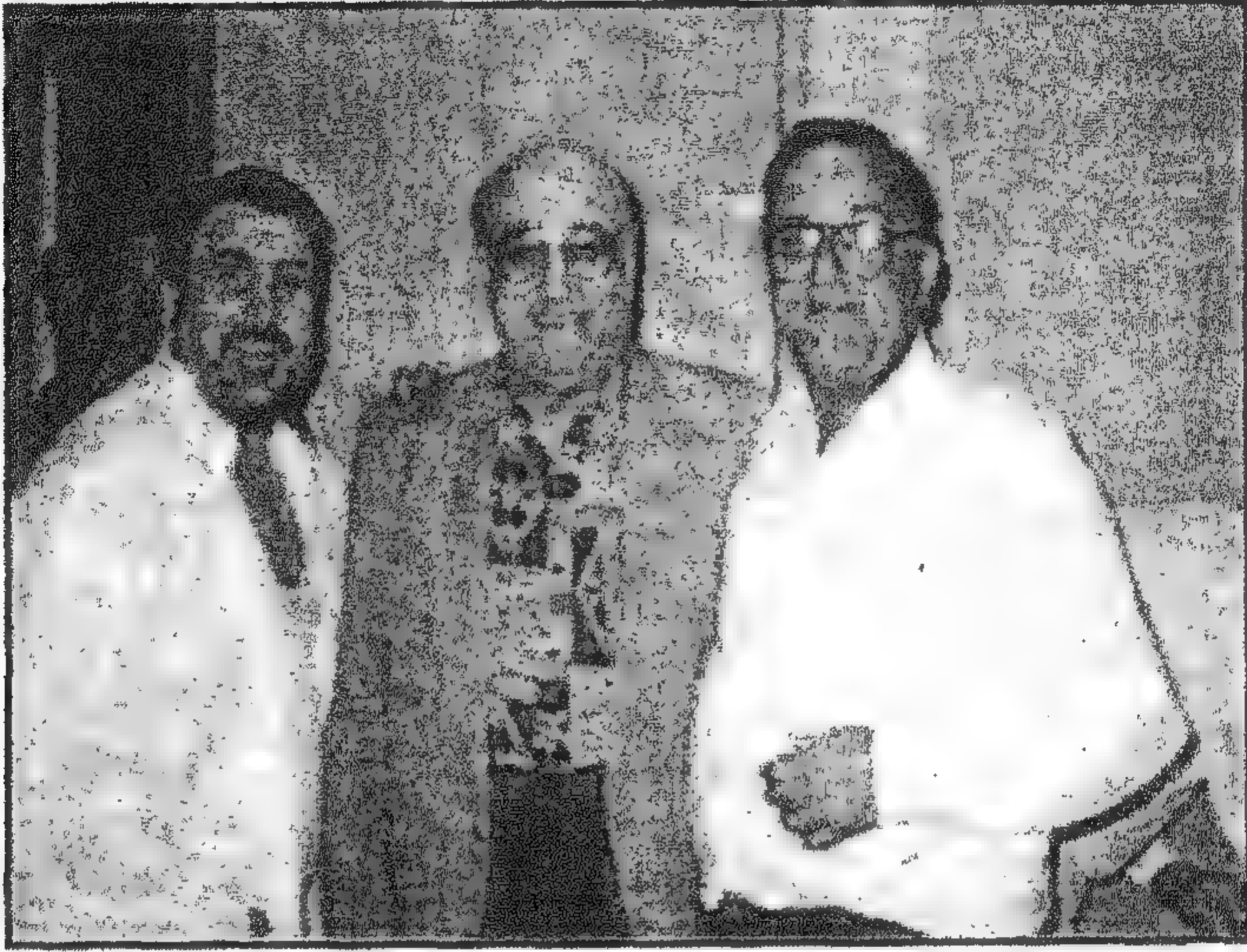


الصورة من احد مؤتمرات الجمع العربي الموسيقي ، من اليمين ، عبد الفرج - الامارات - توفيق الباشا
- لبنان - د. عبد الحميد بن موسى - الجزائر - د. حبيب حسن توما - فلسطيني الاصل ، الماني الجنسية
- الموسيقار منير بشير - العراق - د. رتية الحفني - مصر - عبد العزيز بن عبد الجليل - المغرب - علي
بن سالم الحشيشة - تونس -

وكذلك الأمر مع عبد القادر حسون ، اضافة الى تقنية الأداء الأصولي
التقليدي لعبد الهادي البياتي التي لم يلتفت اليها جمهوراً كافياً...!! واخيراً مقام
الإبراهيمي المتقن والمستقى من الطريقة القندرجية لشهاب الأعظمي الذي استفاد
منه كثيراً المطرب الكبير يوسف عمر اضافة الى مقام النوى الذي زاد من شهرة
شهاب بهذه القصيدة لجمال الدين بن نباتة المصري..

اودت فعالك يا اسماً بأحشائي	واحيرني بين افعال واسماء
إن كان قلبك صخراً من قساوته	فأن طرف المعنى طرف خنساء
ويح المعنى الذي اضرمت باطنه	ماذا يكابد من احوال واهواء
تحمي بمقلتك السوداء مهجته	فليس ينفك مجنوناً بسوداء
يا صاحبي أقلأ من ملايكما	ولا تزيدا بتكرار الهوى دائي
هذي الرياض عن الازهار باسمه	كما تبسم عجباً ثغر لمياء
والارض ناطقة عن صنع بارئها	الى الورى وعجيب نطق خرساء

خضرأُ قد مازجتها النفسُ عن طربِ وربُّ نفسٍ على التحقيقِ خضرأُ
فما يصد كما الحال داعيةُ من شربِ فاقعةٍ للهم صفرأُ
راحاً غريتُ برأياها ومشربها حتى انتصبتُ اليها نصباً اغراء
من الكميت التي يجري بصاحبها جري الرهان الى غايات سراء
في كفٍ اغيد يحسوها مقهقهةُ كما تأود غصنٌ تحت ورقاء



الصورة من مهرجان الفحيص بالاردن يوم 18\8\1997 يظهر فيها الموسيقار منير بشير بتوسط تلميذه علي الامام وحسين الاعظمي في غرفة الاستراحة بعد انتهاء الحفلة ليهتهما ، وهي آخر صورة لنا معه وذلك قبل وفاته باربعين يوما تقريبا .

على كل حال .. لقد ظهر خلال هذه الحقبة وما بعدها جيل من المغنين والمتلقين والنقاد الذين تحدوا هذه الظواهر في تقييم سابقهم ومعاصريهم نظريا وعمليا...

من جانب اخر ، يمكننا القول باختصار ، بأن هذه الحقبة الزمنية من انتصاف القرن العشرين ، قد اتسمت ايضا بالعلاقة الواضحة بين الموسيقى والحياة ... الموسيقى كوسيلة للنظر الى الحياة واتجاهاتها المختلفة ... التي نتمنى ان

تكون هذه العلاقة بين هذه الآراء والاتجاهات الذوقية المختلفة وبين شكل غناسقي تراثي كالمقام العراقي ، علاقة واضحة ومستمرة فعلا .. نرجو ذلك .. فالمغنون ذووا الاتجاهات الجمالية .. كلاسيكي ، رومانسي ، تقليدي .. ابداعى الخ نراهم يحفلون بفنهم واساليبه ولغته الأدائية باعتباره وسيلة لإدراك الحياة والإحساس بغناها وتعقيداتها ... واخيراً فالمهم في الموضوع ، ان اجمل النتائج الغنائية المقامية بمختلف انتماءاتها الى الطرق الغنائية مثل الطريقة القندرجية او الطريقة القبانجية او غيرها ، وكذلك بمختلف صفاتها واتجاهاتها الذوقية والجمالية كان من نتائجها تثبيت اقوى لشكل المقام العراقي ومضمونه في حياة الإنسان العراقي ، فالفرق في الفن الموسيقي هو في التفاصيل لا في النوع .. وفنون الموسيقى والغناء بما فيها الغناسيقى التراثية كالمقام العراقي ، واسطة للتعامل مع واقع الحياة ، أي ما ندعوه عادة بالحقيقة ..

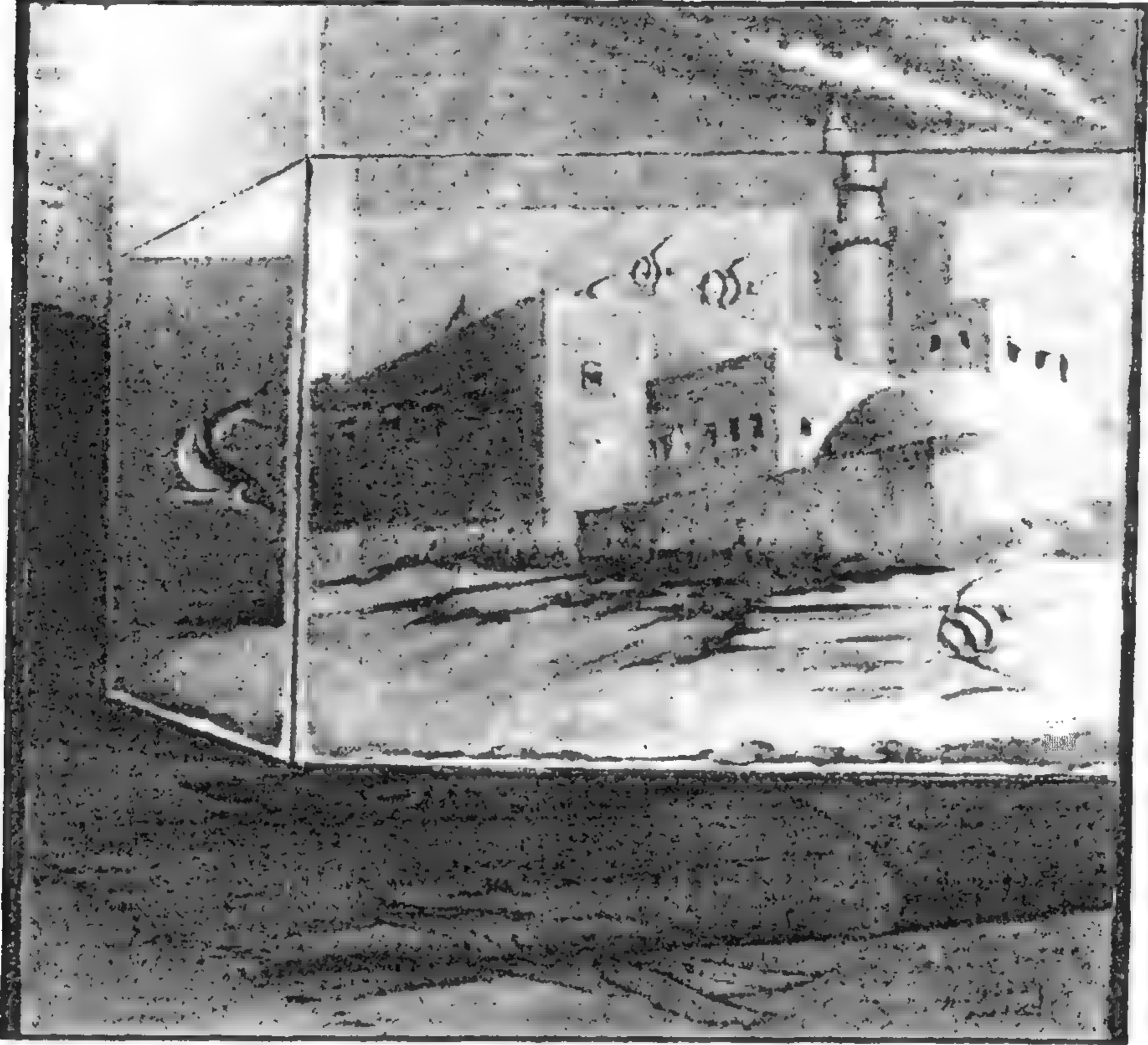
شهرة

المغنين المبدعين

سواء كانت شهرة هؤلاء المغنين الأربعة الكبار المبدعين ، رغم تفاوتها ، تقوم بالدرجة الأولى على نتاجاتهم في غناء المقام العراقي ، او تفصيلات فنية اخرى تخصهم ، فهذا ليس مهماً جداً ، لأنه لاشك في ان شهرتهم تقوم على ما سجلوه من تسجيلات غنائية مقامية سواء في الاذاعة او في التلفزيون خلال سني حياتهم ، ولكن المهم هو مدى حجم القاعدة التأثرية لكسب مغنين جدد ، إضافة الى توسيع حجم القاعدة الجماهيرية ، لقد إنتبه الكثير من النقاد الموسيقيين والمقاميين اليهم ، وأصروا على كل حال ، على لفت نظر الجماهير الى روعة هذه المقامات التي تركوها مسجلة باصواتهم الجميلة ، وهذه المقامات هي المجال الذي لا يمكن ان يكون موضع اخذ ورد في شأن تفوقهم فيها .. ان فنهم الأدائي للمقامات العراقية ، المثير والهام ، اخذ منذ بداياتهم بالتطور والتدرج في سلم النجاح المضطرد واستمروا كذلك حتى وفاتهم ..

قبل ان نتناول بالحديث ، النتاجات الغنائية المقامية التي خلفها لنا كل من حسن خيوكة ويوسف عمر وناظم الغزالي وعبد الرحمن العزاوي ، لابد ان نشير الى شهرة حسن خيوكة التي بقيت محلية داخل العراق رغم استحقاقه اكثر من ذلك . في الوقت الذي عبرت شهرة ناظم الغزالي الآفاق المحلية والعربية . أما بالنسبة الى شهرة يوسف عمر فقد كانت هي الاخرى شبه محلية بالرغم من ان يوسف عمر كان فنانا جماهيريا بصورة تكاد ان تكون طاغية في العراق . اما بالنسبة الى عبد الرحمن العزاوي فقد اقتنع كما يبدو ببقاء شهرته محلية تماما ..

استراحة الفصل



لوحة (النبي يونس)

زيتية - 80 x 65

للمرسم التشكيلي الكبير

ليث عقراوي

2000

النابغة الذبياني وقصيدته الشهيرة

(المتجردة)

هناك العديد من الروايات حول قصة المتجردة مع الشاعر النابغة الذبياني ،
انقل اليكم احدها ..

تقول الرواية ان الملك النعمان بن المنذر له زوجة جميلة عرفت بالمتجردة
واسمها مارية بنت المنذر الأسود. ذكر الرواة ان الملك المنذر تزوجها بعد ان طلقها
من زوجها بطريقة مأكرة وكان ثالث ازواجها. فلما مات المنذر خلف عليها ولده
النعمان. وكان قصيراً ابرشاً دميم الوجه. وكان النابغة الذبياني له حظوة عند
النعمان ، فقد كان شاعره ونديمه ، ومن خواص اهل مجلسه ، فرأى المتجردة يوماً
وقد سقط ردائها ، فاستترت عنه بكفيها وذراعيها ، فكادت ذراعها ان تستر
وجهها لعلها تغطيها ، فأمره النعمان ان يصفها .. فلم يترك النابغة موضعاً من
مواضع جسدها إلا وذكره بالوصف في قصيدة شهيرة يقول فيها:

من آل مية رائح أو مغتد	عجلان ذا زادٍ وغير مزودٍ
أفد الثرحل غير أن ركابنا	لما نزل برحلتنا وكأن قد
زعم البوارح أن رحلتنا غداً	وبذاك خبرنا الغراب الاسود
لا مرحباً بغدٍ ولا أهلاً "به	إن كان تفريق الاحبة في غدٍ
حان الرحيل ولم تودع مهدياً	والصبح والامساء منها موعدٍ
في أثر غانية رمتك بسهمها	فأصاب قلبك غير أن لم تقصد
غنيت بذلك إذ هم لك جيرة	منها بعطف رسالة وتودد
ولقد أصابت قلبه من حبها	عن ظهر مرنانٍ بسهم مُصرِد

نظرت بمقلة شادن متريب
 والنظم في سلك يزين لحرها
 صفراً كالسّيراء أكمل خلقها
 والبطن ذو عكن لطيف طيه
 محطوة المتنين غير مفاضة
 قامت تراءى بين سجفي كلة
 او درة صدفية غواصها
 او دمية من مرر مرفوعة
 سقط النصف ولم تُرد أسقاطه
 بمخصب رخص كأن بنانه
 نظرت اليك بحاجة لم تقضها
 تجلو بقادمي حمامة أيكه
 كالاقحوان غداة غب سمانه
 زعم الهمام بأن فاما بارد
 زعم الهمام ولم أذقه أنه
 زعم الهمام ولم أذقه انه
 اخذ العذارى عقدها فنظمنه
 لو انها عرضت لاشمط راهب
 لونا لبهجتها وحسن حديثها
 بتكلم لو تستطيع سماعه
 وبفاحم رجل ائيت نبتة
 فأذا لمست لمست أجثم جائماً

أحوى أحمر المقلتين مقلد
 ذهب توقد كالشهاب الوقد
 كالغصن في غلوائه المتأود
 والاتب تنفج بئدي مقعد
 ربا الروادف بضة التجرد
 كالشمس يوم طلوعها بالاسعد
 بهج متى يرها يهل ويسجد
 بنيت بأجر تشاد وقرمد
 فتناولته واتقتنا باليد
 عنم يكاد من اللطافة يعقد
 نظر السقيم الى وجوه العود
 يردأ أسف لثاته بالاثمد
 جفت أعاليه وأسفله تدي
 عذب مقله شهى المورد
 عذب اذا ما ذقته قلت ازد
 يشفي برى ريقها العطش الصدي
 من لؤلؤ متابع متسرّد
 يخشى الاله ضرورة المتعبد
 ولخاله رشداً وإن لم يرشد
 لدنت له اروى الهضاب الصخذ
 كالكرم مال على الدعام المسند
 متحيزاً بمكانه ملء اليد

وإذا طعنت طعنت في مستهدفٍ	رأبى المجسة بالعير مكرمٍ
وإذا نزعت نزعت عن مستحصفٍ	نزع الحزور بالرشاء المحصدٍ
وإذا يعض تشده أعضاؤه	عض الكبير من الرجال لا دردٍ
ويكاد ينزع جلد من يصلى به	بلوافح مثل السعير الموقدٍ
لا واردٌ منها يحور لمصدرٍ	عنها ولا صدرٌ يحور لموردٍ

مصدر الرواية : مجلس الادب العربي

من موقع سودانيز اون لاين

الباب الاول

الفصل الثالث

- استهلال الفصل

- قصيدة عراقنا للشاعر سمير سطوف

- لوحة فنية للفنان م. جوريد

- تقليدية المغنين المبدعين وبداياتهم الفنية

- تقليدية حسن خيوكة

- تقليدية ناظم الغزالي

- تقليدية يوسف عمر

- مميزات في اسلوب يوسف عمر

- تقليدية عبدالرحمن العزاوي

- دخول المغنون المبدعون في الاذاعة

- بداية حسن خيوكة

- بداية يوسف عمر

- بداية ناظم الغزالي

- بداية عبدالرحمن العزاوي

- استراحة الفصل

- لوحة تشكيلية للفنان امير العبيدي

- قصيدة للامام البرعي

استهلال الفصل

قصيدة عراقنا

للشاعر العربي الجزائري الكبير

سمير سطوف

اهدى الشاعر هذه الابيات الشعرية الى صديقه مؤلف هذا الكتاب في 28 / 10 / 2005 في الجزائر عندما كان المؤلف مدعواً لاقامة بعض الحفلات في ذكرى مرور خمسين عاماً على الثورة الجزائرية الباسلة ، اضافة الى الحفلات الرمضانية في الجزائر العاصمة ومدن بسكرة وقسنطينة وسطيف .. وذكر الشاعر ان هذه الابيات سبق ان غنتها المطربة الجزائرية جهيدة في مهرجان بابل الدولي عام 2001 بالعراق ..

عراقنا

هل ينبغي شرحُ الهوى لدِمائنا	والكلُ يعرف يا عراقُ وفاءنا
العُربُ تحمِلُ من صمودك مشعلاً	فليخجل الإعصارُ هذا عراقنا
بغدادُ يا ألقَ العروبةِ دائماً	إلاكِ ليس للعروبةِ من سنا
المجدُ من شطئك يغرفُ وهجه	متباهياً متألّفاً متحضّنا
بردى يناجي الرافدين توخّداً	والنيلُ يسكب وعده جهرأ لنا
والمسجدُ الاقصى يباحُ حرامه	لكأنما الاعرابُ ليست ها هنا

والقدسُ ترنو للعراق واهله فعلى العراق تعلقت جلُّ المنا
بغداد والقدس جناحا أمّتي خلّق بها يا نسر انت لواؤنا
إني من البيضاءٍ أحمّل خافقي يا بابل الامجادِ نبضكِ قلبنا

بكل الفخر الى الاستاذ
حسين الاعظمي

توقيع
الشاعر سمير سطوف
2005 / 10 / 28
الجزائر



لوحة جميلة - حفر - مهداة الى المؤلف
من صديقه الجزائري السيد الصادق بنخوش

وهي للفنان الجزائري الكبير -
م ، جوريد / m . gourid -

تقليدية المغنين المبدعين وبداياتهم الفنية

تقليدية حسن خيوكة

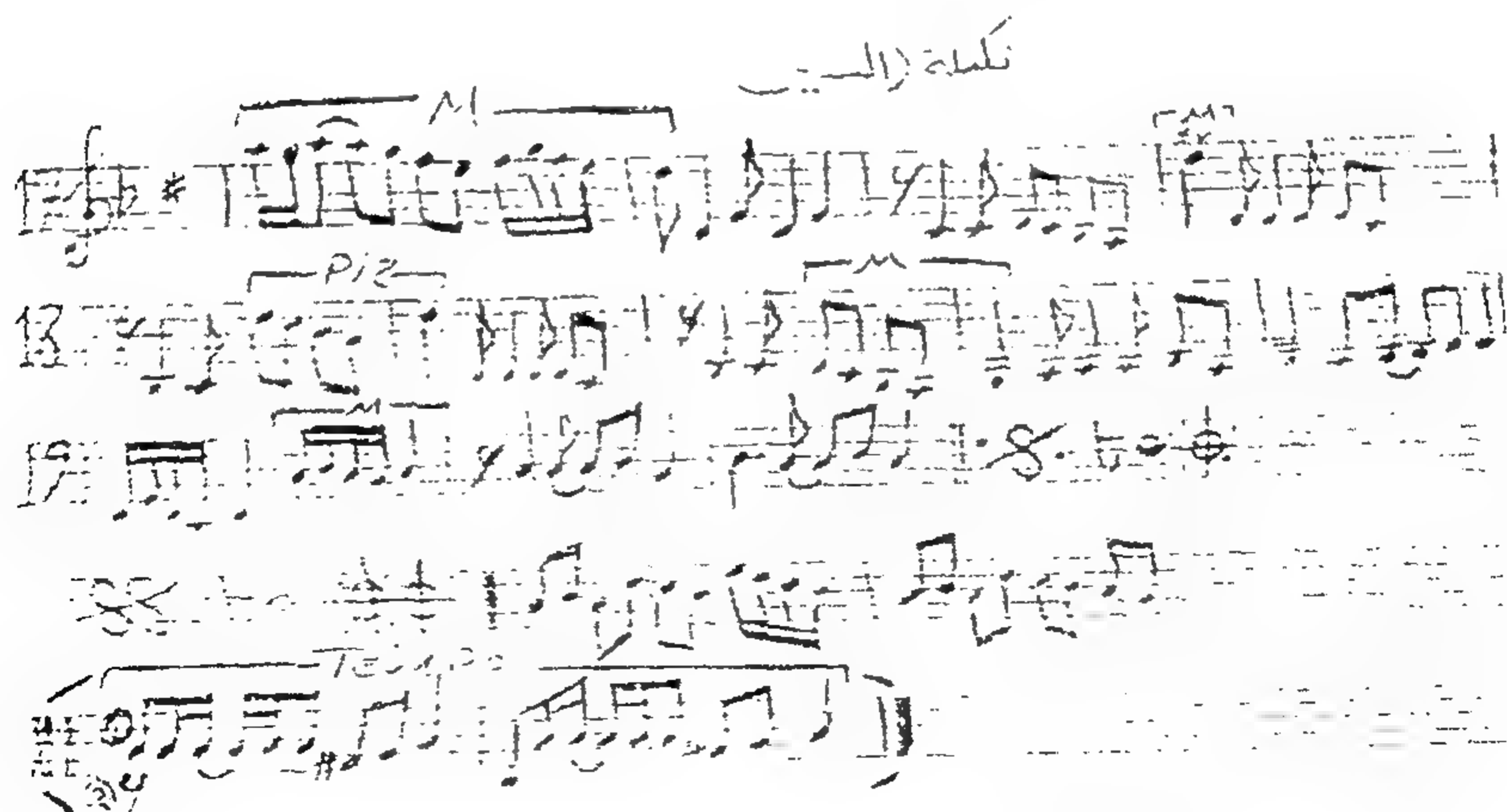
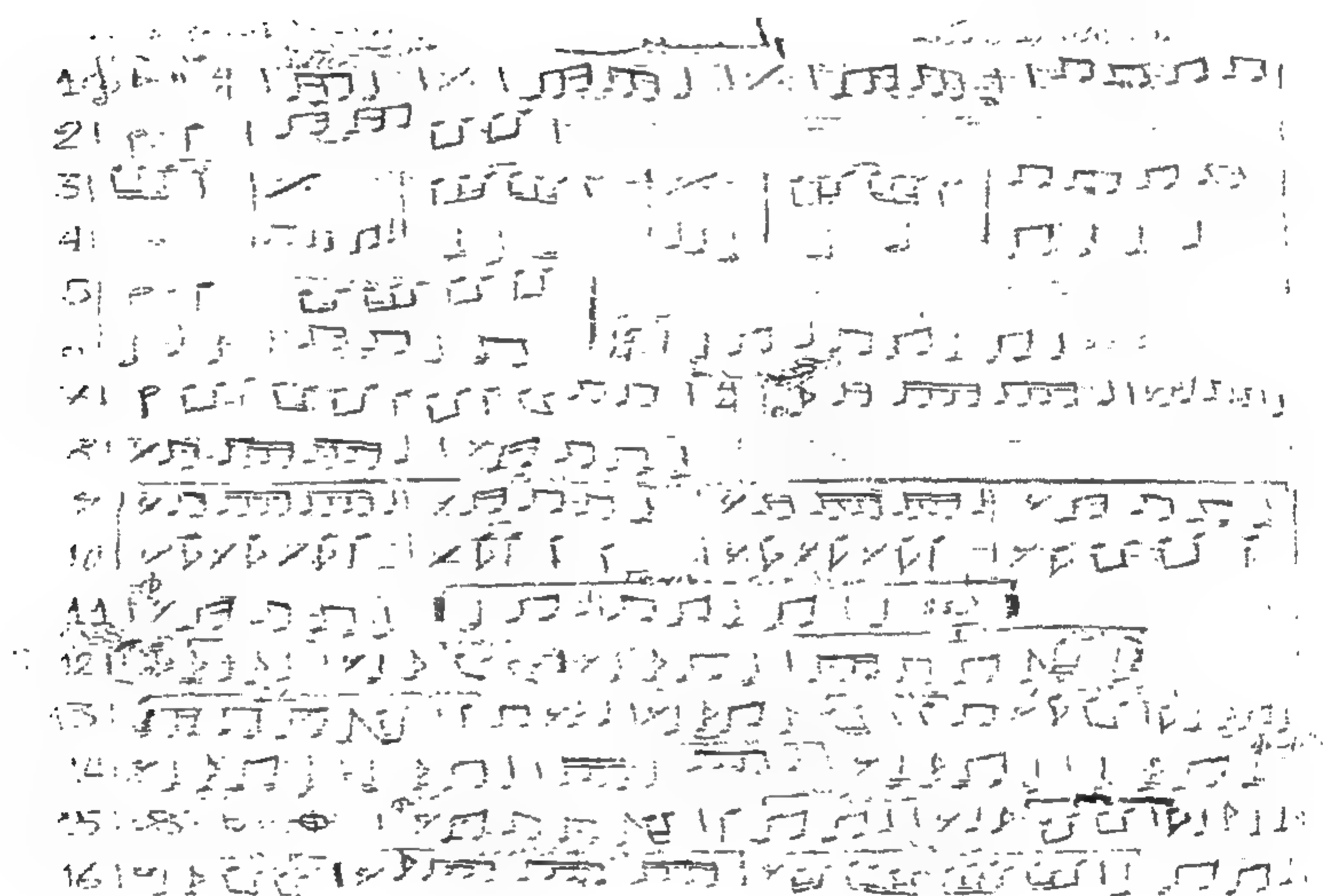
لقد كان خيوكة تقليدياً من حيث بلورة عمله المقامي كالسابقين (مقام مع اغنية) ولكنه في الأغنية قد تجاوز هذه التقليدية ، حيث لحن معظم اغانيه التي أتبعها للمقامات التي أداها ، أضف الى ذلك كتابته لبعض كلمات اغانيه او ربما الكثير منها ، أي ان اغانيه رغم اسلوبها التلحيني المشابه في بنائه للأغاني التراثية القديمة⁽¹⁾ .. إلا انها كانت اغاني جديدة على الأقل .. ومن هذه الناحية تكون هذه الأغاني ، او هي بقيت كذلك .. غير مستقلة عن المقام المغنى وظلت تابعة للمقامات التي لحت من اجلها وأدّيت بعدها ، ولم يفكر أي من المغنين بغنائها منفردة بإعداد جديد وموسيقى جديدة او توزيع جديد ... إلا ما ندر ... وهذه الأغاني مثل - متكلي ليش متسلم - يهاجري يكفي الهجر - من البير لومي شربت⁽²⁾ - وغيرها ..

(1) التراث .. ان التراث والموروث الموسيقي هما المادة الصوتية والنسيج الموسيقي المجسد لمجموع الارث الحضاري الموسيقي الذي يتكرر ويؤدى ويعاد اداؤه في هذا العصر كما في العصور السابقة ، حيث لا قيمة للتراث من دون معاصرة ولا قيمة للمعاصرة من دون جذر يمتد بالامة الى اعماق تجاربها الماضية في الابداع والعطاء ، وفي المفهوم الاكاديمي حيث يقصد بالتراث الموسيقي كل ما حفظ لنا من الارث الحضاري الموسيقي مدوناً ، ويقصد بالموروث الموسيقي كل ما توارثناه من الآباء والاجداد وتعلمناه من خلال الملاحظة والمشاركة والاستماع السماع شفويّاً ، (انظر كتابي المقام العراقي الى اين ص 73 و74) - المؤلف -

(2) اغنية من البير لومي اشربت .. من الاغاني الجميلة وهي من سلّم مقام الحجاز ، من الحان حسن خيوكة ، ويبدو انها من كلماته ايضاً ، بادر الفنان الكبير محمد حسين كمر باعدادها موسيقياً من جديد محافظاً على اللحن الاصلي وقام بتوزيعها ايضاً وغنتها المطربة الفريدة فريدة .. وهذا هو نص اللحن الاصلي والتوزيع بتدوين محمد كمر ..

تقليدية ناظم الغزالي

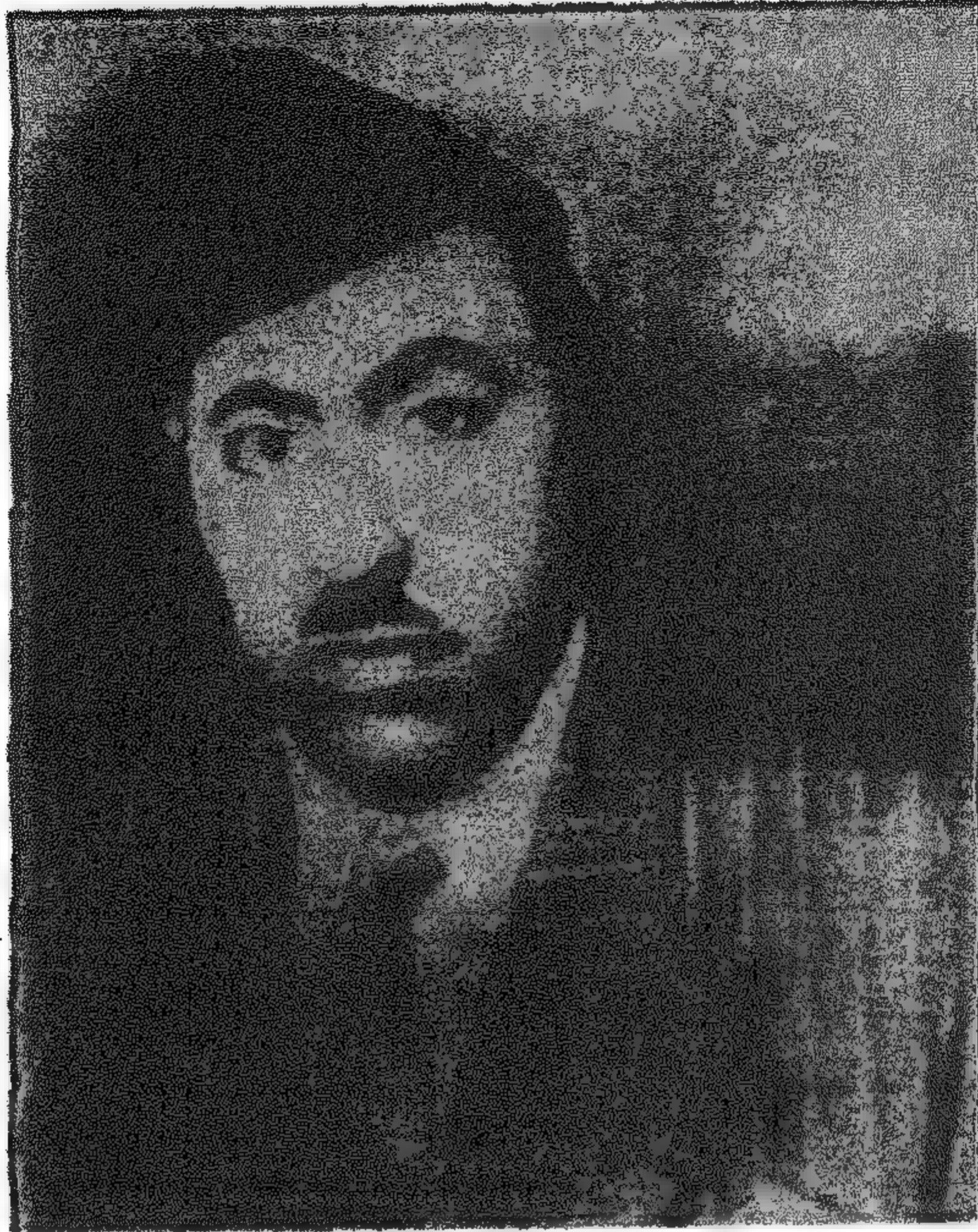
في الوقت الذي كان ناظم الغزالي قد سار على الأسلوب التقليدي في معظم المقامات التي سجلها - مقام مع اغنية - ايضا ، لكنه كان يتبع المقام باغنية قديمة احيانا ، ولكنها معدة إعداداً فنياً جديداً من قبل بعض الفنانين الموسيقيين الذين كانوا يرافقونه ، ولكنه من جانب آخر إهتم اهتماماً مباشراً بتأدية الأغاني الحديثة ذات البناء اللحني والموسيقي الفخم ، الذي يعتبر ناظم الغزالي بواسطته



رائداً حقيقياً للاغنية العراقية الحديثة الفخمة في العراق⁽³⁾، وحتى بالنسبة الى بناء موسيقى الأغاني القديمة التي أعدت له إعداداً موسيقياً جميلاً عبّر عنها الغزالي بروح بغدادية عراقية منحها استقلالاً عن المقام وهناك اغان بقيت مع المقام رغم اعدادها الجديد ، وقد كان صديقه الملحن الشهير ناظم نعيم⁽⁴⁾ وهو ايضاً احد عازفي الكمان في فرقته الموسيقية ، قد وضع له ألحاناً لأغاني جديدة غاية في الروعة والبناء الموسيقي ، ولكن المنعطف الكبير في اتساع شهرته في ارجاء الوطن العربي ، كانت حفلاته المقامية التي اقامها في الكويت قبيل وفاته بوقت غير طويل والتي زادت من شهرته ، فقد غزا ناظم الغزالي الذوق العراقي والعربي بصورة لم يسبق لها مثيل ، واخذت مقاماته واغانيه تتداولها الجماهير العربية داخل الوطن العربي وخارجه ..

(3) كان بناء الاغنية اللحني والموسيقي في بداية القرن العشرين في العراق بسيطاً، كالمذهب والكولبيه المشابه ، او المذهب والكولبيه المختلف قليلاً ، وفي اواخر الاربعينات بعد تطور الثقافة الموسيقية في العراق من خلال تاسيس معهد الفنون الجميلة بداية الثلاثينات وكذلك تاسيس الاذاعة العراقية في نفس الفترة، ظهر ملحنون عبروا عن ثقافتهم الجديدة في بناء الاغنية الحديثة في العراق والمجزوا اغان كثيرة في هذا الاتجاه البنائي الجديد ، وكان ابرزهم وديع خوند (سمير بغدادي) وناظم نعيم واحمد الخليل ، وقد كان المطرب ناظم الغزالي وهو فنان القرن العشرين اول مطرب يغني الاغنية العراقية الحديثة في منحها وبنائها الجديد الفخم ، وفي العنصر النسوي من المطربات كانت فنانة القرن العشرين المطربة مائدة نزهت (1937م) اول مطربة عراقية تغني الاغنية الحديثة الجديدة هذه .. ذات المذهب والكولبيات المختلفة.

(4) ناظم نعيم .. من كبار فناني العراق منتصف القرن العشرين وما بعده ، يعزف على آلي العود والكمان بدرجة ممتازة ، وهو ملحن من الدرجة الاولى حيث لحن لكثير من المغنين والمغنيات في العراق وكانت شهرته في الالحان التي قدمها لناظم الغزالي بالحدائث اللحنية ذات البناء الفخم ، وهو من مواليد 1922 ويعيش الان في امريكا بعد ان غادر بلده العراق في السبعينات .. - المؤلف -



**The Iraqi Maqam Singer
Hassan Khewkah**

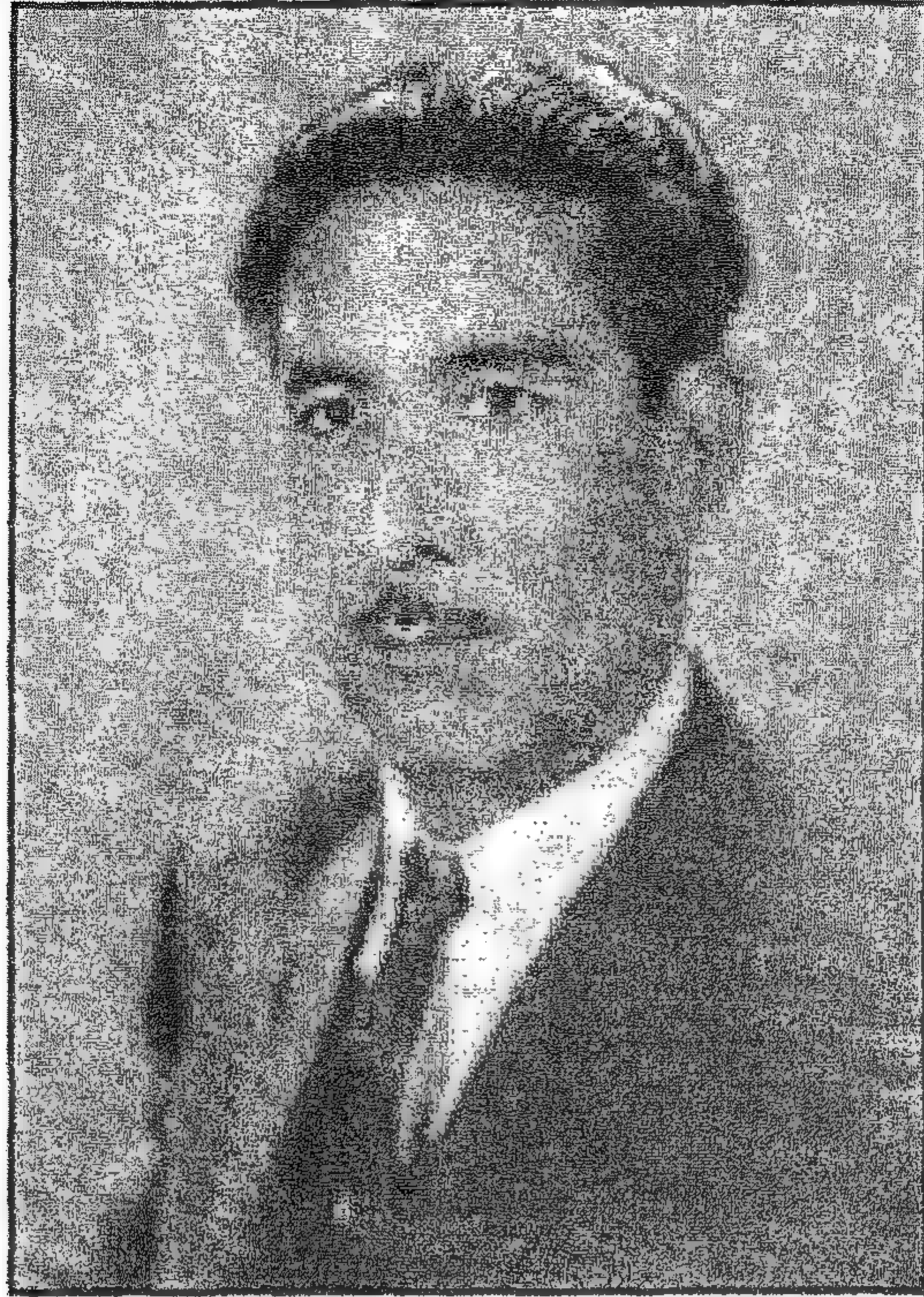
مطرب المقام العراقي حسن خيوكه



فنان القرن العشرين ناظم الغزالي

تقليدية يوسف عمر

وبالنسبة الى يوسف عمر فقد كان فناناً تقليدياً بصورة تامة ، وظلت سمته التقليدية هذه هي الغالبة على كل تاريخه الفني ، فلم يزد اليها ولم ينقص منها ، فقد نقل هذا التراث بأمانة من السابقين الى اللاحقين - مقام مع اغنية قديمة - ولكن اضافته الوحيدة التي تحسب له بقوة هي تعابيرهِ الأدائية التي عبّر فيها عن عواطف ومشاعر الناس المعاصرين لحقبة الزمنية ووصوله الى التعميم الذوقي والجمالي لكل فئات المجتمع العراقي الطبقية والذوقية ، وبهذه الخاصية المهمة ، بات يوسف عمر فناناً مقامياً جماهيرياً بصورة مثيرة وبها إستقام واشتهر.



المطرب الجماهيري يوسف عمر

مميزات في اسلوب يوسف عمر

ان اسئلة عديدة لها علاقة بمشكلة مواكبة روح العصر ، فالصدق كما جسده يوسف عمر يتمثل في حقيقة الاعتماد على الأصول التقليدية الموروثة ⁽⁵⁾ في شكل المقام العراقي ، معبراً عنه باسلوب شعبي جماهيري طاغ لائم اذواق فئات ذوقية كثيرة في المجتمع ، وهذه ناحية مهمة في التعبير عن الصدق الذي يبرز حقائق ⁽⁶⁾ جمالية كامنة في المجتمع ، لأن هذه الحقائق تتمثل بخصائص الإسلوب

(5) حول مفهوم التراث والموروث والارث ، انظر كتابي ، المقام العراقي الى اين ؟ ، ص74 كذلك انظر هامش رقم 1 من هذا الفصل .. - المؤلف -

(6) الحقيقة .. reality. Truth هي الحالة التي لا يجوز لأي مجتمع كان ان يلغي سلطة المعارف التي تقررت في ظله فلا يمكن ان تسلب او تزال بحجة تطبيق اشياء مستجدة ..

والتركيب الشكلي من حيث السهولة والتحليات بصورة متنوعة ... وأرى أن ميزة السهولة والوضوح في الأداء كانت أهم صفتين إمتاز بهما يوسف عمر في أدائه المقامي ، بل هو أسهل وأوضح أداء عرفه المقام العراقي على مدى تاريخه الحديث والمعاصر. فكان أكثر قرباً للجماهير من أي مطرب مقامي آخر ، وبهاتين الصفتين اللتين تمتع بهما يوسف عمر وإسلوبه الذي كان كالسهل الممتنع ، يكون أحد مبدعي القرن العشرين في الأداء المقامي .. وقد استعنت شخصياً بتسجيلاته المقامية أثناء قيامي بتدريس المقام العراقي في معهد الدراسات الموسيقية ببغداد ، ولسنوات عدة . فقد فصل يوسف عمر المقام العراقي عند أدائه له بصورة عجيبة ، بحيث أنك عندما تستمع اليه تستطيع ان تشخص المقام الذي يؤديه دون معاناة تذكر ، إضافة الى أن إنتقالاته السلمية⁽⁷⁾ داخل المقام (القطع والأوصال)⁽⁸⁾ واضحة هي الأخرى ، فما ان ينتقل الى سلم ما حتى يعود الى سلم المقام الأساسي المغنى (الميلودي) ثم يعود لينطلق مرة أخرى الى سلم آخر اذا اقتضى الأمر الذوقي والجمالي او حسب ما هو مطلوب من اصول تقليدية في ذلك المقام الذي يغنيه ، انها فطرة عجيبة ! وقد يظن البعض ان هذه الحالة ناتجة عن عدم تمكن يوسف عمر في الانتقال الى أكثر من سلم مرة واحدة قبل ان يعود الى السلم الأساسي (الميلودي) اثناء غنائه للمقام ، لذلك نلاحظ عند سماعنا له ، انه يعود مباشرة الى سلم الأساس كي لا يضيع عليه .. في حين يرى هؤلاء البعض ان هذه الحالة غير موجودة لدى مطربنا العملاق محمد القبانجي الذي يستطيع ان يتجول بين السلام حسب متطلبات المزاج الذوقي الذي يراه هو ثم يعود متى شاء الى سلم المقام الأساسي المغنى ... ان هذه الرؤية صحيحة في كلتا الحالتين والإسلوبين من حيث المبدأ اذا نظرنا اليهما بصورة مجردة .. بيد أننا اذا نظرنا الى

(7) السلمية .. ويقصد بها السلام الموسيقية ..

(8) القطع والأوصال .. هي احد العناصر الخمسة الرئيسة المكونة لشكل المقام العراقي (فورم) ونعني

بذلك الانتقالات السلمية داخل المقام المغنى ، (انظر تعريفا أكثر تفصيلاً بالمقام العراقي في مقدمة

الكتاب من حيث العناصر المكونة لشكله) ..

هاتين الحالتين في اداء كلا المطربين الكبيرين من ناحية فنية فإن القضية تختلف ، حيث لا ينظر اليها كون إحداها ناتجة عن ضعف في امكانية اداء الأخرى ، او تمكّن في الأداء للحالة الأخرى ، ذلك لأن هذا الأمر يتعلق بصورة مباشرة بأسلوب كل منهما في الأداء ، فالقبانجي متمكن فعلاً من بناء علاقات سلمية عديدة بصورة متماسكة⁽⁹⁾ بحبكة وصياغة جميلة فذة عندما يغني احد المقامات ، وعلى الرغم من هذه الامكانية فقد وجهت للقبانجي بالمقابل وجهات نظر نقدية في هذا الأمر ، على اعتبار ان هذه الانتقالات السلمية التي يُظهر فيها القبانجي امكانيته الفذة تتكرر في معظم المقامات التي يتصرف فيها وكأنه يؤدي مقاماً واحداً في جميع الحالات ، لتشابه الإنتقالات السلمية داخل معظم المقامات المؤداة ، وعليه نرى ان الإستماع الى القبانجي يحتاج الى مستمع يمتلك بعض الدراية بالموسيقى او باصول المقامات العراقية كشكل ومضمون . ويبقى الأهم في الموضوع ان هذا هو أسلوبه المميز ، وفي المقابل نرى العكس تماماً في أسلوب يوسف عمر عند ادائه للمقامات عندما ينظر اليه في بعض الأحيان على انه لا يمتلك الإمكانية الكافية التي تؤهله بالانتقال الى اكثر من سلم قبل عودته الى السلم الأساس الذي يغنيه .

من ناحية اخرى ، ان الأسلوب الأدائي ليوسف عمر بصورة عامة مستقى من أسلوب استاذ القبانجي رغم ان يوسف عمر طرح أسلوبه المستقى بصورة مغايرة لأستاذه أكد فيه التعبير عن خصوصيته الأدائية التي عبّر عن خلالها عن حقبة الزمنية التي اعقبت الحقبة التي برز فيها استاذ القبانجي ..

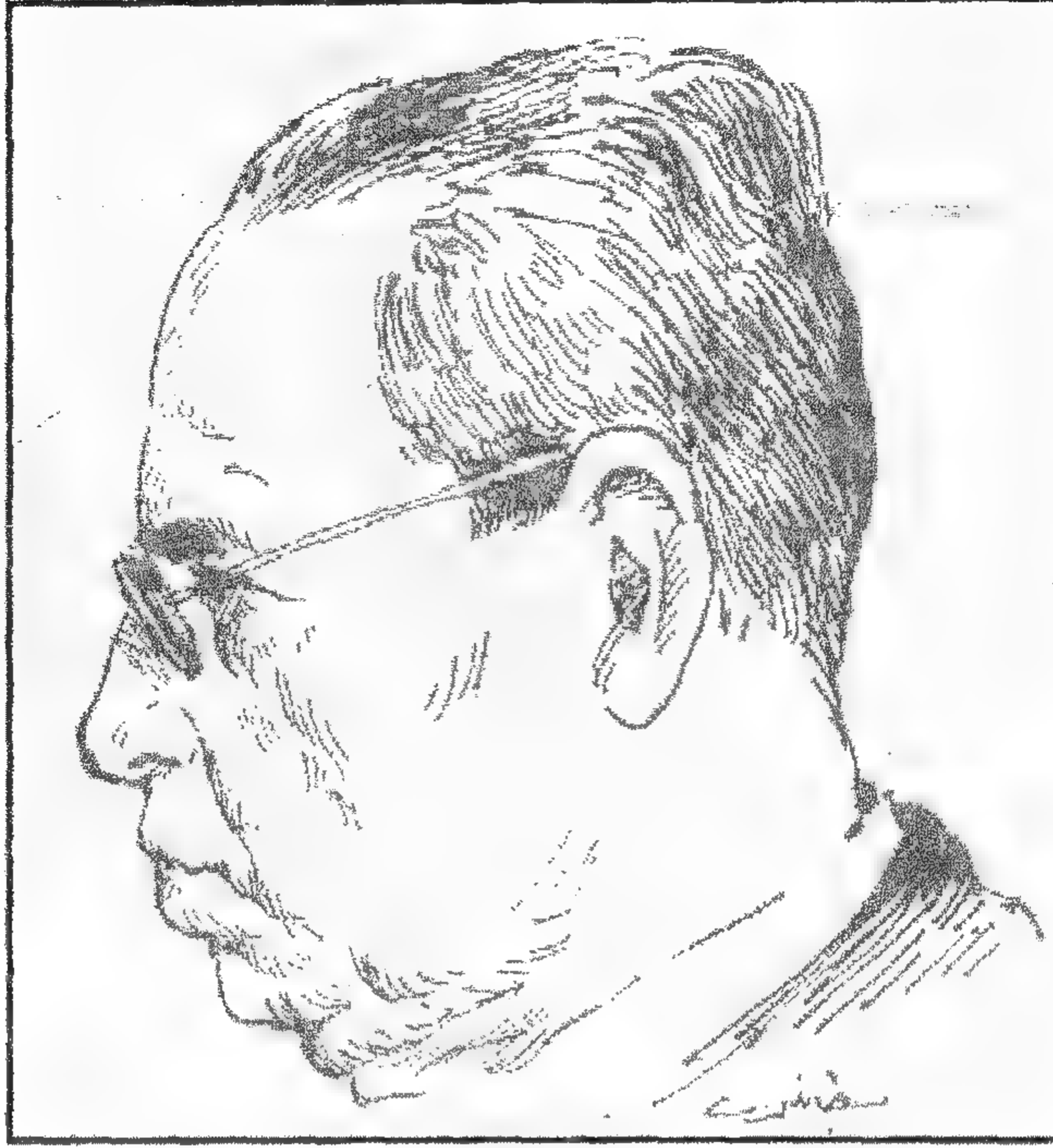
لقد تسّيد القبانجي الساحة الغنائية في العراق طيلة النصف الأول من القرن العشرين ، في حين ان يوسف عمر كان ظهوره البارز بعد انتصاف القرن العشرين .

(9) التماسك .. cohesion زيادة وقوة العلاقات الموجبة التي تدور في المحيط الداخلي للعمل الفني الموحد ، فكلما ازدادت قوة هذه العلاقات فيما بينها ازدادت حبكة بناء العمل الفني ، وكلما تشتتت هذه العلاقات ضعفت قواها الداخلية في العمل الفني ، فهو بناء العلاقات الداخلية فيما بينها باحكام ..

وبطبيعة الحال فان تذوق الجمهور في حقبة القبايجي كان اقرب الى معرفة او دراية في المقامات نسبة الى جمهور الحقبة التي ظهر فيها يوسف عمر التي تعقدت فيها الحياة اكثر من السابق واصبح الجمهور بصورة عامة ليس على استعداد تام لإستقبال أي غموض في عرض شكل ومضمون المقام العراقي . وعليه فإننا نرى ان كلاً من المطربين الكبيرين قد امتازا بصفة احترافية اهلتهما لتسيّد حقبتهما الزمنية ... وهكذا نرى ان يوسف عمر كان مقلداً ... ولكنه مقلد واقعي مبدع .. !! ان كان ذلك بوعي منه او بدون وعي ..! فقد عبّر عن هويته الأدائية بصورة خفية طرح فيها اسلوباً تأمل من خلاله رضى الجماهير فكان له ما اراد ...

وبهذه الصفات تميز يوسف عمر عن كل أقرانه في عصره ، الذين كان معظمهم مقلدين ببغاويين إستسلاميين تنازلوا عن تفردهم الأدائي وارتموا في خط تقليد المؤدين الكبار بصورة تكاد ان تكون متطابقة⁽¹⁰⁾ ..

(10) في النصف الثاني من القرن الثامن عشر ، اي بعد عصر الباروك الذي استمر حوالي 150 عاما من 1600 حتى 1750م وفترة الركوكو القصيرة التي هي اشبه بالفترة الانتقالية والتي لم تتجاوز العشر سنوات ظهرت عند نهاية عصر الباروك وبداية العصر الكلاسيكي ، سادت القيم الكلاسيكية في الادب والفن وميلها الى مراعاة الاهتمام بموضوعية الفكرة والتركيز على توازن البناء الفني للعمل ، والوصول الى ذروة نضوجه الامر الذي اظهر فنانيين كبار وُضعوا في مصاف الفنانين الاسطوريين واصبحوا نخبة قليلة بارزة بين الكثير من الفنانين الآخرين الذين تأثروا في اعمالهم الفنية تأثراً كبيراً بهم ، بحيث تنازلوا عن تفردهم وارتموا في احضان تقليد هؤلاء المشاهير من الفنانين النخبة، وقد أطلق على هذه الحالة في الدراسات الموسيقية الاكاديمية بـ(عبادة الفنان الفرد) ..



مطرب العصور المقامية محمد القبانجي في صورة تخطيطية

علينا ان نتذكر دائماً ان استاذ الاجيال محمد القبانجي إضافة الى بعض المغنين المبدعين ، مثل حسن خيوكة ويوسف عمر وناظم الغزالي وعبد الرحمن العزاوي ، كان قبل كل شيء ثائراً كبيراً على واقع الركود الإبداعي لمؤدي عصره ... وعلينا ان نلاحظ ايضاً ، انه يجب ان نتذكر ، ان تلك الحقبة هي نفسها التي وازن فيها القبانجي بين الصدق والإبداع والوعي⁽¹¹⁾ ، ولكن بالرغم من ان إتصال بعض المؤدين الكبار السابقين ممن ولدوا في القرن التاسع عشر وبرزوا فيه كمغنين مثل احمد زيدان وخليل رباز وحمد بن جاسم ابو حميد ومعاصريهم . بمؤدي القرن العشرين وتحديد مرحلة الإبداع في اداء المقام العراقي ، إلا أنهم في الحقيقة ينتسبون الى القرن التاسع عشر حيث برزوا في نصفه الثاني ، لذلك فإن

(11) الوعي .. هو ادراك المرء لذاته ولما يحيط به ادراكاً مباشراً وهو ايضاً اساس كل معرفة ، وهناك اللاوعي ويتضمن الميول والرغبات المكبوتة غير الظاهرة ..

اكثر مؤدي القرن العشرين مناسباً لهذا الترتيب هم (جميل البغدادي ورشيد القندرجي وعباس كمبير ويوسف كربلائي ونجم الشيخلي رغم ان ميلادهم اواخر القرن التاسع عشر ، ومحمد القبانجي وحسن خيوكة وجميل الأعظمي واحمد موسى وعبد القادر حسون وصديقة الملاية وناظم الغزالي ويونس يوسف ورشيد الفضلي ومحمد العاشق واسماعيل عباده وعبد الخالق صالح رحيم ومجيد رشيد وعبد الهادي البياتي ويوسف عمر وعبد الرحمن خضر وعبد الرحمن العزاوي وشهاب الأعظمي ونجم عبود والحاج هاشم الرجب وعبد المجيد العاني وعبد القادر النجار وعبد الجبار العباسي وحمزة السعداوي ومائدة نزهت وزهور حسين وسليمة مراد وعبد الرحيم الأعظمي وعلي رزوقي وغيرهم الكثير ممن ولدوا في القرن العشرين ... وباستثناء القليل من هؤلاء المؤدين المقامين ، نرى ان شهرتهم على كل حال جاءت من خلال نتاجاتهم الأدائية للمقامات العراقية المسجلة باصواتهم ..

ان اكثر المؤدين إتصافاً بحقيقة التعبير عن الصدق البيئي وانعكاسات الحياة المعاشة ، هو يوسف عمر الذي تقوم معظم اسباب شهرته على هذا الأساس وبدرجة كبيرة ، وفي اكثر المقامات التي خلفها لنا مسجلة بصوته الجميل ، وقد كانت هذه الميزات من الصفات المهمة في اسلوبه الأدائي لأننا نكون على أقصى ما يمكن من النجاح في الفن اذ ندنو بأقرب ما يمكن من الصدق في التعبير..



حسين الاعظمي - المؤلف - مايس 1986 في آخر صورة مع
المطرب الكبير يوسف عمر قبل وفاته بشهرين تقريبا في 1986\7\16



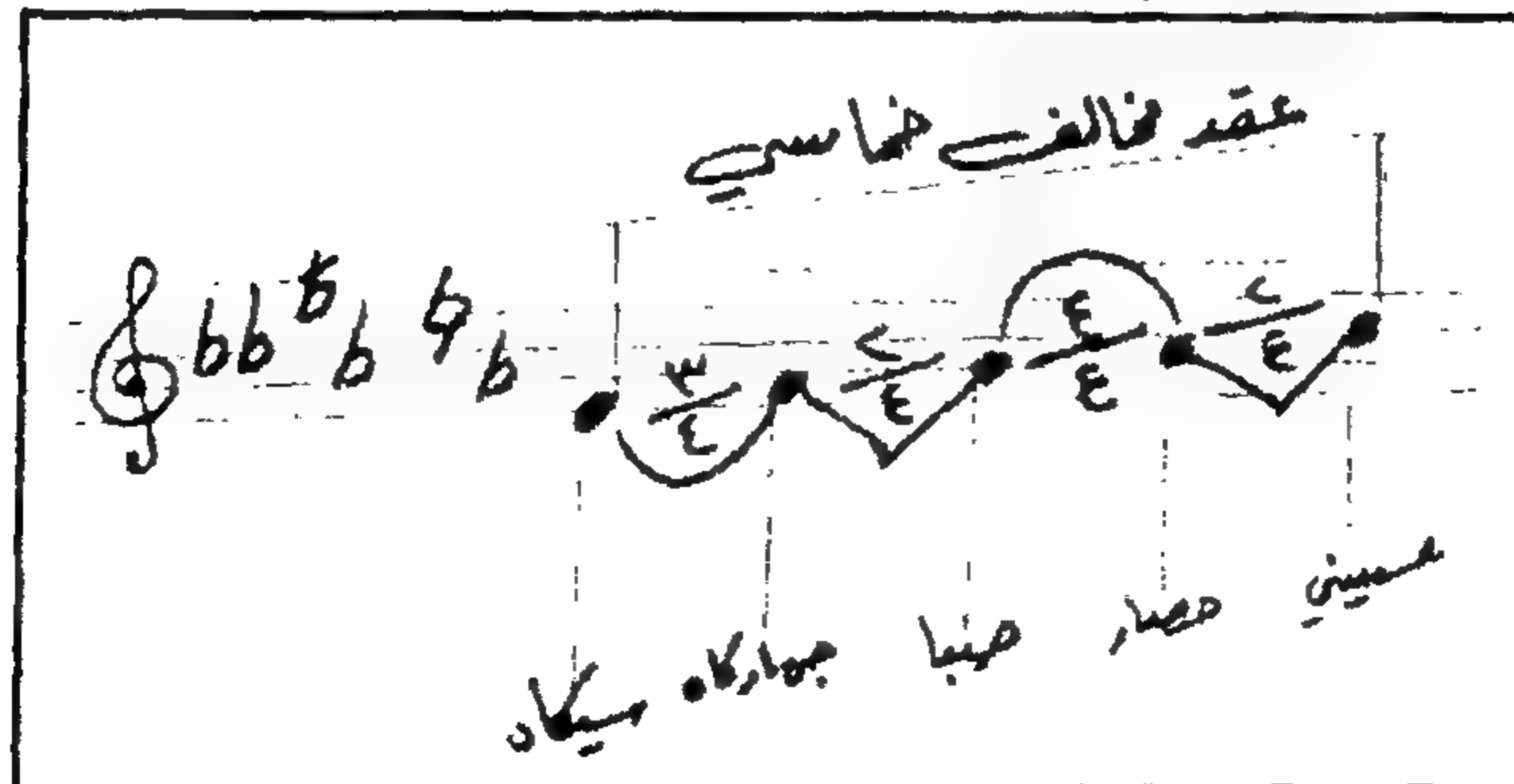
مفبر الغناء العراقي ناظم الغزالي

دخول الفنانين المبدعين الى الإذاعة وبداياتهم

بداية حسن خيوكة

ان الإبداع الأدائي الذي وصل اليه كل من المطربين الأربعة الكبار من الناحية الفنية ، يعد من مميزات نتاجات القرن العشرين ، فقد ولد حسن خيوكة مطلع العقد الثاني ودخل إذاعة قصر الزهور عام 1937 لأول مرة ثم دار الإذاعة العراقية (إذاعة بغداد) عام 1940 مشاركاً في حفلاتها .. وباشر في تسجيلاته المقامية ، وكان منها مقام المخالف⁽¹²⁾ بهذا الزهيري من كلمات الشيخ عباس الاعسم النجفي .. وهو من تسجيلاته الاولى مع اغنية (وشلون حالي وشلون) ..

(12) مقام المخالف .. هو احد المقامات العراقية الخاصة بالعراق ولا يستعمل في اي بلد آخر، وهو ليس سلماً سباعياً بل عقداً خماسياً يرتكز على درجة السيكا (مي كار بيمول) .. ويذكر ان فنان العرب الكبير كاظم الساهر قد لحن من هذه العقد اغنية غتها لطيفة التونسية وقد زادت من شهرتها ، وهذا هو عقد المخالف بالنوطة ادناه .. - المؤلف -



أبات لـيلى سهر الطرف عظمي
على صاحب بت وفا الما طلع عظمي
إمصاية سود راوني او عظمي

ونميت الوين يا صاحب والقلب بيدي
آيام خنسة المظن لا قطع قفر بيدي
انا الذي يا فتى جيت الأذى بيدي
جيت العقارب على كفى او عظمي

وقد اتبع حسن خيوكة هذا المقام بالاغنية ..

وشلون حالي شلون سليمانى ولا فركاهم
او عسى ما سبيونا جيف القلب يسلاهم

لركض وراهم واصيح نوبة المبح نوبة اطيح
ما ظل بية عظم اصحيح

سايب يا قلبي سايب
ظل اتحمل مصايب
على فراك الحبايب

والله لشرج تـ شريج
واقضى العمى بطويـ ريج
تسوة تتحمل هالضـ ريج

سايب يا قلبي سايب

ظـلـ الـحـمـلـ مـصـايـب
عـلـى فـراقـك الحـبـايـب

لـرـكـض وراهم حـافـي
واعـيـيـتـي إعـلا إـجـتـافـي
شـوـفـة مـن الـاسـمـر كـافـي

سـايـب يـا قـلـبي سـايـب
ظـلـ الـحـمـلـ مـصـايـب
عـلـى فـراقـك الحـبـايـب

إـبـجـيـت كـالـو حـزـنـان
غـنـيـت كـالـو فـرحـان
وئـيـت كـالـو هـيـمـان

وـشـلـون حـالـي شـلـون
سـلـيـمـاني ولا فـرـكـاهـم
او عـسـى مـا سـيـبـونـة
جـيـف القـلـب يـسـلـاهـم

وكذلك غنى حسن خيوكة في هذه الفترة من بداياته مقامات اخرى ، منها
مقام الأوج بهذه القصيدة مع اغنية (يا هاجري) ..

هي حزوى ونشرها الفياحُ كل قلب لذكرها يرتاحُ
مرضت سلوتي وصح غرامي بلحاظ هي المراض الصراح
ليت شعري وللهى عطفات هل يباح الدنو أم لا يباح
كل سر لهم بقلبي مصون غير ان الهوى لدي مباح
يا نسيم الصبا بروضة خد لك منها اذا اعتلت إرتباح
ليلة كان لي بها ألف صبح يا ترى مالذي اراد الصباح
[لا تلمني على إباحة سرّي كل عشي لأهله فضاح
هجر والهوى وصال وهجر هكذا سئة الغرام الملاح

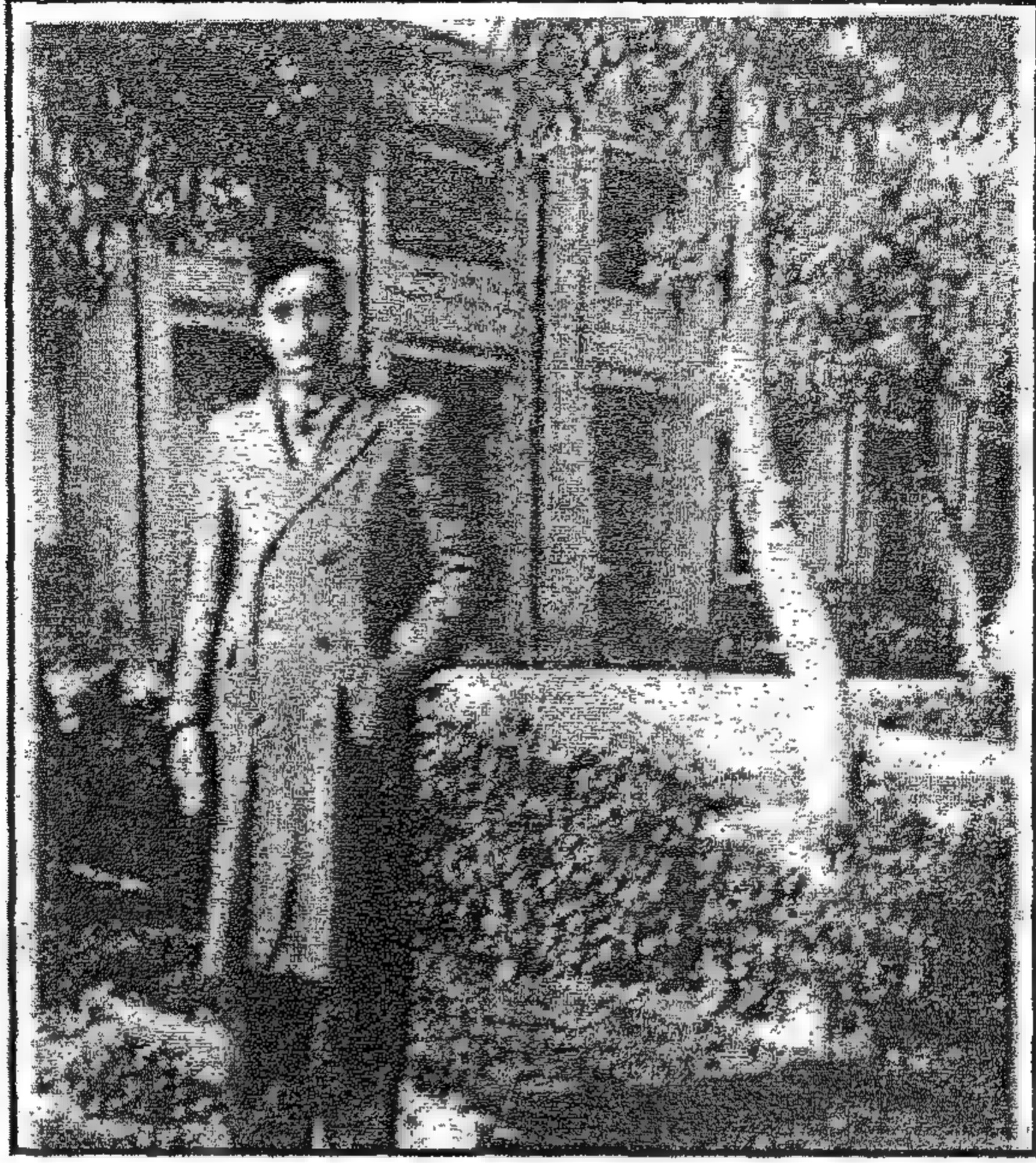
الاضنية

يا هاجري يكفي الهجر انا الوصالك منتظر
يا يوم توفي بي بالوعد وافرح ابجيتك وابتشر
بس .. مويكفي الهجر

جنت اعتقد عندك وفا واللي يحبك تنصفه
وين العهد مالك صفة مدري تبين عالغدر
بس .. مويكفي الهجر

بعدك ما يحلالي ولف بس انت وحدك يا ترف
دمعي بغيابك ما يشف ويقلبي نارك تستعر
بس .. مويكفي الهجر

روحي بجفاك إتعذبت وادموعي عالوجنة جرت
عني العواذل لو حجبت غيرك احسب لا تفتكر
بس .. مويكفي الهجر



حسن خيوكة في حدائق القشلة

« يا هاجري »

10
16
بوت غناء للآل

ما بو في أ جر ه فديك ي ج ها يا

له و بالني قوم يد يا قهرت فذلك

جر ه فديك مو بس مرت واسلك جدي اب ج واف
غناء للآل

فاه و لك شدة صدة قوه

فاه صفة فديك هدي يا وال

فاه صفة لك ما جده نل حي

جر ه فديك مو بس در سر علي بن بيت خ هب

بداية يوسف عمر

ولد يوسف عمر أواخر العقد الثاني ودخل الإذاعة عام 1952 ومن تسجيلاته الأولى مقام الرست بهذه القصيدة الصوفية لعمر ابن الفارض وهي منسوبة أيضاً إلى البهاء زهير ، ثم اتبع ذلك باغنية (عسك) ..

غيري على السلوان قادر	وسواي في العشاق غادر
لي في الغرام سريرة	والله اعلم بالسرائر
ومشبه بالغصن قلبي	ما يزال عليه طائر
حلو الحديث وإنها	لحلاوة شقت مرائر
اشكو وأشكر فعله	فاعجب لشاك منه شاكر
يا تاركي في حبه	مثلاً من الأمثال سائر
ان حديثي ليس بالمنـ	سوخ إلا في الدفاتر
لا تنكروا خفقان قلبي	والحبيب لدي حاضر
باليل طل يا شوق دم	إنني على الحاليين صابر
يُهنئك بدرك حاضر	يأليت بدري كان حاضر
بدري أرق محاسناً	والفرق مثل الصبيح ظاهر

الاغنية

عسك هلو ييه	يا شط عسك
ميك لحسد الساق	يا شط عسك
يا منك هلو ييه	ياكلها منك
محرمي شوف إهواي	ياكلها منك
صديري هلو ييه	بطرك الصديري
واقف على العشائر	بطرك الصديري

على غيري هلوييه عينه على غيري
سنة ضحك جلاب عينه على غيري

رسالة هلوييه لكتب رسالة
وجمع دموع العين واكتب رسالة
خياله هلوييه دومي بخياله
ليل ونهار اقضي دومي بخياله

«عَيْنَا»

سنگین سماعی

الفنائه ٨

يا ربنا يا ربنا
 يا ربنا يا ربنا
 يا ربنا يا ربنا
 يا ربنا يا ربنا
 يا ربنا يا ربنا
 يا ربنا يا ربنا
 يا ربنا يا ربنا
 يا ربنا يا ربنا
 يا ربنا يا ربنا
 يا ربنا يا ربنا



يوسف عمر على فراش المرض قبل وفاته بشهرين ..

وكذلك كان له مقام الطاهر بهذه القصيدة مع اغنية (منك يا سمر)..
عاد المتيمُّ في غرامِكِ داؤه أهو السليمُ تعودُه عنـاؤُه
بالله أيتها الحمائمُ غـرُدي ولطالما أشجى المشوبُ غناؤُه
ما كان داءُ الحبِّ إلا نظـرةً هي في الصُّبابة داؤُه ودواؤُه
يا رحمةً للمغرمين وإن تكن قتلَى هواك فأنهم شهـداؤُه
وجزيتموه على الوصال قطيعةً أكذا من الإنصاف كان جزاؤُه



يوسف عمر في شبابه

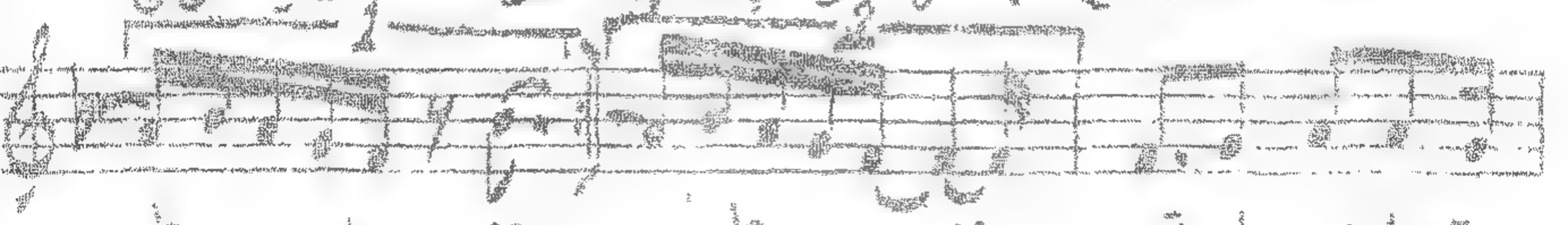
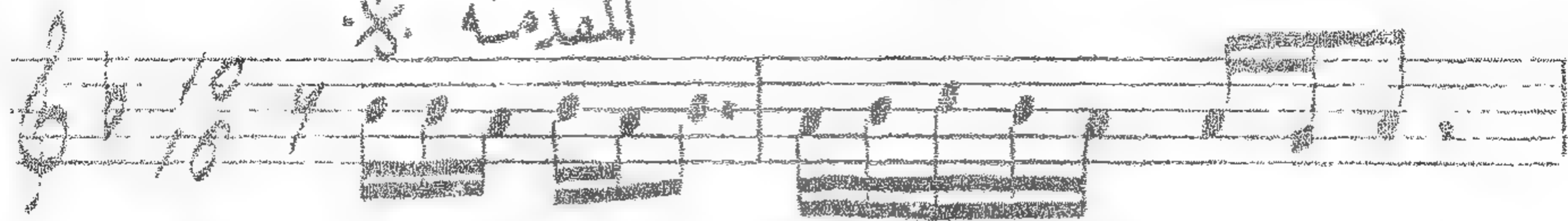
الاغنية

كل لحظة امر عليك بلجن أشوفك
لو شجّو إيدي إلبيط لستظن أعوفك
منك بالسمر بابه قلبي تفسطر تسلب ارواح الناس لمن تمر مر

أصبحت بس إعظام من كثر هجرك	تنسه الوفه يهواي إلشواشي غرك
قالو صبر ايوب محدد يصبره	صبر الصبرته عليك ساعاته مره
هذا الهوى من إهواي هيل ارد اشمه	وعونه الشرب وياه والكعد يمه
كل السنون إعظام بس سنه فضة	ولفي زيد وموع ومنين أكضه

« يَا أَلَسْمُ » جوبينا

五、



بداية ناظم الغزالي

ولد ناظم الغزالي مطلع العقد الثالث من القرن العشرين ودخل الإذاعة مطرباً عام 1948 وغنى أول أغنية له في الإذاعة (وين الكه الضاع مني) التي كتب كلماتها إبراهيم الأمين ولحنها سمير بغدادي (وديع خونددة) وهي من سلم مقام البستنكار ..

وين الكه الضاع مني واني المضيع ذهب
راحت السلة من ايدي وراح وياها العنوب

راحت السلة قلبي وراح وياها عنبها
من عكب كل ذاك تعبي خانت اوياية الاحبها
والعكل مني ذهب

ذهب عقلي وين مني ما شفت راحة بحياتي
او ضحك مشوار سني ما يخلوني وشاني
ومنهم شفت العجب

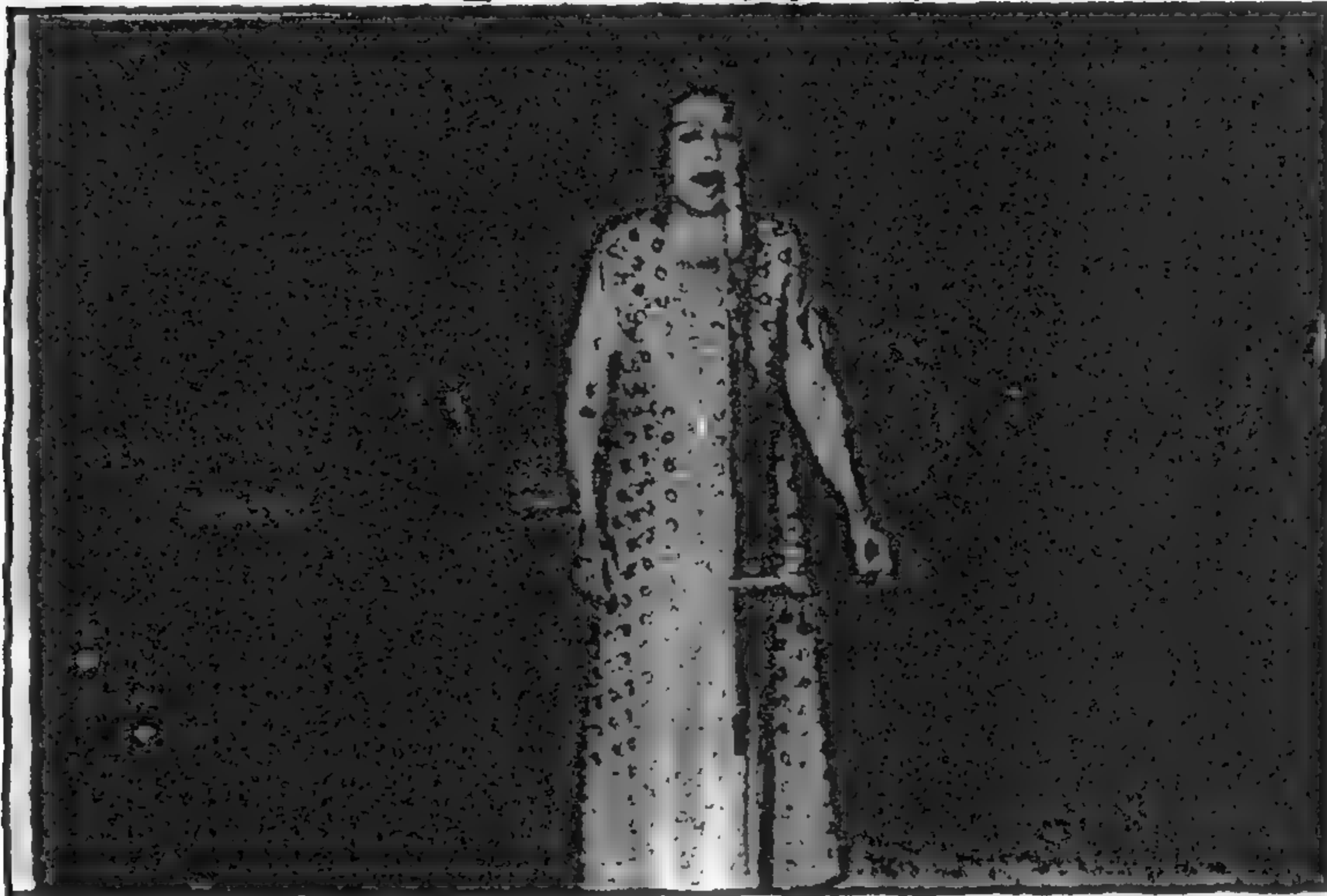
والانشدة قلبي لتظن مثل ما ضيعت تلكه
ظل يسقلي اليوم بس ون واجذب الونة بحركة
عالجفوك بلا سبب

وين الكه الضاع مني واني المضيع ذهب
راحت السلة من ايدي وراح وياها العنوب

[illegible]



ناظم الغزالي في مكتبة بيته بطالع ويوثق



مطربة العراق الكبيرة سليمة مراد في احدى الحفلات

وقد ظهر خلفها من الموسيقيين

عازف الايقاع عامر البكري وعازف القانون الشهير خضير الشبلي

بداية عبد الرحمن العزاوي

واخيراً كان عبد الرحمن العزاوي الذي ولد أواخر العقد الثالث من القرن العشرين قد تأخر نسبياً في دخوله الإذاعة والتلفزيون العراقية رغم مشاركاته المتقطعة في بعض الحفلات اذ سجل اول مقام له عام 1963 - حتى باتت بمضي السنين حصيلة جيدة من نتاجاته الأدائية في متناول الأيدي والأسماع، ومن هذه التواريخ كانت البدايات الفنية لحياة كل من الاربعة الكبار ..

وهذا هو اول مقام يسجله عبدالرحمن العزاوي في دار الاذاعة العراقية وهو مقام الراشدي بهذا الزهيري واغنية على جسر المسيب ..



حسين الاعظمي - المؤلف - وهو يعزف على آتة الاثيرة (الجوزة)

بهواها شفت العجب من يوم خلّـتـني
بفنونها والحسن يا ربي خلّـتـني
بين الحيا والامل والموت خلّـتـني

حابر صرت يا ترى بين الجفا وامـان
متعاهد اويالولف باقسامنا وامـان
بعد الحلف والقسم يمته الوصل وامـان

بلكي يعود هنا يا قلبي خلّـتـني

الاغنية

على جسر المسيب سيُبونني هلي واحباب قلبي سيُبونني
ومنك يا حاو خابت اظنونني جفاني وشمّت العـدوان بيه
معود يابابا معود يابابا هلك ربوك لقلبي عذابه
معود يابابا معود يابابا

بهذاك الصوب لاقتني فخاتي خذن عقلي ونسني عباتي
لو جاج الموت لفديلج حياتي حتى الوالدة العزة على
معود يابابا معود يابابا
تلكاني وتلكيته ولا مال ولا عينه استحت مني ولا مال
جفاني وما بكه عندي ولا مال شبكه عندي بعد تنشد على
معود يابابا معود يابابا
على جسر المسيب شفت لمة كصايب سود على الجتفين لمة
انا الياخذ حبيبي اعوف دمه يموت اوينحرم شم الهوابا
معود يابابا معود يابابا

[illegible]



المطرب الكبير عبد الرحمن العزاوي في يسار الصورة يستمع الى زميله المطرب عبد الرحيم الاعظمي
ويظهر في يمين الصورة المطربين علي ارزوقي ومحمد العاشق مع الفرقة الموسيقية الموجودة في يسار
الصورة من احدى حفلات المتحف البغدادي ..

وهذا ايضا مقام الحكيمي بهذا الزهيري لمحمود الخطاب بصوت العزاوي ..

يا من عياه حياه البدر وانظمام
مكنون ثغره سبي الليلو بحسن وانظمام
وانسى سبيل الرضى بتصدني وانظمام

وانسي عليك مجيأتي الغالية ماضن
حُبك بكبدي شبه ماضي السهم ماضن
ترضى بضيم او ظلم اقضي العمر ماضن
حاشاك ترضى بـودادك انظلم وانظمام

الأغنية

يا بنت عيسنك على
والله المحبة جليّة
يابنت يللي تبيع الهليل
واشعلّمك على سهر الليل يا ام العيون العسلية

يا بنت يللي تبيعين الياس مجبورة بيها كل الناس
بخمرة شفايفك أشرب كاس يا حلوة يا بغدادية

يا حلوة يللي تبيع الورد والورد زاهي بلون الخد
والياسمين هو الشهد فاتن جمال العراقية

يا حلوة يا بنت الوادي يا نفحة من طيب ابلادي
ردد وغنى كل حادي الله الله يا عريضة

2014/10/24



Handwritten musical notation for the first staff of the piece 'The Little Boat'. The staff is a single line with a treble clef. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The melody begins with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, then a quarter note B4, and a quarter note C5. This is followed by a half note D5, then a half note E5, and a half note F#5. The staff ends with a double bar line.

A handwritten musical score for the song "The Rose Tree". The score is written on two systems of five-line staves. The first system contains the first line of music, and the second system contains the second line. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and bar lines. The handwriting is in ink and appears to be a personal or working draft.

[illegible]

This block contains a large, faint, and mostly illegible document page, likely a historical record or ledger. It features many lines of text, some of which are partially legible, and contains several numbers, including '1000' and '10000'. The document appears to be a detailed record, possibly related to the historical events mentioned in the surrounding text.

[The page contains extremely faint, illegible markings.]

استراحة الفصل



Artist: Amir Al Ubaidi

Size: 80 X 60 Cm

Material: acrylic on paper

Signed: 1999

لوحة تشكيلية لفنان الكبير
امير العبيدي

القصيدة الشهيرة لشاعر الصوفيين

الامام عبد الرحيم البرعي

فؤادي بربع الظاعنين أسيرُ
ودمعي غزيرُ السكبِ في عرصاتهم
وإلتباريحي بهم وصبايتي
أحنُّ إذا عنتَ هائمُ شعبهم
واذكر من نجدِ حوارس بأسهم
فياليت شعري عن محاجر حاجرٍ
وعن عذبات البانِ يلعنُ بالضحي
ومنبان لي أروى من الشعب شربةً
واسمعُ في سفح البشامِ عشيةً
فياجيرة الشعبِ اليمانِ بحقكم
بعدتم ولم يبعدن عن القلبِ حبكم
أغارُ عليكم أن يراكم حواسدي
أحباب قلبي هل سواكم لعلني
غرستم بقلبي لوعة ثمراتها
جيوشه كم كل لمحمة ناظرٍ
أعبروا عيوني نظرة من جما لكم
أقام على قلبي وسمعي وناظري

يقيم على نارهمو أسيرُ
فكيف أكفُ الدمع وهو غزيرُ
لن رواح في الحشا ويكورُ
وينزع قلبي نحوهم ويطيّر
فتجد أشواقِي بهم وتغيرُ
وعن أثلات روضهن نضيرُ
عليهن كاسات النسيم تدور
وانظر تلك الأرض وهي مطير
بكاء حمامات لن هديرُ
صلوا أو مروا طيف الخيال يزورُ
وغبتم وأنتم في الفؤاد حضورُ
وأحجب عنكم والمحبة غيورُ
طيب بداء العاشقين خبيرُ
هموما لها حشو الحشا سعيّرُ
على حصن قلبي بالغرام تغيرُ
وما كل من يغني الوصال يعيرُ
رقيب فما يخفى عليه ضميرُ

مرادي هواكم والهوان كرامة
أعد على ديني ودنياي بركم
وتأخذ قلبي نشوة عند ذكركم
واني لمستغن عن الكون دونكم
أصوم عن الأغيار قطعاً وذكركم
وليلة قدر لي ليلة بت أنسا بكم
وضحوة عيدي يوم أضحى بقرىكم
فجودوا بوصل فالزمان مفرق
ولا تغلقوا الأبواب دوني لزلتي
وقد أثقلت ظهري الذنوب وإنما
وجاء رسول الله أحمد نصرتي
ومدح رسول الله فال سعادتي
سقط بيت نبي تقي أريحني
إذا ذكر ارتاحت قلوب للذكره
عدمنا على الدنيا وجود نظيره
وكيف يسامى خير من وطىء الثرى
وكل شريف عنده متواضع
لئن كان في يمناء سبحت الحصى
وخاطبه جذع وضب وظبية
ودر له الشدي الأجد كرامة
ومثل حنين الجذع سجدة سرحة
وباض حمام الأيك في إثره كما بنت

لحلوهواكم والسعير يسير
فتقلب الأحران وهي سرور
كما ارتاح صب خامرته خمور
وأما إليكم سادتي فقير
لصومي سحور في الهوى وفطور
ولأقلام القبول صرير
علي من اللطف الخفي ستور
وأكثر عمر العاشقين قصير
فأنتم كرام والكريم غفور
رجائي لغفار الذنوب كبير
إذا لم يكن لي في الخطوب نصير
أفور به يوم السماء تمور
مهذب بشير لكل العالمين نذير
وطابت نفوس وانشرح صدور
لقد قل موجود وعز نظير
وفي كل باع عن علاه قصور
وكل عظيم القريتين حقير
فقد فاض ماء للجيش نير
وعضو خفي سمه وبعير
كما انشق بدر في السماء منير
وأنس غزال البر وهي تفور
عنكبوت حين كان يسير

وإنَّ الغمامَ الهاطلاتِ تظلهُ
ويومَ حنينٍ إذ رمى القومَ بالحصى
وجنَّدَ في بدرٍ ملائكةَ السما
ومن قومه في البئرِ سبعونَ سيِّداً
ومن عزمه تخريبُ خيبرٍ مثلَ ما
وأنَّ رسولَ اللهِ من مكةٍ سرى
فجازَ السماءَ السبعَ في بعضِ ليلةٍ
فلاحَ له من رفرفِ النورِ لائحُ
وشاهدَ فوقَ العرشِ كلَّ عجيبةٍ
حيبٌ تملَى بالحبيبِ فخصه
وقالَ له سلني رضاك فإنني
فعاذَ قريرَ العينِ في خلعِ الرضا
عمدٌ قم بي في الخطوبِ فإنَّ لي
عرائسَ لا ترضى بغيرك ناكحاً
علتُ وغلتُ إلا عليك فأرخصتُ
مؤلفها عبدُ الرحيمِ كأنها
لبسنَ معانيها بمدحك بهجةً
فقلْ أنتَ في الدارينِ في حزيننا
وصلى عليك اللهُ واختصَّ واجتبي
وعمرُ ضاءِ الآلِ والصحبِ إنهم

بروحِ نسيمٍ إنَّ ألمَ هجيرُ
فولوا وهم عميُّ العيونِ وعورُ
فجبريلُ تحتَ الرايتينِ أميرُ
قتيلاً ومثلُ الهالكينَ أسيرُ
قريظةُ قرضُو النضيرُ نضيرُ
إلى القدسِ والروحِ الأمينِ سميرُ
ولكنَّ بعدَ السبعِ أينَ يصيرُ
من النورِ للهدى البشيرُ يسيرُ
وما ثمَّ إلا زائرٌ ومزورُ
وشرفه بالقربِ وهو جديرُ
على كلِّ شيءٍ في رضاك قديرُ
وقد شملته بهجةٌ وحبورُ
تجارةٌ مدحُ فيك ليسَ تبورُ
لهنَّ عزيزاتُ المهورِ مهورُ
لترخصَ حورٌ في القصورِ قصورُ
كواكبُ في جوِّ السماءِ تنيرُ
فلاحَ لها نورٌ وفاحَ عبيرُ
ومن يليك صغيرُ سنهٌ وكبيرُ
فأنتَ هدى للعالمينَ ونورُ
لدينك ياشمسُ الزمانِ بدورُ

الباب الثاني

الفصل الأول

- استهلال الفصل

- لوحة للفنان علي الجابري

- قصيدة للشاعر صفى الدين الحلبي

- مميزات الفنانين وفصيلة أصواتهم

- توثيق التسجيلات الصوتية في الإذاعة وبدايات المغنون المبدعون

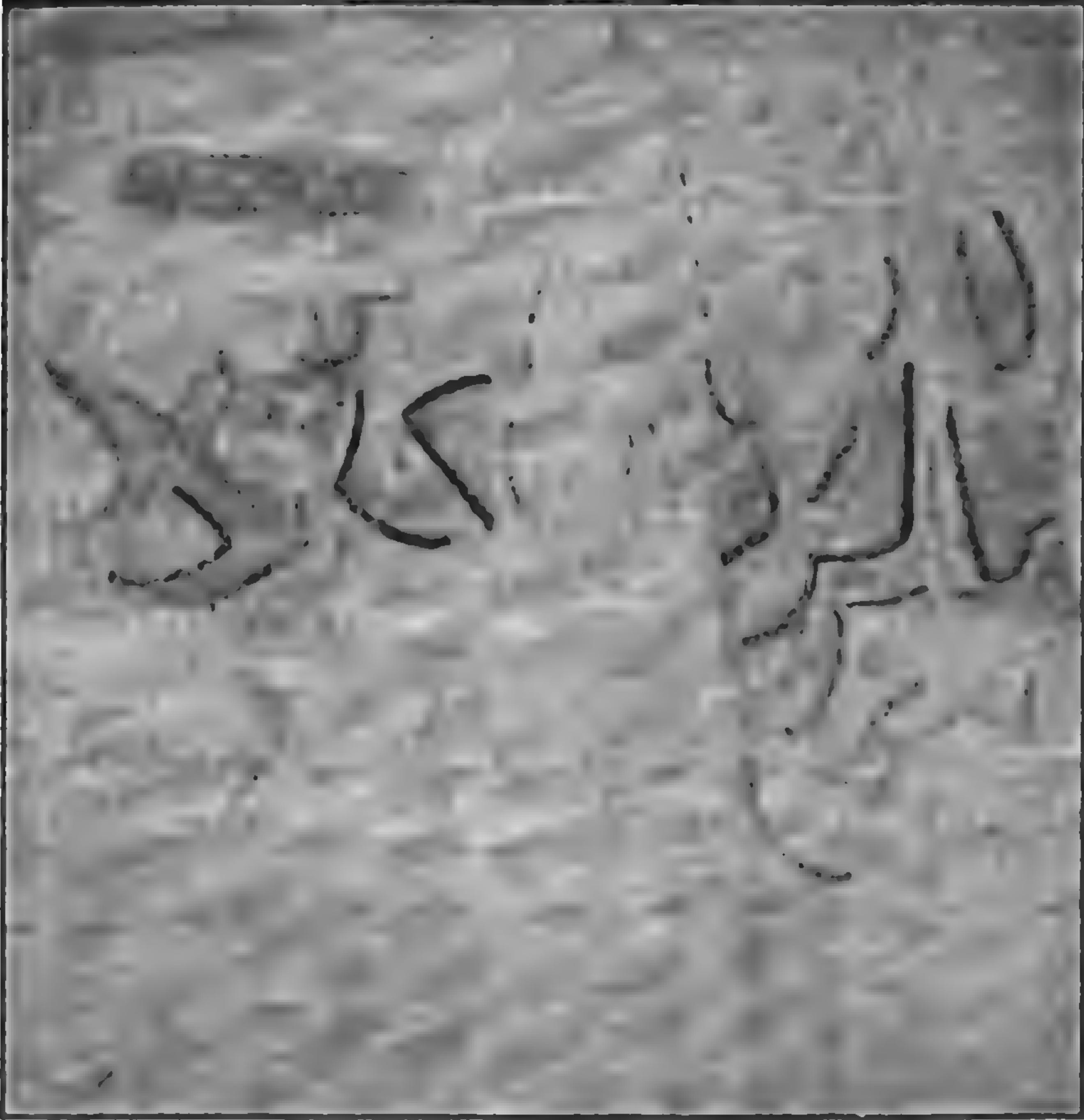
- أهمية التتاجات المسجلة

- استراحة الفصل

- قصيدة بغداد للشاعر انطوان رعد

- لوحة الكوفة للفنان كريم الوالي

استهلال الفصل



Artist: Ali Al Jabiri

Size: 100x100 Cm

Material: oil on canvas

لوحة تشكيلية للفنان الكبير

علي الجابري

من القصائد الجميلة للشاعر

صفي الدين الحلبي

قلتُ : ارتقاباً لطيفك الحسنِ	قالتُ : كحلتُ الجفونَ بالوسنِ
فقلتُ : عن مسكني وعن سكني	قالتُ : تسليتُ بعد فرقتنا
قلتُ : بفرط البكاء والحزنِ	قالتُ : شاغلت من حبنا
قالتُ تناءيت ! قلتُ : عن وطني	قالتُ : تناسيت ! قلتُ : عافيتي !
قالتُ : تغيرت ! قلتُ في بدني	قالتُ : تخلّيت ! قلتُ : عن جلدي
فقلتُ : بالغبن فيك والغبنِ	قالتُ : تخصصتُ دون صحبتنا
صير سري هواك كالعلنِ	قالتُ : أذعت الأسرار ، قلتُ
ذلك شيء لو شئت لم يكنِ	قالتُ : سررت الأعداء ، قلت لها
ساعة سعد بالوصل تسعدني	قالتُ : فماذا تروم ؟ قلت لها
قلتُ : فلاني للعين لم أينِ	قالتُ : فعين الرقيب تنظرنا !
أحلستني بالصدود منك ،	فلو ترصدتني المنون لم ترني

مميزات الفنانين

وفصيصة اصواتهم

لعل من اهم المميزات التي ينبغي ذكرها قبل المضي في حديثنا ايضاً عن المطربين الأربعة الكبار ، هي أن حسن خيوكة يمتاز بصوت من نوع (باص باريتون)⁽¹⁾ وطبقة الباريتون او الباريتون مارتان كما كان يطلق عليها احياناً في فرنسا فهي طبقة من صوت الرجال تتوسط فيما بين منطقة تنور (الحادة) ومنطقة صوت - باص - (الصوت الغليظ) .. وصوت - الباريتون - صوت مرن ، يشتمل على ظلال جميلة مما يناسب المسارات اللحنية التعبيرية الحاملة .. ويتبين ذلك بوضوح عندما نسمع حسن خيوكة في مقام الرست على وجه الخصوص . فطبقة القرار في صوته جيدة ومتقنة ، في حين يملكنا الإحساس⁽²⁾ بأنه يعاني في

(1) باص باريتون .. في اواخر الثمانينات سألت استاذي د. خالد ابراهيم عبد الله حول خامسة صوت حسن خيوكة فأجابني بان صوته من فصيلة الباص وبالتحديد باص باريتون .. وهو يقول ايضاً في كتاب (ناظم الغزالي سفير الاغنية العراقية) لمؤلفه كمال لطيف سالم ص55 (تميز الفنان المرحوم ناظم الغزالي بصوته الجمهوري ، ذو الطبقات العالية والنبرات ذات الحد الشديد ، وهو صوت متميز جداً في تاريخ الغناء العراقي ، يصنف صوت الغزالي ضمن الاصوات الرجالية الحادة (التنور) والذي يطلق عليه بالتحديد من نوع (التنور الدرامي) وهو الصوت الرجالي الاول ، ويطلق هذا الصوت - بالجهير الاول - وللمرحوم ناظم الغزالي مجال صوتي يتراوح بين اوكتاف ونصف الى اوكتافين وتعني كلمة اوكتاف - ثمانية اصوات او ما يسمى بالمصطلح العربي - الديوان - اذن صوت المرحوم ناظم الغزالي يحتوي على ديوانين وهو مجال التنور الدرامي ، وتنحصر حلاوة الاصوات - التونات - في صوت الغزالي بين النصف الاول او النصف الثاني من الاوكتافين وهذا واضح جداً من خلال الاغاني التي قام بإعدادها وتسجيلها المرحوم جميل بشير ومنير بشير والتي قاما بالعزف لها على آلة العود الذي نلاحظه قد لعب دورا بارزاً ،)

(2) الاحساس .. عملية تنشأ عن تأثر اعضاء الحس بالمنبهات الخارجية وهو ايضاً مرحلة نفسية في الشعور بهذا الاثر ..

أدائه عندما يرتفع في جوابات الغناء ..! وفي عموم غنائه لهذا المقام ، يتمتعنا خيوكة بتعابير الحاملة ..

وطبقة القرار - باص - التي يتسم بها أداء حسن خيوكة ، وفي عموم الغناء الفردي من الرجال عادة تسمى طبقة - باص باريتون - او طبقة - باص الغنائي - وهي طبقة يكشف الغناء فيها عن انغام غليظة ساحرة كالسحر الذي يمليه علينا حسن خيوكة في عموم تسجيلاته الغنائية للمقامات العراقية⁽³⁾ ..

وبالنسبة الى يوسف عمر فان فصيلة صوته (التيور) وبالتحديد - التنور الدرامي ، - tenor dramatique - او تيور القوي - fort tenor - وهو، تيور، ذو صوت قوي ومدرب على الاستعداد لتحمل جميع الجهود الشاقة في الغناء ، وهو ما نلاحظه عند سماعنا لتسجيلات يوسف عمر الغنائية ، وهو صوت غالباً ما تمتاز به الأصوات الرجالية الناجحة من مؤدي المقام العراقي⁽⁴⁾ ..

بالمقابل فإن صوت ناظم الغزالي من فصيلة (التيور) ايضاً ولكنه - تيور درامي tenor dramatique او تيور القوي احياناً fort tenor⁽⁵⁾ ويتبين ذلك بوضوح عندما نسمعه في المقامات ذات الطبقات الجهورية ، او - التنور العاطفي - lyrique - او نصف الممتلىء - demi-caractere - وهو صوت يحقق توازناً كاملاً ويستغل على نطاق واسع في الغناء العاطفي كالمقامات والاغاني التي نسمعها بصوت ناظم الغزالي ، وبالتالي فان صوت ناظم الغزالي يتمحور بين صوت تنور الخفيف tenor leger الذي لا يتسم بالقوة والعنف لكنه ليس ضعيفاً لان طبيعة هذا الصوت عاطفي وناغم douce منذ مناطقه الوسطى حتى نطاقه

(3) بنشار ، ماكس ، تمهيد للفن الموسيقي ، ترجمة وتقديم محمد رشاد بدران ، دار نهضة مصر ، القاهرة ، 1973 ، ص 24 و 25 ..

(4) نفس المصدر السابق

(5) تنور درامي .. نفس لقائي مع د. خالد ابراهيم اواخر الثمانينات حيث اجابني بان صوت ناظم الغزالي يتراوح بين فصيلة التنور و التنور الدرامي ..

الحاد⁽⁶⁾ ، كالمقامات والالغاني التي اداها الغزالي في حفلته الشهيرة في الكويت عام 1963 قبيل وفاته بفترة قصيرة⁽⁷⁾ في حين يملكنا الإحساس في انه يتجنب المقامات ذات الطبقات المنخفضة (القرار) .. وفي كل من حالتي حسن خيوكة وناظم الغزالي نرى ان هذه الميزات في صوتيهما موجودة في كل المقامات التي اداها كل منهما بوضوح وبالتالي فان كليهما يمكن ان يكون مكملًا للآخر من حيث التنوع التعبيري في خصائص خامة صوت كل منهما ، فهما لو أديا معاً مقام الرست⁽⁸⁾ مثلاً وعلى درجة الرست (do) بنصب (صول بيانو) للآلات الموسيقية، في عمل اشبه بالديالوج ، فإن العمل يمكن ان يقترب الى درجة جيدة من الكمال الفني في الأداء ، افضل مما يؤدي كل منهما هذا المقام على انفراد ... فقرارات هذا المقام من حصة خيوكة وجواباته من حصة الغزالي ، يضاف الى ذلك التلوين الغنائي والتعبيري لكليهما في عمل ادائي واحد نحصل عليه . وعلى الرغم من ان خيوكة قد ادى هذا المقام بمفرده ونجح فيه نجاحاً مشهوداً ، في حين ان الغزالي قد تجنبه كما يبدو للقرارات الكثيرة الموجودة فيه ، مع ملاحظة ان مقام الرست بصوت حسن "خيوكة" كان نصب الآلات الموسيقية فيه (فا ديز بيانو) وليس صول بيانو، ولعل من اسباب نجاح خيوكة في هذا المقام ، هو الاعداد الفني الرائع للفنان الكبير سمير بغداددي (وديع خونددة) لمقام الرست هذا ، فضلاً عن مساهمة الفرقة الموسيقية الفعالة التي رافقت خيوكة في غنائه لهذا المقام المكونة من

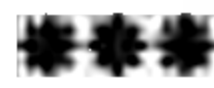
(6) بنشار ، ماكس ، تمهيد للفن الموسيقي ، ترجمة وتقديم محمد رشاد بدران ، دار نهضة مصر ، القاهرة ، 1973 ، ص 25 ..

(7) توفي ناظم الغزالي بصورة مفاجئة يوم 21 / 10 / 1963 بعد ان عاد الى ارض الوطن من جولة فنية خارجية ، وقد اثارت وفاته المفاجئة شكوكا كثيرة في المجتمع الفني والمجتمع العراقي كله حتى هذا اليوم ، على ان وفاته لم تكن طبيعية ، وقد وجهت بعض الاتهامات الى عدد من الشخصيات في سبب وفاته التي يبدو باتت اكيدة بانها غير طبيعية ..

(8) اختيار مقام الرست العراقي كمثال لهذا العمل الثنائي ، هو كون هذا المقام الرئيسي يؤدي في العراق بتفصيلات كثيرة من حيث الشكل form وبمساحة صوتية تصل الى الاوكتافين ، من القرار الى الجواب وجواب الجواب ، والاوكتاف كلمة لاتينية تعني الثامنة اي جواب الدرجة الاولى ..

اشهر الموسيقيين ، بالقصيدة الصوفية الشهيرة للشيخ علي ، سبط الشاعر عمر ابن
الفارض⁽⁹⁾

نشرت ، في موكب العشاق ، اعلامي ،	وكان قبلي بلي ، في الحب ، اعلامي ⁽¹⁰⁾
وسرت فيه ولم أبرح بدولته ،	حتى وجدت ملوك العشق خدامي
ولم ازل منذ أخذ العهد في قدمي	لكعبة الحسن تجريدي وإحرامي ⁽¹¹⁾
وقد رماني هواكم في الغرام الى	مقام حب شريف شامخ سام
جهلت اهلي فيه اهل نسبته	وهم اعز أخلاقي وإلزامي ⁽¹²⁾
قضيت فيه الى حين إنقضى أجلي	سهرى ودهري وساعاتي واعوامي
ظن العذول بأن العذل يوقفني	نام العذول وشوقي زائد نام
ان عام انسان عيني في مدايمه	فقد امد باحسان وإنعام
يا سائقا عيسى احبابي عسى مهلا	وسر رويدا فقلبي بين إنعام ⁽¹³⁾
سلكت كل مقام في محبتكم	وما تركت مقاما قط قدامي
وكنت احسب اني قد وصلت الى	اعلى واغلى مقام بين اقوامي



(9) الشيخ علي .. اشتهرت ستة ابيات صوفية للشاعر عمر ابن الفارض لجمالها ومعانيها العميقة .. والايات الستة، كان الشيخ علي وهوسبط الشاعر عمر ابن الفارض قد تآثر بها فبنى عليها ابياتا اخرى جعل الايات الستة لابن الفارض في وسطها وقد وضعناها بين قوسين..

(10) اعلامي .. الاولى مفردا علم ، الراية ، الثانية مفردا علم ، أي سيد القوم.

(11) التجريد والاحرام .. من شعائر الحج .

(12) الزامي .. أي ملازمي .

(13) الانعام .. العيس ، الابل ، المواشي .

ان كان منزلي في الحب عندكم
امنية ظفرت روعي بها زمننا
وان يكن فرط وجدي في محبتكم
ولو علمت بان الحب آخره
اودعت قلبي الى من ليس يحفظه
لقد رماني بسهم من لواظفه
ما قد رأيت فقد ضيعت أيامي
واليوم احسبها اظغات أحلام⁽¹⁴⁾
إنما ، فقد كثرت في الحب آثامي
هذا الحمام لما خالفت لؤامي⁽¹⁵⁾
ابصرت خلفي وما طالعت قدامي⁽¹⁶⁾
اصمى⁽¹⁷⁾ فؤادي فوا شوقي الى الرامي⁽¹⁸⁾



أها على نظرة منه أسر بها
ان اسعد الله روعي في محبته
وشاهدت واجتلت وجه الحبيب فما
ها قد اظل زمان الوصل يا املي
وقد قدمت وما قدمت لي عملا
دار السلام اليها قد وصلت اذن
يا ربنا ! ارني انظر اليك بها
فإن اقصى مرامي رؤية الرامي
وجسمها بين ارواح واجسام
اسنى واسعد ارزاقى واقسامي⁽¹⁹⁾
أفامن وثبت به قلبي وإقدامي⁽²⁰⁾
إلا غرامي واشواقى وإقدامي
من سبل ابواب ايماني واسلامي⁽²¹⁾
عند القدوم وعاملني بإكرام

(14) اظغات احلام .. أي احلام مختلطة ملتبسة لا يصح تاويلها لاختلاطها.

(15) الحمام .. الموت ، اللوام .. مفرد لها لائم .

(16) طالعت .. نظرت .

(17) اصمى .. اصاب مقتلا .

(18) وضعنا الايات الستة بين قوسين وهي الايات الاصلية العائدة الى الشاعر عمر ابن الفارض التي

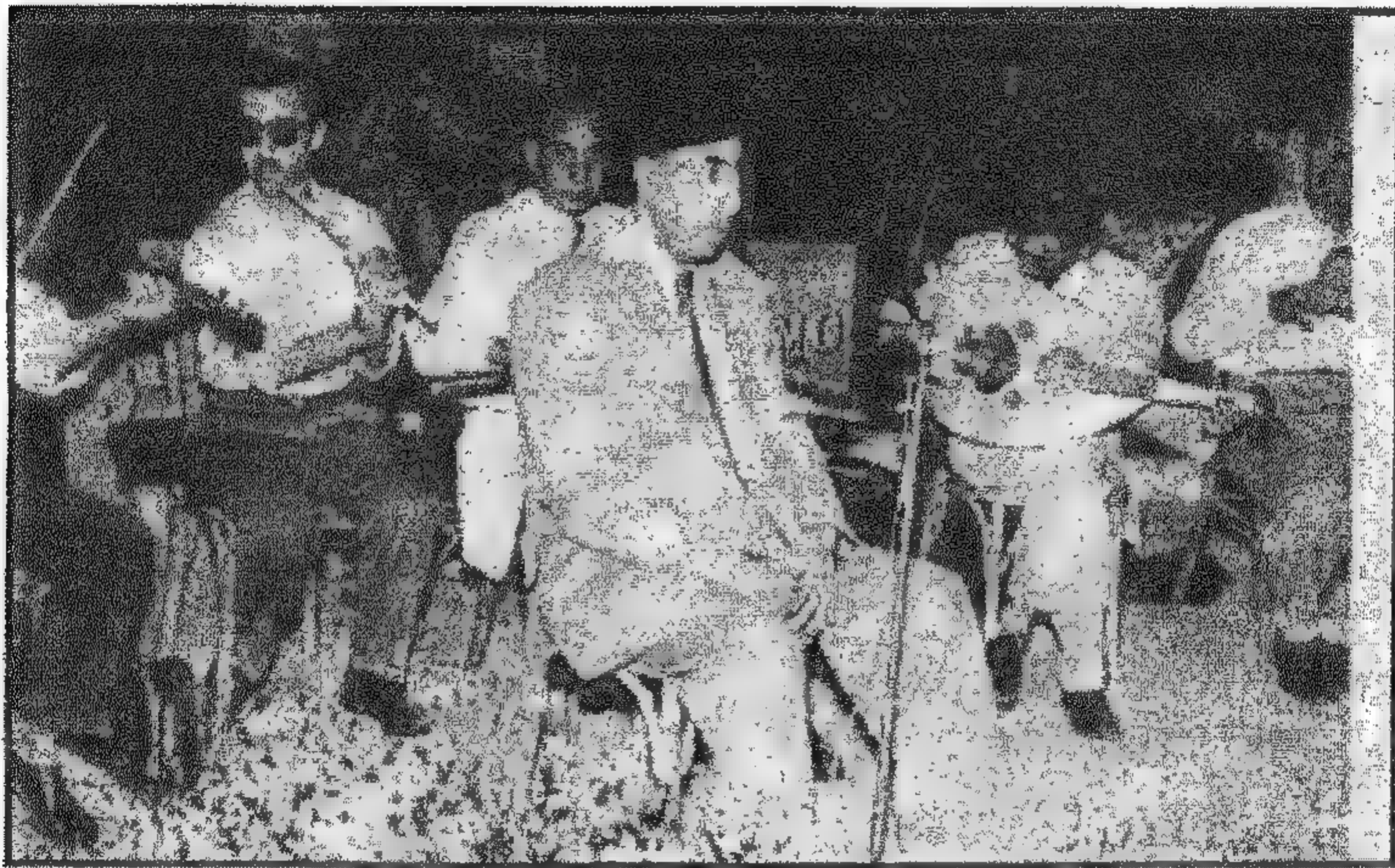
انشأ بسببها سبطه الشيخ على هذه القصيدة الرائعة ..

(19) أقسامي .. أي ما قسم له من الحفظ .

(20) أظل .. دنا .

(21) دار السلام .. أي الجنة .

لأحسننا المعاناة الواضحة في ادائه للميانات الثلاثة⁽²²⁾ (انظر المقدمة ومصطلح الميانة كأحد العناصر الخمسة المكونة للمقام) خاصة الميانه الثالثة (المدني)⁽²³⁾ رغم انه يؤدي هذا المقام بطبقة ادائية اقل من الدرجة الطبيعية لهذا المقام بنصف تون ، ولكن خيوكة استطاع بأدائه الفني ، وهنا تكمن مهاراته ، ان ينتشل ادائه من الفشل ، بضغوط فنية غاية في المهارة والإتقان حتى امسى هذا المقام من اجمل المقامات التي تركها لنا خيوكة مسجلة بصوته الرخيم ... وبهذه المناسبة ايضا ، نستطيع ان نلاحظ القرارات الجيدة وهو يغني مقام الحسيني بهذه القصيدة مع اغنية (ربيتك ازغرون) ..



حسن خيوكة في احدى الاماسي الغنائية

(22) انظر مقدمة الكتاب ومصطلح الميانة وجمعها ميانات كأحد العناصر الخمسة المكونة لشكل المقام العراقي ..

(23) ميانة المدني .. مصطلح الميانة يطلق على احد العناصر الخمسة الرئيسة لمكونات المقام العراقي من حيث هو شكل (فورم) ومعناها الجوابات العالية في غناء المقام العراقي ، فالمدني اسم لصيغة عالية من الجواب - الميانة - الثالثة في تسلسل ميانات مقام الرست العراقي ..

بأي جناية منع الوصال أنجل بالمليحة أم دلال
 تحرم أن تمس النوم عيني مخافة أن يمر بها خيال
 يترجم السحر من عيني غريز يترجم عنهما السحر الحلال
 وفي ديباجتيه فتات مسك يقال لها برغم الناس خال
 وفيه كل جاذبة اليه إلا الله ما صنع الجمال
 ألا يا مالكي هبني لوجهه مثل هواه طاب الاعتزال
 اعينونا على كيد تلظى عسى أن يدرك الضي الزلال

الأغنية

ريبتك ازغیرون حسن لیش انکرتنی بابہ حسن
 لیش انکرتنی
 بعیونک الوسعات حسن موزر صبتنی

ريت الوصال يكون حسن ليلى ونهاري بابہ حسن
 ليلى ونهاري
 واللي سعه بفركاك حنيسر بناري

لصير آني البصوان حسن وانظر عكدهم بابہ حسن
 وانظر عكدهم
 بلكي بتوالي الليل حستطلع بنتهم

لا الله يرضى بهاي حسناو لا هيجي كالو بابہ حسن
او لا هيجي كـي كـالو
بعد الحمل مطروح حسن خلوا او شالو

عجس شذر يهواي حسن حطني بصبعك بابہ حسن
حطـني بصـبعك
لو ما حجاية الناس حسن للموت اتبعك

« رَبِّكَ زَغِيرُونَ حَسَنٌ » بِمَقَامِ سَرَايِ





'حسن خيوكة' في صورة تخطيطية

وبالمقابل نرى ان الغزالي رغم انه لم يؤد مقام الرست بسبب القرارات الكثيرة الموجودة فيه ، إلا أن معاناته الأدائية في الطبقات المنخفضة لحسها في بعض المقامات التي اداها مثل تسليم⁽²⁴⁾ مقام الأوج المغنى بهذه القصيدة مع اغنية (بالحاجب) وسلّمه من الهزام ... حيث نراه يستخدم بمهارة فائقة وخبرة فنية متقنة صوتا مستعارا حتى يخيل لنا جميعا ، ان جمالية ادائه في الصوت المستعار تكون اجمل في بعض الأحيان من الصوت الطبيعي.

قفي ودّعينا يا مليحُ بنظرةٍ فقد حان مئا يا مليحُ رحيلُ
اليسَ قليلاً نظرةً ان نظرئها اليكِ وكلا ليس منك قليل
فيا خلة النفس التي ليس دونها لنا من أخلاء الصفاء خليل
اما من مقام اشتكي غربة النوى وخوف العدى اليك وصول

(24) التسليم .. كذلك انظر مقدمة الكتاب ومصطلح التسليم وهو العنصر الاخير من مكونات شكل

المقام العراقي ..

فديثك أعدائي كثيرٌ وشقَّتِي بعيدٌ وأشياعي لديك قليل
وكنْتُ إذا ما جئتُ ، جئتُ بعلّةٍ فأفْنيتُ علّاتي فكيف أقول
فما كلُّ يومٍ لي بارضيك حاجةٌ ولا كلُّ يومٍ لي اليك رسول
صحائفٌ عندي للعتاب طويّتها سنّشرُ يوماً والعتاب طويل
فلا تحملي ذنبي وانتِ ضعيفةٌ فحمل دمي يومَ الحسابِ ثقيل

اغنية - بالحاجب -

بالحاجب ادعي بخير يا ربي ثم
بالوجنه اجلي الليل بالعين اسلم
حلو حلو وبوجنته شامه
عليك الليل ما نامه
تurf بيك الخلك هامه
عليك الليل ما نامه

خلي يقول يقول قلبي يحبه
شعليه بينا الناس كلمن بدربه
حلو حلو وبوجنته شامه

دكم سترتك زين لا عاد اشتهم
بالسوق الك عدوان كم دوب اعلم
حلو حلو وبوجنته شامه

« بالحاجب »

جورجينا

المقدمة ٨

أجبت ما بل

م تم يا ر يا

ع د ع د بل

لم ل اس عجب بل

ن د ع د و ن

نرف ما نا ما ليل كل ع ك

ما ل لي كل ع ما نك في كل

ن



الصورة في المعهد الوطني للموسيقى في القاهرة اثناء استراحة الجلسة الاخيرة من المؤتمر العلمي بمناسبة مرور 75 عاما على المؤتمر الاول للموسيقى العربية 1932 الذي انعقد في نفس المعهد ويظهر في الصورة من اليمين د. كفاح فاخوري الامين العام للمجمع العربي للموسيقى وحسين الاعظمي - المؤلف - المشارك ببحث وحفلة غنائية و د. رتبية الحفني رئيسة المجمع والباحث الموسيقي المخضرم عبد العزيز بن عبد الجليل وكان ذلك ظهر يوم 14 / 3 / 2007

وهذا مقام اخر لناظم الغزالي وهو مقام الجمال بهذه القصيدة ..
من زاحم الليث على غابه ظلما سيلقى الحتف في نابيه
والليث لا يؤمن غارائه ان عاثت الاعداء في غابه
شعب تعاهدتم على ظلمه وخضتم البحر لارهابه
اغضبتم الراهب في ديره وغبتم الشيخ بمحرابه
يا امة ثارت الى حقها واستمسكت منه باسبابه
لا تياسي ان الذي قد مشى للحق لا يرجع إلا به
لا يرجع السيف الى غمسه او يرجع الحق لأصحابه



ناظم الغزالي في مكتبة بيته

ونستطيع ان نلاحظ عند استماعنا للمقامات المسجلة بصوت كل من يوسف عمر وعبد الرحمن العزاوي ان امكانية صوتيهما مناسبة لأداء المقامات الرئيسة او المقامات التي تحتاج في بنائها اللحني الى طبقات مختلفة من القرار حتى الجواب ، فهناك عزيزي القارئ احد المقامات الرئيسة بصوت يوسف عمر وهو مقام الحجازديوان والقصيدة الأثرية للشاعر الكبير معروف عبد الغني الرصافي مع اغنية (مروا بنا من تمشون) ...

واشدو ما شئتَ حجازاً أو صبا
وانتشق طيبَ شذى ریح الصبا
واستردّ الدهر ما قد وهبا
وطلبتُ الوصلَ منه فأبى

يا حمامَ الدوح غردْ طرباً
وعلى الأيكِ ترنمِ صادحاً
وهبْ الدهرُ لنا للذة
سرّني بالوهم حتى غرّني

واصاب الشَّيبُ صَحِي وانا دون صحي شَبْتُ في شرخ الصبا
كم هزارِ صادحا في قفصِ يحسدُ العصفورَ في زهرِ الربا
ان تروني مطربا فالطيرُ من المِ الدُّبج غدا مضطربا

الاغنية

مروا بنا من تمشون يمته عليه اتحنون
ساهي العكل صار مجنون سهران ليلي ما نام
جيبوا حبيبي ياكرام

لركض وراهم واصيح نوبه المحبح نوبه اطيح
ما ظل بيه عظم اصحح سهران ليلي ما نام
جيبوا حبيبي ياكرام

لركض وراهم حافي واعبيتي اعلا اجتافي
شوفه من الاسمر كافي سهران ليلي ما نام
جيبوا حبيبي ياكرام

الحجسي ما فاد اويا كلتضن اقليبي ينساك
تهجرني الواشي خلاك سهران ليلي ما نام
جيبوا حبيبي ياكرام

« مُرُّوْا بِنَا مِنْ تَحْسُونِ » شكين سَمَاحِي

القدرة



حيث تظهر بوضوح سيطرته في اداء الجمل اللحنية المختلفة الدرجات ،
وهذا مقام الصبا هو الآخر من المقامات الجميلة ليوسف عمر حيث يغنيه بإحدى
قصائد الرصافي ايضا ..

هو الليل يُغريه الاسى فيطول	ويُرخي وما غيرُ الهموم سدول
أبيتُ به للغاريات طوالعُ	عليّ وما للطالعات افولُ
وينشرُ فيه الصمتُ لبدأ مضاعفاً	فتطويه مني رنة وعويل
ولي فيه دمعٌ يلدغُ الخدَّ حره	وحزنٌ كما إمتدَّ الظلامُ طويل



في الباب الخارجية لمعهد الدراسات النغمية العراقي ، من اليمين حسين الاعظمي ويوسف عمر في
واحدة من زيارته المتكررة الى المعهد ، وعمد كمر وعمود حسين وشعوبي ابراهيم 1976.

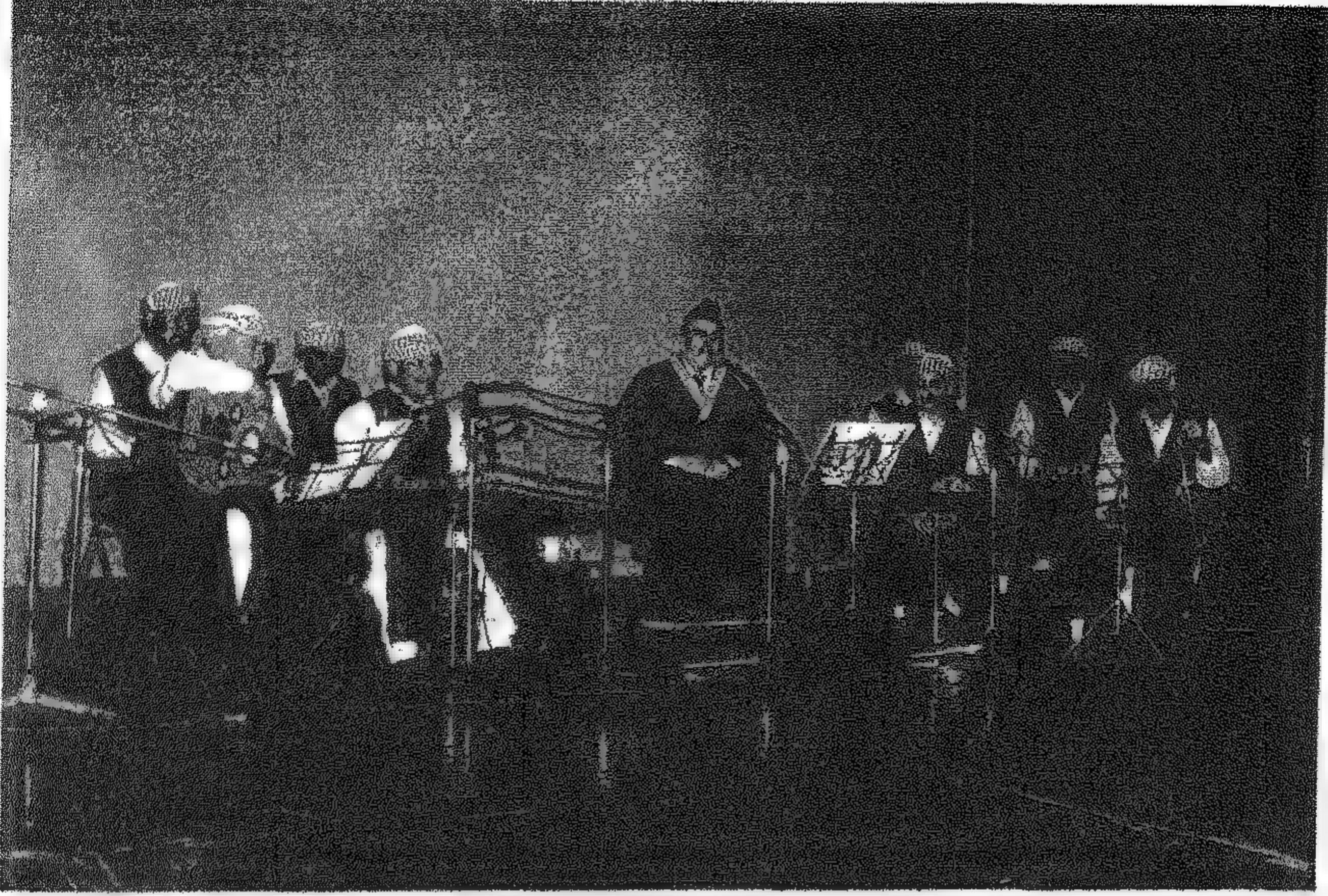
وكذلك الأمر حين نستمع الى المطرب عبد الرحمن العزاوي الذي يوضع
صوته ضمن فصيلة (التينور) ايضا او (التنور الدرامي) حيث يتشابه صوته مع
صوت يوسف عمر من حيث قيمة وامكانية خامة صوت كل منهما ، وهو ما
نسمعه في تسجيلاته المقامية ، وهذا مقام العجم عشيران احد هذه المقامات ،
المغنى بقصيدة تقي الدين السروجي ..

انعم بوصلك لي فهذا وقته يكفي من الهجران ما قد ذقته
انفقت عمري في هواك وليتي أعطى وصالاً بالذي انفقت
يا من شغلت بحبه عن غيره وسلوت كل الناس حين عشقته
كم جال في ميدان حبك فارس بالصدق فيك الى رضاك سبقته
انت الذي جمع المحاسن وجهه لكن عليه تصبري فرقته
قال الوشاة قد ادعى بك نسبة فسررت لما قال قد صدقته
بالله ان سألوك عني قل لهم عبدي وملك يدي وما اعتقته
او قيل مشتاق اليك فقل لهم ادري بذا وانا الذي شوقته
يا حسن طيف من خيالك زارني من عظم وجدتي فيه ما حققته
فمضى وفي قلبي عليه حسرة لو كان يُمكنني الرقاد لحقته

وهذا مقام الخنبات يغنيه العزاوي باحدى قصائد البهاء زهير وهو من
تسجيلاته الاولى ..

رسول الرضا اهلاً وسهلاً ومرحباً حديثك عندي ما احلاه واطيبا
فيا مهدياً ممن أحب سلامه عليك سلام الله ما هبت الصبا
ويا محسناً قد جاء من عند محسن ويا طيباً اهدي الى القلب طيبا
لقد سرني ما قد سمعت من الرضا وقد هزني ذاك الحديث واطربا

وَبُشِّرْتُ بِالْيَوْمِ الَّذِي فِيهِ نَلْتَقِي
فَعَرَضْتُ إِذَا حَدَّثَ بِالْبَانِ وَالْحَمَى
سَتُكْفِيكَ مِنْ ذَاكَ الْمَسْمَى إِشَارَةً
أَشْرُ لِي بِوَصْفٍ وَاحِدٍ مِنْ صِفَاتِهِ
وَزِدْنِي مِنْ ذَاكَ الْحَدِيثِ لَعَلَّنِي
سَأَكْتُبُ مِمَّا قَدْ جَرَى فِي عَتَابِنَا
عَجِبْتُ لَطِيفِ زَارٍ بِاللَّيْلِ مُضْجَعِي
فَاوْهَمَنِي أَمْرًا وَقُلْتُ لَعَلُّهُ
وَمَا صَدَّ عَنْ أَمْرِ يَرِيبُ وَأَنَّمَا
أَلَا أَنَّهُ يَوْمٌ يَكُونُ لَهُ نَسَبَا
وَأَيَّاكَ أَنْ تَنْسَى فَتَذْكُرَ زَيْنَبَا
وَدَعَاهُ مَصُونَا بِالْجَلَالِ مُحْجَبَا
تَكُنْ قَبْلَ مَنْ سَمَى وَكُنْ وَلَقَبَا
أَصْدَقُ أَمْرًا كُنْتُ فِيهِ مَكْذَبَا
كُتَابَا بِدَمْعِي لِلْمُحِبِّينَ مَذْهَبَا
وَعَادَ وَلَمْ يَشْفِ الْفُرَادِ الْمَعْدَبَا
رَأَى حَالَهُ لَمْ يُرْضِهَا فَتَجَنَّبَا
رَأَيْتَنِي قَتِيلًا فِي الدَّجَى فَتَهَيَّيَا



حسين الاعظمي يتوسط فرقته الموسيقية في حفل اختتام مؤتمر التجمع العالمي الثاني لدراسات الشرق
الاطوسط في قاعة المركز الثقافي الملكي بعمان في 15 / 6 / 2006 وقد ظهر من اليمين رافد عبد
اللطيف وسيف وليد وخلفهما فلاح المصلاوي وسامر صباح وعلي كامل وصفوة محمد علي وخلفهما
علي اسماعيل جاسم وعبد الكريم هريود ،،

توثيق

التسجيلات الصوتية في الاذاعة

وبدايات المغنون المبدعون

لقد كانت اولى الحفلات التي اقامها (حسن خيوكة) من خلال اذاعة قصر الزهور منذ عام 1937 وغنى فيها تشكيلة من المقامات العراقية مثل مقام الأوج ومقام المدمي والأشعار مع الأبوذيات وغيرها ، كانت ترافقه فيها فرقة موسيقية مكونة من آلات تراثية هي الجوزة والسنتور والرق والطبلة والنقارة (فرقة الجالغي البغدادي) ⁽²⁵⁾ ويزاد عليها احيانا بعض الآلات العربية مثل العود والقانون والناي والكمان بالدوزان الشرقي ⁽²⁶⁾ لتصبح فرقة موسيقية يطلق عليها غالبا (التخت البغدادي العربي) ⁽²⁷⁾ ، واستمر في ذلك حتى دخوله اذاعة بغداد اوائل الأربعينات مؤديا الكثير من المقامات والحفلات على الهواء مباشرة كلما تسنح الفرصة لذلك ، شأنه في ذلك شأن بقية المؤدين المعاصرين ، حيث لم تسجل اغلب او جميع هذه الحفلات وذهبت هباءً مع الهواء ادراج الرياح ..

(25) الجالغي البغدادي .. تعاف الناس على تسمية الفرقة الموسيقية الصغيرة التي ترافق غناء المقام العراقي بجالغي بغداد ، وكلمة جالغي تركية الاصل ترجع الى التعبير المركب من (جالغي طقميسي) الذي يعني جماعة الملامي ، وتتالف هذه الفرقة الموسيقية من الآلات التالية ..

1 - السنتور

2 - الجوزة

3 - الطبلة

4 - الرق

5 - النقارة

(26) الدوزان .. اي نصب الآلة الموسيقية وضبط وانسجام اصواتها ..

(27) التخت البغدادي .. فرقة موسيقية تجمع الآلات العراقية التراثية كالجوزة والسنتور مع الآلات

العربية كالعود والقانون والناي والكمان ، دون ضم الآلات الغربية ..

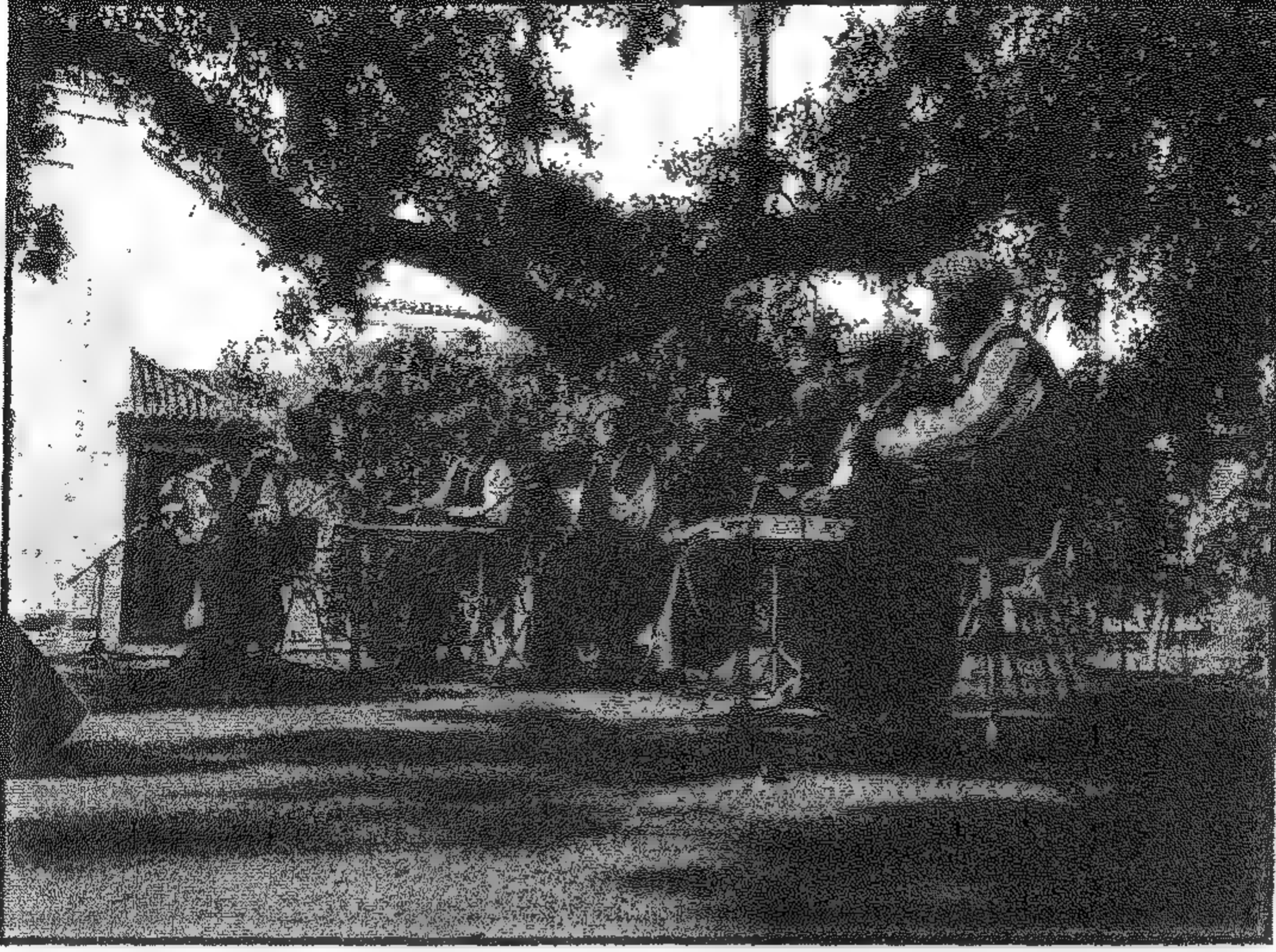
إن أول بداية ليوسف عمر كانت عام 1952 في الاذاعة العراقية ، حيث سجّل مجموعة من المقامات والأغاني التراثية ، واستمر في ذلك بانتظام ، وفي هذه الحقبة قُدِّر لمعظم هذه التسجيلات سواء ليوسف عمر او لغيره ان تسجل وتوثق وتحفظ على المدى التاريخي من خلال الاذاعة العراقية ، لتطور الامكانيات التقنية لاجهزة التسجيل الصوتي ، وعلى هذا الأساس فإننا نستطيع على وجه العموم ان نتابع مسيرة هذا المطرب من خلال نتاجاته المسجلة في الاذاعة او في التلفزيون بعدئذ ..



فرقة الزبانية ، الجالسون على الارض حميد المحل وناظم الغزالي ثم فخري الزبيدي وناجي الراوي
وحامد الاطرقجي والواقفون عمود حسين القطان و....

اما بداية المطرب الكبير ناظم الغزالي فقد كانت ضمن فرقة تمثيلية اشتهرت في بغداد على نطاق واسع في تلك الحقبة ، وهي فرقة (الزبانية) (28) المنبثقة من طلبة معهد الفنون الجميلة فرع التمثيل حيث كان الغزالي احد طلبة المعهد في هذا الفرع، ولم يدرس الموسيقى...!!! حتى قدّر له ان يجرب حظه في الغناء ، فنال النجاح العظيم ، الذي لم يحسب له الغزالي أي حساب .. وكانت اولى اغانيه الحديثة (وين القه الضاع مني) التي لحنها له الفنان سمير بغدادي (وديع خوند) وذلك بعد دخوله دار الاذاعة العراقية عام 1948... وعند تأسيس الفرقة التمثيلية (فرقة الزبانية) التي كان الغزالي احد اعضائها البارزين ... قدّموا عدة مسرحيات وتمثيليات كان يعدها ويخرجها عميد المسرح العراقي ورائده الكبير حقي الشبلي ، وعليه كانت مهمة ناظم الغزالي ثنائية في كثير من الأحيان ، فهو يمثل وهو يغني ، واستمر الحال حتى استقلاله عن الفرقة واعتماده مطربا من الدرجة الأولى في اذاعة بغداد اواخر الأربعينات ... ومن حسن الطالع ان بدايته هذه عاصرت ظهور موسيقيين كبار من خريجي قسم الموسيقى في المعهد والذين قدّر لهم ان يغيّروا موازين الثقافة الجمالية للموسيقى في العراق امثال حسين عبد الله عازف على آلة الطبلّة الإيقاعية وجميل بشير وسلمان شكر ومنير بشير وخضير الشبلي وسالم حسين وغانم حداد وناظم نعيم وغيرهم الكثير ..

(28) فرقة الزبانية .. خلال تلمذة الغزالي في معهد الفنون الجميلة منتصف الاربعينات ، كوّن الغزالي مع زملاء له في المعهد فرقة تمثيلية اسموها بالزبانية وهم ناجي الراوي وفخري الزبيدي وحامد الاطرقجي وخليل شوقي وعمود حسين القطان وانظم بعد ذلك حميد المحل اضافة الى ناظم الغزالي الذي كان ابرزهم (انظر كتاب - ناظم الغزالي سفير الاغنية العراقية - لكمال لطيف سالم ص22) والجدير ذكره ان اعضاء هذه الفرقة اصبحوا جميعا من الفنانين العراقيين المشاهير.



(حسين الاعظمي) يتوسط فرقته الموسيقية اثناء امسيته في مهرجان فاس العاشر بالملكة المغربية يوم 2\6\2004 ويظهر من اليمين سامي عبد الاحد وهندرين حكمت وداخل احمد وعلاء السماوي وعلي الامام ..

اما بالنسبة الى بداية عبد الرحمن العزاوي المتأخرة نسبيا ، فقد كانت بعد لقائه بالخبير المقامي الشهير الحاج هاشم محمد رجب الذي كان يرأس لجنة اختبار المطربين المقامين للانضمام الى الإذاعة والتلفزيون كمطربين مقامين معتمدين في هذه الدار .. الذي استمع الى العزاوي في احدى المناقب النبوية الشريفة⁽²⁹⁾ وفي

(29) المناقب النبوية الشريفة والشعائر الدينية -

أ - الاذكار - مفردا ذكر يجمع فيه الصوفيون ويقرعون دفوفا خاصة وتوافق هذه الدفوف آلة ايقاعية تسمى الخليلية ويرددون قصائد نظمت باللغة الدارجة في مدح الرسول الاعظم (ص) وقد تشعب هؤلاء الى عدة طرق منها الطريقة الرفاعية نسبة الى السيد احمد الرفاعي والطريقة القادرية نسبة الى الشيخ عبد القادر الكيلاني والطريقة السهروردية نسبة الى الشيخ عمر السهروردي والطريقة البدوية نسبة للسيد احمد البدوي والطريقة النقشبندية ومؤسسها الشيخ عمود النقشبندي وقد اخذها من الطريقتين السهروردية والسرهندية واصبحت طريقة واحدة سميت باسمه .

ب - التهليل - مفردا تهليله وهي ان يقف الصوفيون على شكل دائرة (حلقة) ويذكرون اسماء الله الحسنی باصوات منسجمة واوزان خاصة وينبعث من بينهم مؤدي مقام ينشد قصائد لشعراء صوفيين ويتوسط الحلقة رجل مرتد لباساً خاصاً وهو لباس المولوية يستدير بمكانه بسرعة وهو واقف ويعمل بيديه حركات متنوعة حيث يفرش في الدوران رداءه العريض وسط هذه الحلقة اما الواقفون فهم يوحّدون بلفظه دايماً الله حي ، ولفظه لا اله الا الله ، حسب اصول متبعة ، اما رئيس هذه التهليله فيسمى شيخ الحلقة او المرشد .

ج - المناقب النبوية الشريفة - مفردا متبقة وتلى فيها المدائح النبوية وتتكون من اربعة او خمسة فصول ويرتلها رجل يسمى (الملا) يجلس قرب البطانة المكونة من ثمانية او عشرة اشخاص وهم يرددون الاشغال الملحنة حسب المقام الذي ينشده الملا او مؤدي المقام (خليل ، شعوبي ابراهيم ، المقامات ، وزارة الارشاد ، مط اسعد ، بغداد 1963 ، ص 35-36) . انظر كتابي المقام العراقي الى اين ؟ ص 22 ..

هذا اللقاء تم الاتفاق على مشول (العزاوي) امام لجنة الاختبار في الاذاعة والتلفزيون بعد مفاتحة العزاوي للرجب بهذا الشأن ، فوافقت عليه اللجنة بعد الاختبار لتسجيل بعض المقامات ، فسجل اول مقام له وهو مقام الراشدي مع فرقة الجالغي البغدادي المكونة من عازفي الجوزة والسنتور شعوبي ابراهيم وهاشم الرجب نفسه، ونستطيع ان نقول ان معظم او جميع تسجيلات عبد الرحمن العزاوي في الإذاعة والتلفزيون موجودة ومحفوظة ...

ولعل المشكلة الأكثر تعقيدا في موضوعنا هذا ، هي تسجيلات حسن خيوكة المقامية الأولى أي منذ دخوله اذاعة قصر الزهور 1937 وحتى بداية الخمسينات ، غير موجودة ولم يعثر على اثر لها حتى الآن ، وارجح الظن انها لم تسجل في وقتها ، فقد كانت حفلات اذاعية على الهواء مباشرة دون تسجيل لها ، لذلك فقد كان خيوكة يعيد غناء هذه المقامات مرّات ومرّات حتى سنحت الفرصة لتسجيلها وتوثيقها اواخر الأربعينيات حتى بداية الستينيات التي لم يكتب له القدر ان يعيش معظمها ، وتقديرى الشخصي ، ان خيوكة نفسه لم يضمن ان مقاماته التي غناها خلال الحفلات الحية التي كانت تذاع للمطربين في كل اسبوع قد تم تسجيلها فعلاً على سبيل التوثيق .. لذا عكف على اعادتها مرّات عديدة حتى سُجّلت في دار الإذاعة العراقية .. اواخر الاربعينيات ومطلع الخمسينات ، ومن هذه المقامات مقام الاوج بهذه القصيدة ..

حانّ التجلي وطابّ الوقت بالراح	فعاظنيها بكأس الانس يا صاح
حيّ الرفاق بما تحيا النفوس به	ما بين تعليل راحات وارواحي
حالي كحالك إلا أنني رجل	اشكو واشكر أتراحي وافراحي
حاربت رشدي وسالمت الهوى	فغدى يغري الحبيب بافسادي واسلاحي
حي له فرض عين للقيام به	جفوت في الحي عدّالي ونصاحي
حكمته في فؤادي وهو ساكنه	فليقض ما شاء اني غير ملحاح

حكم الحبيب ولو افضى الى تلفي عدل ومرضائه فوزي وإفلاحي
حاشاه ينكر قتلي بعد سفح دمي من اعين جار فيها جور سفاح

الاغنية

بالالف واحد لو يصح عنده وفه وطيب ذات
ذاك التريدة لاتظن هيهات يحصل هيهات

بالالف ما يحصل ترفو احد عليه هم تعتمد
بالفاينة يوكف يصدعك يكف الدلال
يحصل .. هيهات يحصل هيهات

ما تم وكت تصاحبه متضيع عنده الطيبه
يكفيك عند الفاينة لمن تصيبك صدمات
يحصل .. هيهات يحصل هيهات

زلات من عندك يكف صاحب وفا او عنده
لطف

حق الاخوة تعترف متضيع عنده الطيبات
يحصل .. هيهات يحصل هيهات

أهمية النتاجات المسجلة

من المؤكد على كل حال ، ان يكون من كبير الخطأ اعتبار مقامات مثل مقام الدشت او مقام الأوج او مقام المدمي او الأشعار مع الأبوذيات او مقام الراشدي او مقام الشرقي رست او مقام الأورفه او مقام الهمايون او مقام الأوشار التي غناها كل من المطربين الابداعيين الأربعة الكبار خيوكة وعمر والغزالي والعزاوي ... اقول من الخطأ اعتبار هذه المقامات مجرد مقامات صغيرة وبسيطة وليست كبيرة الشأن في تاريخ مسيرة كل منهم الفنية ... وذلك لأن الأعمال لا تحسب لسعة حجمها او تعقيداتها بالضرورة ، بل ينظر اليها بشكل اوسع على انها كيف أدت وكيف أنجزت وما قيمتها الفنية وقيمة بنائها الديناميكي ومتانة العلاقات الداخلية كعمل موحد .. وحرى بنا القول ، انه طالما كان غناء هؤلاء المطربين المبدعين للمقامات التي سجلوها ، ناجحا في قيمها الفنية وحبكتها الديناميكية وتماسك علاقتها كعمل موحد ، وناجحا في اظهار الامكانيات الفردية لكل منهم في الأداء المقامي ، فان جميع اعمالهم تعتبر ناجحة وتشكل تاريخا فنيا طيبا لهم ، بل تاريخا مقاميا منجزا يحسب في القرن العشرين .

بالإجمال فإننا نستطيع ان نضيف الى اعمالهم هذه ، الأعمال الكبيرة التي سجلوها ، مثل مقام الرست لحسن خيوكة وهو من المقامات الرئيسة والكبيرة الذي يمكن ان نعتبره افضل المجازاته الأدائية دون تردد .. وبه اشتهر خيوكة واستقام ، اذ اكد من خلاله انه قادر على اداء المقامات الصغيرة والكبيرة بمستوى ناجح ذي بناء متماسك ..

وكذلك المقامات الكبيرة والرئيسة التي سجلها يوسف عمر التي نجح فيها ايضا ، ذلك النجاح الذي اعتبر مميزا بين معاصريه .. مثل مقامات الرست والحجازديوان والبيات والمنصوري والنوى والسيكاه و.. و.. وهذه احدى القصائد التي غناها في مقامي السيكاہ ومقام الحسيني كل على افراد ..

عاهدوا الربيع ولوعا وغراما
كلما مرّوا على اطلاله سفحوا
كلما ناحت حمامات اللوى
نزلوا بالشعب من شرقيه
ما عليكم سادتي من حرج
يا نداماي فؤادي عندكم
ان تناءت دارنا عن داركم
فوفسوا للربيع بالدمع ذماما
الدمع بذى السفح انسجاما
في اراك الشعب ناوحت الحماما
مستظلين اراكا وبشاماما
لو تردون لياينا القدامى
ما فعلتم بفؤادي يا نداما
فاذكروا العهد وزورونا مناما



المؤلف اثناء القاء بحثه في المؤتمر العلمي الموسيقي الذي اقامه المجمع العربي الموسيقي بمناسبة مرور 75 عاما على مؤتمر الموسيقى العربية الاول المنعقد في القاهرة عام 1932 ، والمؤلف يتوسط السيدة. عائشة راتب ، الوزيرة السابقة للعمل والشؤون الاجتماعية المصرية التي ادارت الجلسة في اليسار وفي يمين الصورة الباحثة والمغنية اللبنانية غادة شبير وذلك في 2007 /3 /14

ورغم ان مقام الصبّا ليس بالمقام الكبير من حيث تفصيلاته الفولكلورية المقامية الأدائية ، بيدّ انه سلّم ومقام رئيسي كان قد غناه ناظم الغزالي بجمال

خلأب بالقصيدة الشهيرة (سمراء من قوم عيسى) في دار الاذاعة العراقية .. ثم غنى نفس هذه القصيدة في الحفلات التي اقامها بالكويت قبيل وفاته بفترة ليست طويلة بأسلوب مقام الجهاركاه مع اغنيته الجميلة سبع ليالي ..

سمراء من قوم عيسى من اباح لها
قتل امرىء مسلم قاسى بها ولها
اردت بيعتها اشكو القتل لها
رايتها تضرب الناقوس قلت لها
من علم الخود ضربا بالنواقيسي
ناديتها يا مها الله يلهمك
وصلي فكفي النوى اني متمك
قالت بلا قلت ان الوجد يعلمك
فقلت للنفس اي الضرب يؤلمك
ضرب النواقيس ام ضرب النوى .. قيسي

اغنية - سبع ليالي -

كلمات - جبوري النجار - الحان - ناظم نعيم - غناء ناظم الغزالي

سبع ليالي وليلتين وليلة محلا الليالي
افاح عدنه للحلو اغنيله احلى الاغاني

يا ناعس الطرف الصبا منك لاح
والنسمة تحمل شذى السورد الفواح

يا ليلة طولي ما نريد الا صباح
نعاتب ونشكي الهوى واشكيله من طول النوى
سبع ليسالي



من يدري بقلبي جرح ويهوى
بسمة الحلاوة وطيب ذكرى سلوة
ما أجمل أيام السمر والنجوم
تجمع شمل حبيين متألفة قلوب اثنين
ســــــــــــبع ليـــــــــــــالي



يا نفحة الورد وريـع آمالي
يا بهجة العمر ونسيم الغالي
يا نجمة الصبح السماها ايلالي
انت امل ايامي بيقضتي واحلامي
ســـــــــــــــــبع ليـــــــــــــــــالي



سبح ليالي

229

وهذا شكل - فورم ، form - (الشعر مع الأبوذية)⁽³⁰⁾ الذي كان من التاجات التي نال بها (ناظم الغزالي) شهرة واسعة مع الاغنية الجميلة (يم العيون السود).

عُـرَـتَـنِي بِالشَّـيْبِ وَهُوَ وَقَار
لِتَـهَـا عُـرَـتَ بِمَا هُوَ عَار
إِنْ تَكُنْ شَابَتِ الدَّوَابُّ مِنِّي
فَاللَّيَالِي تُنِيرُهَا الْأَقْمَار



دَمُوعِي بِيَوْمِ فَكْدِ الْوَلَفِ لَيْلَةٍ
أُورِدَتْ عَيْنِي بِمَرِّهَا نَوْمِ لَيْلَةٍ
تَعِيرُنِي عَجَبُ بِالشَّيْبِ لَيْلَةٍ
وَأَخِيرُهَا اثْنَيْنِ أَنْشِيبُ سَوِيَةٍ

(30) الشعر مع الابوذية .. شكل - فورم - منبثق من الحان وتعابير المقام العراقي ، ويمكن غناؤه بمختلف السلالم الموسيقية ، ولكنه يغنى غالبا من سلم مقام البيات وسلم مقام الصبا، يتم اختيار بعض الايات الشعرية الفصيحة وترجم بنفس معانيها بنوع من انواع الشعر الشعبي واعني بذلك - الابوذية - والاخيرة ورد شرحها في مقدمة الكتاب ..

الاغنية

يـم العـيـون السـود ما جـوزن انا
خـدك الكـيـمـر انا اترـيك مـنـه

اواكفه بالباب تصرخ يا لطيف
لاني مجنونة ولا عقلي خفيف
من وري التنور تناوشني الرغيف
يا رغيف الحلو يكفيني سنة

طلعت ابستانها الورود الجميل
وانزوت حين اسفرت شمس الاصيل
غصن قسدها ومن تمر نسمة
تميل حلوة مشيتها دتمشي برهذه

يـم العـيـون السـود ما اجـوزن
انا خـدج الكـيـمـر انا اترـيك مـنـه

A black and white photograph of a large, multi-story building with a prominent central tower and many windows, likely a government or institutional building.

[Faint, illegible handwritten notes]

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

100-443886-100

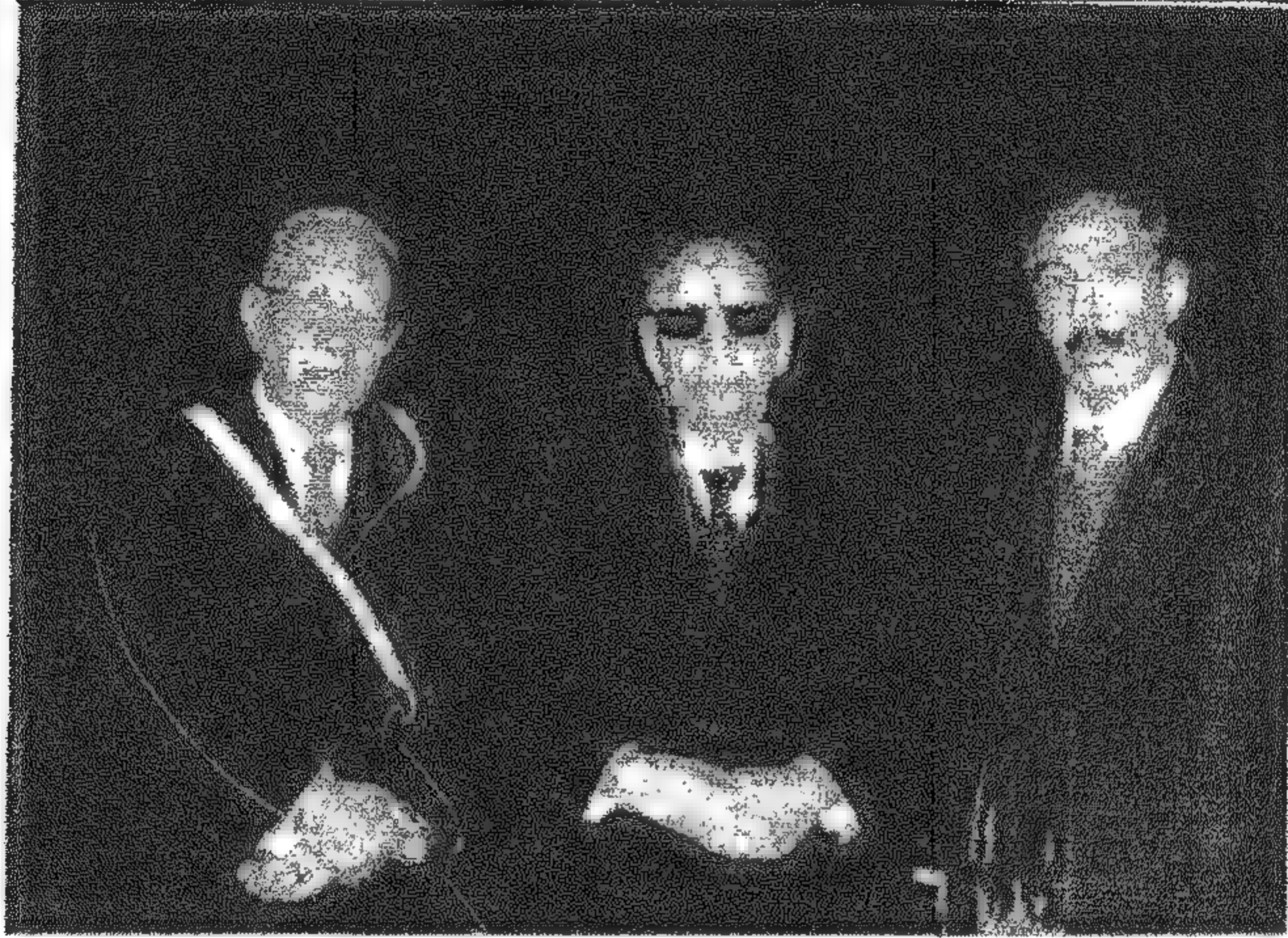
100-443887-1000

100

[The page contains faint, illegible markings.]

وهذا شعر آخر مع أبوذيتة (قالب الشعر مع الابوذية) بمضمون وطني غناه
ناظم الغزالي ايضا ..

وارسلتُ دمعَ العينِ فانهلُ جارياً	له بين اطلالِ الديارِ مسيلُ
أمنعُ عيني ان تجودَ بدمعِها	على وطني اني اذن لبخيل
فان تعجبوا ان سال دمعِي لاجله	فان دمي من اجله سبيل
امنعه للدمع لو جاد وانعاد	على اوطاني بخيل المحسب وانعاد
يلايم ولك كف اللوم وانعاد	تروح الروح لاوطاني فدية



استاذنا محمد القباجي يتوسط الفنانين الكبيرين يوسف عمر في يمين الصورة ورائد المسرح العراقي
حقي الشبلي

اما المطرب عبد الرحمن العزاوي فقد ادى هو الآخر مقامات رئيسة وكبيرة بنجاح جيد في الأعم الأغلب .. منها مثلاً مقامات العجم عشرين والخنبات والحجاز ديوان والرسى والسيكاه .. وغيرها ، وفي مقام المنصوري يغني العزاوي هذه القصيدة في احدى حفلات المتحف البغدادي مع اغنية (اريد الله) ..

لما دعاني الهوى لبيت دعواه	وقد لزمتهُ عاماً صرتُ امواه
اوقفت روعي له في الحب مخلصاً	والحب مسكنه امسى وماواه
يا من حوى الحسن في احلى ملامحه	وقد رمى السهم في قلبي فادماه
وقد اراني اموراً كنت اجهلها	وفي مجاهلها العشاق قد تاهوا
انت النعيم لنفس منك راحتها	والروح انت لقلب فيك عياه
فجد بالوصال لصب انت بغيثه	فالشوق احرقه والبعد اضمناه

[illegible]

الاغنية

اريد الله اريد الله اريد الله يحرمك نوم ليلة
يا حبيبي الهضم يا بوية

مثل ما حرمت نومي مثل ما حرمت نومي على
يا حبيبي الهضم يا بوية

جرى دمعي جرى دمعي جرى
دمعي على الوجنة وسيلة
يا حبيبي الهضم يا بوية

على الماصحت اويهم على الماصحت اويهم
وسيلة
يا حبيبي الهضم يا بوية

ادور المبتلي مثلي ادور المبتلي مثلي وسيلة
يا حبيبي الهضم يا بوية

وهذا مقام الجبوري يغنيه العزاوي بهذا الزهيري:

محبوبي بعد الوصل عاف القلب والمه

من بعد ذاك الوفا حجي العذل والمه

لومر اهل الهوى منكم حذا والمه

كله اشعجب يا حلو منك بدت خلة

ماهي اصول السوفي واخلص لنا خلة

ساءلت قلبي اوكلت خيل يظراواخلة

عندي شوكت ما يرد اعذار والمه

الاغنية

ما كتلج يا ايمه الديج لا تجنيه

واویـــــــــــــــــلاہ واویـــــــــــــــــل

فرز حبیبی الغیش هو النوم حال ابعینه

واویلا، واویلا

表 2-1-1

ما كتلج يا به على الرحه عيني

واویلا واویل

مدري الرحه نكلا نهل ولا العشك خاويني

واویـــــلا. واویـــــل

※※※

ما كتلج يا ميه خلي الولف يتينه

واویـــــلا. واویـــــل

مکدر علی فرکت هو السحر کله بعینه
واویـــــــــــــــلاه واویـــــــــــــــل



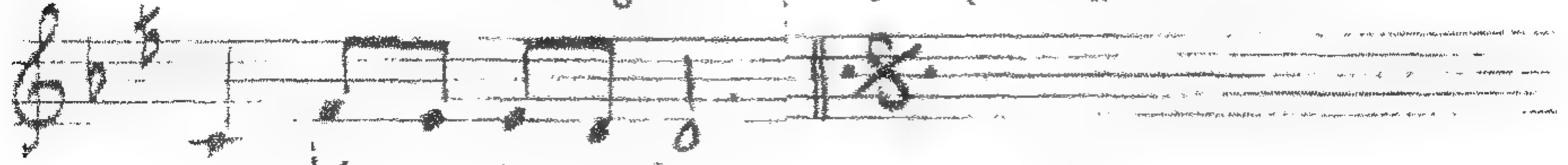
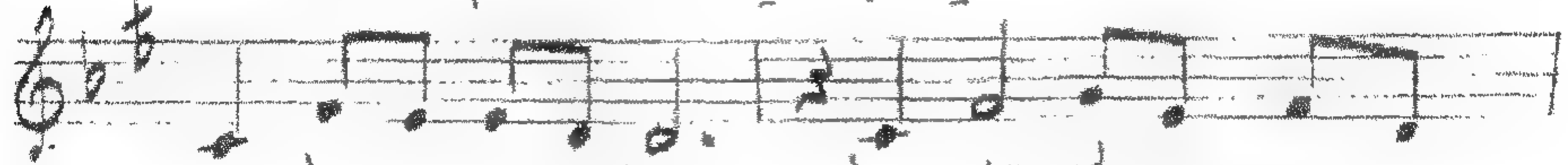
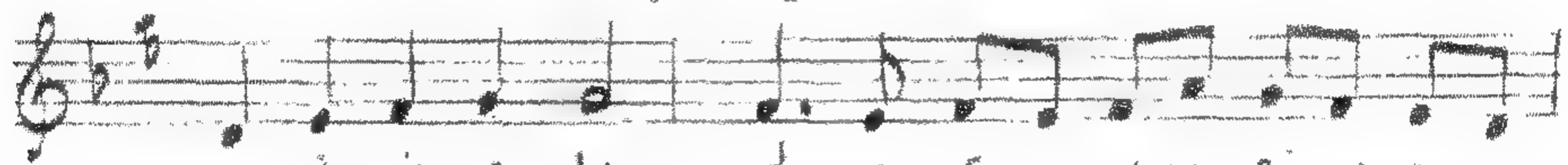
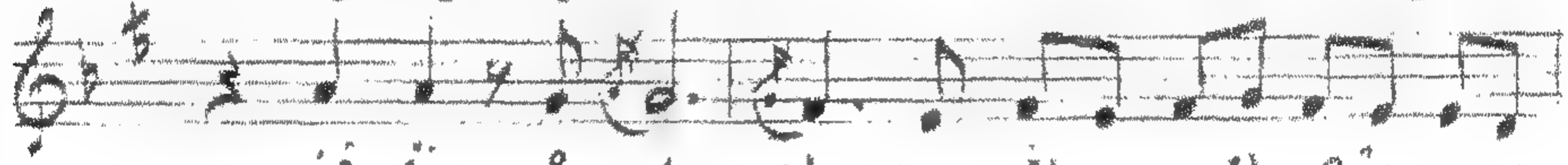
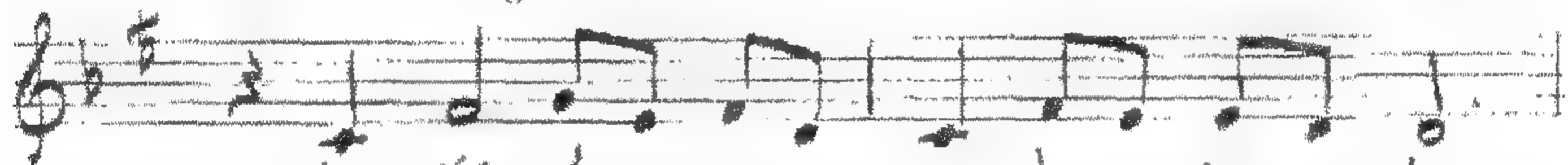
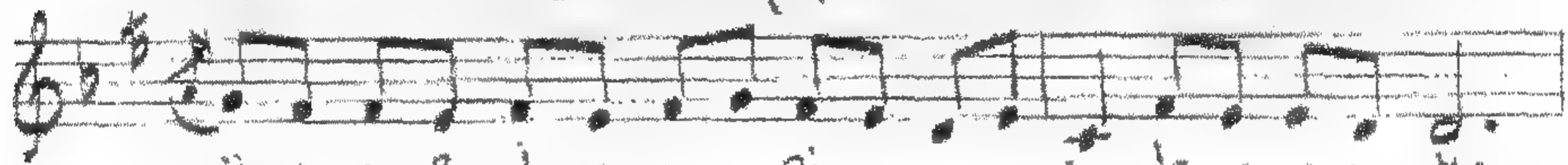
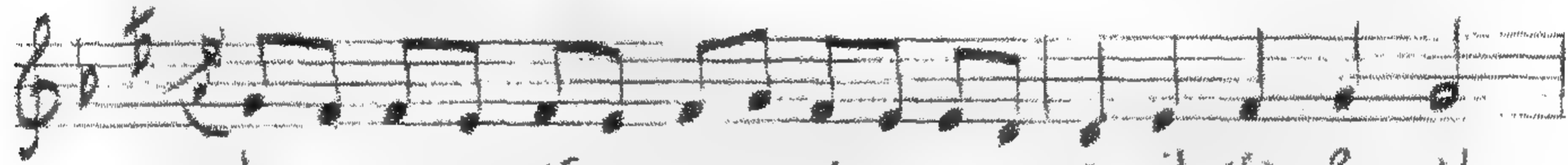
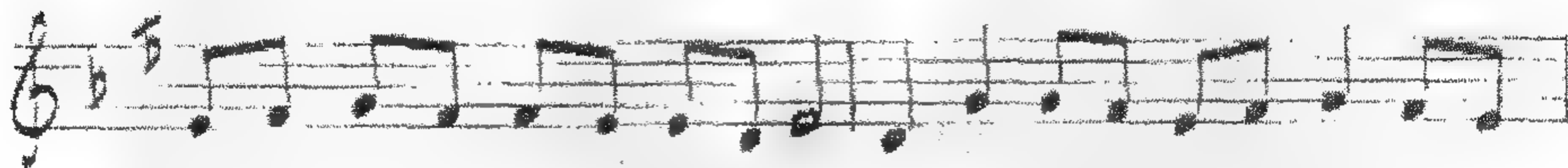
ما كتلج يا مہحلوہ سواد عیونہ
 واویـــــــــــــــــلاہ واویـــــــــــــــــل
 وانی احبہ من الصغر وحبسنہ مفتونہ
 واویـــــــــــــــــلاہ واویـــــــــــــــــل



«التَّاجِ أَيْمَةَ»

مستقیم سماوی

القائمة





الصورة في المعهد الوطني للموسيقى بالقاهرة اثناء احدى جلسات المؤتمر العلمي الذي اقامه المجمع العربي للموسيقى بمناسبة مرور 75 عاما على المؤتمر الاول للموسيقى العربية المنعقد في القاهرة عام 1932 ويظهر من يمين الصورة الباحثة اللبنانية غادة شبير ثم المؤلف ثم د. عائشة راتب (وزيرة سابقة) التي ادارت الجلسة ثم الباحث العراقي غازي يوسف ابراهيم وفي أقصى يسار الصورة د. كفاح فاخوري الامين العام للمجمع العربي للموسيقى الذي شارك د. عائشة في ادارة الجلسة وذلك في يوم

2007/3/14

استراحة الفصل قصيدة بغداد

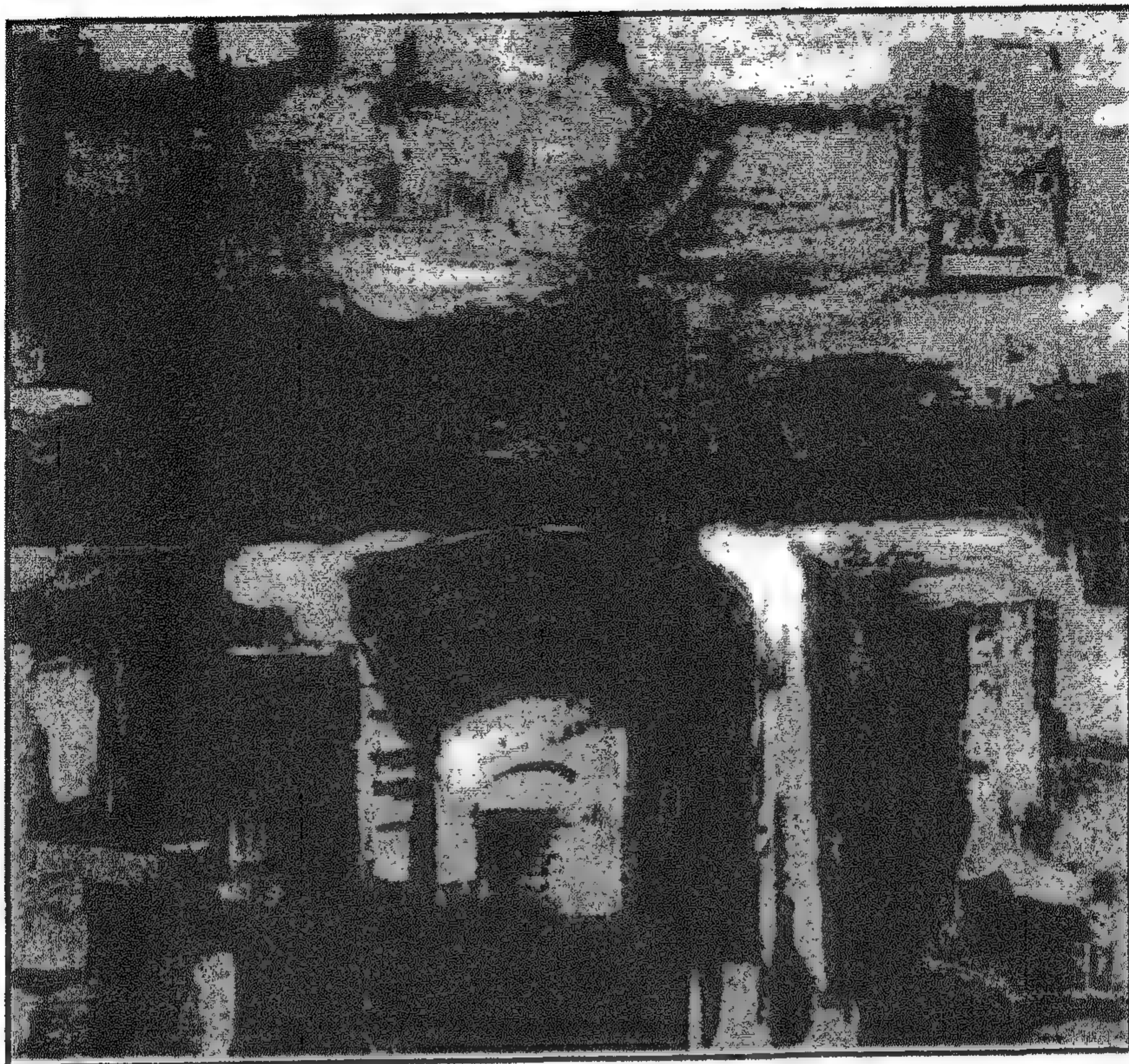
للشاعر اللبناني أنطون رعد

أحببتك الحب في سرّي وفي علي
إن خان عهدك عشاق صيارفة
لبنان أرضعتني حبّ الوفاء وفي
هل يسأل الروض والازهار خاشعة
يا وردة الشعر ورد الحب أقطفه
عشتار ما بيننا، عشتار ملهمة
كان ريشتها الخضراء قد سكرت
ترنحت، رنحت، اوحى وما شرحت
أثرت مشاعرنا نبلاً وما تركت
عشتار صلي لأفراخ بلا زغب
لأن الحديد وقلب الصخر رق لهم
هذا تناهشة داء تملكه
صلي فصولك صوت الأم يذبحني
لعل ترنيمه بالحب مترعة
يا وردة الشعر إن غاض الحنان وإن
فالقلب سنبلة صفراء مثقلة
أفئها بيدي فتأ لتنقرها

يا وردة الحب، يا عصفورة الشجن
أنا على العهد يا بغداد لم أحن
قارورة الشعر صفائي وقطرتني
من علم الطير أن يشدو على الغصن؟
مضرجاً بصباباتي ويقطفني
عشتار شاعرة تزهر على الزمن
من خمر بابل أو مرت على عدن
الله من شرر بالعطر منعجن
غوى لغاوي ولا سحراً لمفتن
نحت الحصار وفي دوامة المحن
يُزقون في العش من جوع ومن ومن
وذاك لف صباح العيد في كفن
حنان صوتك صوب الله يحملني
تهز هزاً ضمير العالم الوثني
شحّ الوفاء وجفت دمعته الحزن
بالحب والحب، دين الحب لقني
عصفورة عضها الحرمان في وطني

(بغداد) قصيدة للشاعر اللبناني (أنطوان رعد)

القيت في أحد مهرجانات المربد الشعري



لوحة الكوفة

40 × 50 سم

للفنان التشكيلي الكبير

كريم الوالي

عام 2001

الباب الثاني

الفصل الثاني

استهلال الفصل

قصيدة لعنترة بن شداد

لوحة فنية للفنان ماهر السامرائي

تحول في جماليات التعبير

مقارنات جمالية

قيم فنية جمالية

تحولات جمالية

المضامين الاسلوبية للمغنين المبدعين

استراحة الفصل

قصيدة نواح دجلة للشاعر معروف الرصافي

لوحة فنية للفنان هاشم الطويل

استهلال الفصل

قصيدة "حكم سيوفك" لـ عنتره بن شداد ، شاعر الحماسة وشاعر الحرب والإقدام والضرب ، وهذه القصيدة التي بين يديكم هي قصيدة رائعة من عيون الشعر العربي جمع فيها عنتره بين الغزل والحكمة والفخر والحماسة وإليكموها :

حكم سيوفك

حكم سيوفك في رقاب العدل	وإذا نزلت بدار ذل فارحل
وإذا بليت بظالم كن ظالما	وإذا لقيت ذوي الجهالة فاجهل
وإذا الجبان نهاك يوم كريهة	خوفا عليك من ازدحام الجفل
فاعص مقالته ولا تحفل بها	واقدم إذا حق اللقا في الأول
واختر لنفسك منزلا تعلو به	أو مت كريما تحت ظل القسطل
فالموت لا ينجيك من آفاته	حصن ولو شيدته بالجنادل
موت الفتى في عزة خير له	من أن يبيت أسير طرف أكحل
إن كنت في عدد العبيد فهمتي	فوق الثريا والسماك الأعزل
أو أنكرت فرسان عبس نسبي	فسنان رمحي والحسام يقر لي
وبذابلي ومهندي نلت العلا	لا بالقراية والعديد الأجزل
ورميت مهريفي العجاج فخاضه	والنار تقدح في سفار الأنصل
ولقد نكبت بني حريقة نكبة	لما طعنت صميم قلب الأخيل
وقتل فارسهم ربيعة عنوة	والهيدبان وجابر ابن مهلل
وابني ربيعة والحريش ومالكا	والزبرقان غدا طريح الجندل

وأنا ابن سوداء الجبين كأنها	ضبع ترعرع في رسوم المنزل
الساق منها مثل ساق نعامة	والشعر منها مثل حب الفلفل
والشعر من تحت اللثام كأنه	برق تلالاً في الظلام المسدل
يا نازلين على الحمى ودياره	هلا رأيتم في الديار تقلقلي
قد طال عزكم وذلي في الهوى	ومن العجائب عزكم وتذلي
لا تسقني ماء الحياة بذلة	بل فاسقني بالعز كأس الحنظل
ماء الحياة بذلة كجهنم	وجهنم بالعز أطيب منزل



Mahir Al Samarraie

Size: 60 X 50 cm

Material: Ceramic

2001

لوحة للفنان الكبير
ماهر السامرائي

تحول في جماليات التعبير

لقد بات أمراً شائعاً في أية دراسة تتحدث عن اعمال ونتاجات المطربين المبدعين الاربعة الكبار ، خيوكة وعمر والغزالي والعزاوي ، وناظم الغزالي على وجه التخصيص ، ان يشار الى اثباتات في اداءاتهم المقامية التي يبدو انها تدل على تحول واضح ، من الأساليب الغنائية التقليدية القديمة وجمالياتها التعبيرية التي يبدو انها استهلكت وباتت في حاجة الى رفردها بروح تعبيرية فنية جديدة ... الى اتجاه جمالي جديد سمح ومعاصر لتقبل الأحوال التطورية والثقافية والمستجدات المعنوية في الحياة التي تسير بسرعة كبيرة ، ودقائق نقضيها في سماع مقامات معظم المؤدين الذين سبقوا الغزالي وكذلك المقامات التي غناها الغزالي او زملاؤه المبدعون خيوكة وعمر والعزاوي ، لإستطعنا ان ندرك سريعا مدى الفوارق الجمالية والفنية بين هؤلاء المبدعين عن سابقهم .. وكذلك فإنني ارى ان هذه المقامات التي غناها الغزالي مثل مقامات الحويزاوي (سَلْمُه حجاز) والبهيرزاوي (سَلْمُه بيات) والصبا والحكيمي (سَلْمُه هزام) وغيرها ، او زملاؤه المبدعون ، مثل المقامات التي اداها حسن خيوكة كالرست والدشت (سَلْمُه بيات حسيني) والمخالف او المقامات التي اداها يوسف عمر كمقامات البيات والحجاز ديوان والمنصوري (سَلْمُه صبا) او المقامات التي اداها العزاوي كمقامات الراشدي والعجم عشيران وغيرها .. يمكن اعتبارها نقطة انطلاق جمالية وذوقية قرّبت كلاً من المقام العراقي كغناء تراثي ، والجماهير الواسعة لبعضهما .. اكثر من أي وقت مضى ، وبذلك فقد استطاع هؤلاء المبدعون من المؤدين المقامين ان يصلوا الى مستوى التعميم⁽¹⁾ الذوقي والجمالي والتأثيري في المجتمع ، وان يجعلوا المقام العراقي غناءً جماهيرياً لكل فئات الشعب الذوقية والاجتماعية على حد سواء .. ان تطورا كهذا يبدو اكثر وضوحا في تسجيلات المقامات التي سجّلت داخل الإستوديو الإذاعي ، حيث تتسنى دقة متناهية نموذجية في هندسة التسجيل الصوتي ..

(1) التعميم .. generalization عندما تبدي التجارب الفنية مثلاً صحة حالة ابداعية من الحالات دون وجود حالة تناقضها او تعارض معها ، فان تلك الحالة تنتقل الى مستوى التعميم الجماهيري ، وهو اطلاق الصفات المنتزعة او المجردة على جميع الظواهر التي تشترك فيها ..



الصورة في بناية دار الاوبرا المصرية عشية انعقاد مؤتمر ومهرجان القاهرة للموسيقى العربية السابع ،
تشرين الثاني 1998 ويظهر في يمين الصورة الفنان باسم حنا بطرس والباحث الموسيقي السيد الامين
البشيشي من الجزائر وهو وزير سابق والفنان حسين قدوري وحسين الاعظمي - المؤلف - وعازف
العود الكبير على الامام ..

لقد كانت تسجيلات المقام العراقي التي جاءت باصوات خيوة وعمر والغزالي
والعزاوي او حتى تسجيلات البعض من المؤدين الآخرين في حقبتهم ، سلسلة من
المقامات التي اتسمت بجمالية الإخراج الصوتي ودقة المضمون التعبيري ووضوح
الشكل ، فقد صوّرت معظمها ، عالماً ذا صور وقيم ومشاعر جميلة خلّابة ، وقد
توصلت الجماهير الى معرفة ان هذا العالم بالنسبة لحسن خيوة، ينطوي على عالم مسلّم
بقيمه ، عبّر عنه بأسلوب شجي حزين ، توحى لنا وبشكل واضح ان خيوة يعبر
بصدق عن تجربة حياتية مريرة ، ومع ذلك فقد تفاعل بشكل خفي متطلعا الى المثل
المعنوية والقيم الاجتماعية التي عاصرها ، مدركا بشكل حسّي ما تمثله هذه القيم التي
تعبر في الحقيقة عن مجالات يكتسب فيها المرء القدرة على الحياة .. وحينما نستمع الى
تعبيراته المأساوية ، نلاحظ انه يزداد شجىً وتفاؤلاً ، ويمكننا ان نستمع الى مقام
المخالف الذي مرّ ذكره او مقام المدمي الذي يغنيه بهذا الزهيري من كلمات يحيى
الوردي .. مع أغنية - من البير لو مي اشربت -

يا زين الاوصاف روعي بالوصل منه
من دون كل الخلق حملتني منه
هلكد نهيت القلب عن عشتك منه
محروم طيب الكرى عيناى بيها حجر
انت احلفت واقسمت بالذاريات او حجر
بير الترد منها بالك ترتها حجر
لابد يعود الزمن او ترتوي منه

الأغنية

من البير لاومي اشربت بالك تذب بيها حجر
لابد تعود او ترتوي ويحودك اعليها الدهر
بالك، بالك تذب بيها حجر



للبير لابد ما ترد عطشان ماي او تعتمد
تاليها كلشي ما تجد لاعين تروي ولا نهر
بالك، بالك تذب بيها حجر



الدهر عاداته الغدر احسب حسابك وافتكر
داري امورك وابستر احسن ولا يصيبك ضرر
بالك، بالك تذب بيها حجر

انني انفعك استمع افهم كلامي وانستف
النفسك تريد النفع وامشي عدل وبالبشر
بالك، بالك تذب بيها حجر

«البير لودي شريت»

جورجينا
المنقة

دبت لدا يا
بشر انا بي
لور يد مثل
الغنا
دبت لدا يا
بشر انا بي
لور يد مثل
الغنا
دبت لدا يا
بشر انا بي
لور يد مثل
الغنا
دبت لدا يا
بشر انا بي
لور يد مثل
الغنا

وهذا مقام آخر لحسن خيوكة وهو مقام الحكيمي حيث يغنيه بزهي من
كلمات محمود خطاب ، مع بعض الركبانيات وأغنية (ما حن على)..

ريم نحرني ورمه كبدي بسهم منـصـاد

ردته يرد ماينه قال العفو منـصـاد

ياما لصيده تصديت بجبل منـصـاد

ورجعت شبه البلجفه قابض علماي

آيس حسير كسير ناكس علماي

كيف الراي يارفاقي ضيعت علماي

وامسيت ما بعد اوجد نونها منـصـاد

الركبانيات

ريّض يا حادي الظعن ولقي معاكم سـار

خليني اودعه تره بالقلب وجّت نـار

سايم عليك النبي المصطفى المـخـتار

ليوين مسه الظعن واليابلد يـردون

جاوبني حادي الظعن قال المسير ابعـيد

قلّي شنو مقصدك ومن الولف شـتـريد

كتله يا حادي الرجب ناري شجاها تـزـيد

فد لحظة لو يلتفت هم العلي يهـون

سار الظعن والولف وبجالي ما يـدري

وابقيت وحدي انا متحير ابامري
ما شفت ولقي ابد وسفة انقظه عـمري
نار الحشا تستعر وين الذي يـطفون

يا ربي منك انا ارجو قبل ماموت
تهدي عزيز القلب من يمي انا يـسفوت
انت الذي انقذت يونس ببطن الحـوت
عند غيرك مالي رجه اودعوتي يـلبون

الأغنية

ما حن على
ولا قال خطبة
دم بدال الدمع هلي يا عنه
خليتني يهواي حامل اذية

ارد اعبر الجسرين كـرخ ووصافة
وانشد على المحبوب يا هو اللي شافه

لا الله يرضى بهاي ولا هيـجي قالو
بعد الجرح ما طاب خلـو وشالـو

ممشي عشر اسنين امشيها واكثر
لا اتعب ولا اجوز من حبي الاسمر

قالولي ولفك راح قتلهم ابعده
قالو صعد للغيم قتلهم اصعد

« مَا حَنَّ عَلَيَّ »

موريتانيا

قنار الذهب

كل مع د ل د ا ب ي ح م
ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي
ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي
ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي
ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي
ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي
ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي
ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي



عشية الزيارة الشهيرة لمطربنا الكبير محمد القباجي الى معهد الدراسات النغمية العراقي في 11\ 11\ 1974 متوسطا بعض زملائه المغنين المقيمين واساتذة وطلبة المعهد حيث يظهر شهاب الاعظمي ومجيد رشيد ويونس يوسف وحسن البناء وروحي الخماش وشعوبي ابراهيم وفي يسار الصورة الطالب حسين الاعظمي - المؤلف -

ان مشاعرَ كهذه تزداد وضوحا في معظم المقامات التي غناها خيوكة وبالتالي يزداد مبالغة وعاطفية في مقاماته الأكثر اتقانا وتعبيرا.

بالنسبة للغزالي ، فقد كان لسان حال الجماهير يوحى بفهمهم وادراكهم لعالم الخيال الحالم والتأملات الرومانسية ، التي يغور فيها الغزالي عند ادائه للمقامات والأغاني معبرا عن حياة معاصرة ومستقبلية ، وهي تعبيرات بغدادية صميمية تمكّن الغزالي من خلال شخصيته الخفية وامكانياته الفذة ان يخرجها عن طوق المحلية العراقية ومن ثم انتشارها في آفاق واسعة من العالم .. كتحديثه لاسلوب مقام الجهاركاه عندما يغنيه بقصيدة ايليا ابو ماضي - هدية العيد - مع الأغنية الشهيرة (طالعة من بيت ابوها) ضمن حفلاته الشهيرة في الكويت التي زادت من شهرته الواسعة في ارجاء الوطن العربي ..

أي شيء في العيد أهدي اليك يا ملاكي وكل شيء لديك

أسواراً أم دملجاً من نظار
أم خموراً وليس في الأرض خمر
أم عقيقاً كمهجتي يتلظى
ليس عندي شيء أعز من الروح
لا أحب القيود في معصميك
كالذي تسكين من عينيك
والعقيق الثمين في شفتيك
وروح مرهونة في يديك

الأغنية

طالعة من بيت ابوها
فات ما سلم علي
رايحة ابيت الجيران
يمكن الحلوز علان



كلتلها يا حلوة ارويني
كالتلي روح يا مسكيني
عطشان مية ازكيني
مينه ما تروي العطشان



طالعة من بيت ابوها
فات ما سلم علي
رايحة ابيت الجيران
يمكن الحلوز علان



طالعة من بيت ابولها

شعار المذنب

ران هي ال البيت مه راي ما بو أ بيت من عه طال

لان زرع لمر في الاسكن يرمي ل ع م ل ما فان

شعار الكورليه

في ... هارة ...

I II

نجا عكيد اسر

ير ما ... نا عيد

شعار الكورليه



المؤلف يحمل وسام الثورة الجزائري في ذكرى مرور خمسين عاما
على الثورة الجزائرية العظيمة مع بعض من اوسمته

وكان ذلك ايضا بالنسبة ليوسف عمر وعبد الرحمن العزاوي امرا تعبيريا
بغداديا صادقا بأسلوب تقليدي لكنه بجمالية معاصرة .. نأخذ مثلاً قصيدة
معروف الرصافي في مقام العجم عشيران بصوت يوسف عمر ..

يا شعر انك صورة لضـميري	بيديك حزني تارة وسـروري
يا شعر انت بكاي يوم كآبتـي	وتبسمي يا شعر يوم حبـوري
مالي اراك من الذي يوحـيه	منسيا من الجـمهور
كنت تصغي الى شجي الاغـاني	فاسمع اليوم اني وزفـيري
يا عندليب الروض اني من الرضا	بعض القصيد كشعر مشـهور
احمامة غنت بجانب دجـلة	لم يبق مستمع اليك فطيـري



مطرب المقام العراقي الكبير يوسف عمر في بيته
وهو في ايامه الاخيرة على فراش المرض

الأغنية

الكلام واللحن الاصيلي ديني للملا عثمان الموصلي ، اعده دنيويا سيد
درويش، غناه كثيرون.

طلعت يا محلا نورها شمس الشموسه
يا الله بنا نملا ونشرب خمرة العروسه

طلعت يا محلا نورها والغربي نسيم
والموج بناغي اهلـه وعليها سلام
بجمالها تزيل العلة للعاشق بلسم
طلعت علينا بنورها شمس الشموسه

طلعت علينا بنورها
والعندليب يغني
وأني انتظر محبوبي
كلمن ترد والستورد
والقمر غمر
وبصوتته ردد
واقف على المروء
بس بدري ما رد

طلعت بلونها الذهبي
بحسنها حلوه وتسبيبي
سبحان الخالق ربي
منظرها ساحر قلبي
نورت وادي لنا
وبها تغني لنا
وجل تكويننا
شمس الشموسه

١
 ٢
 ٣
 ٤
 ٥
 ٦
 ٧
 ٨
 ٩
 ١٠
 ١١
 ١٢
 ١٣
 ١٤
 ١٥
 ١٦
 ١٧
 ١٨
 ١٩
 ٢٠
 ٢١
 ٢٢
 ٢٣
 ٢٤
 ٢٥
 ٢٦
 ٢٧
 ٢٨
 ٢٩
 ٣٠
 ٣١
 ٣٢
 ٣٣
 ٣٤
 ٣٥
 ٣٦
 ٣٧
 ٣٨
 ٣٩
 ٤٠
 ٤١
 ٤٢
 ٤٣
 ٤٤
 ٤٥
 ٤٦
 ٤٧
 ٤٨
 ٤٩
 ٥٠
 ٥١
 ٥٢
 ٥٣
 ٥٤
 ٥٥
 ٥٦
 ٥٧
 ٥٨
 ٥٩
 ٦٠
 ٦١
 ٦٢
 ٦٣
 ٦٤
 ٦٥
 ٦٦
 ٦٧
 ٦٨
 ٦٩
 ٧٠
 ٧١
 ٧٢
 ٧٣
 ٧٤
 ٧٥
 ٧٦
 ٧٧
 ٧٨
 ٧٩
 ٨٠
 ٨١
 ٨٢
 ٨٣
 ٨٤
 ٨٥
 ٨٦
 ٨٧
 ٨٨
 ٨٩
 ٩٠
 ٩١
 ٩٢
 ٩٣
 ٩٤
 ٩٥
 ٩٦
 ٩٧
 ٩٨
 ٩٩
 ١٠٠

وهذا مقام المنصوري بصوت يوسف عمر الذي يتبحر في تعبيراته البيئية التي يغور في خيالاتها كأنها أمانة تاريخية يحملها على عاتقه لوحده ، ويعد مقام المنصوري من روائعه بهذه القصيدة الخمسة مع أغنية (حمل الريل) ..

ومورد الخدين لفً ببرده غصنا وزرً عليه طرةً بسنده

ناديته لما استبدَّ بعهدده يامن حكى ورد الشقيق بخدّه

وحكى قضيب الخيزران بقده

لك يا امير الحسن امر مبرم تنهى بارياب الغرام وتحكم

وانا لامرك طائع ومسالم ان شئت تعذبي فانت محكم

من ذا يعاند سيّدا في عبده

لك ييضم اجفان وان قد اغمدت لكن على قتل النفوس تعودت

قتلت ومن اجفانها ما ان بدت كل السيوف قواطع ان جرّدت

وحسام لحظك قاطع في غمده

قلي بحبك لا يزال متيما دنفا على كيد الوشاة تعلما

رحماك يا حلو الشماثل واللمى لا تستمع قول الوشاة فرما

نقلوا الحديث الى الحبيب بضده

الأغنية

حمل الريسل او شال للنصاصرية

بـb

واشبلش المحبوب وبهلقضية

بـبـبـبـبـبـبـبـبـبـبـبـبـبـبـبـبـبـb

لاله لاله معبود لاله وبهلقضية
بابه يبا باباه

يللي اطلعت زعلان قلبي شمرا مك
بابه يبا باباه
كلما ردت ممنون يحكم غرامك
بابه يبا باباه

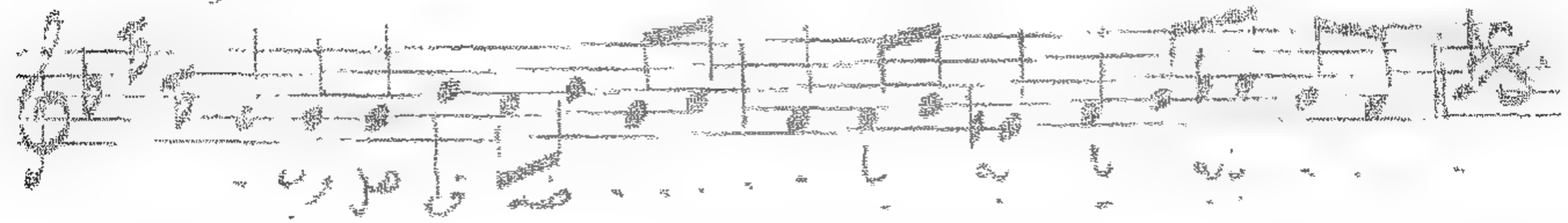
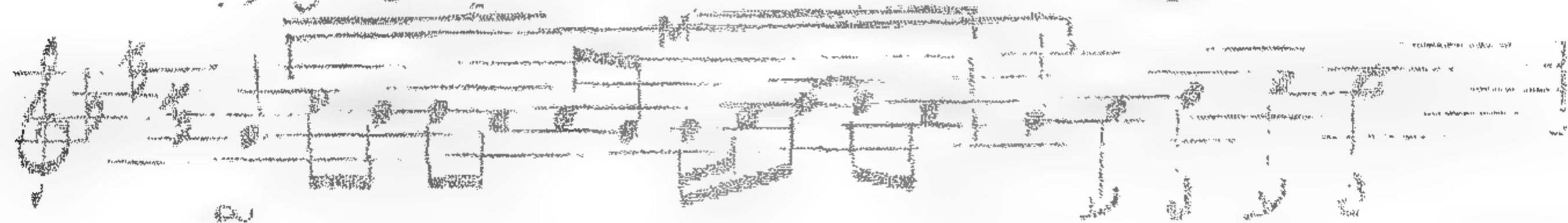
حجي الحجيته ويساك
نايم لـ وواعي
بابه يبا باباه
خليتني يـ واي للسـ نجم راعي
بابه يبا باباه

عونه الينام الليل خالي من الهموم
بابه يبا باباه
يفرح ويغني دوم ما يبقـ محروم
بابه يبا باباه

مجلس

شکین سماعی

المفت



او مقام الجهاركاه بصوت عبدالرحمن العزاوي ، الغائرة تعبيراته في
المضامين الصوفية والدينية بروح دنيوية غاية في الجمال ، بهذه القصيدة مع أغنية
(نار بوجنتك) وهي من الحان محمد القبانجي ..

ارجو وصالك والزمان يحـول	سعيـا لبعـدك جهـده ويـطـول
يزداد قلبي في هواك سعـيره	والجسم من طول السهاد عليـل
والطرف من هول الفراق دمـوعه	تدمي الجفون على الخدود تسـيل
والعمر يمضي للزوال وانـيـني	أشقى وشخصك ما اليه وصـول
لله اشكو فالزمان معانـد	بيني وبينك بالفراق يحـول
فارقت روحي مذ بعدت وليتـني	فارقت روحي والفراق جمـيل



المؤلف يغني في المؤتمر العلمي المنعقد بمناسبة مرور 75 عاما على المؤتمر الاول للموسيقى العربية في
القاهرة 1932 وذلك في مسرح الجمهورية بالقاهرة يوم 2007/3/13 وهو يتأمل رمز المقامين
وملهمهم العظيم محمد القبانجي حين غنى في هذا المؤتمر قبل ثلاثة ارباع القرن ١٠٠

الأغنية

نار بوجنتك لو نور نار بوجنتك لو نور

نار بوجنتك لو نجم لو شامة ماخوذة برسم
رضوان لو شافك يهم ما نظر مثلك بالحنـور

نار بوجنتك لو نور

بالكون مثلك ما نظـر بيك الحسن كله انسحر
وجنات الك شبه القمر كل عقل بيهن مسحور

نار بوجنتك لو نور

مجبور بعـيون الشـهـل نشوان من رقه غسل
يتبخر بطوله العدل حلو الشمائل مغرور

نار بوجنتك لو نور

زور واتهنه بحجـتـك مغفورة عندي زلتك
قلت ارد اشمـن وجنتك قال اجتنـب كون محذور

نار بوجنتك لو نور

« نار بومشك »

الوحدة المقدمة

النساء سكين سكين

غناء المذهب

لو لو لو تلك جند و ابو رنا

لو لو تلك جند و ابو رنا

م ج ن لو تلك ن ج و ابو نار

سم ر ذير هو . . ما عه شا لو

ه ه ي . . تلك شا لو ن وا عاخذ

الحو . . لك . . عه عه ضر ن ما م

لو . . لو تلك جند و ابو رنا

لو لو لو تلك جند و ابو رنا

وهذا عمل غنائي آخر للعزاوي من شكل form (الشعر مع الابودية) مع أغنية - على شواطي دجلة امر-

لا جزى الله دمع عيني خيرا	وجزى الله كل خير لسانني
باح دمعني فليس يكتم سرا	ورايت اللسان ذا كتمان
كنت مثل الكتاب اخفاء طيرا	فاستدلوا عليه بالعنوان
كتم السر لسانني يروم سراي	او دمعني للذي منهم سراي
كتاب او جنت مطوي انفضح سراي	الدمع لمن غدا عنوان السـ



الصورة من احدى حفلات الجالغي البغدادي يظهر في يمين الصورة المطرب جميل الاعظمي وبجانبه المطرب عبد الرحمن خضر وهو يغني احد المقامات العراقية ثم فرقة الجالغي المكونة من عازف الجوزة شعوبي ابراهيم وعازف السنطور الحاج هاشم الرجب وعازف الرق حمودي الوردي وعازف الطبل عبد الرزاق الشبلي ..

الأغنية

على شواطي دجلة امر يا منيتي وقت الفجر
وقت الفجر
شوفوا الطبيعة حلوة بديعة ليلة ربيعة يضوي البدر

يضوي البدر

دجلة نهرنه يروي شجرنه محلى فـجرنه لمن يطر

لمن يطر

يا دجلة الغالي بسحره زهالي وحي صفالي وقت العصر

وقت العصر

ليلة قمرية على المي ضوية وجلسة هنية حتى الفجر

حتى الفجر

يا محلى السهره على شاطي دجلة والماي دهلة بالمنحدر

بالمنحدر

لفرش الرمله على شاطي دجلة والماي دهلة بالمنحدر

بالمنحدر

«على سواحي رجلة» سكين سماغي



مقارنات جمالية

لقد بُحثت مقارنات بين نتاجات الاربعة الكبار حسن خيوكة ويوسف عمر وناظم الغزالي وعبد الرحمن العزاوي كمغنين مبدعين من جهة ، وبين نتاجات معاصريهم المقاميين من جهة اخرى ، وهناك شبه بسيط ولا ريب في بعض خصوصيات الأداء فيما بين الجميع ، إلا أن المغنين الذين عاصروا خيوكة ويوسف عمر والغزالي وعبد الرحمن العزاوي ، كان معظمهم تقليديين جداً ، حتى يُخيل إليّ أنهم يصورون عقم الحياة المدنية والحديثة والمعاصرة التي امتازت بكثرة التغيرات والتحوّلات في جميع الميادين ، من خلال تعابيرهم واساليب عروضهم البائسة ، ان هذه المقارنات على كل حال مهما بلغت درجتها من الصحة يبدو انها اوثق فيما بين المؤدين المبدعين الاربعة الكبار، لما يمتاز كل منهم باسلوب ادائي ابداعي خاص من حيث المبدأ ومن حيث المنحى ، ان خصوصية ابداع واسلوب كل منهم مغاير للآخر رغم استقائهم من ينابيع ادائية متشابهة ، وهنا تكمن قوة ابداعهم ، لتحقيق وحدة العمل الجوهرية ، كعمل مقامي محافظ على شكله ، وقد يبدو ان حسن خيوكة ويوسف عمر وناظم الغزالي وعبد الرحمن العزاوي ، والغزالي وخيوكة على وجه التخصيص ، يعمدون الى التوسع في اصفاء التعابير الخيالية المتسمة بالجمال العاطفي الرومانسي المتأمل لتسجيلاتهم المقامية ، وتبقى الحقيقة مع ذلك ، هي انه بالرغم من كون هذا المزاج الأدائي لكل من هؤلاء المؤدين المبدعين يضيف مستوى آخر بارزا يحسب لهم كقيمة فنية الى الحصيلة العامة لنتاجات غنائية مقامية او حتى غير مقامية لكل مغن من المغنين الآخرين.



المطربة الكبيرة لميعة توفيق



المطربة الكبيرة فريدة محمد علي

قيم فنية جمالية

ان الغناسيقا بأسرها ، تستند الى القيم الفنية المتعارف عليها ، وهي في العادة قيم فنية وُجدت كضرورات لحاجة المتلقي والمتذوق لهذه النتاجات ، ان عالم المثل والقيم والأخلاق⁽²⁾ والتربية والإرشاد .. هو في الحقيقة جزء من العالم الحي للنشاط الإنساني الذي يهدف الفنان الى تصويره في فنّه .. وهكذا لجأ المؤدون المقاميون الناجحون الى هذا التفاؤل الادائي⁽³⁾ ، عندما كانوا في كثير من نتاجاتهم المقامية يعالجون قيماً جمالية لعالمنا المعاصر ، وهكذا ايضا نرى ان المغنين المقامين الكبار السابقين امثال احمد الزيدان (1832 – 1912) وحمد بن جاسم ابو حميد وخليل رباز وجميل البغدادي (1876-1953) وعباس كمير الشبخلي (1883-1971) ورشيد القندرجي (1886 – 1945) ومحمد القبانجي (1901 – 1989) ونجم الشبخلي (1893 – 1938) واللاحقين لهم كصديقة الملاية (1900-1970) وجميل

(2) الاخلاق .. ethics وهي القواعد والاصول التي يسترشد الناس بها في علاقاتهم المتبادلة ، لا بقوة الالتزام القانوني وانما بقوة الواجب واحترام الرأي العام واواصر الضمير ..

(3) التفاؤل .. optimism موقف من مواقف الفرد يتسم بالتنظيم الاجتماعي و الحياة بصورة عامة في اهمية النواحي الجيدة ويتسم بالامل .. وفي المفهوم العام هو عكس التشاؤم ..

الاعظمي (1902 – 1967) وسليمة مراد (1905-1974) وسلطانة يوسف (1910-1995) وشهاب الاعظمي (1918 – 1997) وعبد الهادي البياتي (1911-1974) ومجيد رشيد (1915-1982) والاربعة الكبار حسن خيوكة ويوسف عمر وناظم الغزالي وعبد الرحمن العزاوي وغيرهم ، قد ابدعوا في التعبير عن حقبتهم الجمالية في زمنهم المعاش ، رغم تميز رائد الابداع محمد القبانجي والاربعة الكبار في تجاوزهم حقبتهم نحو تأملات المستقبل ...

على كل حال ، ثمة منطقية في القول ، بان المغني العصري قد استلهم اسلوبه الأدائي الخاص من هذه القيم ، في الوقت الذي ارى ان يومنا هذا قد تضاعف فيه إيمان فناننا بما كان عليه في الماضي .. فقد امست الحياة اسرع منه وحصلت فجوة جمالية ما انفكت تزداد وتتوسع ، ليس في مجتمعنا فحسب ، بل في كثير من المجتمعات ... وسيبقى الإعتماد على مواكبة هذه الجماليات وروح العصر الذي نعيشه على الإستثناءات الجمالية والإمكانات الابداعية الفذة للقلّة من الأفراد الفنانين الذين يوهبون فطرة التعبير عن حقبتهم ، بل عن مستقبلهم ... الأمر الذي يساعد على تقريب او ردم هذه الفجوات في الرؤية الجمالية والذوقية ... في محاولة جادة لتجديد القيم القديمة بأساليب تؤثر في المتلقي المعاصر كأمر هي من صلب حاضره المباشر وذات علاقة برغباته المعقدة ...

ان وعي المتلقي ، او وعينا جميعا لهذه المفاهيم ، يسيطر على استجاباتنا واحساساتنا بدقة البناء الفني الناجح للأداءات المقامية المعبرة عن حياتنا برمتها... وهكذا نرى ان التسجيلات المقامية التي انجزها المؤدون المبدعون الاربعة الكبار في مسيرة حياتهم الفنية ومحاولاتهم الابداعية ، بل هي انجازاتهم الابداعية المثيرة والهامة فعلاً ، تزداد بالنسبة لتفهمنا لقيمة هذا الإبداع وهذا الإنجاز الجمالي والذوقي الذي يثير فينا الإطمئنان في شأن تذوق الجماهير الكثيرة لهذا الشكل الغناسيقي المقامي ... ومع ذلك فهناك احساس هام .. احساس نستشعره بسبب من معرفتنا العامة بكيفية انجاز هذا الإبداع الأدائي المقامي من مطربين شجعان فعلاً ... على اعتبار انهم لم يدرسوا الموسيقى ولم يتفهموها اكاديمياً ...!! فهم

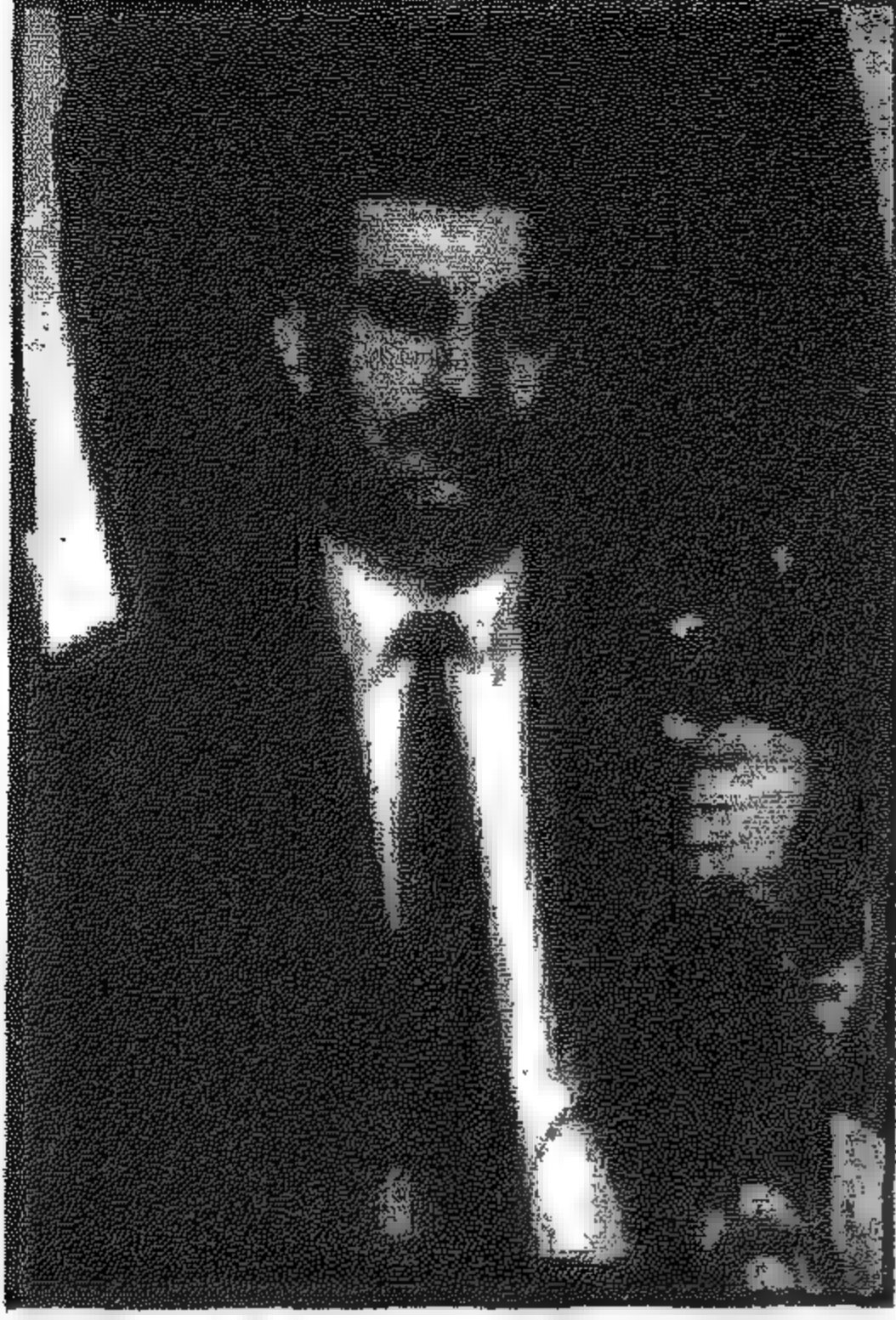
بالرغم من كل ذلك تحلّى كل منهم بالصبر والشجاعة والإقدام ، التي هي من خصائص الرجل الناجح غير المنهزم ..

تعلقت هذه الأمور كلها مع ظروف المطربين المبدعين الاربعة الكبار ... بالمعنى الرئيسي في ضبط المواد الأولية لعناصر الشكل الغناسيقي المقامي وسيطرتهم عليها بطريقة ديناميكية من اجل بناء لحن تعبري لهذه العناصر وتقوية العلاقات وتماسكها مجتمعة ، من اجل بناء لحن وتعبيري محكم لهذه العناصر وتقوية العلاقات وتماسكها فيما بينها لإثراء الموضوع الرئيس ، ألا وهو الأداء .. وذلك في طريقة قد لاتدرك معها ، ان كانت بوعي او بدون وعي ، الأهداف الرئيسة فحسب ، بل الأهداف الجانبية التي تساهم في بناء العمل الفني ايضا ..

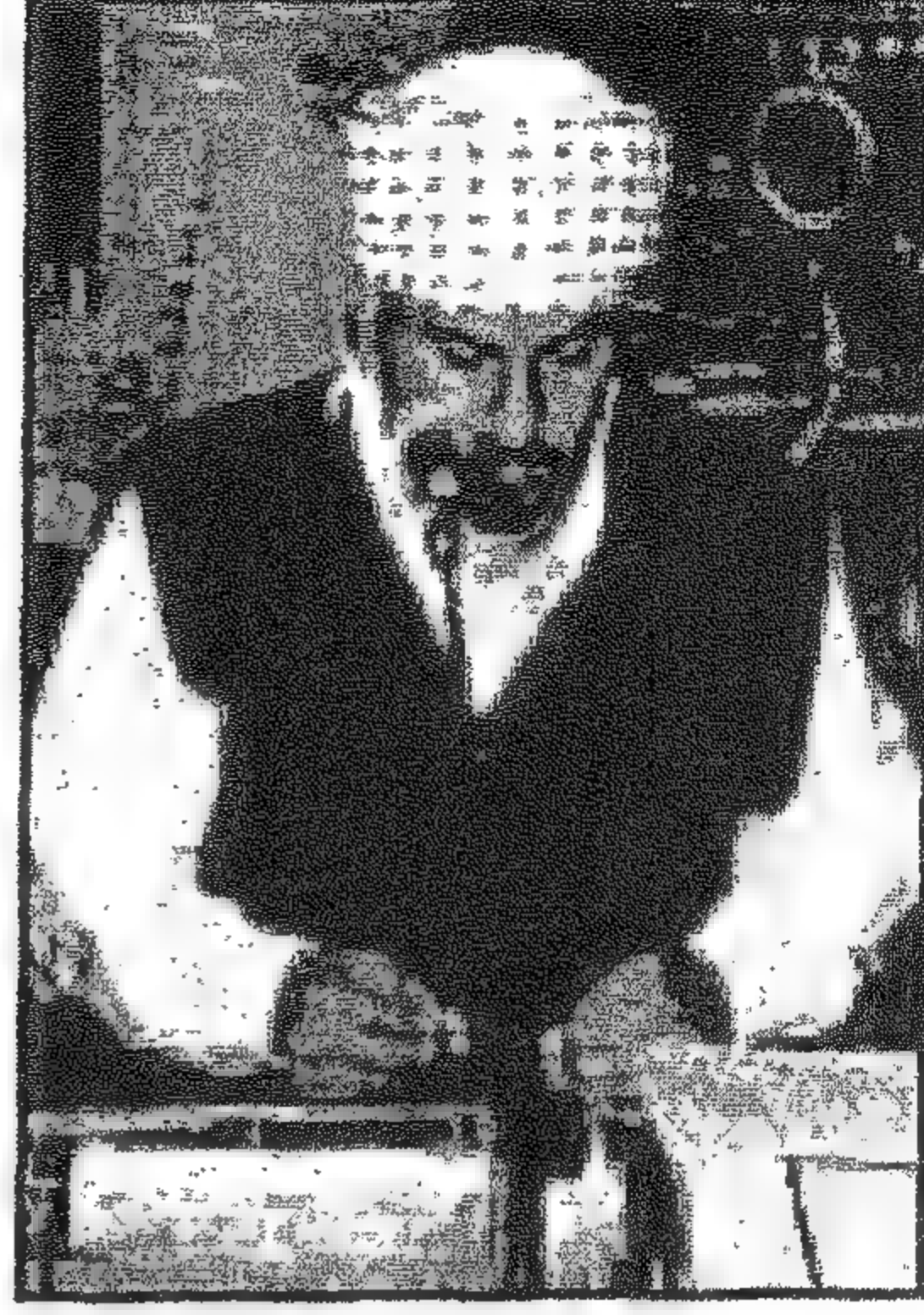
لقد افترض المغنون الإبداعيون الاربعة الكبار... والغزالي على وجه الخصوص مرة اخرى كما يبدو ... بأن على الفن ان ينشأ من عدم الرضا بالاساليب والاذواق القديمة ، وفعلاً فقد بدا الغزالي ككثير ضد تلك المستويات الفنية المحيطة به والمعاصرة له .. وبدا لنا ان جيلاً من الجماهير التي سبقت ظهوره قد استوعبت تلك التعابير والجماليات على انها كانت مناسبة ومرضية في وقتها ..

على كل حال .. هناك شعور او تصور او ادراك دائم من قبل الفنان خاصة والمتلقي عامة .. بأن عدم الرضا هذا يمثل حالة الفنون جميعا . هذا بالرغم مما انجزه كل من المغنين المبدعين الاربعة الكبار او استاذهم الاكبر محمد القبانجي قبلهم او حتى كل المبدعين الآخرين على قدر ابداعهم بصورة عامة .

ان على كل فنان ان يدرك استحالة وصول عصره ، او أي عصر آخر ، الى معرفة الحقيقة النهائية او المطلقة لواقع التعبير عن هذا العصر او ذاك .. لأن الزمن مستمر وان التحولات سائرة بلا هوادة .. ولكن تبقى محاولات الوصول الى اقصى ما نستطيع من الابداع والتطور ومواكبة العصر الذي نعيش فيه للحاق بالركب الحضاري والتعبير عن حياتنا من ماضيها حتى حاضرها ومستقبلها ..



هاذف الجوزة الكبير
محمد حسين قمر



هاذف السنطور الكبير
وسام ايوب العزاوي

تحويلات جمالية

ان الجماهير المتذوقة للغناسيقا قبل العقد الثاني من القرن العشرين ، كانت راضية عن جمالياتها ومقتنعة بالاساليب الادائية المطروحة ... إلا أن ذلك الرضى اصبح مستحيلاً بعد صدمة الحرب العالمية الأولى (1914 – 1918) ، ومن جانبي أميلُ الى احتمال انطباق ذات الامر على مجمل الشعوب ، وليس في العراق فقط ... وكانت هناك ظروف عميقة اخرى تستحق اليقظة .. فقد سقطت الدولة العثمانية ودخل الإنكليز الى بلادنا عام 1917 ونتيجة لذلك اندلعت اول ثورة في تاريخ العراق الحديث هي ثورة العشرين 1920 ومن ثم اقامة الدولة العراقية الحديثة 1921 وثورات اخرى ومعاهدات استعمارية كاذبة وردود افعال مختلفة مع الانكليز مروراً بثورة الضباط الأحرار في 2 / 5 / 1941 (ثورة مايس) بقيادة رئيس الوزراء رشيد عالي الكيلاني حتى سقوط الانكليز ونهاية العهد الملكي في ثورة 14 تموز 1958 وقيام الجمهورية العراقية ثم المشاكل التي تلتها طيلة عشر سنوات حتى استتباب الامر لحزب البعث العربي الاشتراكي واستلام السلطة في ثورة 17-30 تموز 1968 وما تبع ذلك من احداث مهمة .. ثم الحرب الايرانية

العراقية الشاملة طيلة ثمان سنوات (1980-1988) واخيرا العدوان الثلاثيني الشرس على العراق 1991 ومن ثم فرض الحصار الظالم على بلدنا الذي ما يزال قائما حتى الآن .. وبذلك فقد كانت الأسئلة التي بدى ان الفنانين قد طرحوها عن وعي او دون وعي ..

- ايّ من قيم الماضي الفنية والجمالية هي المناسبة ؟
 - وعلى أي اساس تقوم تلك القيم ؟
 - وهل هناك قيم جديدة يمكن ان نجعلها اكثر ملائمة لحاضرنا ومستقبلنا؟
 - وهل هي ايضا مناسبة ؟
 - او هل هي ذات ارتباط بالتعبير عن ظروفنا الحديثة والمعاصرة ؟
- هذه الأسئلة ومثيلاتها ، كان يبدو انها تكمن وراء فنية وجمالية وامكانية كل من حسن خيوكة ويوسف عمر والغزالي وعبد الرحمن العزاوي ... او أي مبدع آخر حتى في المجالات الإبداعية الأخرى ، فنون او غير فنون ، ان تأثير الاحداث الجسام هذه على المجتمع أثرت على المبدعين الراحلين كما انها بالتأكيد ستؤثر على سيماء وخلجات المعاصرين وتطبع على مجمل الانتاج مسحة متميزة تدل على التأثير العميق لطبيعة هذه الاحداث ، اما المبدعون الاربعة الكبار فنظرة متفحصة الى خيوكة مثلاً نراه يعبر عن هذا التأثير في غنائه بهدوء بالغ وفي احساس دقيق من فيض العاطفة وشجن خلاب جميل بصدق واضح عن تجربة كبيرة وهامة في حياته ... فهو يعبر عن مأساته ويعاتب التاريخ والقدر اجل عتاب خلقي تعبيري ، ومن خلالها يتبنى مآسي المجتمع عموما بروح رومانسية لا يُمل منها أبداً ، فهو يتخذ كل حياته مجالاً رحباً في بناء اسلوبه الأدائي في المقامات التي سجلها بصوته الرقيق .. وتدور تعبيراته كثيرا حول ذلك ، واليك عزيزي القاري مقام الدشت (سلمه بيات حسيني) الذي يغني فيه احدى قصائد الف ليلة والخمسة ..

قد حلا نظمي ورق الغزل من هوى قوم بقلبي نزلوا



من عجيب قد اباحوا سقمي مع سهادي طول ليل مظلم

ثم جاروا وسعوا في ماتمي واستحلوا بالهوى سفك دمي
وهم بالجور من قد عدلوا

ذكرهم عندي يزيل الالما عن فؤادي ويزيح السقما
زاد شوقي وهيامي عندما اصبح القلب كئيبا مغرما
وبه للناس سار المثل

ذكرهم عندي يزيل الالما لو تفانى حسرة من صدكم
حي هذا والرضى من عندكم ما تشاؤوا فافعلوا في عبدكم
هو في الروح لكم لا ييخل

لا ازاح الله عنني عللا لا ولا ابرى لسقمي عللا
يوم اشكو في هواكم مللا انا لا ارضى سواكم بدلا
عذبوا قلبي فان شئتوا انصفوا

قد حلا نظمي ورق الغزل من هوى قوم بقلبي نزلوا

وهذا ايضا مقام الراشدي بصوت حسن خيوكة بهذا الزهيري ..

ايام عصر المضمن ناديتهن عودي

ومن السقم يا خلق جسمي صفا عودي

عمري انقضى يا وسفة ممضيست بوعودي

يا ربي قلبي خلص مالي قلب مليت

نار الغضى تستعر بحشاي انا مليت

قالوا تسلى قلت من هالعمر مليت

همي فلا ينجلي كانونها بوعودي

أغنية - المرباط

مرباط ما ريده يا باب المرباط

سلم عليّ اوفسات انا ماريده

النوب النوب النوب

يا دالي بطل بطل

يا باب بطل بطل يا دالي

دمعي سكه البستان انا ماريده

النوب النوب النوب

البحالي لعين لعين يا باب لعين

البحالي

حجاية الوجس هين انا ماريده

النوب النوب النوب

عليهم ذبني ذبني يا بابه ذبني
علمهم
بالله يا مجرى الماي انا ما ريده
بالله يا مجرى الماي انا ما ريده
النوب النوب النوب
من ايديهم رحنه رحنه
يا بابه رحنه من ايديهم
ما تنفع الوصفات انا ما ريده
النوب النوب النوب

بصبعك حطني حطني
يا بابه حطني بصبعك
عبس شذر يهواي انا ما ريده
النوب النوب النوب
لتبعك للموت للموت يا بابه
للموت اتبعك
لو ما حجاية الناس انا ما ريده
النوب النوب النوب

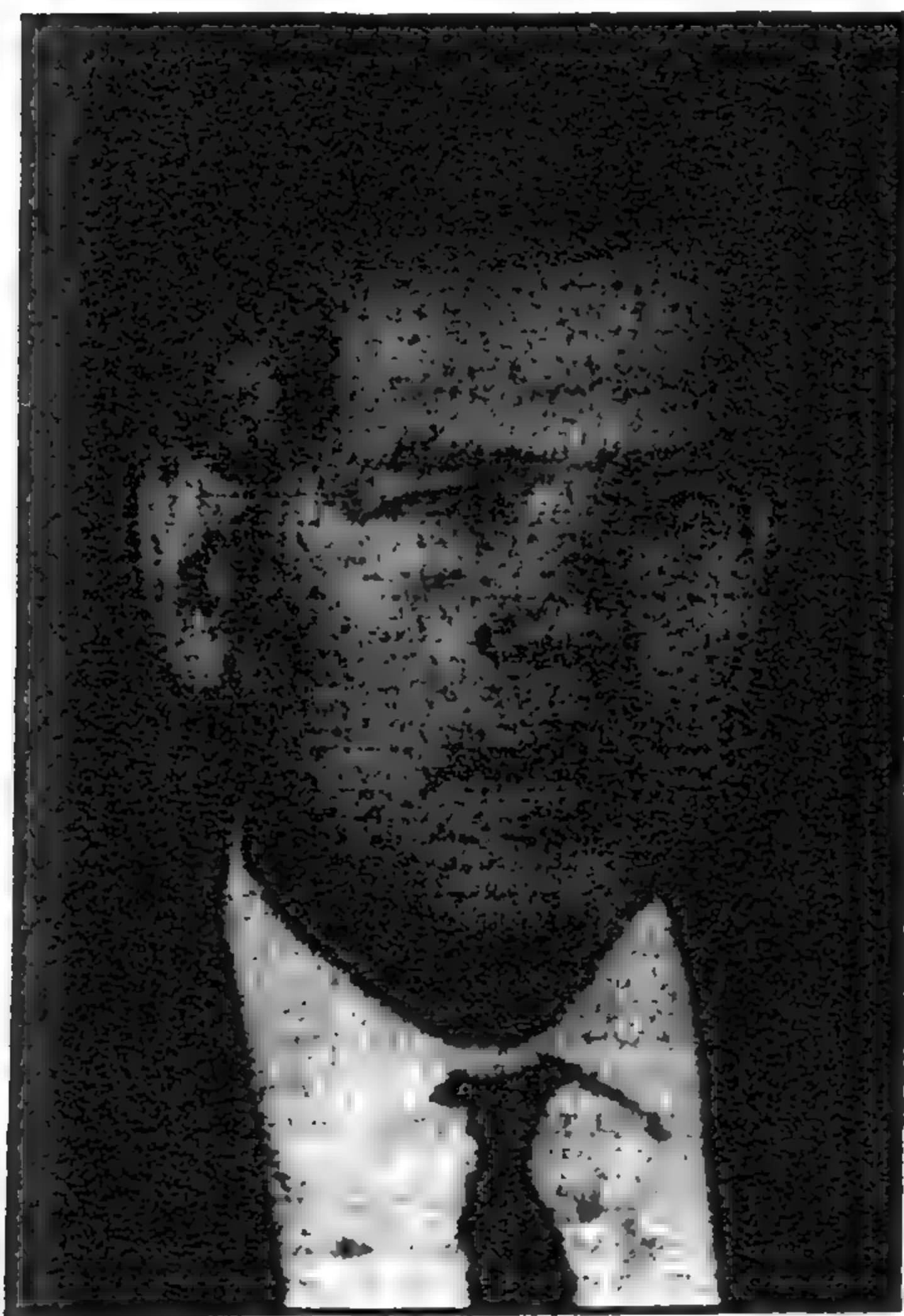
[illegible]



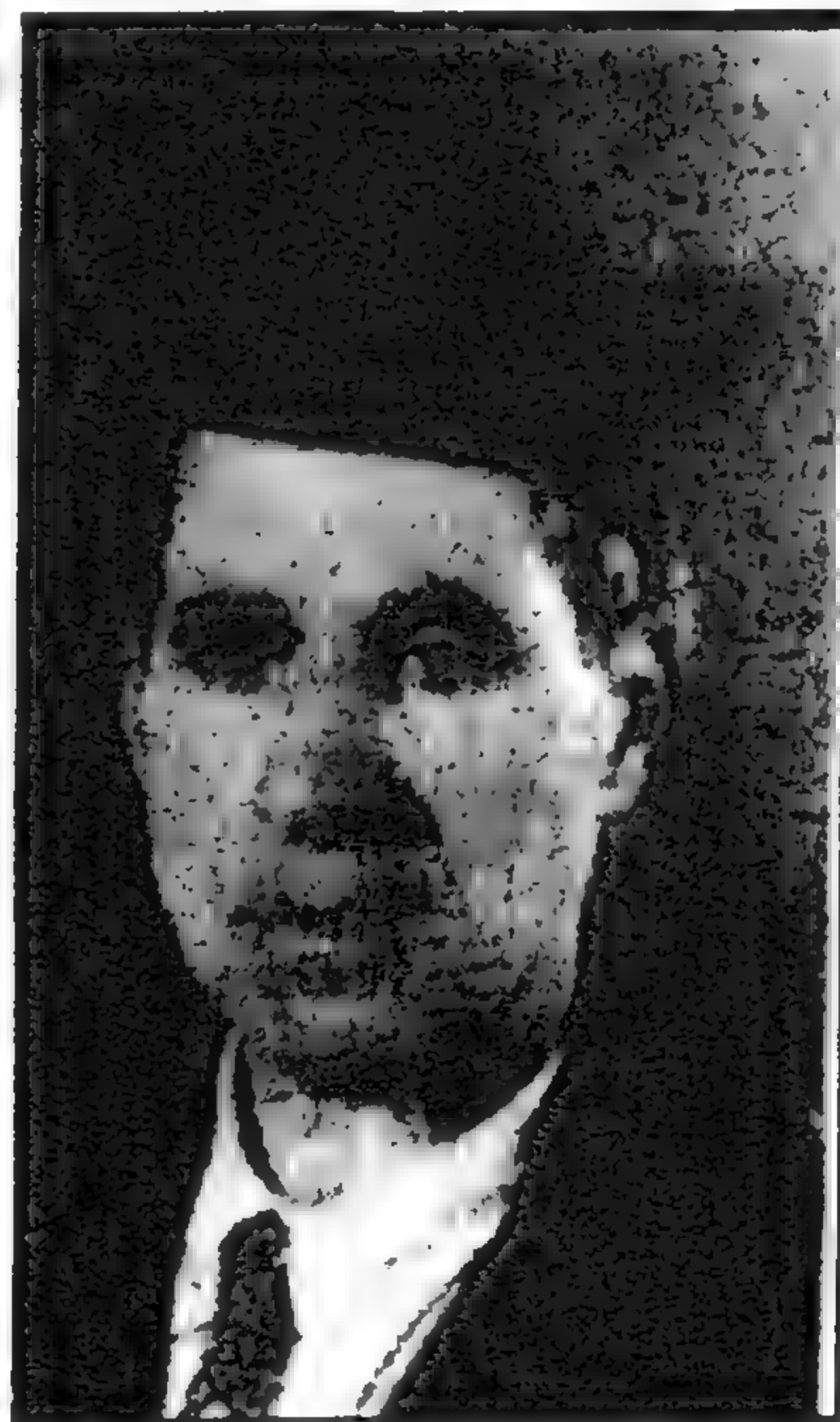
المطربة الشهيرة سلطنة يوسف



مطرب المقام العراقي محمد العاشق



مطرب المقام العراقي مجيد رشيد



مطرب المقام العراقي يونس يوسف

المضامين

الاسلوبية للمفنين المبدعين

ان اهم ما يميّز المبدعين عموما في التعبير عن الحقيقة والواقع المعاش ،
واهم ما يميّز حسن خيوكة ويوسف عمر وناظم الغزالي وعبدالرحمن العزاوي او
غيرهم من المؤدين المقامين .. هو استعمال اسلوب تعبري ندرك من خلاله انهم
يدركون ويفهمون مشاكل المجتمع ، فيوسف عمر يعتمد على وسائل اسلوبيه
محافظة على روح البيئة البغدادية واشد محافظة على الشكل المقامي باصوله
التقليدية ، فمهمة يوسف عمر تبدو مهمة تاريخية كان واجبها نقل هذا التراث
الغنائي والموسيقي من السابقين الى اللاحقين بكل امانه دون زيادة او نقصان من
حيث الشكل ، لكنه تلاعب في المضمون حيث عبّر بصورة حاكي فيها اذواق
عصره وكسب من خلالها جماهيرية طاغية ، هذا هو الابداع الذي تمتع به يوسف
عمر ، حيث عاصرت تعبيراته الأدائية اذواق الناس المعاصرين لحقته .. ولعلّ
الأمر يقترب كثيرا من هذا المعنى بالنسبة الى المطرب عبد الرحمن العزاوي الذي
كان يتمتع بشاعرية جميلة في تعبيره الأدائي اوصلته الى الجماهير بصورة مباشرة .

اما الغزالي فقد كان يعتمد على وسائل اسلوبية متنوعة بين الوصف
الافتراضي والمخاطبة المستفيضة للموضوع والحضور المسرحي والأناقة التي يهتم
بها كثيرا وكذلك في اختيار مادة كلامه المغنى من كلمات الأغاني او الزهريات
او القصائد الشعرية ذات المفردات الغنائية والمعاني الجزلة . فعندما نستمع اليه
وهو يغني هذه القصيدة في مقام الاوشار(سَلِّمُه بين السيكااه والهزام) مع أغنية
(شرذ اقدملك هدية) ..

لعلك تصغي ساعة واقول	لقد غاب واش بيتنا وعذول
وفي النفس حاجات اليك كثيرة	ارى الشرح فيها والحديث يطول
تعال ، فما بيني وبينك ثالث	فيذكر كل شجوه ويقول
واياك من نشر الحديث فاني	به عن جميع العالمين يخيل
فما كل مخضوب البنان بثينة	وما كل مسلوب الفؤاد جميل
ويا عاذلي قد قلت قولاً سمعته	ولكنه قول علي ثقیل
وحقكم لم يبق لي بقية	فكيف حديثي والغرام يطول
دعوا ذكر ذاك العدل منا ومنكم	الى كم كتاب بيتنا ورسول
وردوا طيفا جاء منكم يزورني	فاني عليل والنسيم عليل

أغنية شرد أقدمك هدية

كلمات جبوري النجار - الحان ناظم نعيم - غناء ناظم الغزالي

شرد أقدمك هدية	بعيد ميلادك يا حي
اطلب شما ردت مني	مهجتي وعيني وقلبي
قول واتمنى على	شرد أقدمك هدية

تريد ارضعك جبينك	من نجوم السما الزاهر
لو شعاع الشمس اصوغه	الشعرك الذهبي ضفاير
قول واتمنى على	

من بحور الشوق اجمع	انفس واجمل لآلي
--------------------	-----------------

عقد بيـه التحليـ جـيدك وانت اغـلاهن يا غـالي

قول واتمنى عليـ

من رياحين وزهور وياسمين وجلنار

افرش أرض البيـه تمشي وفوق نار تزيد نار

قول واتمنى عليـ

« سر أقدملك »

جورجينا
المقدمة

10
15

ب ي د ج د ه ك د م ق د ر ه شرقي

تسوي ع م ي ن د ت م ا ش ل ا ل ي ج ب يا ر ك ل

ب ي ه ل ك د م ق د شرقي ل ي ب ي من و ا ت ك و ن ي ك ل و ي ع ي

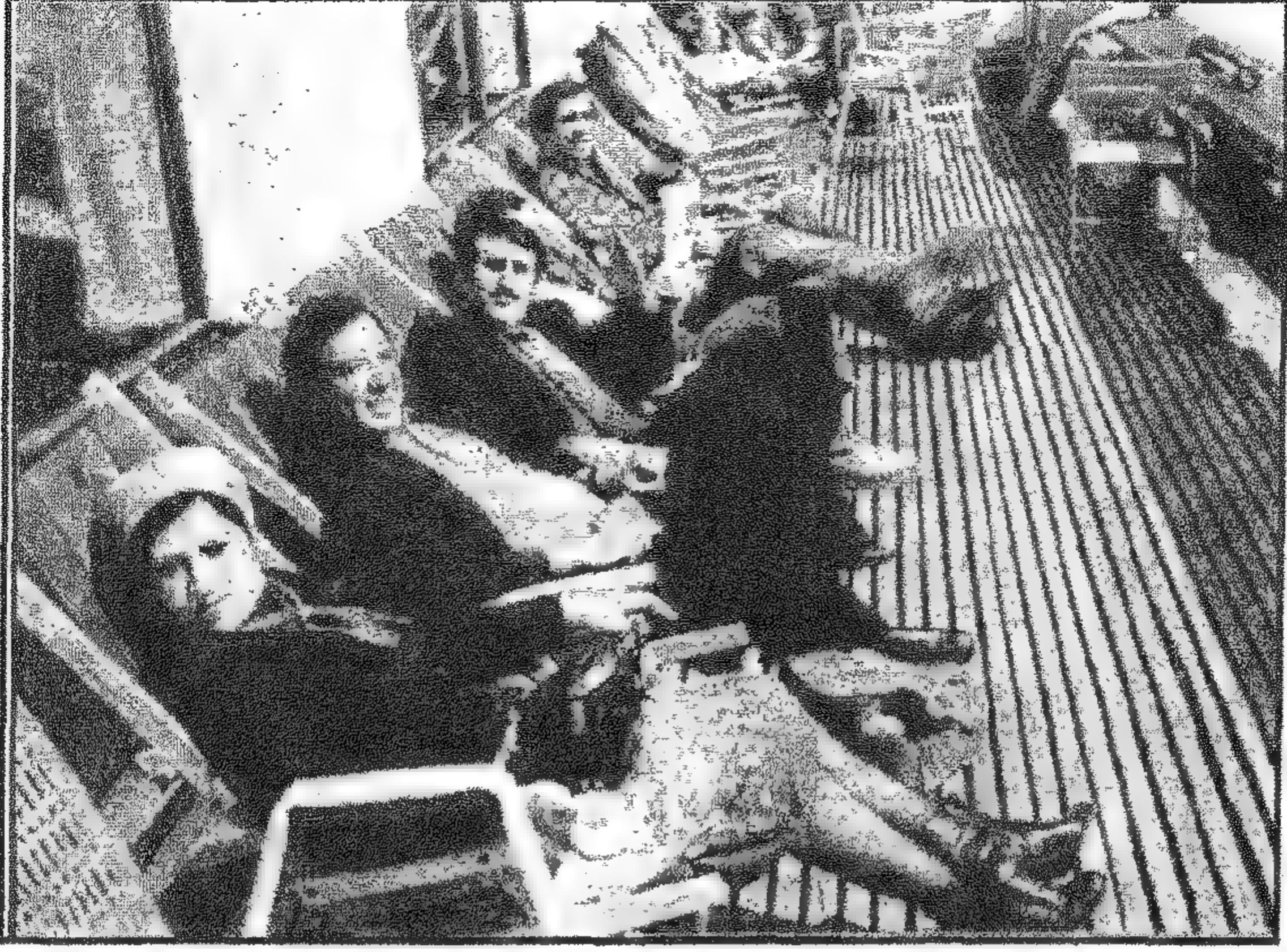
ب ي ه ل ك ع م ا شرقي

م ر ا ه م ا ل ج و م ز ن ن

ف ا خ د ي ز ه ا ل ز ج ش و غ ل ص و م ش ا ل ع ش ل و ت ا م ر

ب ي ه ل ك د م ق د شرقي ل ي ب ي ن ه د ا ت ل ك د ي ر

ب ي ه ل ك د م ق د شرقي ل ي ب ي ن ه د ا ت ل ك د ي ر



الصورة فوق سلسلة جبال الالب من مدينة انسبروك شمال النمسا في جولة حرة يظهر فيها من يسار
الصورة الفنانة الكبيرة مائدة نزهت وصبحي السامرائي وحسين الاعظمي وعلاء عبد العزيز السماوي
يوم الاحد من نيسان 1980 او مقام الحكيمي (سلمه هزام) مع مجموعة من الركبانة وأغنية (انا المسيجين)
حيث يبدأ المقام بهذا الزهيري ..

يا صاحبي هلال دهرني ابهلوقت غنسي
وبرمح قتال بسويد القلب غنسي
لا تحسبوني اغدرت عني الغدر غنسي
يا وصفني الواعدوا ما يوم وفوا وعد
طعنات قلبي فلا بحساب يحصل وعد
رددت لحني واردد ذكرياتي وعد
يامن اغني الك يوم الي غنسي

الركبانيات

يا دار جيت انشدج يادار دليني
عن ساكنيج ارحلو ليون اخبريني
من كثر صب الدمع ما وجد ابعيني
رؤد علي الصدى ما ظنتي اعودون

رديت هايم على وجهي وضربت البسيد
كفرة اوخلية وعلي امسى المزار ابعيد
نار القلب تلتهب كلما اون اتزبد
شبت بعدهم ولكن وين البيطفون

ياويل حالي واني بذيغ الخلية امسير
لا راهب الانشدة ولا صومعة ولا دير
مر علي طائر نشدته اوقتله ياطير

ما شفت ظعن الولف والسيانزل يردون

قلت النجمة الصبح يا نجمة التضـويـن
ما شفقي ظعن الولف شال اورحل لـيـويـن
وانشدت ربح الصبا يا نسمة التـسـريـن
سيري وودي سلامي المن بهم مفـسـتون

ساعة ولن حادي الرجائب يـنـاـدي
بصوته الحنين اوشعب منـي فؤادي
ناديت تانيي ارد انـشـدك يا حادي
احباب قلبي سروا ما لا كتك الظـعـون

أغنية انه المسيجين

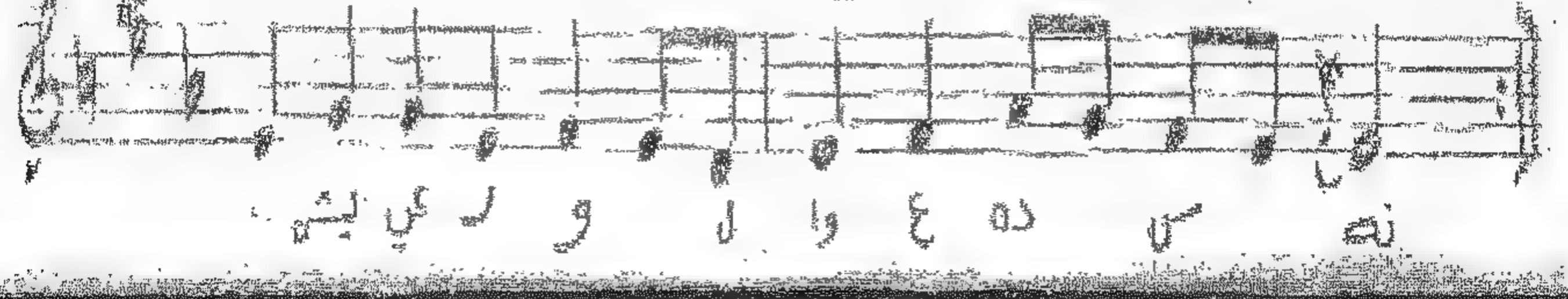
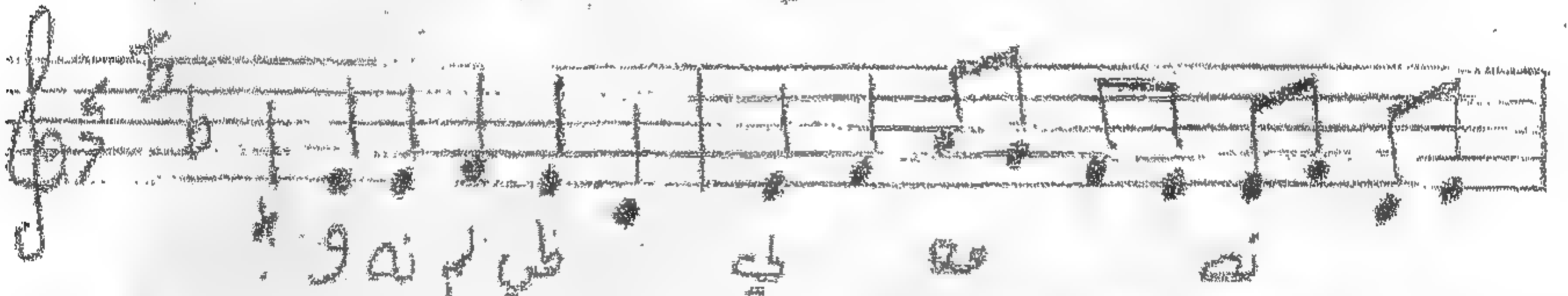
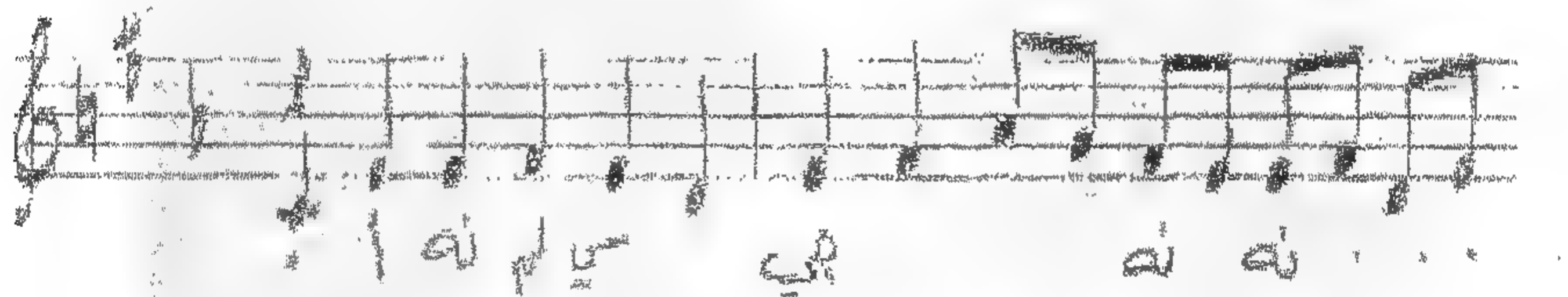
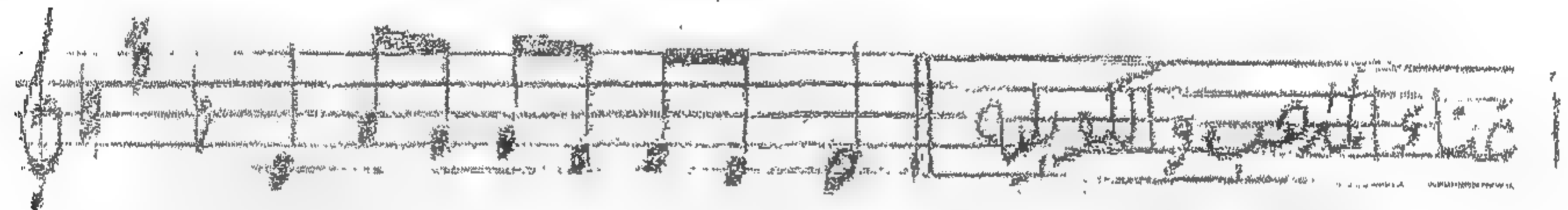
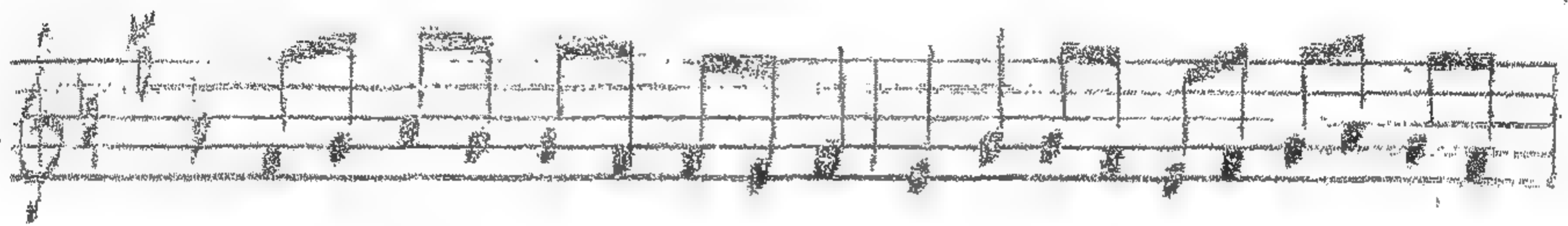
وانه المظـيـلـيـم انه	انه المسيجين انه
بشعير والوعـدـة سنة	وانه الباعـونـي هـلـي

نازع عـبـاـية حي	لابس عـبـاـية حي
والله ما جـوز منه	زعلان وياية هذا الولف

نازع عـبـاـيس حي	لابس عـبـاـيس حي
والله ما جـوز منه	خلاني وراح هذا الولف

«أنا السَّيِّئَةُ أَنَا» جُكِين سَمَاعِي

المقدمة



او عندما نستمع اليه في مقام اللامي بقصيدة ابي فراس الحمداني ..

اقول وقد ناحت بقربي حمامة	ايا جارتا لو تشعرين بحالي
معاذ الهوى ماذقت طارقة النوى	ولا خطرت منك الهموم بيالي
ايا جارتا ما انصف الدهر بيننا	تعالى اقسامك الهموم تعالي
ايضحك مأسور وتبكي	ويسكت محزون ويندب مالي
طلبة	
لقد كنت اولى منك بالدمع مقله	ولكن دمعي في الحوادث غالي



في يمين الصورة الباحث الموسيقي الكبير عبد العزيز بن عبد الجليل وبجانبه المؤلف وهما يستمعان ويتابعان احدى جلسات مناقشة بحوث المؤتمر العلمي الذي اقامه الجمع العربي الموسيقي بمناسبة مرور 75 عاما على انعقاد مؤتمر الموسيقى العربية الاول عام 1932 بالقاهرة وتظهر في أقصى يمين الصورة د. رتيبة الحفني رئيسة الجمع وفي الجانب الاخر خلف المؤلف يظهر الباحث الموسيقي العراقي حبيب ظاهر العباس وذلك يوم 2007/3/12

أغنية قلبي يا حلومنين الله جابك

قلبي يا حلومنين الله جابك

خزن جرح قلبي من عذابك



جرح القلب من فراقك خزن	محمد مثلي بمحبوبه تمحن
هم هذا نصيبي والمجبر بيه	لا آني اتوب ولا الله يهديه
قلبي يا حلواش جابك علي	حملت الالم والمهم اذيه
بيدي جبت نفسي الحجاية	خليت الخلك تحجي وراية
قلبي واشفت مني اذيه	قلبك من صخر ماحن علي
آني اللي جرحت ايدي بيديه	هويتك وانت مفتون بممالك

جورجينا

٨. غناء المذهب

كفر / كلب
بك جا له ال سن لو ع يا كلب
صرع صرعا من كلبى صرع ن
غز ن فر م لب ك ال
محد ن غزك كا فر سكب ك ال صرع ون
صرا / صرعا
هم صرعا بر ي و ن بى صيرن هذا
لا ... بك بر ي و ن بى صيرن هذا
لا ديك يه ل ل ر آنى
كلب ... كلبى

فإننا ندرك مباشرة مدى الذوق الرفيع لكلمات اغنياته .. في حين نلاحظ
مدى تمسك يوسف عمر بالشكل المقامي حين نسمعه في مقام العجم عشرين مرة
اخرى بهذه القصيدة...



الفنان الكبير يوسف عمر

نحن نياق الضاعنين وما لها	نحن وفي القلب المشوق حنين
ابا النوق ما للضاعنين من الأسى	ووجد بإحشاء الضلوع كمين
فلا القلب لما اجمع الركب صابر	ولا الدمع من بعض الفراق مصون
سكبت لها من هذه العينين عبرة	واني بها لو لا الغرام ضنين
اذا كنت لا تدرين ما الشعر بالحشا	سلي عني الاشواق كيف تكون
جنت بحب العامرية والسهوى	جنونا ولكن الجنون فنون

وكذلك الأمر مع عبد الرحمن العزاوي حين نسمعه بمقام الخنبات في هذه
القصيدة لمهيار الديلمي في احدى حفلات المتحف البغدادي مع أغنية (جلجل
عليّ الرمان) ..

استنجد الصبر فيكم وهو مغلوب واسال النوم عنكم وهو مسلوب

وابتغي عندكم قلبا سمحت به
ما كنت اعرف ما مقدار وصلكم
استودع الله في ابياتكم قمرا
لو كان ينصف ما قال انتظر صلة
وكيف يرجع شيء وهو محبوب
حتى هجرتم وبعض الهجر تأديب
تراه بالشوق عيني وهو محبوب
تأتي غدا وانتظار الشيء تعذيب

اغنية جلجل عليّ الرمان

جلجل علي الرمان
هذا الحلو ما ريده
نومي فزع علي
ودوني ليلي

لكعد توالي الليل
ومحجة الحلمان
واذكر ولي في
لبجي على كي في

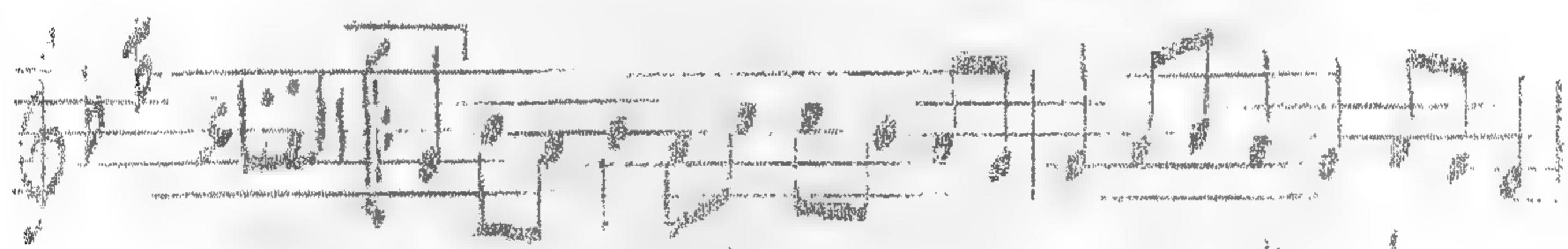
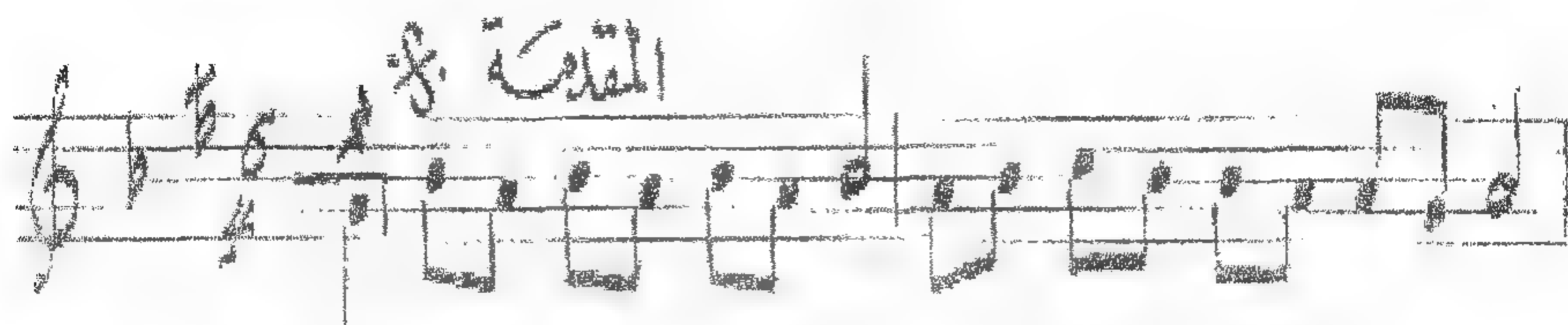
خليتي يهواي جزرة
والمايجي برجليه
بوسط شط
ما ينفع الخط

بين الجرف والماي
لا قالو الله ويك
حنطة زرعوني
ولا ودعوني

ريست الاحبه
وانلاقه أنسي وياه
ايكون بالاعظميه
صبح ومسويه

« جَاهِل عَلِيَّ الرَّحْمَان »

سنگین سماعی ۶/۴



وهذا ايضا مقام الجمال بهذه الايات الشعرية مع أغنية (لتظن عيني تنام) ..

وسمراء تضررم في الفؤاد لحييا	وتريك من فتن الجمال ضروبا
وتميس بالقيد الرشيق تغنجبا	فتخاله غصنا بميس رطيبا
وتريك من سود العيون سهامها	فتنال في نظراتهن قلوبا
وتحرك للصب العميد شراكها	لتصيد قلب متيم وتصيبا
يا ليل والاشواق تصهر اضلعا	مني فتشكو مقلناي لحييا



أغنية لتظن عيني تنام

لـتظن عيـني تنام
ودادة احو و اسمع
آه ويلاه واسمع ونيني
حبي تركنني وراحي
ودادة احو و اسمع
آه ويلاه ما ظن يجيني

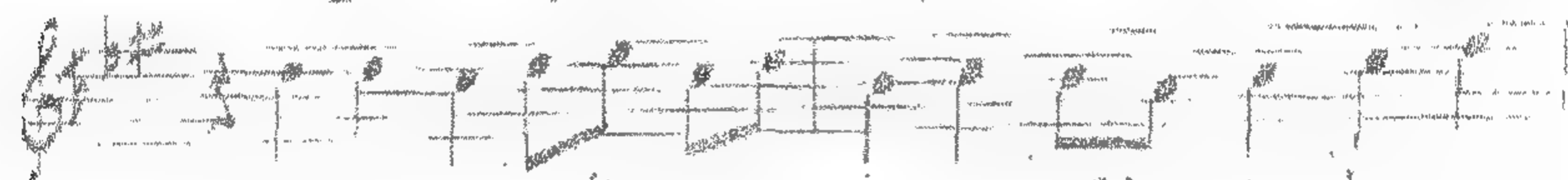
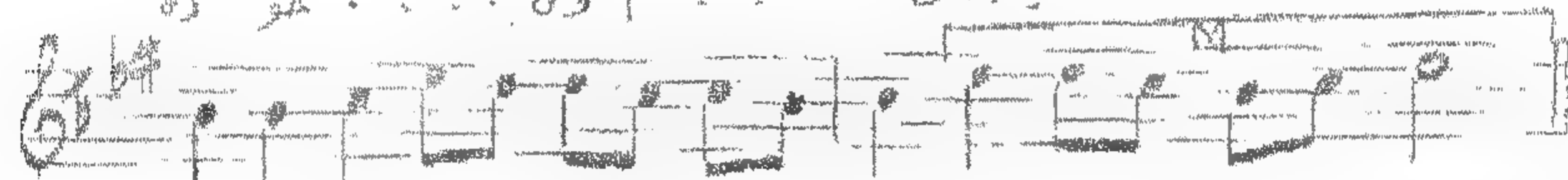
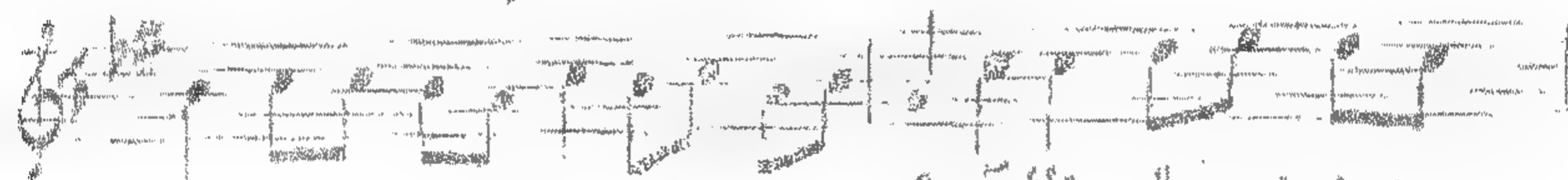
هلـهـل يا شامت حيل
ودادة احو و اسمع
آه ويلاه واسمع ونيني
حبي تركنني وراحي
ودادة احو و اسمع
آه ويلاه ما ظن يجيني

تـدري شـعمل فركاك
ودادة احو و اسمع
آه ويلاه واسمع ونيني
حبي تركنني وراحي
ودادة احو و اسمع
آه ويلاه صبح ومسية

محبس شذر يهـ واي
ودادة احـ و واسمـ مع
آه ويـ لاه حطـ نني باصـ بـعك
لو ما حـ جـ اية الناس
ودادة احـ و واسمـ مع
آه ويـ لاه ما ظـ ن يـ نني

« لا تظن عيني تنام »

32





حسين الاعظمي بتوسط اعضاء فرقته الموسيقية في بنابة المركز الثقافي الملكي بعمان يوم 15 / 6 / 2006 قبل ان يبدأ حفلته في ختام مؤتمر التجمع العالمي الثاني لدراسات الشرق الاوسط بدقائق ..
ويظهر من اليمين علي كامل وصفوت محمد علي وعبد الكريم هربود ورافد عبد اللطيف وعلي اسماعيل جاسم وسيف وليد شاكر وفلاح اسماعيل المصلاوي وسامر صباح شاكر..

ان الاختلافات الموجودة في الاسلوب الادائي للمقامات والأغاني بين خيوكة ويوسف عمر والغزالي والعزاوي تقوم بالدرجة الأولى على تركيز الغزالي الشديد في عرض ادائه الغنائي بشكل عام خاصة المقامات ، مراعيًا بذلك تطبيق مواقع الرموز التعبيرية المقننة خلال ادائه للجملة اللحنية ، من قوة وضعف وضغوطات وسرعة وبطء ومد وتقطيع ... هذه التعبيرات الفنية التي جعلت من ناظم الغزالي افضل مؤد عربي في القرن العشرين في هذه النواحي ، تلك الوسائل الادائية الحسية الرفيعة التي احدثت انعطافا كبيرا في الأداء المقامي والغناء عموما لم يضاهه فيه احد⁽⁴⁾ وعلى اختلاف حجم المقامات التي اديت من قبل المؤدين المبدعين الاربعة الكبار خيوكة وعمر والغزالي والعزاوي في كونهم قد انتجوا تسجيلات مقامية كبيرة الحجم وصغيرة الحجم في شكلها الاصولي التقليدي ،

(4) مثل (شدة قوة الصوت (Fotissimo) وقوته (Forte) او متوسطه (Mezzo Forte) أو خفوت الصوت بشدة (Pianissimo) او خفوته (Pino) او متوسطه (Mezzo Pino) وكذلك الاخذ في الشدة تدريجياً (Crescendo) او التنويع بين تقطيع الجمل الادائي (Staccato) او ربطها (Legato) وغيرها من التلوينات الادائية التعبيرية التي كان يشعر او يفهم ان العملية الادائية تحتاجها) .. - انظر كتابي (المقام العراقي الى اين ؟) ص 129 - المؤلف -

لكننا لو استمعنا الى هذه المقامات المسجلة ومقامات ناظم الغزالي خصوصا لأدركنا انهم قد ادوا هذه المقامات باسلوب تعبيري وفني وتقني معاصر افضل من أي مؤدٍ مقامي آخر على وجه الاطلاق في حقبتهم كان قد أدى هذه المقامات نفسها في اقل تقدير ، وتعبيراتهم الصادقة عن مشاعرهم الناتجة من تجاربهم الخاصة ، نرى انهم اقرب من غيرهم في التعبير عن وجهة النظر المعاصرة.

ان اسلوب التعبير الأدائي في غناء المقامات العراقية لكل من خيوكة اويوسف عمر او الغزالي او العزاوي ، يتضمن قيمة متممة ، نحسُّ من خلال سماعنا لها كل صور الماضي الأليم والحاضر المعقد والمستقبل المتفائل ..

على كل حال - ان أياً منهم لا يكتفي بمجرد تصوير بسيط لهذا الثالوث (الماضي والحاضر والمستقبل) بل ان كلاً منهم يرى ان موضوعه التعبيري قد صدق فيه وجاء عفويا وانعكاسا طبيعيا للواقع المعاش ورؤية متعددة الأشكال لهذه الأزمنة .. ان غناء المقامات او الغناء التراثي بشكل عام لا يقوم على مبدأ توضيح اتجاهات وافكار يسبق توقعها ، بل العكس صحيح ، لأن الصدق في التعبير هو محور القضية ...



حسين الاعظمي مع الموسوعة جلال الحنفي منتصف الثمانينات

استراحة الفصل

نواح دجلة

قصيدة الشاعر الكبير معروف الرصافي الشهيرة التي قالها بعد سقوط بغداد
في اثناء الحرب العالمية الاولى جوابا عن قصيدة الشاعر التركي الشهير سليمان
نظيف بيك

كل حزنٍ لئلا يمتدح	هي عيني ودمعها نضاح
يدلّ ذلك هالك مجتاح	كيف لا أذرف الدموع وعزّي
جلّ ما لليلِ إصباح	قد رمتني يدُ الزمان بخطب
ظلمات تخفى بها الاشباح	حيث غمت علي وجه سمائي
شرف في مواطني وضاح	وتواري عن اعيني مضمجلا
ضيم عني ، ولا ظمبي ورماح	يوم امسيت لا حماة تذود الـ
لا شرع لها ولا ملاح	فانا اليوم كالسفينة تجري
قيد شبر لي الفجاج الفساح	ضقت ذرعا بمحنتي فترأت
السن الدمع فيه ذلق فصاح	أخرس الحزن منطقي بنحيب
واعتراني من العويل بحاح	نحت حتى رثى العود لحالي
وخيري هو البكا والنواح	فمياهي هي انسكاب دموعي
خفقت في جوانبي الارواح	أو ما تبصر اضطرابي اذا ما
هو مني تنهد وصياح	ليس ذا الموج في موجاً ، ولكن
ادمعي احرقنتني الاتراح	إن وجدي هو الجحيم ، ولو لا
من اسي جف ماء الضحاضاح	لو درى منبهي بما انا فيه

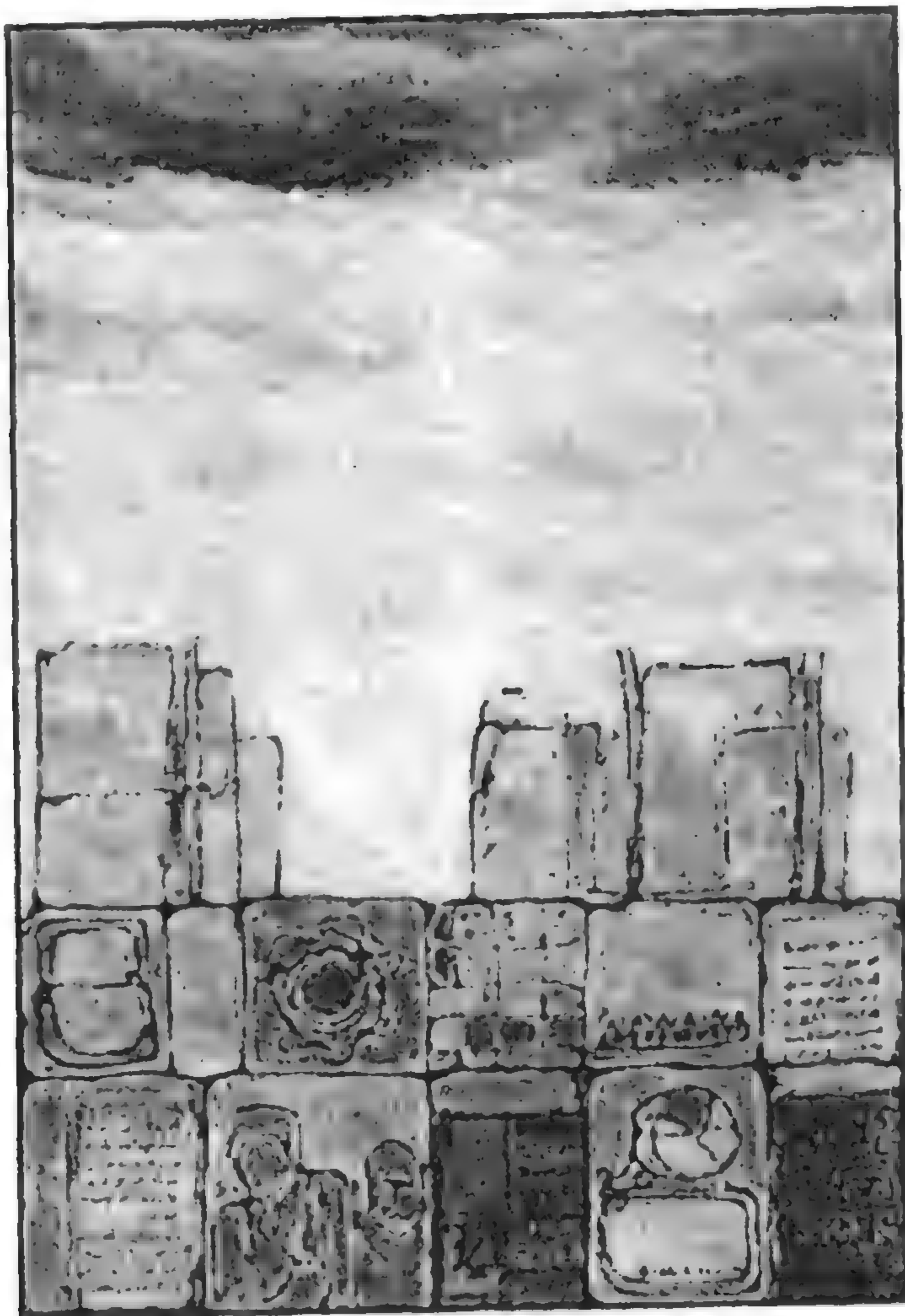
علّه قد درى بذلك ، فهذا
 أين أهل الحِفاظ ؟ هل تركسوني
 برّحوا (وادي السّلام) عِجالاً
 ما لهم يَبْعدون عني انتزاحاً
 أو ما يعلمون ان حريمي
 فلئن يبعدوا ، فإنّ فؤادي
 لو رأوني سبياً بأيدي الاعادي
 لا مسائي بعد البعادِ مساءً
 اتمنى بأن اطيّر اليهم
 انا ادري بأنهم بعد هجري
 بل هم اليوم عازمون على الزحف
 ان تأثروا فريضة الليث تأتي
 كيف يُغضون عن اغاثة واد
 فعليه من فخر (عثمان) تاج
 انا باق على الوفاء ، وان كانت
 فإليهم ومنهم اليوم اشكو

هو بالك ، ودمعته سفاح
 نهبة في يد العدو وراحو ؟
 افجد برّاحهم ، ام مزاح ؟
 وعزيز منهم عليّ انتزاح ؟
 للمعادين بعدهم مستباح ؟
 لا لينهم بؤده طمّاح
 لبكو مثلاً بكيت وناحوا
 يوم بانوا ، ولا الصّباح صباح
 بجناح ، واين منّي الجناح ؟
 لو يذوقوا غمضاً ، ولم يرتاحوا
 ف بجيش به تغص البطاح
 بعدها وثبة له وكفاح
 زانه من ودادهم أوضاح
 وله راية الهلال وشاح
 بقلبي ممن احب جراح
 بلغّهم شكايي يا رياح

هامش

* من (كتاب ، بغداد في الشعر العربي ، تصنيف جمال الدين الالوسي ، ط المجمع العلمي العراقي ،

1407 هـ / 1987 م ، ص 215 و 216 و 217)



Hashim Al Taweel

Size: 50 X 70 cm

Material: Oil on Canvas

لوحة فنية للفنان الكبير

هاشم الطويل

الباب الثاني

الفصل الثالث

- استهلال الفصل

قصيدة الوفاء للسموأل

لوحة فنية للفنان فائق حسن

ثمار حقبة التحول (المقام المصنوع)

حقبة التجربة

قيمة نتاجات المغنين المبدعين

- استراحة الفصل

لوحة تشكيلية للفنان احمد نصيف

قصيدة للشاعر اسماعيل الهيتي

استهلال الفصل

من اشهر قصائد العرب

قصيدة السموأل

التي ضُرب بها المثل في الوفاء

هو السموأل بن غريض بن عادياء والناس يدرجون غريضا في النسب وينسبونه إلى عادياء جده وهو صاحب الحصن المعروف بالأبلق بتيماء، وبالسموأل يضرب المثل في الوفاء لأنه أسلم ابنه ولم يخن أمانته في أدراع أودعها عنده امرؤ القيس لما صار إلى الشام يريد قيصر فطلبه المنذر بن ماء السماء فلجأ إلى السموأل ومعه أدراع كانت لأبيه فوجه المنذر بالحارث بن ظالم في خيل وأمره أن يأخذ مال امرئ القيس من السموأل فلما نزل به تحصن منه وكان له ابن قد يفع وخرج إلى قنص فلما رجع أخذه الحارث ثم قال للسموأل: أتعرف هذا؟

قال : نعم هذا ابني ؟

قال : أفتسلم ما قبلك أم أقتله ؟

قال : شأنك به فلست أخفر ذمتي ولا أسلم مال جاري

فضرب الحارث وسط الغلام فقطعه قطعتين وانصرف عنه

فضرب بوفائه المثل .

إذا المرء لم يدنس من اللؤم عرضه	فكل رداء يرتديه جميل
وإن هو لم يحمل على النفس ضيمها	فليس إلى حسن الثناء سبيل
تعيرونا أنا قليل عديدنا	فقلت لها إن الكرام قليل
وما قل من كانت بقاياها مثلنا	شباب تسامى للعلل وكهول

وما ضررنا أنا قليل وجارنا
لنا جبل يحتله من نجيره
رسا أصله تحت الثرى وسما
وإنا لقوم ما نرى القتل سبة
يقرب حب الموت آجالنا لنا
وما مات منا سيد حتف أنفه
تسيل على حد الطبات نفوسنا
صفونا فلم نكدر وأخلص سرنا
علونا إلى خير الظهور وحننا
فنحن كماء المزن ما في نصابنا
وتنكر إن شئنا على الناس قولهم
إذا سيد منا خلا قام سيد
وما أخدمت نار لنا دون طارق
وأيامنا مشهورة في عدونا
وأسيافنا في كل غرب وشرق
معودة أن لا تسلم نصالها
سلي إن جهلت الناس عنا وعنهم
فلإن بني الديان قطب لقومهم
عزیز وجار الأكثرین ذلیل
منیع یرد الطرف وهو کلیل
به إلى النجم فرع لا ينال طویل
إذا ما رأته عامر وسلول
وتكرهه آجالهم فتطول
ولا طل منا حيث كان قتيل
وليست على غير الطبات تسيل
إناث أطابت حملنا وفحول
لوقت إلى خير البطون نزول
كهام ولا فينا يعد يخيل
ولا ينكرون القول حين نقول
قؤول لما قال الكرام فعول
ولا ذمنا في السنازلين نزيل
لها غرر معلومة وحجول
بها من قراع الدارعين فلول
فتغمد حتى يستباح قییل
ولیس سواء عالم وجهول
تدور رحاهم حولهم وتجول



Faik Hasan

Size: 70 X 60 cm

Material: Oil on Canvas

1973

لوحة فنية للفنان الكبير

فائق حسن

ثمار حقبة التحول

(المقام المصنوع)

إن الفترات الزمنية التي ظهر فيها كل من الاربعة الكبار وان تكن متقاربة جداً ، تعتبر إنعطافاً في الفن العراقي بحق ، لوقوع بعض الأحداث الفنية المهمة ، منها تأسيس الإذاعة العراقية اوائل الثلاثينات وفي نفس الزمن تأسيس معهد الفنون الجميلة الذي تخرج منه ناظم الغزالي ممثلاً ... وكان قد عاصر الغزالي منذ فترة الدراسة كزملاء في المعهد فنانون موسيقيون أصبحوا فنانيين كباراً لهم شأن كبير في الموسيقى ، استطاعوا ان يُنهضوا بالفن الموسيقي الى أعلى المراتب الفنية والعلمية والجمالية ، وخلاصة القول فإننا نرى ان التسجيلات المقامية التي أُنجزت في الفترة المعاصرة لخيوكه والغزالي وعمر والغزوي التي أطلقنا عليها (حقبة التجربة) الواقعة في عقود الاربعينات والخمسينات والستينات من القرن العشرين ، كانت على نوعين من الأداء ... اذ يمكن ان نلقي بعض الضوء على هذه التسجيلات من ناحية اخرى ... حيث ان المقامات التي اداها المطربون المقاميون في الحقب السابقة ، كانت قد اديت كما وصلت كموروث غناسيقي من حيث الشكل والمضمون أباً عن جد ، من السابقين الى اللاحقين ، دون تدخل العقل بصورة مباشرة في ادائها ، وأعني بذلك انها أديت بوعي عفوي تلقائي تقليدي من حيث اداء القالب التراثي (form) مع الموسيقى ، أي مقدمة موسيقية او بدونها .. ثم يتابع الموسيقيون المطرب حتى نهاية المقام ثم تأتي الأغنية التي تتبع المقام (بسته)⁽¹⁾ دون ان نستمع الى وضع او إدخال تحليلات او إضافات تذكر لمثل هذه الأعمال المقامية لأجل ابراز دور الموسيقى ، حتى يصل الأمر في معظم الأحيان الى إستغنائهم عن إجراء

(1) البسته .. تعني الاغنية الخفيفة التي تتبع المقام بعد ادائه وهي من نفس سلمه وتعبيره طبعا - وهي

كلمة فارسية معناها (الربط) أي انها تربط بالمقام المغنى (الاعظمي ، حسين اسماعيل ، المقام العراقي

الى اين ؟ ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، ط اولى ، بيروت ، 2001، ص80)

التمارين (البروفات) لأعمالهم قبل تسجيلها...!!⁽²⁾ وهذا يعني من جانب آخر ان دور الموسيقى كان ثانوياً...!! ولكن ما ان تخرج طلبة الدورات الأولى في قسم الموسيقى بمعهد الفنون الجميلة حتى ظهرت ثمرات طموحاتهم الفنية والذوقية ، فبدأوا أولاً باعداد مسبق للأعمال الغنائية بصورة عامة إعتد على حيز جيد من التفكير الموسيقي ومن جماليات الذوق المعاصر وبصورة ملفتة للسمع والنظر .. ذي علاقات فنية متماسكة جماليا ، وبناء فخم من الإعداد المتقن ، بحيث عادت الى الموسيقى قيمتها الحقيقية ، وأعتقد ان معظم المطربين المعاصرين لهذه الحقبة كان لهم حظاً في انتاج هكذا اعمال معدة فنياً وموسيقياً وقد أطلقنا على هذه المقامات بـ (المقامات المصنوعة او المقام المصنوع) ولعل المطربين المبدعين الأربعة الكبار ، والغزالي على وجه الخصوص ، كانوا أوفر حظاً في إنتاج اعمالهم بهذا الأسلوب الفني . وبلاشك ان الرؤية الجمالية والاحساس الكبير بفنية الاداء التي يمتلكها ناظم الغزالي بالفطرة يشاركه كذلك حسن خيوكة في هذا الأمر إضافة الى الزميلين الآخرين يوسف عمر وعبد الرحمن العزاوي قد ساهمت هي الاخرى متفاعلة مع مضامين وجهود العمل الغنائي الذي قاموا بادائه وسُجِّل لهم كمقامات عراقية ستبقى تسمع الى زمن يطول كثيراً...

(2) ان التطور الفني الذي حصل في حقبة التجربة في شان الاعداد الموسيقي للغناء في العراق عموماً وفي غناء المقام العراقي على وجه التخصيص ، تطور مرة اخرى في (حقبة النضوج) الواقعة بين منتصف الستينات حتى نهاية القرن العشرين ، ففي عقد الثمانينات والتسعينات وبعد ان كوَّنت فرقتي الخاصة بنشاطي الغنائي المقامي من معظم اعضاء فرقتنا السابقة (فرقة التراث الموسيقي العراقي) ومن ثم استمرار تجوالنا في مهرجانات العالم وتطور اساليب عروضنا ، فلم يعد يكفي اعداد المقام المصنوع بصورته الاولى ، بل جعلته مقاما منتظماً بسيناريو واضح لكل اعضاء الفرقة الموسيقية ، فانا كمطرب اعرف واجباتي والموسيقي كذلك يعرف متى يحاور ومتى يساير عملية الغناء واي آلة تحاور الان ومتى الاخرى ، كل شيء متفق عليه مع المحافظة على مرونة العمل الفني وجماليته ، وكل ذلك مكتوب وتوضع نسخة منه امامي وامام كل عازف من اعضاء الفرقة الموسيقية ، وعليه لايمكن ان نعرض دون ان تجرى تمارين مستفيضة للوصول الى الانسجام التام - المؤلف -



الصورة في بنابة بيت المقام العراقي عند افتتاحه عام 1987 يظهر من اليمين علي ارزوقي وحسين الاعظمي وعبد الملك الطائي وحمزة السعداوي وعبد المجيد العاني ولطفي الخزرجي وحسن البناء وجابر الربيعي

وضمن هذا الموضوع يجدر بنا ان ننتبه عند سماعنا المقامات التي انجزها ناظم الغزالي الى انها ظاهرة فريدة من نوعها من حيث الاداء الفني والتأملات الرومانسية التي كان رائدها حسن خيوكة والذي كان ناظم الغزالي معجبا به ، ومقامات الغزالي مثل مقام الحويزاوي ومقام البنجكاه ومقام الصبا ومقام المخالف بهذا الزهيري واغنية (حنينه يا حنينه)..

ياصاح بعدك اون اوصحييت جاري

والدمع يوم النوى من مقلتي جاري

باللوح مسطور واللي ينكـتب جاري

ليلي ونهاري علي دون الخـلق ظالم

ظكت الظلم يا وسـفة ولا ظكت ظالم

خصمي الحاكم علي اوحاكمـي ظالم

المن اقدم دعوتي او اشـتكي جاري



المؤلف يغني في الاسبوع الثقافي العراقي الذي اقامته وكالة الاخبار العراقية في عمان
تموز 2006 والصورة في يوم 2006 / 7 / 21

اغنية حنينه يا حنينه

يا حنينه يا حنينه يا حنينه يا قمر سلم على غيـابنا

ودعته والدمع منه يسيل
والجسم مثل الغصن لمن يميل
قالت الله وياك يا نعم الخليل
واذكر الماضي لا تنسه عـهدنه

خذ سلامي وياك يا ربح الصبا
شوكت ما رحت لوليفي الصبا
ضاعت احلامي مع الايام هبه

دشرح الحـالة واذكر حبه

انت وحدك على بالي دوم انا
يمته اشوفك وانسه همي والضنا
غيبتك يا حلو كل يوم بسنه
ترجع وععيد المضمه وكل الهنا

يَا غَنِيَّةً وَيَا غَنِيَّةً
الوحدة

[illegible]

وهذا مقام الحويزاوي (سَلَّمَه حجاز) الذي يغنيه الغزالي بقصيدة للبهاء
زهير ، حيث نلاحظ قيمة الإعداد الموسيقي ودوره الفني في النستاج مع اغنية
(وشبان مني ذنب) ..

وقائلة لما اردت وداعها	حيبي أحقاً انت بالبين فاجعي
فيا رب لا يصدق حديث سمعته	لقد راع قلبي ما جلأى في مسامعي
وقامت وراء الستر تبكي حزينة	وقد سترته بيننا بالاصابع
بكت فأرتني لؤلؤاً متناثراً	هوى فالتفته من فضول المقانع
ولما رأت أن الفراق حقيقة	ولاني عليه مكره غير طائع
تبدت فلا والله ما الشمس مثلها	إذا اشرقت انوارها في المطالع
تسلم باليمنى عليّ إشارة	ونمسح باليسرى مجاري المدامع
وما برحت تبكي وأبكي صباية	الى ان تركنا الارض ذات نقائع
ستصبح تلك الارض من عبراتنا	كثيرة خصب رائق النبت رائع

الاغنية

وشبان مني ذنب يا عيوني
جيت اغير هوى اوصادوني

بالابسة للغوة ثوب اسود	بالنازعة للغوة ثوب اسود
ناديت حادي الظعن بمعود	بجفاهم هلن دموع اعيوني

بالابسة للغوة ثوب اسود	بالنازعة للغوة ثوبين
هنا يا جنت اريد الحلوالزين	وحباب قلبي ابعادوا ما جوني

يالابسة للغوة قايشها بالنازعة للغوة قايشها
وعظام صدر الحلو امفلشها وبسجن يوسف هلي ذبونني

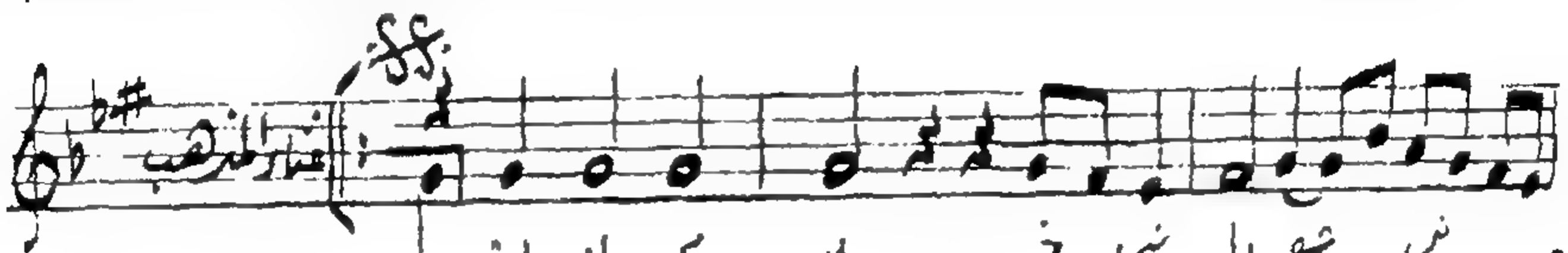
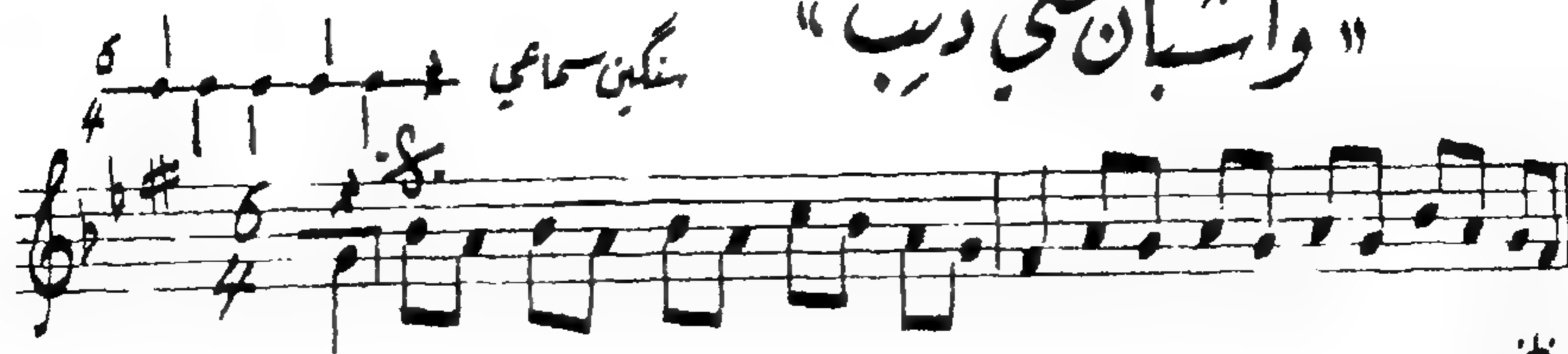
يالابسة للغوة زبون الزري بالنازعة للغوة زبون الزري
عاديت وكل الخلك وياهم هلي يهل المروة بسكم ذبونني

ثم خلال الاغنية يغني الغزالي قالب المصلاوية بهذه الابودية ..

يمين اقسام بالشمس وضحاها
غرامك اتر بروحني وضحاها
حبيبي انجان لك فكرة وضحاها
دخيلك لا تخل بها خفيّة

”وَأَسْبَابُ مَنِي زَيْبٍ“

ہنگین سماجی



شعبه یا جنبه ذی بی ۲ بیان داشته



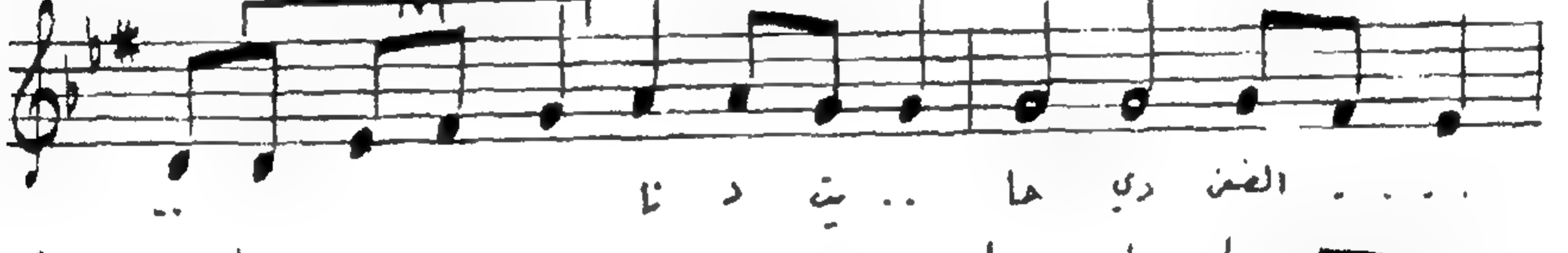
دو رصای و در انجمن صی



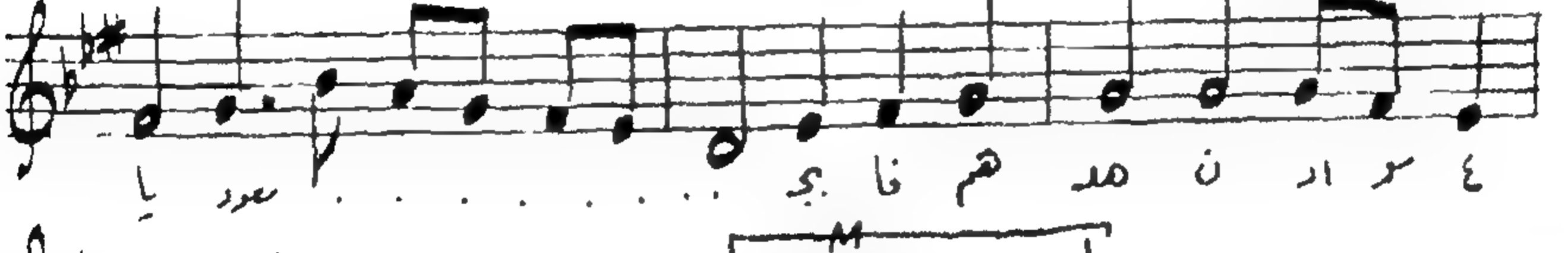
ويرى .. دواس ثوب .. غولمة اللرية



..... اسود با ثور ٥٠٠ و غنم للزراعة النائية



... الضم دي ها .. يت د نا



۴ سراد ن مد هم فاجی عدد ۲



..... في يوم ١٠٠٠

ويصل ناظم الغزالي قمة ادائه الفني في مقام البنجكاه (سلّمه رست) الذي
بزّ فيه من ناحية الاداء الفني كل معاصريه في العراق والوطن العربي بقصيدة
جعفر الحلبي مع الاغنية التراثية (ابنية ويا بنية) ..

يا قامة الرشأ المهفـهف ميلي	لضماي منك لموضع التقيل
رشأ أطلّ دمي وفي وجناته	وينـانـه أثرُ الدم المـطلـول
يا قاتلي باللحـظِ اول مرة	أجهزُ بثـانيةٍ على المقتول
مثلُ فديتك بي ولو مـثـلـوا بك	شمس الضحى لم ارضى بالتمثيل
أتلو صحائفَ وجنتيك وانت في	سكر الصبـا لم تـدرِ بالانجيل
أفهل نظمت لآثاً من ادمعي	سـمـطـينِ حول رضايك المعسول
ورأيت سحرَ تغزلي بك فاتناً	فجعلته في طرفك المنحول
أشكو الى عينيك من سقمي بها	شكوى عليل بالهوى لعليل
فعليك من ليل الصدودِ شـبـاهة	لكنها في فرعك المسـدول
وعلى قوامك من نحولِ مسحة	لكنها في خصرك المـهـزول
لي حاجة عند البخيل بنيلها	ما أصعب الحاجات عند بخيل
لي حاجة عند البخيل بنيلها	ما أصعب الحاجات عند بخيل

اغنية ابنية ويا بنية

ابنية ويا بنـية يا ويلي هنا ابنية ويا بنـية يا ويلي هنا

بهذاك الصوب لاكني فخاتي	يا ويلي هنا
خذن عقلي ونسني عباتي	يا ويلي هنا
لو جاءك الموت لفديـلج حياتي	
يبس الوالدة العـزّة عليّ	

بهذاك الصوب لزرعلك عرق جوز يا ويلي هنا
ومنك يا حليو الطول ما جوز يا ويلي هنا
هلي والناس قالولي ولك جوز
وصبر الروح من غصبن علي
يا ويلي هنا

أحن لعيونك الشهلة وصالك يا ويلي هنا
واهيم برفة الكذلة وجمالك يا ويلي هنا
أنا الوهان بحسبك وبدالك
وأنا المألوم ما قلتني خطية
يا ويلي هنا

« بنية ورا بنية »

المقدمة ٨.

غناء الزمزم

يا واه بنية

نا ه لي نا ه لي ورا يا يا واه بنية

نا ه لي ورا ورا يا بنية ورا يا بنية

لا ب صو ال ك بنا

نا ه ورا يا بنية خاف في

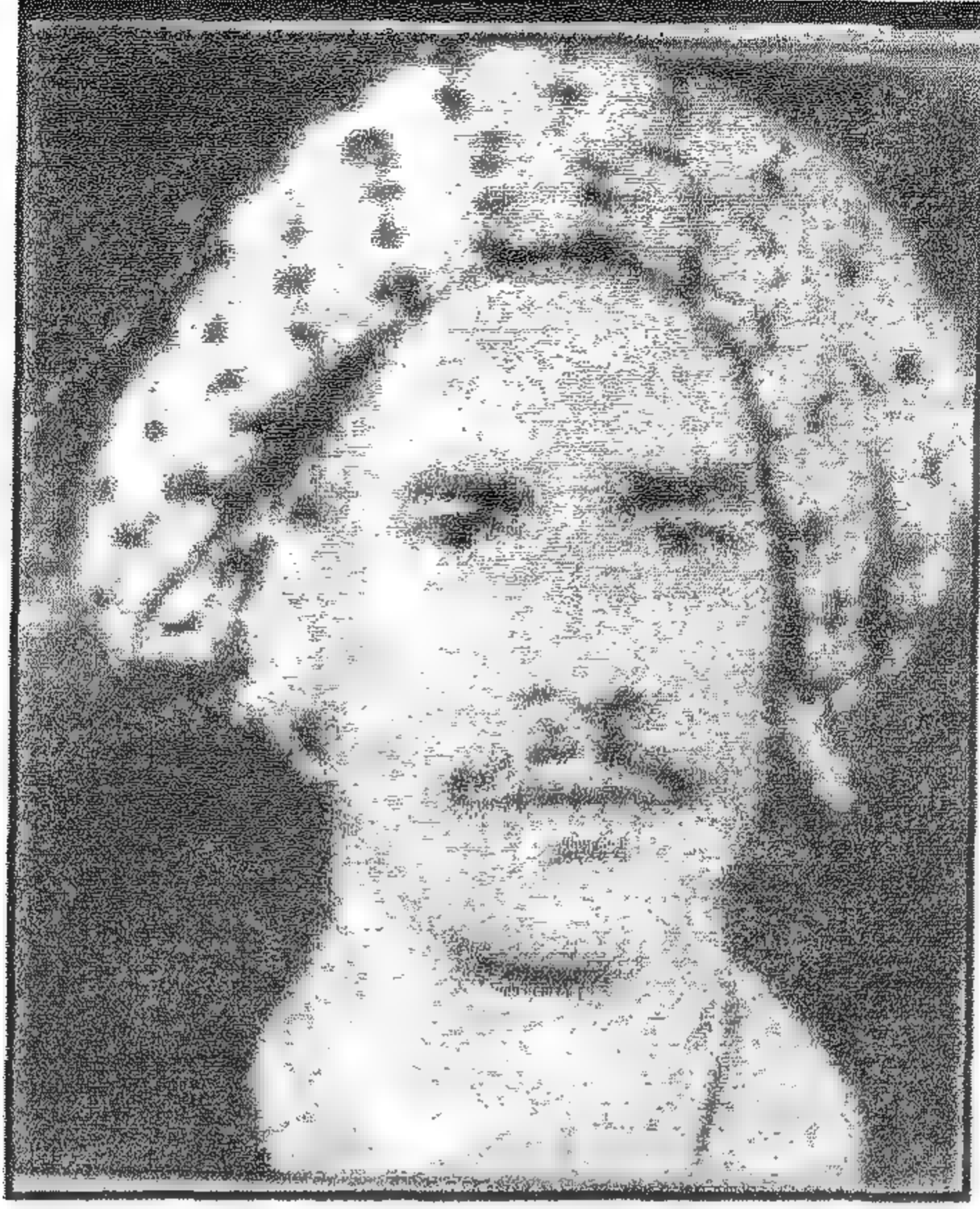
بني باي في س نساو لي عاف وناغ

مو حل جالو نا ه لي نا ه لي ورا ورا

بسي ... في واخ لمح دي لف ت

... ي ليع ت هن ال ده ل وا ال

نا ه ورا ورا يا



مطرب المقام العراقي جميل حجازي الاعظمي

وكذلك مقامات حسن خيوكة مثل مقام الرست بإعداده المميّز ومقام
الدشت ومقام الأوج ومقام المدمي والشعر مع الابودية مثل هذه الابيات الشعرية
مع أبوديتها ..

جمالكَ للورى شمساً تجلّى وصام لك الهوى طوعاً وصىلى
فشدّ العاشقون إليك رحلا وكلّ يدعي وصلاً بلىلى
اهمت الصبر يا خلان ليلية
عيني ما تشوف النوم ليلية
الكل يدعي تراها بوصل ليلية
او ليلة ما تقرها الدعوية

إضافة الى المقامات التي اداها يوسف عمر مثل مقام العجم عشيران
والأشعار مع الأبوديات ومقام الإبراهيمي ومقام الكرد بهذه الزهيري مع
اغنية (دزني وافهم مرامي) ..

جربتهم ما نفع يا صاح تجريبي
وادموع هجرانهم عالوجن تجريبي
ضبعت لذات عمري بسوء تجريبي

ما فادني او لا إرحت غير التعب والـلـوم
يا لايم الروح يكفي بمهـجـتي والـلـوم
الدهر لو خان شيفيد الندم والـلـوم
خلي المقادير بالموعود تجريبي



قمة يتوسط قمتين ..! المطرب الكبير يوسف عمر بين العازفين الكبيرين شعوبي ابراهيم على آلة الجوزة
في يمين الصورة وخضير الشبلي على آلة القانون في يسار الصورة في احد ستوديوهات تلفزيون بغداد

1981

اغنية دزني وافهم مرامي

دزني وافهم مرامي صادوني صيد الحمام
لو يشوفونك عمامي يذبحونك وانه اشبيدية

دزني وبضي القمره يا لحدودك محلاها حمرة

يا حلو عذبت السمرة يذبحونك وانه اشبيدية

دزني واعلا السطوح والزلف عل الخد يلوحي
يا حلو عذبت روحي يذبحونك وانه اشعلية

دزني واعلا البستان والعيون إعيون الغزلاني
يا حلو حبك سباني يذبحونك وانه اشبيدية

« دَرْ نِي وَافَرِهِم مَرَامِي » سَلْبِيَن سَمَاعِي

دَرْ نِي وَافَرِهِم مَرَامِي
سَلْبِيَن سَمَاعِي
مَا لَكَ أَلْ صِدْ نِي دَو صَا
صَا ع نَكْ نَعْدْ شَوْ عِي لَو عِي
مَا ع نَكْ نَعْدْ شَوْ عِي لَو عِي
دَ بِيْشْ - نَا وَ نَكْ - بَجَر يَزْ
دَ بِيْشْ - نَا وَ نَكْ - بَجَر يَزْ
نِي زَرْ دَ بِيْ

وكذلك مقامات عبد الرحمن العزاوي مثل مقام الحكيمي ومقام الشرقي
رست بهذا الزهيري مع اغنية (آه يا اسمر اللون) ..

يا من عليك الدمع فوق الوجن لـيلة
سهران بجفاك ما ضكت الكرى لـيلة
ارجوك فد يوم زور إمتيمك لـيلة

واتشوف نارك توج بين الحشا والـراي
واعليك دمعي يكت شبه الـمزن والـراي
لتلومني لو ذهب مني العـقل والـراي
مجنون قلبي إبتله وجن بهوى لـيلة



المطرب الكبير عبد الرحمن العزاوي

آه يا أسمر اللون

القدمه

لراي - مياي ... اللون ... اسمر - يا - آه

سرد له ... ويو ... حبيب في ...

في ... ربا ... آكله ... والله

اغنية آه يا اسمر اللون

آه يا اسمر اللون حياتي الاسمراني
حبيبي واعيونه سود والله الكحلة رباني

يعجبني لكعد به بدال الورد واشتمه
والصوج كله من امه حياتي الاسمراني

شفته بعلاوي التمن حلوات به التمن
اسمر وما يتامن حياتي الاسمراني

حسبالك جايز منك لبعد خناجر عنك
ليلو وشذر يا سنك حياتي الاسمراني

واييات شعرية اخرى يغنيها العزاوي في مقام الصبا مع اغنية (يلولد ييني)..

قد رمانى بطرفه فأصابا شادن اوسع الفؤاد عذابا
كم شممت العبير من ورد خديه ومن ثغره ، رشفت الرضابا
انا من هجره فقدت صوابي فمتى يرجع الحبيب الصوابا
صغت من حسنه اناشيد شعر اتغنى الهوى بها والشبابا
قصة الوجد لم تزل منذ كانت حلماً غائباً وقلباً مذابا
فاقصر الشوق يا فؤادي واترك عنك سلمى وزينبا وربابا
ودع الحب والصبابة والوجد وودع هواك والاحبابا



مطرب المقام العراقي اسماعيل الفحام الموصلي



مطرب المقام العراقي عبد المجيد العاني

اغنية يلود يبني

يلولد يبني شلون يلود يبني حس خالك يناديك يلود يبني

لتلومني يهواي ابني واحبه ومحظني ليل إنهار كاعد ولعبه

ما بطل وني يوم من فارقوني يمته يجي المحبوب وتفرح عيوني

يلواقف على الباب زلفك تكسر وانا اجذب الونات وانت تحسر

وهذا مقام الاورقة يغنيه العزاوي بقصيدة الشاب الظريف واغنية (حول خيال الشقرة) ..

لي من هواك قريبه وبعيده	ولك الجمال بديعه وغريبه
يا من اعيد جماله بجلاله	حذراً عليه من العيون تصيبه
ان لم تكن عيني فانك نورها	اولتكن قلبي فانك حبيبته
هل حرمة او رحمة لم تيم	قد قل فيك نصيره ونصيبه
الف القصائد في هواك تغزلا	حتى كان بك النسيب نسيبه
هب لي فؤاداً بالغرام تشبه	واستبق فؤاداً للصدود تشبه
لم يبق لي سرّاً اقول تذييعه	عني ولا قلب اقول تذييعه
كم ليلة قضيتها متسهداً	والدمع يجرح مقلي مسكوبه
والنجم اقرب من لقاءك مناله	عندي وأبعد من رضاك مغيبه
والجو قد رقت على عيونه	وجفونه وشماله وجنوبه
هي مقله سهم الفراق يصيبها	ويسح وابل دمعها فيصوبه

اغنية حول خيال الشكرة

حول خيال الشكرة حول وانطيني إعلومك
والحجان معاشر غيري لا والنبي ما لومك

مية هله بهالأسمر منه يفروح العنبر
وانا لفراقه مقدر من الاذى ربي يصونه

شنهو السبب يالغالي يالشمئت عذالي
وانت حي وآمالي مدري شنهو مفهومك

بلا سبب تهجر وتروح وبقلي تخلي جروح جروح
ودمعي عليك ظل يسوح راميني بسهم عيونك

يمته تعود يالغايب يغله كل الحبايب
منك شفت العجايب واقضي بقهر كل يومك

« حوّل خيال الشجرة » سبحة سماوي

القصيدة

الفناء

الشجرة ل... يا هـ و ل هـ

الشجرة ل... يا هـ و ل هـ

آه منك لو شبع... طي ون و ل هـ

منك علو لي... طي ون و ل هـ

ي... غير شر... م جا ون

ي... غير شر... م جا ون

آه منك لو... ما... لي ن و ل هـ

منك لو... ما... لي ن و ل هـ

تسجيلات مقامية تعتبر خطوة الى الأمام في سبيل تنمية العنصر الذوقي والجمالي ، ان هذه التسجيلات في منحها الإعدادي الفني التي سار عليها معظم المعاصرين واللاحقين من المؤدين المقامين ، كانت منعطفاً ابداعياً جديداً بحق...



إن هذه الحقبة من ظهور مثل هذه التسجيلات التي إمتازت بعنصرها الفني والجمالي والذوقي يمكن ان نطلق عليها (حقبة التجربة) ونحن مطمئنون ، بانتقاء تعبير عام عن هذه الحقبة التي يمكن ان نقول ان بداياتها كانت تواصلاً مع مطالع القرن العشرين ، والتي اطلقنا عليها (حقبة التحول) اذ يسعنا القول ايضاً ان هذا النوع من التسجيلات يمثل معرفة وادراك بأن الفطرة وحدها امست لا تكفي ولاتواكب تطورات العصر العلمية والجمالية.

ان حيرة بعض من الجماهير الذين يكتّون أقل إحترام للإبداع والتجديد. تنتج عن ميل مجتمع شديد التمسك والمحافظة على الشكليات والتقليديات للإبقاء على جماليات إنتهى رونقها ، واذواق وتعابير باتت صلتها بالحياة الحاضرة واهية او شبه معدومة او معدومة في بعض الأحيان ... عكس ميول مجتمع يمتلك وعياً ثقافياً ورؤية متحررة الى إنكار كل بناء تعبري جمالي شكلي تقليدي مستهلك فقد مقومات وجوده في العصر الراهن .

هذه هي المتناقضات التي نراها في التسجيلات المقامية التي خلفها لنا كل المؤدين تقليدين وتجديدين .. إنها دراما بين الجميع .. دراما يحتدم صراعها على طول الزمن بين القديم والجديد ، وهذا هو شأن الحياة وإحساسنا بها.



داخل استوديو الاذاعة العراقية ، ناظم الغزالي
يتوسط الصورة وبجانبه جميل بشير وخلفهما الفرقة
الموسيقية قبل تسجيل احدى الاغاني



مطرب المقام العراقي عباس بطاوي



مطرب المقام العراقي حميد تيلجي



الموسيقار ناظم نعيم الذي لحن الكثير من
اغاني ناظم الغزالي الخالدة وبجانبه المطربة
الشهيرة احلام وهي

حقبة التجربة

إن قضية الأداء في هذه الحقبة التي اطلقنا عليها (حقبة التجربة) والتي تعتبر امتداداً اصيلاً لحقبة التطورات والتغيرات والتحويلات (حقبة التحول) التي كانت هي الاخرى منعطفاً للبشرية جميعاً قبل حقبة التجربة طبعاً والتي كانت بوادرها في العراق منذ اواخر القرن التاسع عشر مترامنة مع السرعة المذهلة في تطور الصناعة والتكنولوجيا بصورة عامة واجهزة الحفظ والنشر والتسجيل والاتصال . ان (حقبة التجربة) ستبقى مستمرة بشكل اكثر إدهاشا وذهولاً كلما مضى الزمن ، طالما ان الحياة ومتغيراتها اصبحت سريعة بصورة تكاد ان تكون تعجيزية بحيث اصبح اللحاق بها او مواكبتها امراً صعباً يحتاج الى وعي وثقافة متحضرة ومتفتحة ...

إن حقبة (التجربة) هذه تفترض الحيرة بصورة مباشرة ، إذ تفترض ان الوسائل والإمكانيات الثقافية والفنية والموسيقية عادية ولائلي كل الطموحات في بلورة ابداعاتنا وتأصيلها لمعالجة مشاكل المجتمع العاطفية والذوقية ، ان المشاكل الفنية موجودة في كل مجتمع ، وهذه هي مشكلتنا ولا بد لها ان تكون قابلة للحل الابداعي ... ان هذه الحقبة ايضاً تفترض علاوة على ذلك ، بان المتلقي يكون قد قطع شوطاً هاماً في عملية الفهم والإدراك الذاتي اذا ما تعلّم ان يحيا بالمعرفة ، وهذه هي (التجربة) التي ينبغي ان يعيشها الجميع ..

على كل حال .. فإن الوسائل والإمكانيات المتاحة التي بها يحصل الإكتشاف والإبتكار والإبداع ، هي مادة مضمون الأداء ، سواء مضمون أداء خيوة او يوسف عمر او الغزالي او العزاوي او غيرهم من المبدعين عموماً ، هي الإكتشاف بأن العنصر الثقافي والجمالي للمتلقي لم يعد يقتنع او يرضى بالنتائج التي تعتمد على الفطرة والعفوية فقط ، والملاحظة الأخرى هي ان الإكتشاف الآخر في هذا الأداء هو فهم وإدراك المتلقي لحاجته الثقافية والذوقية والجمالية لأكثر اساليب الغناسيقى ...

كذلك فإن الأداء في (حقبة التجربة) قد إقترب في التعبير عن قضية الإنسان العراقي الحديث والمعاصر في بحثه عن الاعتبار وسط خواء القيم الفنية القديمة . وهكذا نرى ان (التجربة) اوصلتنا في هذه الحقبة الى إدراك أن المعرفة العلمية للموسيقى ودراستها امر لا بد منه .. وبدون ذلك ستبقى حتى إبداعاتنا الإستثنائية دون الطموح بكل تأكيد ، وأبسط ملاحظة في ذلك ما كان من تفوق حقبة (التجربة) على ما سبقها من اساليب الأداء العفوي والنقل البيغاي للمادة المقامية التراثية الذي يحتم بناء جاذبيته بالدرجة الاولى على مقاييس القيم الفنية القديمة ...

ان ادخال الفكر الموسيقي في عملية الأداء والإبداع ومزجه مع مضامين الفطرة كمادة ادائية تراثية ، يعالج مشكلة الفن والجمال والذوق المعاصر بصورة مباشرة .. وهكذا فإن (التجربة) في إعداد المقام العراقي وباقي الأغاني عند ادائها بإسلوب الحقبة كالمقامات التي أعدت موسيقياً لخيوك والغزالي ويوسف عمر والعزاوي وغيرهم من المعاصرين ، تُظهر جمالية هذه (التجربة) وجعلها بداية فنية جمالية سار على نهجها اللاحقون وأضافوا إليها ، لتجديد المواقف الجمالية التي تجري فيها الإبداعات الأكثر شمولاً ... إنها أكثر إبداعاً ، لا لكونها أكثر معاصرة في التعبير عن جماليات الحقبة ، بل إن الأساس الجمالي الذي إقترن بالمعرفة والدراسة الموسيقية قد جسّم وشخّص الإسلوب القريب في التعبير عن ذوق ملائم لها ...

هذه المقاييس الأدائية الفنية والجمالية في التعبير عن (حقبة التجربة) والتحويلات التي إتسمت بها ، والتي أصبح بموجبها الإدراك الفني والجمالي ، لا مجرد مشكلات عاطفية بسيطة ، انها مشكلة أحاسيسنا بكل ما يحيط بنا ، وهي أيضاً مشكلات جماليات الإنسان المعاصر في مجتمعنا ...

على كل حال ، إن هذه المشكلات هي بالتالي مشكلاتنا جميعاً في عصرنا الراهن ، وستبقى كذلك اذا لم نع هذه المشكلات خاصة ونحن نعيش في مجتمع نام يحتم علينا الوعي والإدراك الكبيرين بما مطلوب منا في اللحاق بركب الحضارة التي يعيشها إنسان اليوم في دول العالم المتقدم ، فلا بد إذن ان نعي وجودنا ونذكر قيمتنا ونعمل ما بوسعنا.

لعل هذا هو أقرب ما بإستطاعتنا الوصول إليه في تلخيص الموضوع ووجهات النظر النقدية ، او ما ألقى بعض الضوء حول الإنجازات الفنية المقامية لأبرز المطربين المبدعين في القرن العشرين بعد استاذ الجميع المبدع الأكبر محمد القبانجي ، والذين أطلقنا عليهم لقب الاربعة الكبار ونعني بذلك - حسن خيوكة ويوسف عمر وناظم الغزالي وعبد الرحمن العزاوي - الذين تعد نتاجاتهم المقامية من أفضل الاعمال المرموقة في فن أداء المقام العراقي في القرن العشرين ، والذين إستطاعوا بنتاجاتهم توجيه الذوق الجمالي والفني في بلدنا الى تيار خيالي تأملي رومانسي لأول مرة فيه كل التفاؤل والامل .



الغزالي في عتفوان شبابه



ناظم الغزالي بريشة احد الرسامين



ناظم الغزالي ونزار قباني في صورة تذكارية

قيمة نتاجات المغنين المبدعين

من ناحية اخرى ، نحن لا نقيم التسجيلات المقامية التي خلفها لنا الاربعة الكبار على اساس الإنجاز الفردي ، بالرغم من اننا نستطيع ان نشخص من وجهة نظر شخصية ، بأن تسجيل مقامات الرست والدشت والأوج لحسن خيوكة ومقامات البنجكاه والحويزاوي والصبا لناظم الغزالي ومقامات العجم عشرين والابراهيم والبيات ليوسف عمر ومقامات العجم عشرين والحكيم والشرقي رست لعبد الرحمن العزاوي ... هي من افضل ماتم إنجازها من تسجيلات غناء المقام العراقي من الناحية الفنية والذوقية والأدائية في القرن العشرين ، ان لم تكن افضلها فعلاً ، إلا أنه من العسير الإثبات ان هذه التسجيلات الغنائية المميزة التي خلفها لنا هؤلاء المطربون الكبار ، بأنها اقوى تأثيراً من جميع التسجيلات التي ظهرت من خلال اداء المطربين الآخرين في القرن العشرين ، صحيح ان القيمة النهائية لكل من هؤلاء المطربين المبدعين خيوكة والغزالي و عمر والعزاوي ، تتمثل في تفوق تسجيلاتهم المقامية ، ولكن هذه القيمة تقوم ايضاً كامتداد لذلك التفوق في المجموع الإجمالي الرائع لأعمالهم ، وهو تفوق فني وذوقي قد لا يمكن لغيرهم من السابقين والمعاصرين مجازاة هذه الأعمال ... ومثل هذه القيمة توجد ايضاً في مكانة هؤلاء الفنانين المبدعين في تلك الخصائص الفنية والذوقية التي جعلت منهم مطربين كبار لا يختلفون عن الجيل الذي سبقهم فحسب ، بل يتفوقون عليه بلا شك .

ان الأحداث التي واجهها وعاشها إنسان القرن العشرين في بلدنا العراق ، قد فرضت إعادة تقييم واختبار للمباديء الفنية والجمالية والأدائية التي قام عليها الفن الغنائي والمقام العراقي على وجه الخصوص في بلدنا ... وان كلاً من المبدعين الاربعة الكبار ، يمثل بأسلوبه وطريقته الخاصة في الأداء المقامي ، طليعة حركة التقويم الفني والجمالي والدقة الأدائية في نواحيها التقنية في المقام العراقي . وبالرغم مما يبدو إختلافهم في نواح ادائية وتعبيرية وجمالية كثيرة ، إلا أن تشابههم وغايتهم في منحاهم التجديدي والإبداعي يرجح على الفروقات ، فإذا ما تعمّر علينا النظر إليهم كمطربين مبدعين او تجريبيين او طليعيين ، فما ذلك إلا لأن

قيمتهم قد نالت الإعتراف من الجميع وباتت جزء من التراث .
ان كلاً من عبد الرحمن العزاوي وحسن خيوكة ويوسف عمر وناظم الغزالي قد دعى من خلال نتاجاته الغنائية ، لإتحاذ موقف واضح في إعادة النظر إلى الأمور العلمية والفنية والجمالية في الأداء المقامي في العراق ، بالرغم من انهم لم ينكروا القيم السابقة وكذلك القيم الموجودة في عصرهم ولم يتجاهلها كل منهم، بقدر ما أصرّوا على تمحيصها بدقة في ضوء المتغيرات وتحولات عصرهم ... ولعمري فان هذه هي ميزة الفنان المبدع ، فكانوا من اوائل المؤدين الذين رأوا هذه الحاجة وحاولوا إنجازها ، لذلك فان خلاصتهم تعطينا مبرراً كي نطلق على كل من ناظم الغزالي وحسن خيوكة ويوسف عمر وعبد الرحمن العزاوي لقب مجدد او مبدع او استاذ من اساتذة المقام العراقي.



عشية احتفال وزارة الثقافة يوم 24 / 6 / 2004 بفوز حسين الاعظمي - المؤلف - بجائزة الماستر بيس (a Masterpiece) العالمية عن بحث وغناء في المقام العراقي والصورة تذكارية حيث تتوسطها المطربة الشهيرة عفيفة اسكندر التي حضرت هذه الاحتفالية وقد احاط بها الاعظمي وأعضاء فرقته الموسيقية وبعض الاصدقاء من اليمين موفق البياتي وسامي عبد الاحد والاعظمي وفلاح المصلاوي وعبد زكي الفضلي والمطربة عفيفة وعبد لقمان وداخل احمد في اقصى اليسار



الجلسة الاخيرة من جلسات المؤتمر العلمي الذي اقامه المجمع العربي للموسيقى في القاهرة بمناسبة مرور 75 عاما على انعقاد المؤتمر الاول للموسيقى العربية 1932 ويظهر من اليمين الباحثة غادة شبير اللبنانية ثم المؤلف والمصرية د. عائشة راتب التي ادارت الجلسة ثم الباحث العراقي غازي يوسف واخيرا د. كفاح فاخوري الامين العام للمجمع الذي شارك في ادارة الجلسة وذلك في يوم 2007 /3 /14

وفي نهاية هذا الكتاب اهدي لك عزيزي القارئ

الكريم بعضاً من اغاني الفنان الكبير

ناظم الغزالي مع نوتاتها .

اغنية - ميحانة -

ميحانه ميحانه ميحانه ميحانه
غابت شمسنه الحلو ما جانه
حيك حيك بابه حيك
الف رحمة اعلا ابيك
هذوله العذبوني هذوله المرمروني
وعلى جسر المسيب سيبوني

عافت اعيوني النوم بعدك حبيبي العين ذبلانه
بلوح القدر مكتوب بهجرك حبيبي الروح ظمآنه
حيك حيك بابه حيك

ظليت انا سهران وارعى نجومى ليش ما جانه
واتسامر اويه الليل وجمع همومي وروحي تلفانه
حيك حيك بابه حيك

خلي الدموع اتسيل من عيني دمه الروح ظمآنه
واللي فديته الروح روحي ظلمه بسكم خلانه

« مِجَانَة مِجَانَة »

القدسة الموسيقية للأستاذ جميل بشير

من شى شتفا
نه ما يه نه عايب
غالب
عبي به يا ك عبي ك عبي نه عا
ما الحارة
ور مر الملة هنر في يوز الواله وحده ك بيعل حه رخ الف ك
بركي على كى يو سيب سيب لم رابى
غالب
غالب الكويليه
خوب بن الوي ليه حيدر ك بعد
التوم لى عير قشعا
توب كك دره لاج بلو
لا
عبي عبي ك لاج
عبد نه
ضمير روح الراس

اغنية يا ابن الحمولة

بين الحمولة عليّ اشبدلك

حسنك امريك لو عادة الك

ما شفت مثلك بالعالم ابد
عالمودة تمشي شوية يا ولد
حسنك مصيبة سبيت اهل البلد
من كثر صدك كم واحد هلك

رمشة اعبيونك نسي كل بشر
شوف الحواجب قوس بلا وتر
ترمي عليّ اسهام الخطر
منك الاحظ حياتي من الضرر

آني الهويتك وفديتك انا
بروحي وقلبي يا احلى مني
كل يوم التغيب عليّ بسنة
انت اليّ وانسي هم الك

« يا بن الحمرلة » مريجينا

غناء المذهب . ٨ .

لنك بد بني يال ع له موع نل يب

... رلك دة عا لو ... قك رن ام لك ه

لر بل لك اله سبنة به صيد لك ه

... ولد يا له شور ... شي نمر ده مد عل

د بل لا اصل يتسب

صك حد را هم ... لك حد ثر ك من

اغنية ماريده ماريده الغلوبي

ما ريده ماريده الغلوبي

واعيونة سود سود محبوبي

حسدوني كل الناس شلهم علي
اضحك كذب والنار تلتهب بي

حسبو عذاب الروح جنة نعيمي
ما درو دمع العين صاير نديمي

ارد افتدي المحبوب وبكليي اخليه
او تحلة ليالي الشوق لمن الاقيه

عبس شذري هـواي حطني بصبعك
لو ما حجاية الناس للموت اتبعك

« مَارِيَّةُ الْقَلَوْنِي » الوصفة

تقاء المذهب ٨٠



اغنية - احبك -

كلمات جبوري النجار - الحان ناظم نعيم - غناء ناظم الغزالي

احبك واحب
كل من يحبك
واحـب الورد جوري عبـه بلون خـدك
احبك

اهوى الليالي القمره واهوى الورد به حمرة
اهوى عيون الخـضرة ربك جمعـهن عندك
احبك

اهوى البدر من اجـلك لو كمل ويتم مثلك
لا تظـن قلبي بـملك بس لا تخالف وعدك
احبك

حببت ورد الرمان خـدك شقايق نعمان
حببت عود الريـحان مياـل يشبه خـدك
احبك

خـصرك بمدلول انـحـيل ويه الهوى الهب امـيل
ما ينجلي سـواد الليل لو ما يشعـشع خـدك
احبك

أحبك 

مبدعته
المؤلفة

ب ي ح من كل . راحبه . بك .
ن ع ر ي ه ر و ال راحبه بك .
الأميرة التوكلية بك .
لن . لون . بك .
عشار التوكلية بك .
لن . ل . من در ب وى ال .
لك مد . وى مل كر لو .
خا ت لا يى لك يمل بى .
أحب . بك . ب . أه . لك . وى . لن .

اغنية - ريحة الورد -

كلمات جبوري النجار - الحان ناظم نعيم - غناء ناظم الغزالي
ريحة الورد ولون النبر بخدودك يا حبيبي الاسمر



الورد امفتح بخدودك تزهى الشامه بين ورودك
يا وحي الحب بانغمامي ياروضه جنة احلامي
ما اذكرك شفـتـك وين شاعر وتعشق باثنين
ريحة الورد ولون العنبر



يا بسمة فجرى وانواره يا سلوة روعي المحتاره
يا زهرة انسي الما تذبل بدر وانت من البدر اجمل
ما اذكرك شفـتـك وين شاعر وتعشق باثنين
ريحة الورد ولون العنبر



باكليل الورد انت مستوج بالشعر الفاتن يتموج
يا اطيب من نسمة صيف مرت بين اليقظة وطيف
ما اذكرك شفـتـك وين شاعر وتعشق باثنين
ريحة الورد ولون العنبر



ريشة الورق

The image displays a handwritten musical score for the piece 'Risha al-Waraq' (ريشة الورق). The score is written on twelve staves, each beginning with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The time signature is 3/4. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals, along with some handwritten annotations in Arabic script. The score is presented in a single system, with the staves connected by a vertical line on the left. The handwriting is clear and legible, typical of a composer's manuscript.

اغنية - بالهجر ليل انهار -

بالهجر ليل انهار روعي حـزينة
والظلام يصير نهار لمن تجـبـينه
يا هله ومية هله يا هله بريم الفـلا
شوفو عـيونـه مكـحله شوفو خـدوده مـورده
هالحلو من نفر راح وماجانه يا حلو يا فتان يا فتان

خلي اليقول يقول ولفي واحـبه
شعليه بينه الناس كلـمن ابـدربه
يا هله ومية هله

هايم وانوح عليك صبح ومـسية
تدري شـعمل فـركاك يا ولفـي بي
يا هله ومية هله

من تمر مره اتـزيد روعي بعـذابك
لو صرت عني بعـيد اهوـى رضـابك
يا هله ومية هله

« بالهجرة ليل نهار »

خروجنا

$$\begin{array}{ccccccc} & 10 & & 11 & & & \\ & \downarrow & & \downarrow & & & \\ 16 & 15 & 14 & 13 & 12 & 11 & 10 \end{array}$$

« بِالْحَجَرِ لَيْلٍ نَزَارٌ »

جورجينا

ي هز هي رو فار ن ليد جر ه بل
نه ي هز هي رو نه
ي جي ن فار ان ر يهي م لا ظ ول
له ي يا نه ي تقي ن
عيو تواشو فلا ال يم بر له ه يا له ه و عيه
هلولاها ده مو ده قدو تواشو له قل نه
جاما وع را نه جا ويا ع را تق ن
تانا قديا وحلا يا غناي نه
هيري لو به هيري لي لو لا گر لي گو لي ي خد
را ابد من كل سنا ال نه ييه هه لي نه
به را ابد من كل

اغنية - خايف عليها -

خايف عليها تلفان بيها

شامه ودكه بالحنج من يشتريه

ارد اشترى بالروح شامه البخدك

وارضى عبد مملوك خليني عندك

دكة شذر ياناس والشامه عنبر

والوجه مبعث نور والرقبه مرمر

سمرة حسن والعين تسي بحورها

جل الذي سواك صورة وصورها

قد اهيف ومياس ويه الهوى اميل

والوجه بدر التم لو جلجل الليل

ربك خلق اوصاف وتمعنه بيها

ثوب المحاسن صار منها وعليها

10
16

غناء الذهب

« غايف عليها »

ها بين فاعلى ها ليد يفا ها

نج ع بل كه دكه و ما . . آه ها

ها ه آ ها ي ث ي ث ه

غناء الذهب

خد بد ما ع رول با ر ت ش دار

دع

ي ي ي ع فو

دع

دع

اغنية - سلمت القلب بيدك -

كلمات ناظم السماوي - الحان ناظم نعيم - غناء ناظم الغزالي

سلمت القلب بيدك طير وتاه عن وكـره
دعني من مواعيدك كل يوم وقلت بـكره

كل ما خالفت ما توب وقلبي بهـواك اذوب
لو ادري المحبة اذنوب لا احبك ولا اريدك

وعد الحر يصاحب دين لو ضم القلب والعين
جمعه وسبت والاثنين ما تخلص مواعيدك

بكره دوم توعـدني شوكت بالوصل تسعدني
ارجو النوب تبـعثلي خـليـهـه بعد بـكره

سكمت الكلب

الفرقة
فنا المذموم

2/4

1 2

3 4

5 6

7 8

9 10

11 12

13 14

15 16

17 18

19 20

21 22

23 24

25 26

27 28

29 30

31 32

33 34

35 36

37 38

39 40

41 42

43 44

45 46

47 48

49 50

51 52

53 54

55 56

57 58

59 60

61 62

63 64

65 66

67 68

69 70

71 72

73 74

75 76

77 78

79 80

81 82

83 84

85 86

87 88

89 90

91 92

93 94

95 96

97 98

99 100

101 102

103 104

105 106

107 108

109 110

111 112

113 114

115 116

117 118

119 120

121 122

123 124

125 126

127 128

129 130

131 132

133 134

135 136

137 138

139 140

141 142

143 144

145 146

147 148

149 150

151 152

153 154

155 156

157 158

159 160

161 162

163 164

165 166

167 168

169 170

171 172

173 174

175 176

177 178

179 180

181 182

183 184

185 186

187 188

189 190

191 192

193 194

195 196

197 198

199 200

201 202

203 204

205 206

207 208

209 210

211 212

213 214

215 216

217 218

219 220

221 222

223 224

225 226

227 228

229 230

231 232

233 234

235 236

237 238

239 240

241 242

243 244

245 246

247 248

249 250

251 252

253 254

255 256

257 258

259 260

261 262

263 264

265 266

267 268

269 270

271 272

273 274

275 276

277 278

279 280

281 282

283 284

285 286

287 288

289 290

291 292

293 294

295 296

297 298

299 300

301 302

303 304

305 306

307 308

309 310

311 312

313 314

315 316

317 318

319 320

321 322

323 324

325 326

327 328

329 330

331 332

333 334

335 336

337 338

339 340

341 342

343 344

345 346

347 348

349 350

351 352

353 354

355 356

357 358

359 360

361 362

363 364

365 366

367 368

369 370

371 372

373 374

375 376

377 378

379 380

381 382

383 384

385 386

387 388

389 390

391 392

393 394

395 396

397 398

399 400

401 402

403 404

405 406

407 408

409 410

411 412

413 414

415 416

417 418

419 420

421 422

423 424

425 426

427 428

429 430

431 432

433 434

435 436

437 438

439 440

441 442

443 444

445 446

447 448

449 450

451 452

453 454

455 456

457 458

459 460

461 462

463 464

465 466

467 468

469 470

471 472

473 474

475 476

477 478

479 480

481 482

483 484

485 486

487 488

489 490

491 492

493 494

495 496

497 498

499 500

501 502

503 504

505 506

507 508

509 510

511 512

513 514

515 516

517 518

519 520

521 522

523 524

525 526

527 528

529 530

531 532

533 534

535 536

537 538

539 540

541 542

543 544

545 546

547 548

549 550

551 552

553 554

555 556

557 558

559 560

561 562

563 564

565 566

567 568

569 570

571 572

573 574

575 576

577 578

579 580

581 582

583 584

585 586

587 588

589 590

591 592

593 594

595 596

597 598

599 600

601 602

603 604

605 606

607 608

609 610

611 612

613 614

615 616

617 618

619 620

621 622

623 624

625 626

627 628

629 630

631 632

633 634

635 636

637 638

639 640

641 642

643 644

645 646

647 648

649 650

651 652

653 654

655 656

657 658

659 660

661 662

663 664

665 666

667 668

669 670

671 672

673 674

675 676

677 678

679 680

681 682

683 684

685 686

687 688

689 690

691 692

693 694

695 696

697 698

699 700

701 702

703 704

705 706

707 708

709 710

711 712

713 714

715 716

717 718

719 720

721 722

723 724

725 726

727 728

729 730

731 732

733 734

735 736

737 738

739 740

741 742

743 744

745 746

747 748

749 750

751 752

753 754

755 756

757 758

759 760

761 762

763 764

765 766

767 768

769 770

771 772

773 774

775 776

777 778

779 780

781 782

783 784

785 786

787 788

789 790

791 792

793 794

795 796

797 798

799 800

801 802

803 804

805 806

807 808

809 810

811 812

813 814

815 816

817 818

819 820

821 822

823 824

825 826

827 828

829 830

831 832

833 834

835 836

837 838

839 840

841 842

843 844

845 846

847 848

849 850

851 852

853 854

855 856

857 858

859 860

861 862

863 864

865 866

867 868

869 870

871 872

873 874

875 876

877 878

879 880

881 882

883 884

885 886

887 888

889 890

891 892

893 894

895 896

897 898

899 900

901 902

903 904

905 906

907 908

909 910

911 912

913 914

915 916

917 918

919 920

921 922

923 924

925 926

927 928

929 930

931 932

933 934

935 936

937 938

939 940

941 942

943 944

945 946

947 948

949 950

951 952

953 954

955 956

957 958

959 960

961 962

963 964

965 966

967 968

969 970

971 972

973 974

975 976

977 978

979 980

981 982

983 984

985 986

987 988

989 990

991 992

993 994

995 996

997 998

999 1000

اغنية - مرو عليّ الحلوين -

كلمات زاهد محمد - الحان ناظم نعيم - غناء ناظم الغزالي

مرو عليّ الحلوين او عذبوني
نظرة تهيم الروح بيها رموني

مرو عجل يا صاح معرفت سرهم
بس العطر فواح ظل إياهم

مرو عليّ ياريت انك دل دريهم
يا قلبي ما ظنيت يسبيني حبيهم

مرو عليّ بليلى والبدر طالع
يتهاده وسط الليل والنجم ساطع

مرو عليّ سراب شبه الحمائم
خلو الروح اكلوب والقلب مسائم

[illegible]

يا من لعبت به شمول

شعر البهاء زهير - اعداد بتصرف لحنى سمير بغدادى - غناء ناظم الغزالى

يا من لعبت به شمول

ما الطف هذه الشمائل

نشوان يهزه دلال

كالغصن مع النسيم مائل

لا يمكنه الكلام لكن

قد حمل طرفه رسائل

ما اطيب وقتنا واهنا

والعماذل غائب وغافل

والورد على الحدود غض

والترجس فى العيون ذابل

والعيش كما نحب صاف

والانس كما نحب كامل

يا من لعبت به شمول

د این لیست

10
16

Handwritten musical notation on a five-line staff. The notation includes a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The melody consists of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4. There are also some handwritten markings below the staff, possibly indicating fingerings or breath marks.

[illegible]

اغنية - فوق النخل فوق -

فوك النخل فوك يابه فوك النخل فوك
مدرري لمع خـده يابه مدرري لمع فوك
والله ما ريده باليني بلوه

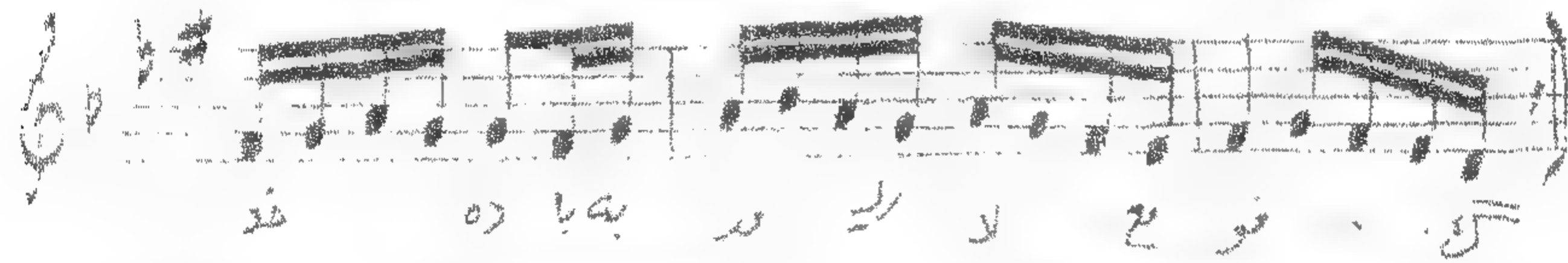
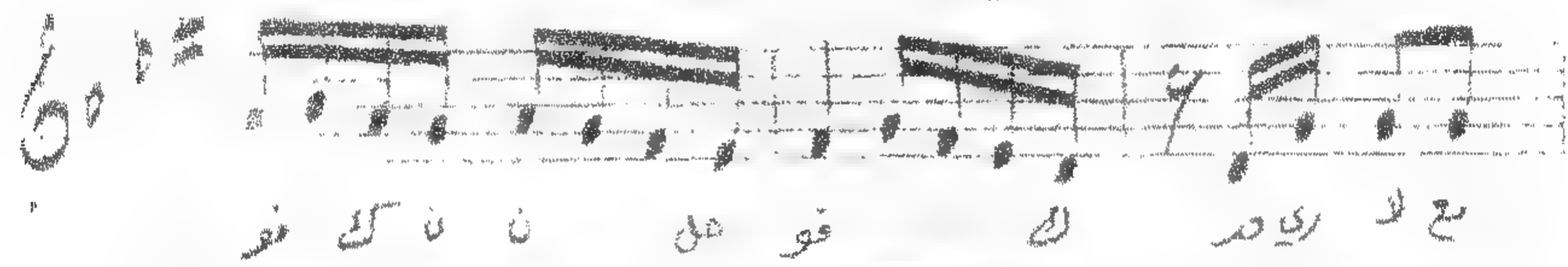
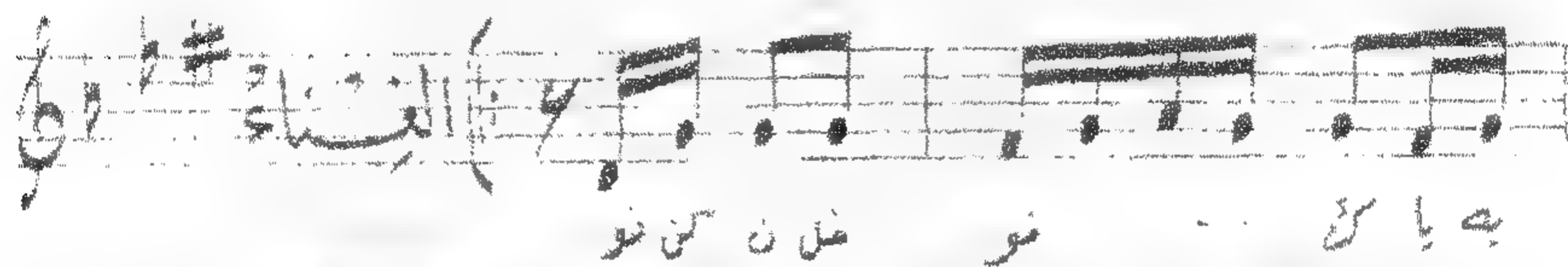
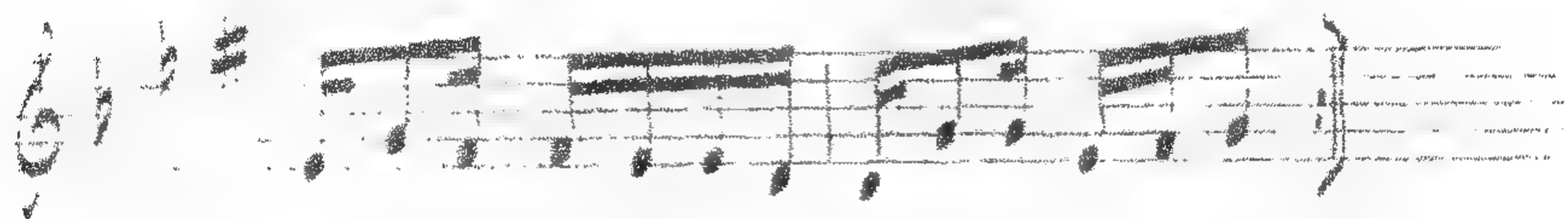
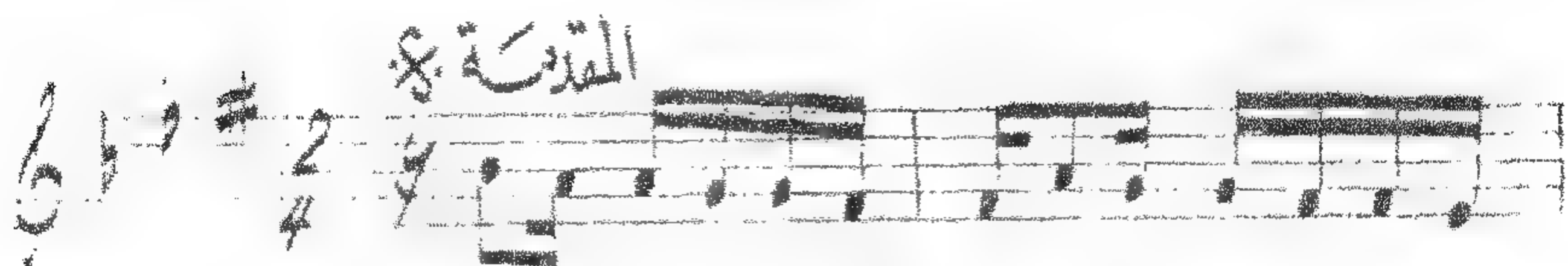
تسالني علتي امنين يابه وانت سببها
كتبه علي مـاي يابه ربك كتبها
والله ماريده باليني بلوه

انه التعبت وياك يابه واعدمت حيلي
وانت اطلعت بذات يابه نـاكر جميلي
والله ماريده باليني بلوه

ما جوز انا من اهواي يابه مهما جفه وراح
اتمنه اعيشش وياه يابه ريمتـه قداح
والله ماريده باليني بلوه

« فورك النخل »

إيقاع الوحدة



اغنية - يا أخ شوف -

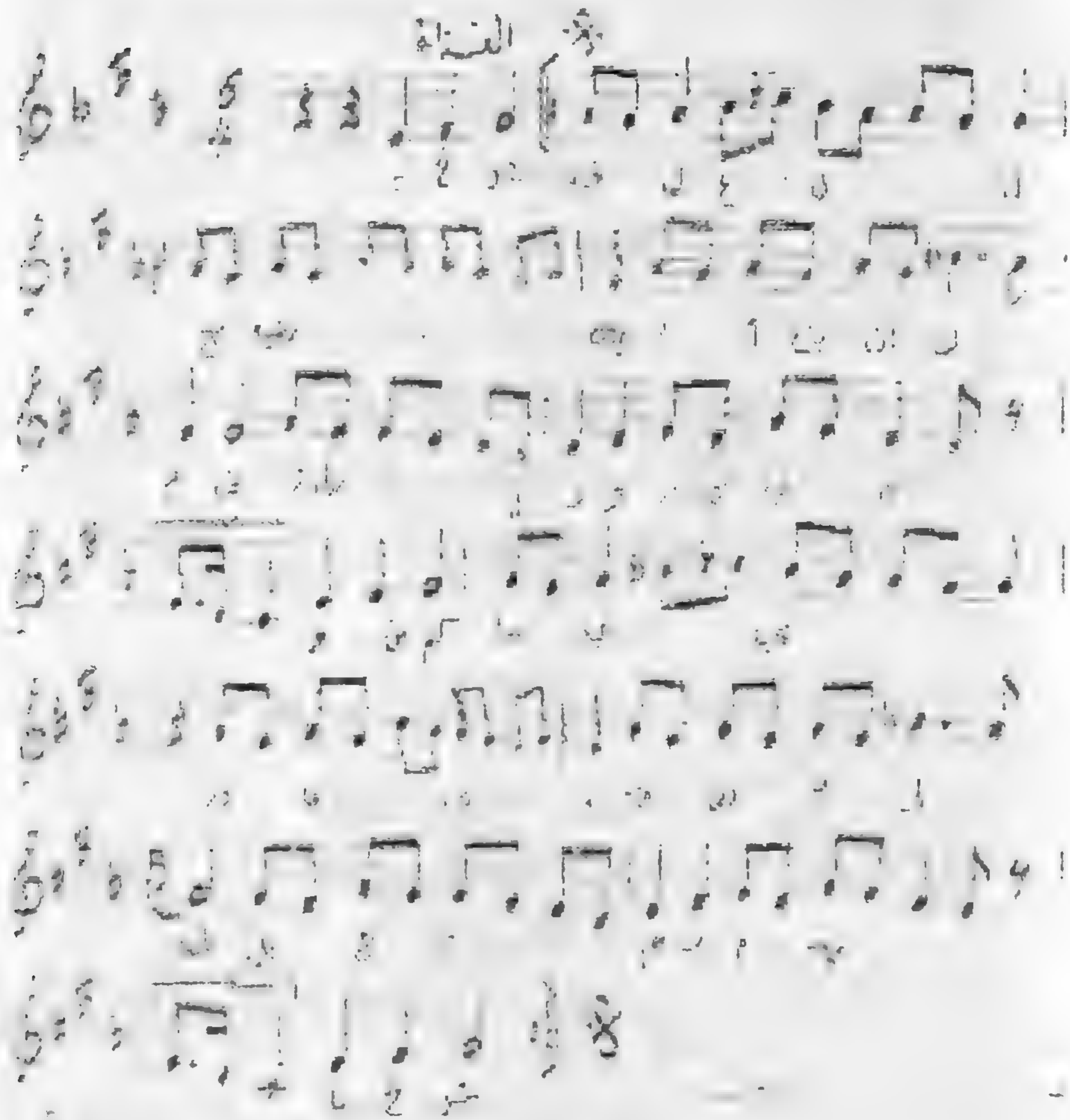
يا خشوف العلى المجرية وابنكم فزز الدورية
ابنكم صابني ورماني وسهام لحظه بالحشا مرمية

ياخشوف التمر ابعانه احباب قلبي التجي من عانه
يمه قتلني الحلو ابهميانه لابس محابس ذهب وترجية

ياخشوف التمر بالحلة احباب قلبي التجي من الحلة
يمه قتلني الحلو ابشكله لابس محابس ذهب وترجية

ياخشوف التمر بالبصرة واحباب قلبي التجي من البصرة
يمه قتلني الحلو وانخصره لابس محابس ذهب وترجية

« يا خبير »



اغنية تصبح على خير

كلمات جبوري النجار - الحان ناظم نعيم - غناء ناظم الغزالي
تصبح على خير تضيوي ايامك
في امان الله اتنه باحلامك
تصبح على خير

قلي يدعيلك حبيبي تصبحه ومن تنام
اسعد الايام واهنه واجمل الايام
ذابله وسكري جفونك والكري كحل عيونك
في امان الله اتنه باحلامك

نقدم لك احلى الاغاني واعذب النغمات
هذي ترنيمة حياتي واسعد الاوقات
هديتها باسمك الغالي وانت حي وآمالي
في امان الله اتنه باحلامك

الفجر بين علي واشرق بنوره
والفراشات الجميلة تناجي زهوره
فتحت هذي البراعم تضحك تناغي النسائم
في امان الله اتنه باحلامك
تصبح على خير

تصبح على خير

استراحة الفصل



احدى لوحات الفنان التشكيلي الكبير

احمد انصيف

2000

وانا في المعهد جاءني الصديق الشاعر الغنائي اسماعيل الهيتي بعد غيبة
طويلة قاربت العشرين عاما حاملا معه قصيدة كتبها مؤخرا عن بغداد مقترحا
غنائها من قبلي يقول فيها ..

عاصمة العواصم

سرقتها من غزاة الليل عاشقتني
ورحت احضنها شوقا وتحضنني
طبعت حزني وافراحي على فمها
قبلتها قبل ان كادت تقبلني
تمازجت ادمعي الحري وادمعها
ورحت اسالها عنها وتسالني
حملتها فوق اكتافي وطرت بها
دللتها مثلما كانت تدلني
اسمعتها اجمل الالخان ، اعذبها
من المقامات والبساتات في شجن
بغداد يا غربتي بغدلد يا وطني
بغداد يا زفتي بغداد يا كفتي
بغداد يا حاضر الدنيا وسالفها
ودرة الشرق في التاريخ والزمن
بغداد عاصمة العواصم الاول
يا سرة الارض يا سلطنة المدن

اسماعيل الهيتي

2004/12/19

المصادر والمراجع

- الاتجاهات الأدبية في القرن العشرين ، تأليف البير يسن
- البحث الموسيقي ، مجلة المجمع العربي الموسيقي ، المجلد الثاني - العدد الاول ، خريف ، 2002 - شتاء 2003
- البحث الموسيقي ، مجلة المجمع العربي الموسيقي ، المجلد الثالث - العدد الاول ، صيف وخريف 2004 ..
- البحث الموسيقي ، مجلة المجمع العربي الموسيقي ، المجلد الرابع - العدد الاول ، شتاء وخريف 2005 ..
- البحث الموسيقي ، مجلة المجمع العربي الموسيقي ، المجلد الخامس - العدد الاول ، شتاء وربيع 2006 ..
- أثر الأندلس على أوربا في مجال النغم والإيقاع ، عباس جراري
- أعداد مختلفة من الصحف
- أعداد مختلفة من مجلة الإذاعة والتلفزيون ومجلة فنون ومجلة ألف باء
- أعلام الفن في العراق الحديث ، مير بصري
- أعلام المقام العراقي ورواده ، تأليف كمال لطيف سالم
- الأغاني القديمة ، تأليف حمودي الورد
- الأغنية الفنية في العراق ، تأليف قوجمان
- الآلات الموسيقية المصاحبة للمقام العراقي ، د . صبحي أنور رشيد - بغداد
- الجزائر ملتقى الحضارات ، صور ومعلومات ، كتاب سياحي ، اصدار وزارة السياحة ، الديوان الوطني للسياحة ..
- الحياة الشعبية على شواطئ دجلة ، تأليف حمودي الورد

- الرؤية الفنية في الأغنية العراقية ، تأليف عادل الهاشمي
- الرومانتيكية ، تأليف د . غنيمي هلال
- السماع عند العرب ، ج 5 مجدي العقيلي
- السنطور في العراق ، المهندسة عائدة الخطيب
- الشريف محي الدين حيدر ، تأليف حبيب ظاهر العباس
- الطرب عند العرب ، تأليف عبد الكريم العلاف
- العود العربي ، تأليف عادل الهاشمي
- الغزل في النسب في مناجات الحبيب ، طبعة 1945
- الغناء العراقي ، تأليف ثامر العامري
- الغناء العراقي ، تأليف حمودي الوردي
- المغنون الريفيون وأطوار الأبوزية العراقية ، تأليف ثامر العامري
- المقام البغدادي .. تأليف باهر هاشم الرجب
- المقام العراقي الى اين ..؟ تأليف حسين اسماعيل الاعظمي
- المقام العراقي باصوات النساء ، تأليف حسين اسماعيل الاعظمي
- المقام العراقي ، تأليف الحاج هاشم محمد الرجب
- المقام العراقي ، تأليف ثامر العامري
- المقامات ، تأليف شعوبي إبراهيم خليل
- الموال البغدادي ، تأليف عبد الكريم العلاف
- الموسيقى الأندلسية المغربية ، تأليف عبد العزيز عبد الجليل - سلسلة عالم المعرفة.
- الاجزاء الاربعة لكتاب انغام من التراث العراقي ، اصدار نقابة الفنانين العراقيين ، لمؤلفه الفنان عبد الفتاح حلمي ، نوطات وكلمات اغاني .

- الموسيقى العربية ، تأليف سيمون جارجي ، ترجمة جمال الخياط
- الموسيقى النظرية ، تأليف سليم الحللو
- الموسيقى في بغداد ، تأليف محمود العبطة
- الموسيقى والغناء في ألف ليلة وليلة ، حسين نصار
- النغم المبتكر في الموسيقى العربية والعراقية ، تأليف عبد الوهاب بلال
- النغم المطرب بين الأندلس والمغرب ، عباس جراري
- ألوان الغناء العراقي ، تأليف كمال لطيف سالم
- بغداد ، تأليف جلال الحنفي
- بغداد في الشعر العربي ، تصنيف جمال الدين الألوسي
- تاريخ العود ، تأليف أ. د. صبحي انور رشيد ، دمشق
- تاريخ الموسيقى الشرقية ، تأليف سليم الحللو
- تاريخ الموسيقى العربية ، تأليف أ. د. صبحي انور رشيد ، دمشق
- تاريخ الموسيقى العربية ، هنري جورج فارمر ، ترجمة جرجيس فتح الله
- تراثنا ومفهوم السلم الخماسي ، تأليف جمعة جابر
- تمهيد للفن الموسيقي ، تأليف ماكس بنشار ، ترجمة وتقديم محمد رشاد بدران
- جماليات الإبداع الموسيقي ، تأليف جيزيل بروليه
- حكايات الموصل الشعبية ، تأليف أحمد الصوفي
- دراسات موسيقية ، تأليف د. علي عبد الله
- دعوة إلى الموسيقى ، تأليف يوسف السيسي
- دليل الأنغام لطلاب المقام ، تأليف شعوبي إبراهيم خليل
- عالم التكايا ، تأليف حمودي الوردي
- عثمان الموصللي ، تأليف د. عادل البكري

- علم الفولكلور ، تأليف محمد الجوهري
- فصل الفنون الموسيقية - الجزء الأول من كتاب العراق في موكب الحضارة بغداد 1988 تأليف أ. د. صبحي انور رشيد .
- فصل الموسيقى في العصور العربية الإسلامية من كتاب العراق في موكب الحضارة الجزء الرابع تأليف أ. د. صبحي انور رشيد
- فصل الموسيقى في بلاد آشور ، من كتاب موسوعة الموصل الحضارية ، الجزء الأول تأليف أ. د. صبحي انور رشيد
- فصل الموسيقى في كتاب حضارة العراق ، الجزء الرابع - بغداد 1985 تأليف أ. د. صبحي انور رشيد.
- محاضرات في كلية الفنون الجميلة قسم الفنون الموسيقية تدريس أ. د. ابو طالب محمد سعيد في علم النفس الموسيقي نقلاً عن كتاب علم النفس الموسيقي لضياء أبو الحب.
- محاضرات تدريس أ. د. ابو طالب محمد سعيد
- قيان بغداد ، تأليف عبد الكريم العلاف
- كيف تتذوق الموسيقى ، تأليف ارون كوبلان
- لمحات من المقام العراقي ، تأليف جلال الحنفي
- مبادئ الموسيقى النظرية ، تأليف ماخرويف ، ترجمة د . رؤوف الكاظمي
- محاضرات تدريسية في التاريخ الموسيقي وتراث الموسيقى المعاصرة أ. د. طارق حسون فريد ، في كلية الفنون الجميلة ، قسم الفنون الموسيقية
- محاضرات تدريسية في النقد الموسيقي وعلم الفورم في كلية الفنون أ. د. خالد إبراهيم عبد الله
- محمد القبانجي ، تأليف ثامر العامري
- محمد القبانجي ، تأليف سعدي حميد السعدي

- مدخل إلى الموسيقى العراقية ، تأليف أسعد محمد علي
- مدخل إلى تاريخ الغناء العربي ، أ.د. صبحي أنور رشيد - دمشق
- مدخل إلى تاريخ الموسيقى المغربية ، تأليف عبد العزيز عبد الجليل - سلسلة عالم المعرفة - الكويت
- مفاهيم في الفلسفة والاجتماع ، تأليف أحمد خورشيد النورجي ، تعاريف علمية
- مقام المخالف ، تأليف حمودي الورددي
- من تراث الموسيقى والغناء العراقي ، تأليف الحاج هاشم محمد الرجب
- موجز تاريخ الموسيقى والغناء العربي أ.د. صبحي أنور رشيد ، بغداد
- موسيقى الحكمة / مذكرات منير بشير ، منية سمارة ومحمد طاهر
- ناظم الغزالي ، تأليف كمال لطيف سالم
- يوسف عمر ، تأليف كاظم جاسم محمد

مراجع اللقاءات الشخصية

ممن إستفاد منه المؤلف بصورة أو بأخرى

- الباحث أحمد شاكر سلمان
- السيد بدري الشبخلي ابو ليث
- الأديب جمال أيوب الخياط
- الشاعر الغنائي حامد العبيدي
- الباحث الموسيقي حبيب ظاهر العباس
- أ.د. خالد إبراهيم
- أ.د. رشيد عبد الرحمن العبيدي
- الموسيقار سلمان شكر
- الفنان شعوبي إبراهيم
- د. شهرزاد قاسم حسن
- أ.د. صالح الشماع
- أ.د. صباح حسين عقراوي
- علامة الآثار الموسيقية أ.د. صبحي أنور رشيد
- السيد صبيح الضاييف ابو لؤي
- أ.د. طارق حسون فريد
- الناقد الموسيقي عادل الهلشمي
- الفنان عباس جميل
- الموسيقار عبد الرزاق إبراهيم العزاوي
- الموسيقار علي إسماعيل الإمام
- د. عماد خضر الصالحي
- الحاج عبد المعين أحمد الموصلي

-
- عبد الكريم عبد الرزاق العبيدي
 - الناقد الموسيقي عبد الوهاب الشيخلي
 - الموسيقار غانم حداد
 - السيد غسان خضر الجبوري
 - السيد فارس خضر الجبوري
 - السيد فلاح اسماعيل ياسين المصلاوي
 - السيد قصي جاسم حسين الطائي
 - الكاتب كمال لطيف سالم
 - السيد ماجد خضر الجبوري
 - السيد محمد رضا أبو غيث
 - الموسيقار منذر جميل حافظ
 - الموسيقار منير يشير
 - السيد محمد واثق إسماعيل (قارئ القرآن الكريم)
 - السيد ناصر حمزة ناصر
 - السيد نصيف جاسم محمد أبو نبأ
 - خبير المقام العراقي الأول في القرن العشرين الحاج هاشم الرجب
 - السيد هاشم العزاوي
 - د. هلال عبد الكريم العبيدي
 - د. هيثم شعوبي
 - السيد وليد حسن الحياي
 - السيد يقظان الجادرجي

المساهمون في هذا الكتاب

المراجع اللغوي

- محمد واثق إسماعيل صالح العبيدي، بمشاركة د. وديان حسين العبيدي ..
- ولد محمد واثق في الأعظمية من بغداد سنة 1948 ..
- أحسَّ بميوله المبكرة للشعر والرواية والأدب بصورة عامة.
- حاز على شهادة البكلوريوس في الشريعة والآداب ، مارس تدريس اللغة العربية والتاريخ والتربية الإسلامية منذ بداية سبعينات القرن العشرين وتقاعد عن التدريس عام 1995 .
- أعدَّ وقَدَّمَ الكثير من البرامج التلفزيونية في اللغة العربية والتربية الدينية منها التلاوة القرآنية وأحكامها وفنها ، وله أكثر من (1000) ألف حلقة تلفزيونية في هذه الشؤون.
- سجل بصوته الكثير من التلاوات القرآنية في الإذاعة والتلفزيون نشر الكثير من المقالات والدراسات والقصص في الصحف العراقية والعربية .. له باع طويل في كتابة القصة والرواية كنفشات وجدانية وكذلك كتابة الكثير من السيناريوهات للإذاعة والتلفزيون ، وما زالت جهوده مستمرة في هذه الشؤون ..

جبار سهم السوداني

- جبار سهم السوداني شاعر قصيدة ناظم الغزالي الموجودة في الصفحات الاولى من هذا الكتاب ، وقد كتب قصيدة سابقة وُضِعَتْ في كتابي الثاني (المقام العراقي باصوات النساء) بعنوان - غادتي الوطفاء - وقصائد اخرى عديدة في اغراض متعددة ..
- شاعر يتجذر من جنوب العراق حيث ولد في مدينة البصرة ثغر العراق الباسم، أتمَّ مراحلَه الدراسيه والجامعيه في بغداد عضو إتحاد أدباء وكتَّاب العراق

-
- نُسب الى وزارة الثقافة والاعلام كمدرّس متميّز لتدريس علم - العروض -
 - فن الموشح - في معهد الدراسات الموسيقية بجانب العمل الاداري عُرفَ بخبرته في تنقيح الكتب والبحوث كما في تدريس إختصاصه اللغة العربية ..
 - ساهم في العديد من المهرجانات والفعاليات الشعرية داخل وخارج العراق
 - نشرت وأذيعت قصائده في الفضائيات والاذاعات والصحف والمجلات العراقية والعربية
 - غنى له الفنان حسين الاعظمي العديد من قصائده وكذلك الفنانة التونسية سنية مبارك والفنانة فريدة محمد علي ... ولحن بعض موشحاته الفنان الراحل روجي الخماش
 - لا يزال يدرّس (علم العروض) في المعهد ... ويشرف لغوياً على مجلة القيثارة وصحيفة فنون التي تصدرها دائرة الفنون الموسيقية ..
 - ينزف الشعر حتى آخر يوم من حياته ..

مجموعة اخرى

هناك مجموعة من الاخوة المساهمين في هذا الكتاب ممن إرتأيت أن أضع بعض نتاجاتهم الادبية والفنية في هذا الكتاب لأهميتها وقيمتها .. وقد تم شكرهم والاشارة الى اعمالهم في بداية الكتاب وفي صفحة - شكر وتقدير -

للمؤلف

1- الكتب المطبوعة

- أ- المقام العراقي الى اين..؟ ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، بيروت ، آذار 2001
- ب- المقام العراقي باصوات النساء ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، بيروت ، كانون ثاني 2005
- ج- الطريقة القندرجية في المقام العراقي واتباعها ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، بيروت ، شباط 2007
- د- الاربعة الكبار في المقام العراقي ، وزارة الثقافة الجزائرية ، الجزائر ، 2007
- هـ- الطريقة القبانجية في المقام العراقي واتباعها ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، بيروت ، تشرين الاول 2009
- و- المقام العراقي ومبدعوه في القرن العشرين ، دار دجلة للطباعة والنشر، عمان، آذار، 2009..

2- الكتب المخطوطة

- المقام العراقي بين طريقتين .. وكتاب طرق مستقلة في المقام العراقي
- ملوك العود ..
- من ذاكرة اسفاري ، عدة اجزاء ..
- المقام العراقي في مائة عام ، ثلاثة اجزاء ..
- مجموعة محاضرات
- مجموعة بحوث
- ربع قرن مع منير بشير
- حكايات ذاكرة صورية ، عدة اجزاء
- الجزائر عروس المغرب العربي

نبذة مختصرة عن مطرب المقام العراقي

حسين الاعظمي

- حسين بن اسماعيل بن صالح بن رحيم العبيدي الأعظمي ، ولد في 8/ ايلول/ 1952 في بغداد مدينة الأعظمية التي تعد مركز مهما لتراث المقام العراقي ، من عائلة تمارس هذا التراث دينيا ودنيويا دون احتراف .
- رياضي ومدرب دولي في المصارعة الحرة والرومانية وبطل العراق لـ 5 سنوات
- حاصل على شهادة الدبلوم العالي في الموسيقى والغناء ، وشهادتي البكلوريوس والماجستير في العلوم الموسيقية الشرقية والغربية من جامعة بغداد
- مدير ومطرب المقام العراقي في فرقة التراث الموسيقي العراقي - مدرس المقام العراقي والموسيقى في المعهد والكلية ببغداد - معاون عميد اكثر من مرة ثم عميدا للمعهد الموسيقي ببغداد - مدير بيت المقام العراقي ورئيس الهيئة الاستشارية فيه - امين سر اللجنة الوطنية العراقي للموسيقى - عضو اللجنة الاستشارية العليا للموسيقى والغناء في العراق - عضو جمعية الملحنين والمؤلفين الفرنسية ..
- غنى المقام العراقي في اكثر من سبعين بلدا ، ونال اوسمة وجوائز وشهادات تقديرية عديدة من المهرجانات والمؤتمرات الفنية طيلة اكثر من خمسة وثلاثين عاما من التجربة
- حاز على جائزة الابداع الكبرى في العراق عام 1999- ونال لقب فني من وزارة الثقافة العراقية (سفير المقام العراقي) عام 2003 - عضو نقابة المعلمين في العراق ..
- نال جائزة (ال ماستر بيس ، A Masterpiece) العالمية من منظمة اليونسكو 2003. عن بحث وغناء وتحليل في المقام العراقي ..
- ألقى العديد من المحاضرات عن المقام العراقي والموسيقى العراقية في المؤتمرات الدولية والجامعات العربية والأجنبية وكذلك المؤسسات الفنية منها: معهد

العالم العربي في باريس - معهد الموسيقى العالي بتونس - كلية التربية
الموسيقية في القاهرة - جامعة اليرموك في الأردن - الجامعة الاردنية - جامعة
فاس في المغرب - جامعة هارفرد ببوستن - جامعة جورج تاون بواشنطن -
احدى المؤسسات الفنية في نيويورك - حاليا خبير ومدرس الغناء في المعهد
الوطني للموسيقى التابع الى مؤسسة الملك حسين في الاردن ..

= مطرب وباحث ومؤلف ، وله سبعة كتب في الموسيقى والغناء مطبوعة ، واكثر
من هذا العدد مخطوطة ..

= صدرت له العديد من الالبومات الغنائية بصوته في غناء المقام العراقي
بالاقراص المدجة CD في اوربا وبلدان اخرى ..

= تم ادراج اسمه ونبذة عن حياته في موسوعة اعلام القرن العشرين في العراق .

- منحته جمعية المترجمين واللغويين العرب الدولية شهادة الدكتوراه الفخرية

عام 2009

Brief Biography of Iraqi Maqam Singer (Huss1ain Alaadhamy)

Hussain Bin Isma'el Bin Saleh Bin Rahim Al Obaidi Alaadhamy, born on 8th of September 1952 in Baghdad, Adhameya City, which consider an important center of Iraqi heritage, from a family practicing that heritage in religious and life without professionalism.

Athletic and international trainer in Romanian and freestyle wrestling, and Iraq champion for 5 years.

He holds a Higher Diploma in music and singing, Bachelor's degree and Master Degree of Music science in the Eastern and Western music from the University of Baghdad.

Director of the Artists in the Iraqi Maqam of Iraqi Musical heritage ensemble - teacher of Iraqi Maqam and music at the Institute and the College of Baghdad – Dean Assistance more than once, and then dean of the Music Institute in Baghdad – Director of Iraqi Maqam House and head of the advisory board - the secretary of the Iraqi National Committee of Music- a member of the Supreme Advisory Committee of music and singing in Iraq - a member of the French Society of Composers, Authors.

He sang the Iraqi Maqam in more than seventy countries, and won medals, awards and certificates of appreciation from the art festivals and conferences for more than thirty-five years of experience.

He Won a major innovation award in Iraq in 1999 - and was given the title of artistic from the Ministry of Culture of Iraq (Iraqi Maqam ambassador) in 2003 - Member of the teachers union in Iraq.

He won (A Masterpiece) international award of the UNESCO on 2003 on the singing, research and analysis of all of Iraq.

He gave many lectures on the Iraqi Maqam and music at the international conferences, Arab and foreign universities and art institutions, including: The Arab World Institute in Paris - the Higher Institute of Music in Tunis - Faculty of Music Education in Cairo- Yarmouk University in Jordan- University of Jordan- University of Fez, Morocco -Harvard University in Boston- George Town University in Washington - one of the institutions of art in New York - and now a singing teacher and expert at the National Institute of Music at the King Hussein institution in Jordan.

A singer, author and researcher, and has seven printed books in music and singing, and more than this number manuscript.

I have a number of CD albums with my musical singing in the Iraqi Maqam in Europe and other countries.

My name and biography was inserted in the Guinness Book of twentieth century stars in Iraq.



The United Nations Educational,
Scientific and Cultural Organization

hereby proclaims

Iraqi Maqam

- Iraq -

a Masterpiece
of the Oral and Intangible
Heritage of Humanity

It is of a research submitted by Hussain Ismail AL-A'ADAMY the
Master of the Iraqi Maqam to the (International U.N.E.S.C.O.)
contest "A Masterpiece" for the year 2003

Koichiro Matsuura
Director-General

Paris, 7 November 2003

شهادة جائزة الماستر بيس العالمية للمؤلف

المحتويات

- صورتان للجسر الخشي العتيق في بغداد 5
- شكر وثناء 7
- الإهداء 9
- صورة لمؤلف الكتاب 11
- قصيدة الى ناظم الغزالي 12
- المقدمة 17

الباب الاول

الباب الاول - الفصل الاول

- استهلال الفصل 33
- قصيدة يا ظبية البان للشريف الرضي 33
- لوحة تشكيلية للفنان ماجد الجبوري 34
- تمهيد 35
- قصيدة ابن النبيه 67
- لوحة فنية للفنان قادر جرجيس 69

الباب الاول - الفصل الثاني

- استهلال الفصل 73
- لوحة فنية للفنان الكبير احسان ادهم 74
- قصيدة لابن زيدون 75
- المقام العراقي منتصف القرن العشرين / نظرة عامة 75
- ما ينبغي على الاجيال اللاحقة 78

85	الجانب البراق للاداء المقامي
95	طموحات الاجيال الاخرى
95	حقيقتان
98	القاعدة الجماهيرية
98	نقاد الموسيقى المقاميين
102	ظواهر ادائية
105	اخطاء تقليدية
111	ثقافة المؤدين
117	مغنون مبدعون
118	معرفة الاشكال
120	التنظيم الزمني
122	ابرز المقاميين المبدعين
131	اهمال وسائل الاعلام لبعض المغنين
145	شهرة المغنين المبدعين
146	استراحة الفصل لوحة فنية للفنان ليث عقراوي
147	قصيدة المتجردة للناطقة الديباني

الباب الاول - الفصل الثالث

153	استهلال الفصل
153	قصيدة عراقنا للشاعر سمير سطوف
155	لوحة فنية للفنان م. جوريد
156	- تقليدية المغنون المبدعون وبداياتهم الفنية
156	تقليدية حسن خيوكة

157	تقليدية ناظم الغزالي
160	تقليدية يوسف عمر
161	مميزات في اسلوب يوسف عمر
168	تقليدية عبدالرحمن العزاوي
169	دخول المغنون المبدعون في الاذاعة
169	بداية حسن خيوكة
175	بداية يوسف عمر
181	بداية ناظم الغزالي
184	بداية عبدالرحمن العزاوي
190	استراحة الفصل
190	لوحة تشكيلية للفنان امير العبيدي
191	قصيدة للامام البرعي

الباب الثاني - الفصل الاول

197	استهلال الفصل
197	لوحة للفنان علي الجابري
198	قصيدة للشاعر صفى الدين الحلبي
199	مميزات الفنانين وفصيلة اصواتهم
218	توثيق التسجيلات الصوتية في الاذاعة وبدايات المغنون المبدعون
224	اهمية التتاجات المسجلة
240	استراحة الفصل
240	قصيدة بغداد للشاعر انطوان رعد
241	لوحة الكوفة للفنان كريم الوالي

الباب الثاني - الفصل الثاني

245	استهلال الفصل
245	قصيدة لعنرة بن شداد
247	لوحة فنية للفنان ماهر السامرائي
248	تحول في جماليات التعبير
271	مقارنات جمالية
272	قيم فنية جمالية
275	تحولات جمالية
282	المضامين الاسلوبية للمغنين المبدعين
284	استراحة الفصل
303	قصيدة نواح دجلة للشاعر معروف الرصافي
305	لوحة فنية للفنان هاشم الطويل

الباب الثاني - الفصل الثالث

309	استهلال الفصل
309	قصيدة الوفاء للسموأل
311	لوحة فنية للفنان فائق حسن
312	ثمار حقبة التحول (المقام المصنوع)
339	قيمة نتاجات المغنين المبدعين
368	استراحة الفصل
368	لوحة تشكيلية للفنان احمد نصيف
369	قصيدة للشاعر اسماعيل الهبي
371	- المصادر والمراجع

- مراجع اللقاءات الشخصية 377
- المسهمون في هذا الكتاب 379
- للمؤلف 381
- نبذة مختصرة عن المؤلف 382
- صورة لشهادة اليونسكو (الماستر بيس) 386
- المحتويات 387

المقام العراقي

ومبدعوه في القرن العشرين

دراسة تحليلية فنية نقدية لأبرز المبدعين بعد محمد القبانجي

شهد القرن العشرون في العراق ولادة جديدة للموسيقى العراقية عموماً والمقام العراقي خصوصاً ، من خلال ظهور الكثير من الاتجازات التكنولوجية وتطورها السريع¹ ، التي ما انفكت تزداد تطوراً سريعاً جداً بمرور الزمن ، ولعل أبرز هذه الاتجازات ظهور جهاز التسجيل الصوتي الذي أمسى الانعطافة العظيمة في مسار الحياة البشرية على مدى تأريخها .. فقد إستطاع الانسان من خلاله ان يسجل صوته ثم يعيده ليسمعه ويكرر ذلك مرّات ومرّات !!.. وهكذا كان الحظ بالغ السوء لكل المغنين والموسيقيين الذين عاشوا قبل ظهور هذا الابتكار العظيم على مدى التاريخ وذهبت اصواتهم ومخلفاتهم ادراج الرياح !!.. وبالمقابل امست الحياة بعد هذا الاتجاز الخطير اوفر حظاً بصورة كبيرة لكل الفنانين الذين ظهروا منذ بدايات القرن العشرين حتى حاضرتنا ومستقبلنا ..

ومن هذا التاريخ الحديث ولهذه الاسباب ، بدأت مرحلة جديدة فعلاً في تاريخ تطور موسيقانا وغنائنا ، بل الحياة برمّتها ، وبطبيعة الحال امسى التفاعل بين الشعوب اكثر قوة وتأثراً وتأثيراً من خلال تطور اجهزة الاعلام في النشر والتوزيع والاتصال والحفظ .. واختزلت المسافات ، واختصر الزمن ، بحالة اسرع من أي وقت مضى وبصورة مستمرة متزايدة ..

وعليه فقد ظهرت التسجيلات الصوتية لمغنيننا وموسيقيينا الى الوجود وأصبح بالامكان الاستماع اليها في أي وقت نريده !!..

حمين الاعظمي

دار دجلة
ناشرون وموزعون



عمان - شارع الملك حسين - مجمع الفحيص التجاري

تلفاكس : ٠٠٩٦٢ ٦ ٤٦٤٧٥٥٠ خلوي : ٠٠٩٦٢ ٧٩ ٥٢٦٥٧٦٧

ص ب : ٧١٢٧٧٣ عمان ١١١٧١ - الأردن

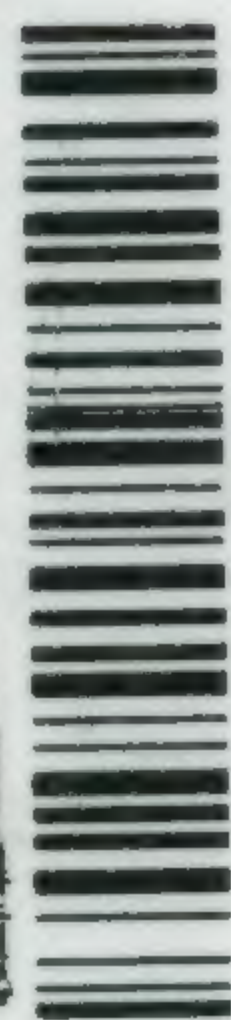
بغداد - شارع السعدون - عمارة فاطمة

تلفاكس : ٠٠٩٦٤ ١ ٨١٧٠٧٩٢ ٠٠٩٦٤ ٧٧٠٢١٥٢٧٥٥

خلوي : ٠٠٩٦٤ ٧٧٠٥٨٥٥٦٠٣ ٠٠٩٦٤ ٧٩٠٢٢٢٥٥٤٩

E-mail: dardjlah@yahoo.com

Bibliotheca Alexandrina



1502481